

greenworks

COMMERCIAL

Utility Vehicle

7414002/7413902 (CU800SB/CU800SC)



www.greenworkscommercial.com

Owner's Manual

TOLL-FREE HELPLINE: 1-855-470-4267

Greenworks information label for customer to connect phone to the vehicle via APP
(including QR code, pairing code and serial number)



Congratulations on your purchase of the UTV 800 vehicle. This Owner's / Operator's manual will provide you information regarding safe operation, operational instructions, maintenance and care. Fully understanding this manual and following all of the instructions herein will provide the knowledge needed to have safe and enjoyable vehicle operation.

For questions regarding this UTV 800 vehicle, please call 1-855-470-4267.

IMPORTANT SAFETY MESSAGES

- READ THIS MANUAL CAREFULLY AND COMPLETELY BEFORE OPERATING YOUR VEHICLE. MAKE SURE YOU UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.
- PAY CLOSE ATTENTION TO THE WARNING AND CAUTION LABELS ON THE VEHICLE.
- NEVER OPERATE THE VEHICLE WITHOUT PROPER TRAINING OR INSTRUCTION.
- THIS VEHICLE SHOULD NOT BE OPERATED BY ANYONE UNDER 16 YEARS OF AGE.

▲ WARNING

Read, understand, and follow all of the instructions and safety precautions in this manual and on all product labels.

Failure to follow the safety precautions could result in serious injury or death.

INTRODUCTION

Introduction	4
Important manual information.....	4
Vehicle Identification Numbers.....	6
Safety	7
Safe Riding Gear.....	7
Operator Safety	8
Features and Controls	12
Component Locations.....	12
Switch.....	13
Meter	14
Indicator	16
Console	17
Direction Selector Switch.....	19
Error code.....	21
Checking the brake pedal.....	44
Seat Belts.....	46
Operation	47
Pre-Ride Inspection	47
Driving Procedure	48
Driving On Slippery Surfaces	49
Driving Uphill	50
Driving Downhill	50
Driving Through Water.....	51
Driving Over Obstacles.....	51
Driving in Reverse	52
Parking on an Incline	52
Hauling Cargo	53
Towing Loads	55
How To Raise the Cargo Bed	56
Checking wheel bolt torque.....	58
Batteries.....	59
Limp-Home Mode.....	60
Maintenance	60
Periodic Maintenance Chart	61
Gear cases	62
Front Gear case	63
Brake Fluid	64
Steering Wheel Inspection	65
Front and Rear Shock Adjustment	65
Tires	68
Batteries	69
Cleaning and Storage	71
Environmentally Safe Battery Disposal	74
Specifications Table	75

INTRODUCTION

IMPORTANT MANUAL INFORMATION

FAILURE TO FOLLOW THE WARNINGS CONTAINED IN THIS MANUAL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

Important information is distinguished in this manual by the following notations:



The Safety Alert Symbol means **ATTENTION!**
YOUR SAFETY IS INVOLVED!



Failure to follow **WARNING** instructions could result in severe injury or death to the machine operator ,bystander or a person inspecting or repairing the machine.

CAUTION:

A CAUTION indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the machine.

NOTE:

A NOTE provides key information to make procedures easier and clearer.

INTRODUCTION

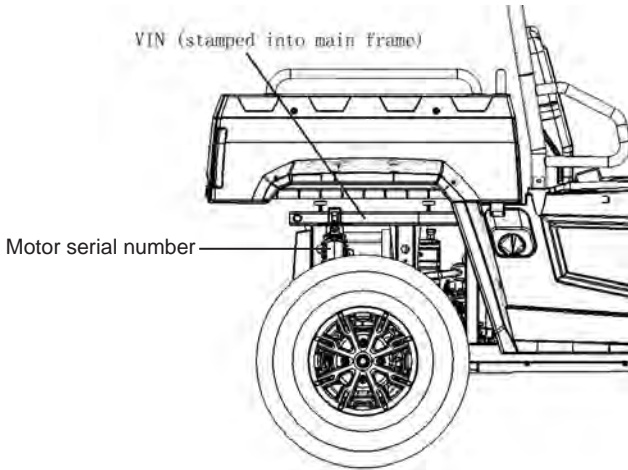
Failure to follow the warnings contained in this manual can result in severe injury or death. Your vehicle is not a toy and can be hazardous to operate. This vehicle handles differently than other vehicles, such as cars, trucks or other off-road vehicles. If you fail to take proper precautions, a collision or rollover can occur quickly during routine maneuvers like turning, driving on hills, or over obstacles.

- Read this owner's manual. Understand all safety warnings, precautions and operating procedures before operating the vehicle. Keep this manual with the vehicle.
- This vehicle should be operated by **ADULTS ONLY**. You **MUST** be at least age 16 and have a valid driver's license to operate this vehicle.
- No person under the age of 12 may ride as a passenger in this vehicle. All riders must be able to sit with backs against the seat, both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.
- Never permit a guest to operate this vehicle unless the guest has read this manual and all product labels.
- Always wear a helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants and over-the-ankle boots.
- Never use this vehicle with drugs or alcohol, as these conditions impair judgment and reduce operator reaction time.

INTRODUCTION

Vehicle Identification Numbers

Record your vehicle's identification numbers in the spaces provided. Remove the spare key and store it in a safe place.



Vehicle Model Number: _____

Frame VIN: _____

Motor Serial Number (on side of motor): _____

Vehicle Serial Number : _____

SAFETY

Safe Riding Gear

The driver and all passengers must wear helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants, over-the-ankle boots and seat belt at all times. Protective gear reduces the chance of injury.

Helmet

Wearing a helmet can prevent a severe head injury. Operators and passengers in this GREENWORKS vehicle should always wear a helmet that meets or exceeds established safety standards. Approved helmets in the USA and Canada bear a U.S. Department of Transportation (DOT) label. Approved helmets in Europe, Asia and Oceania bear the ECE 22.05 label. The ECE mark consists of a circle surrounding the letter E, followed by the distinguishing number of the country which has granted approval. The approval number and serial number will also be displayed on the label.

Eye Protection

Do not depend on eyeglasses or sunglasses for eye protection. Operators and passengers in this GREENWORKS vehicle should always wear shatterproof goggles or use a shatterproof helmet face shield. GREENWORKS recommends wearing approved Personal Protective Equipment (PPE) bearing markings such as VESC 8, V-8, Z87.1, or CE. Make sure protective eye wear is kept clean.

Gloves

Wear gloves for comfort and for protection from sun, cold weather and other elements.

Boots

Wear sturdy over-the-ankle boots for support and protection. Never ride a GREENWORKS vehicle with bare feet or sandals.

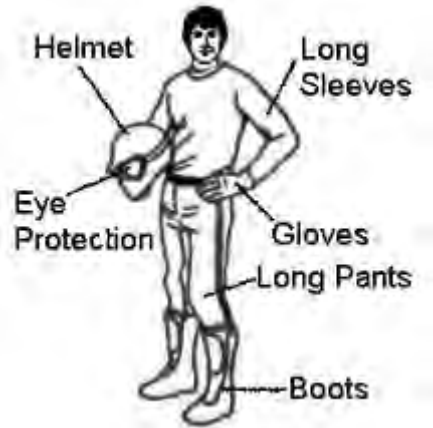
Clothing

Wear long sleeves and long pants to protect arms and legs.

Safety Labels and Locations

Warning labels have been placed on the vehicle for your protection. Read and follow the instructions of the labels on the vehicle carefully.

If any label becomes illegible or comes off, contact your GREENWORKS dealer to purchase a replacement. Replacement safety labels are provided by GREENWORKS at no charge.



SAFETY

Operator Safety

Serious injury or death can result if you do not follow these instructions and procedures, which are outlined in further detail within your owner's manual.

- Read this entire manual and all labels carefully. Follow the operating procedures described.
- Never allow anyone under the age of 16 to operate this vehicle and never allow anyone without a valid driver's license to operate this vehicle.
- Do not carry a passenger until you have at least two hours of driving experience with this vehicle.
- No person under the age of 12 may ride as a passenger in this vehicle.
- All riders must be able to sit with backs against the seat, both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.
- The driver and all passengers must wear a helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants, over-the-ankle boots and the seat belt at all times.
- Always keep hands and feet inside the vehicle at all times. Always keep both hands on the steering wheel and both feet on the floorboards of the vehicle during operation.
- Never permit a guest to operate this vehicle unless the guest has read this manual and all product labels.
- To reduce rollover risk, be especially careful when encountering obstacles and slopes and when braking on hills or during turns.
- This vehicle is for off-road use only. Never operate on public roads (unless marked for off-road use). Always avoid paved surfaces.
- Never consume alcohol or drugs before or while operating this vehicle.
- Never operate at excessive speeds. Always travel at a speed proper for the terrain, visibility and operating conditions, and your experience.
- Never attempt jumps or stunts.
- Always inspect the vehicle before each use to make sure it's in safe operating condition. Always follow the inspection procedures described in this manual.
- Always travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Be alert to changing terrain.
- Never operate on excessively rough, slippery or loose terrain.
- Always follow proper procedures for turning. Practice turning at slow speeds before attempting to turn at faster speeds. Never turn at excessive speeds.
- Always have this vehicle checked by an authorized GREENWORKS dealer if it has been involved in an accident.
- Never operate this vehicle on hills too steep for the vehicle or for your abilities. Practice on smaller hills before attempting larger hills.
- Never allow unauthorized persons to repair this UTV. This may affect vehicle performance and cause injury.
- Do not wear loosen articles of clothing during operation, as these can be drawn into moving parts on the vehicle and could cause a severe injury to occur.
- Always follow proper procedures for climbing hills as described in this manual. Check the terrain carefully before attempting to climb a hill. Never climb hills with excessively slippery or loose surfaces. Never go over the top of a hill at high speed.
- Always follow the proper procedures outlined in this manual for traveling downhill and for braking on hills. Check the terrain carefully before descending a hill. Never travel downhill at high speed. Avoid going downhill at an angle, which would cause the vehicle to lean sharply to one side. Travel straight down the hill where possible.
- Always check for obstacles before operating in a new area. Never attempt to operate over large obstacles such as large rocks or fallen trees. Always follow the proper procedures outlined in this manual when operating over obstacles.
- On slippery surfaces such as ice, travel slowly and exercise caution to reduce the chance of skidding or sliding out of control.
- Never operate your vehicle in fast-flowing water or in water deeper than that specified in this manual. Wet brakes may have reduced stopping ability. Test your brakes after leaving water. If necessary, apply them lightly several times to let friction dry out the pads.
- Always be sure there are no obstacles or people behind your vehicle when operating in reverse.

SAFETY

When it's safe to proceed in reverse, move slowly. Avoid turning at sharp angles in reverse.

- Always use the proper size and type of tires specified in this manual. Always maintain proper tire pressure as specified on safety labels.
- Never modify this vehicle through improper installation or use of non- GREENWORKS -approved accessories.
- Never exceed the stated load capacity for this vehicle. Cargo should be properly distributed and securely attached. Reduce speed and follow the instructions in this manual for hauling cargo or pulling a trailer. Allow a greater distance for braking.
- Always set the park brake and remove the key when leaving the vehicle unattended.

Failure to Inspect Before Operating

- Failure to inspect and verify that the vehicle is in safe operating condition before operating increases the risk of an accident. Always perform the pre-ride inspection before each use of your vehicle to make sure it's in safe operating condition.
- Always follow all inspection and maintenance procedures and schedules described in this owner's manual.

Operating With a Load on the Vehicle

The weight of both cargo and passengers impacts vehicle operation. For your safety and the safety of others, carefully consider how your vehicle is loaded and how to safely operate the vehicle. Follow the instructions in this manual for loading, tire pressure, gear selection and speed.

- **Do not exceed vehicle weight capacities.** The vehicle's maximum weight capacity is listed in the specifications section of this manual and on a label on the vehicle. When more passenger weight is added, cargo weight may need to be reduced accordingly.
- The recommended tire pressures are listed in the specifications section of this manual and on a label on the vehicle.

Always follow these guidelines:

Be careful, slow down and check tire pressure under the following 5 conditions:

- Passenger and/or cargo exceeds half the maximum weight capacity
- Operating in rough terrain
- Operating over obstacles
- Climbing an incline
- Towing

Operating a Damaged Vehicle

Operating a damaged vehicle can result in an accident. After any rollover or accident, have a qualified service dealer inspect the entire machine for possible damage, including (but not limited to) seat belts, rollover protection devices, brakes, accelerator, steering system and electrical system.

Operating at Excessive Speeds

Operating this vehicle at excessive speeds increases the operator's risk of losing control. Always operate at a speed that's appropriate for the terrain, the visibility and operating conditions, your skills and experience, and your passengers' skills and experience.

Operating on Pavement

This vehicle's tires are designed for off-road use only, not for use on pavement. Operating this vehicle on paved surfaces (including sidewalks, paths, parking lots and driveways) may adversely affect the handling of the vehicle and may increase the risk of loss of control and accident or rollover. Avoid operating the vehicle on pavement. If it's unavoidable, travel slowly, travel short distances and avoid sudden turns or stops.

SAFETY

Operating on Public Roads

Operating this vehicle on public streets, roads or highways could result in a collision with another vehicle. Never operate this vehicle on any public street, road or highway, including dirt and gravel roads (unless designated for off-highway use). In some areas it's unlawful to operate this vehicle on public streets, roads and highways.

Turning Improperly

Turning improperly could cause loss of traction, loss of control, accident or rollover. Always follow proper procedures for turning as described in this owner's manual. Never turn abruptly or at sharp angles. Never turn at high speeds. Practice turning at slow speeds before attempting to turn at faster speeds.

Jumps and Stunts

Attempting wheelies, jumps and other stunts increases the risk of an accident or rollover. Never attempt wheelies, jumps, or other stunts. Avoid exhibition driving.

Operating in Unfamiliar Terrain

Failure to use extra caution when operating on unfamiliar terrain could result in an accident or rollover. Unfamiliar terrain may contain hidden rocks, bumps, or holes that could cause loss of control or rollover. Travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Always be alert to changing terrain conditions.

Operating on Slippery Terrain

Failure to use extra caution when operating on excessively rough, slippery or loose terrain could cause loss of traction, loss of control, accident or rollover. Do not operate on excessively slippery surfaces. Always slow down and use additional caution when operating on slippery surfaces. Skidding or sliding due to loss of traction can cause loss of control or rollover (if tires regain traction unexpectedly). Always follow proper procedures for operating on slippery surfaces as described in this owner's manual.

Improper Hill Climbing

Climbing hills improperly can cause loss of control or vehicle rollover. Always follow proper procedures for climbing hills as described in this owner's manual.

Descending Hills Improperly

Improperly descending a hill could cause loss of control or rollover. Always follow proper procedures for traveling down hills as described in the owner's manual.

Stalling While Climbing a Hill

Stalling or rolling backwards while climbing a hill could cause a rollover. Always maintain a steady speed when climbing a hill.

If all forward speed is lost:

- Apply the brakes.
- Switch to reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying light brake pressure to control speed.

If you begin rolling downhill:

- Never press the accelerator.
- Apply the brakes gradually until the vehicle is fully stopped.
- Switch to reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying lightbrake pressure to control speed.

SAFETY

Improper Tire Maintenance

Operating this vehicle with improper tires or with improper or uneven tire pressure could cause loss of control or accident. Always use the size and type of tires specified for your vehicle. Always maintain proper tire pressure as described in the owner's manual and on safety labels.

Operating on Frozen Bodies of Water

Severe injury or death can result if the vehicle and/or the operator fall through the ice. Never operate the vehicle on a frozen body of water unless you have first verified that the ice is sufficiently thick to support the weight and moving force of the vehicle, you and your passengers, and your cargo, together with any other vehicles in your party.

Always check with local authorities and residents to confirm ice conditions and thickness over your entire route. Vehicle operators assume all risk associated with ice conditions on frozen bodies of water.

Unauthorized Use of the Vehicle

Leaving the keys in the vehicle can lead to unauthorized use of the vehicle by someone under the age of 16, without a drivers license, or without proper training. This could result in an accident or rollover. Always remove the key when the vehicle is not in use.

Hot Drive Systems

The motor and controller are very hot during and after use of the vehicle. Hot components can cause burns and fire. Do not touch hot drive system components. Always keep combustible materials away from the drive system. Use caution when traveling through tall grass, especially dry grass. Always inspect areas near the drive system after driving through tall grass, weeds, brush and other tall ground cover. Promptly remove any grass or debris clinging to the vehicle.

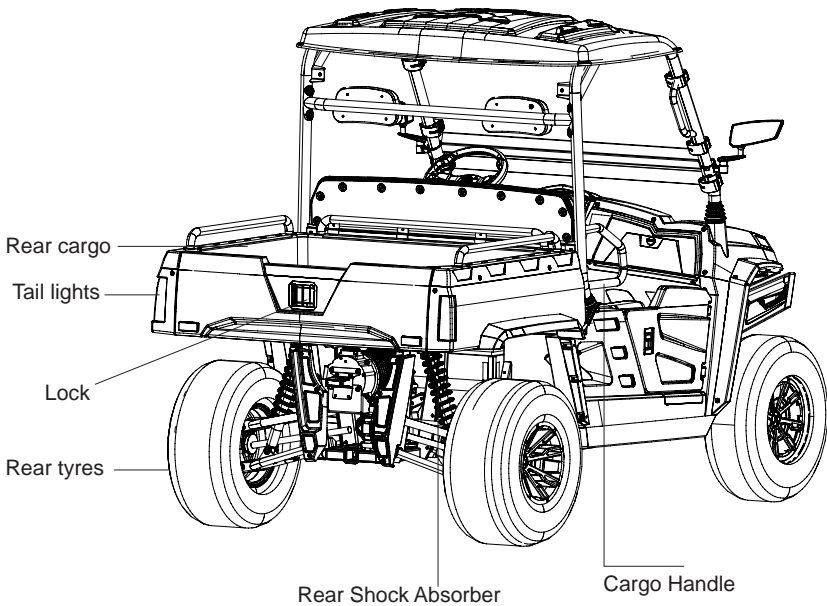
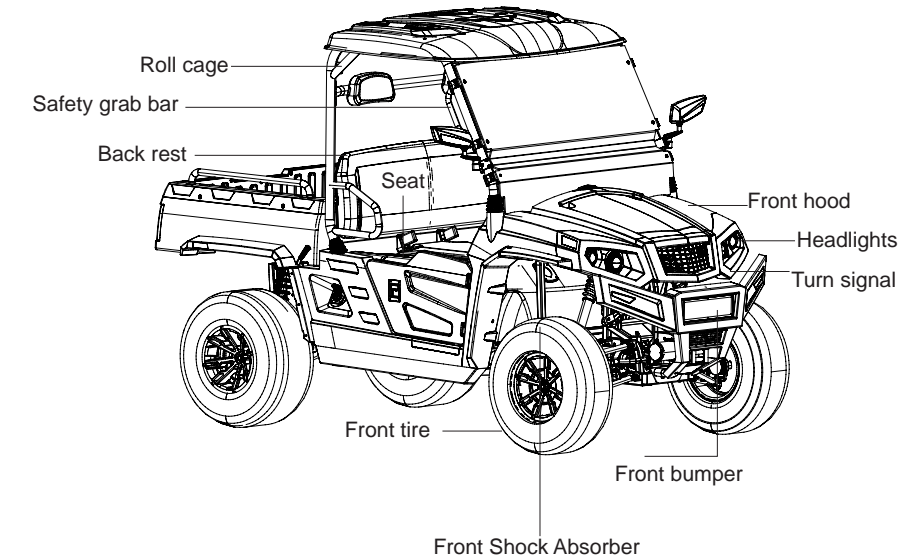
Precautions During Maintenance

WARNING

- Do not work in or near the battery compartment or on any other electrical component of the vehicle while charging the batteries.
- Always follow all safety instructions in the maintenance portion of this owner's manual, as well as the following:
 - Make sure the vehicle is properly immobilized before beginning any maintenance.
 - Always block the chassis securely before working under the vehicle.
 - Turn the key off and remove it from the vehicle.

FEATURES AND CONTROLS

Component Locations

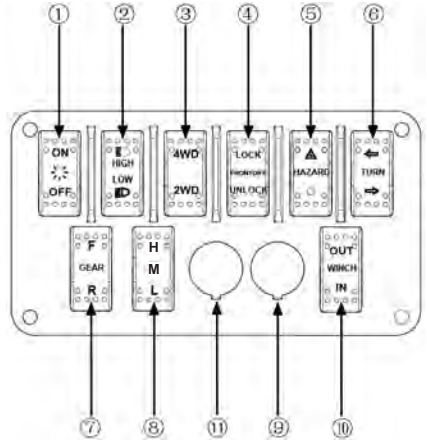


FEATURES AND CONTROLS

■ SWITCH

Switch Descriptions

- ①. Head light switch
- ②. High/Low beam switch
- ③. 2WD/4WD switch
- ④. Front axle differential switch
- ⑤. Emergency lights switch
- ⑥. Left & right turn signal Switch
- ⑦. Direction selector gear switch
- ⑧. Driving mode switch
- ⑨. Accessory input
- ⑩. Winch switch
- ⑪. USB port



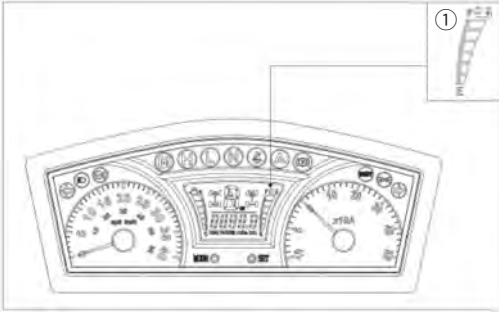
FEATURES AND CONTROLS

■ METER

Battery energy meter, indicates the current, remaining energy.

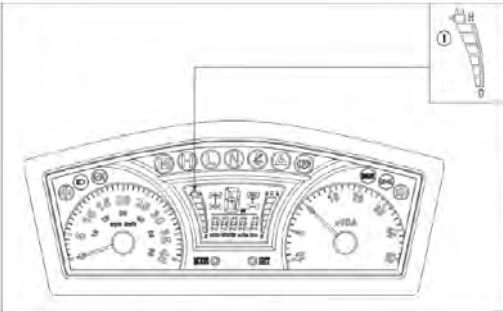
SOC indicator

When the SOC is lower than 30%, the indicator will flash to remind the user to charge in time.



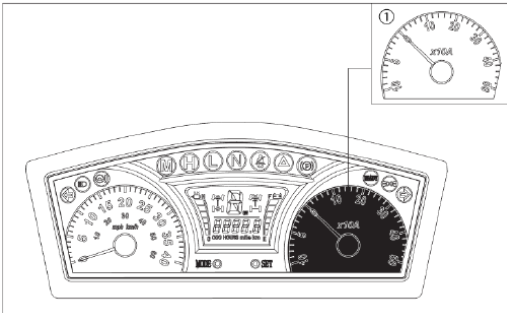
① Battery Energy Indicator

Motor temperature meter, indicates the temperature values inside motor.



① Motor Temperature Indicator

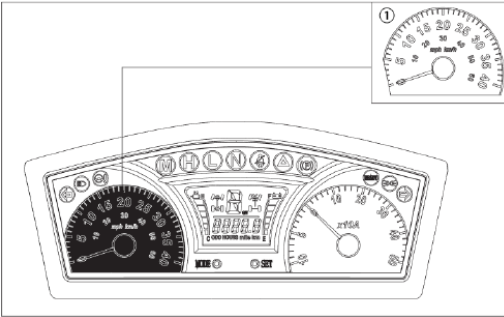
Current meter, indicates the current values of working motor.



① Motor Current Reading

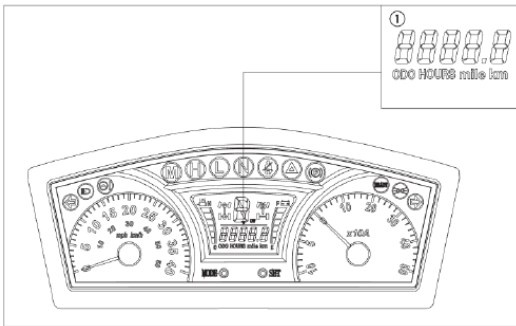
FEATURES AND CONTROLS

The speedometer indicates the traveling speed



①. Speed Meter

The hour meter indicates in five digits the hours the vehicle has been used; the last digit indicates 1/10 of an hour.

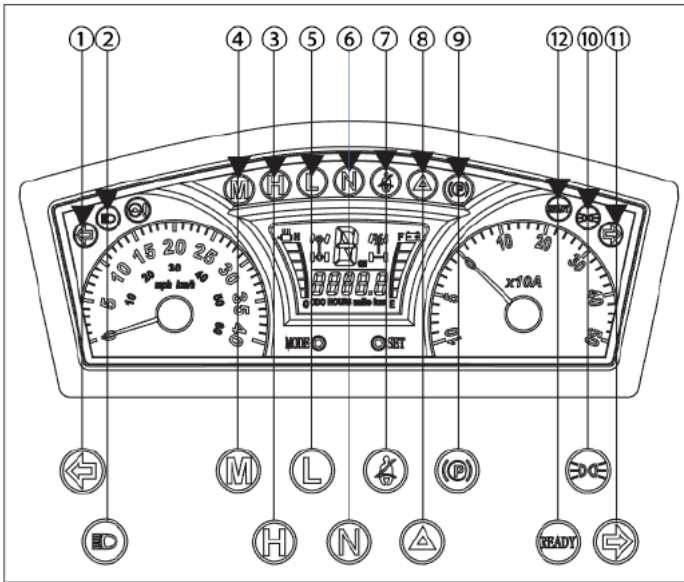


①. Hour meter

NOTE: this meter also indicates accumulated mileages and electric drive system's failure codes.

FEATURES AND CONTROLS

■ INDICATOR



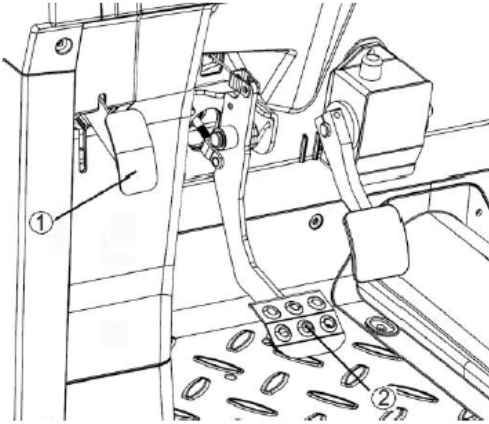
- ①. Left turn indicator
- ②. Beam indicator
- ③. High-speed mode indicator
- ④. Saving mode indicator
- ⑤. Climbing mode indicator
- ⑥. Neutral mode indicator
- ⑦. Safety belt indicator
- ⑧. Emergency indicator
- ⑨. Mechanical parking lights
- ⑩. Position indicator
- ⑪. Right turn indicator
- ⑫. Ready indicator

FEATURES AND CONTROLS

■ CONSOLE

Parking Release

1. Set the direction switch to the "N" position. To release the parking brake, depress the brake pedal.



- ①. Parking brake
- ②. Brake pedal.

2. Avoid stopping the vehicle on a slope. If stopping on a slope, make sure the vehicle is stationary before exiting.

key switch

Set the key switch to the Start position (keep 3 seconds), conduct startup operations and drive the vehicle. When leaving the vehicle, set the key switch to the OFF position and remove the key.

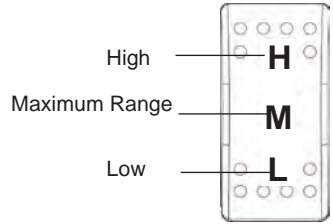
NOTE: Set the key switch to the OFF position and remove the key before charging.

FEATURES AND CONTROLS

■ CONSOLE

Drive Mode Switch

CAUTION! Changing the drive mode switch position while driving could result in an automatic increase or decrease in speed without a change to accelerator pedal pressure. Press the top of the switch to select high mode. Use high mode for most trail-riding conditions. The vehicle will operate at speeds up to 30 MPH (48 km/h).



Press the bottom of the switch to select low mode. Low mode is recommended for short-term operation in extreme load conditions. Use low mode when towing, hauling loads or maneuvering over obstacles. Speed will be limited to a maximum of 10 MPH (16 km/h) and regenerative braking increases to improve control in aggressive terrain. Return the mode switch to high mode for normal operation.

Move the switch to the center position to select the maximum range mode. Use this mode to operate the vehicle a greater distance or for a longer time period. This mode limits both speed and torque to obtain the maximum driving range.

Mode	Maximum Speed	Torque (percent of Maximum torque)	Deceleration (regenerative braking)	Application
High	30 MPH (48.3 km/h)	70%	Minimum	Trail riding
Max Range	20 MPH (32.2 km/h)	50%	Minimum	Whenever possible, to maximum driving range of battery pack
Low	10 MPH (16.1 km/h)	100%	Maximum	Towing, hauling loads, driving on steep hills or aggressive terrain

FEATURES AND CONTROLS

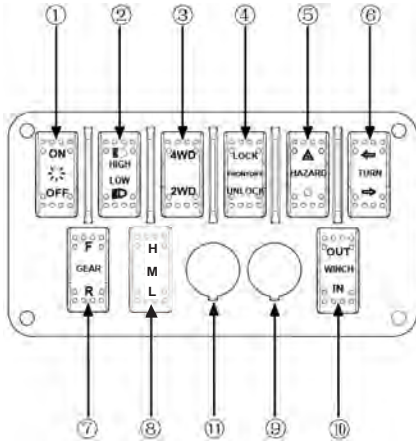
Console

Direction Selector Switch

When the direction selector is in the center position, the vehicle is in gear. The vehicle will not move if the accelerator pedal is depressed.

Push the top of the switch to choose forward operation. Push the bottom of the switch to choose reverse operation. If the switch is changed while the accelerator pedal is depressed, the vehicle will not move in the new direction until the pedal is released, then depressed again.

Tip: The malfunction light will illuminate after reversing direction if you fail to release the throttle pedal after changing the switch.



Switch Descriptions

- ①. Head light switch
- ②. High/Low beam switch
- ③. 2WD/4WD switch
- ④. Front axle differential switch
- ⑤. Emergency lights switch
- ⑥. Left & right turn signal Switch
- ⑦. Direction selector gear switch
- ⑧. Driving mode switch
- ⑨. Accessory input
- ⑩. Winch switch
- ⑪. USB port

Switch Functions

2WD/4WD operation of switch and front axle differential operation of switch:

When 2WD/4WD switch is set to the 2WD position, the vehicle keeps 2WD status; at this moment, and the front axle differential switch doesn't work.

When the 2WD/4WD switch is set to the 4WD position, the vehicle keeps 4WD status; at this moment, if the front axle differential switch is set to the front axle differential unlock position, the front differential is unlocked and the two front wheels work respectively. The rear axle differential remains unlocked and the two rear wheels work respectively.

FEATURES AND CONTROLS

Headlight Switch

- Turn on the key switch and toggle the head light switch to the “ON” position. Turning the head light switch to the “ON” position causes the following lamps to light simultaneously.
 1. Tail lights (lamps at the rear portions of the vehicle)
 2. Coolant temperature gauge light
 3. Speedometer light
 4. Front left and right position lights
- Toggle the head light switch to the “OFF” position to turn off the head light.

Emergency Light Switch

[if equipped]

Press the top half of the emergency light switch, the light will flash along with the indicator on the instrument panel. Press the bottom half of the emergency light switch to turn off the light.

NOTE: The emergency light switch will operate when the key switch is in the “ON” position. Be careful that keeping the switch “ON” causes the battery to run out.

Turn Signal Light Switch

[if equipped]

To indicate a right turn, push on the lower half of the turn toggle switch.

To indicate a left turn, push on the upper half of the turn toggle switch.

When the left or right signal is activated, the indicated turning light will flash and the other will stay on.

The indicator lamp at the instrument panel also flashes indicating the direction of the turn.

NOTE: The turn signal light switch is only operative when the key switch is in the “ON” position. If the emergency light switch is pressed to the “ON” position while the turn signal is activated, the indicated turning light will flash and other will stay on.

ERROR CODE

NOTE: If the error code shows "1654", it means a combination of 2 error codes: "1600"+"0054".

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0002	KSI Voltage HighError	Cut off the motor drive Cut off throttle response	KSI Voltage High Error	Cycle KSI	Set controller parameters	Confirm battery specifications or confirm controller parameters
0003	ADC Calib Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	1. U / V / W short circuit or short to the frame. 2. The MCU current sensor fails, or the MCU fails. 3. Bad current sensor wiring harness.	Cycle KSI	Replace the motor or controller	Check motor or controller
0004	BCH Driver Error	Cut off the brake resistance control	BCH Driver Error	Cycle KSI	no	no
0005	Motor Stall	Cut off the motor drive Cut off throttle response	1. Motor stall 2. The phase sequence of the motor is connected incorrectly. 3. The encoder cable is connected incorrectly.	Cycle KSI	no	no
0006	Motor Over Load Alarm	Motor Over Load Alarm	Motor load over the set value	Self recovery	no	no
0007	KSI Voltage Fault	Cut off the motor drive Cut off throttle response	KSI key switch voltage is lower than the set value (default setting 30V)	Cycle KSI	Replacement of motor controller	Check the wiring harness/battery/controller
0008	UVW Temp Diff Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	MOSFET UVW 3-phase temperature difference exceeds the set value (default is 35°C)	Cycle KSI	no	no
0009	Brake Paddle Error	Cut off throttle response	The brake signal and the throttle signal are valid at the same time.	Release throttle signal or handbrake signal	no	Check wiring

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0010	Motor Over Temp Fault	Cut off the motor drive Cut off throttle response	The motor temperature exceeds the over-temperature setting value (default 150°C)	Cycle KSI	no	Stop and wait for the motor to cool down
0011	Throttle Not Match Fault	Cut off throttle response	The throttled pedal does not match	Release throttle signal or handbrake signal	Check the accelerator pedal	Check the accelerator pedal
0012	Controller Overcurrent	Controller Overcurrent Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; FullBrake; ShutdownPump.	<ol style="list-style-type: none"> External short of phase U, V, or W motor connections. Motor parameters are mistuned. Controller defective Speed encoder noise problems. 	Set: Phase current exceeded the current Clear: Cycle KSI.	If machine is operating under heavy load, reduce load with lower speed drive. Cycle KSI	<ol style="list-style-type: none"> Inspect traction motor wires and connections as there may be a short. If there is, replace traction motor and wires. Replace controller
0013	Current Sensor Error	Current Sensor Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; FullBrake; ShutdownPump.	<ol style="list-style-type: none"> Leakage to vehicle frame from phase U, V, or W (short in motor stator). Controller defective. 	Set: Phase current exceeded the current Clear: Cycle KSI.	Cycle KSI	<ol style="list-style-type: none"> Inspect traction motor wires and connections as there may be a short. If there is, replace traction motor and wires. Replace controller
0014	Precharge Failed	Precharge Failed Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; FullBrake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> See Monitor menu >> Battery: Capacitor Voltage. External load on capacitor bank (B+ connection terminal) that prevents the capacitor bank from charging. 	Set: Precharge failed to charge the capacitor bank to the KSI voltage. Clear: Cycle Interlock input or use VCL function Enable_Precharge.	Cycle KSI	Check wire connections to keyswitch.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0015	Controller Severe Under-temp	Controller Severe Undertemp Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	1. See Monitor menu >> Controller: Temperature. 2. Controller is operating in an extreme environment.	Set: Heatsink temperature below -40°C. Clear: Bring heatsink temperature above -40°C, and cycle interlock or KSI.	Bring unit into warm environment and allow the machine and battery to warm up.	Bring heatsink temperature above -40°C, and cycle interlock or KSI.
0016	Controller Severe Overtemp	Controller Severe Overtemp Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	1. See Monitor menu >> Controller: Temperature 2. Controller is operating in an extreme environment. 3. Excessive load on vehicle. 4. Improper mounting of controller.	Set: Heatsink temperature above +95°C. Clear: Bring heatsink temperature below +95°C, and cycle interlock or KSI.	Stop vehicle and allow to cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.	Bring heatsink temperature below +95°C, and cycle interlock or KSI.
0017	Severe Under voltage	Severe Under voltage Reduced drive torque.	1. Battery Menu parameters are misadjusted. 2. Non-controller system drain on battery. 3. KSI disconnected while driving. 4. See Monitor menu >> Battery: Keyswitch Voltage. 5. Blown B+ fuse or KSI fuse broken.	Set: When below Brownout Voltage for 2 seconds. Clear: Bring capacitor voltage below Severe Overvoltage limit, and then cycle KSI.	Check battery wires and connections; Check fuse state and main contact connections.	1. Check the Battery parameters. 2. Check the connections; 3. Check the KSI or B+ fuse.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0018	Severe Overvoltage	Severe Overvoltage Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	1. See Monitor menu >> Battery: Capacitor Voltage. 2. Battery menu parameters are misadjusted. 3. Battery resistance too high for given regen current. 4. Battery disconnected while regen braking.	Set: Capacitor bank voltage exceeded the Severe Overvoltage limit with FET bridge enabled. Clear: Bring capacitor voltage below Severe Overvoltage limit, and then cycle KSI.	Cycle KSI	Bring capacitor voltage below Severe Overvoltage limit ,and then cycle KSI.
0019	DC Link Voltage Sensor Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	DC link voltage sensor sampling error	Cycle KSI	no	no
0020	Motor Short	Cut off the motor drive Cut off throttle response	1.The motor insulation is poor. 2. The MCU is defective.	Cycle KSI	Check the motor	Check the motor
0021	+12V Supply Low Failure	Cut off the motor drive Cut off throttle response	12V power supply is less than 9.5V and lasts for 3s	Cycle KSI	no	no
0022	Controller Overtemp Cutback	Controller Overtemp Cutback Reduced drive and brake torque.	1. See Monitor menu >> Controller: Temperature. 2. Controller is performance-limited at this temperature. 3. Controller is operating in an extreme environment. 4. Excessive load on vehicle. 5. Improper mounting of controller.	Set: Heatsink temperature exceeded 85°C. Clear: Bring heatsink temperature below 85°C.	Stop vehicle and wait to the Controllers cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.	Bring heatsink temperature below 85°C.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0023	Under voltage Cutback	Under voltage Cutback Reduced drive torque	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normal operation. Error shows that the batteries need recharging. Controller is performance limited at this voltage. 2. Battery parameters are misadjusted. 3. Non-controller system drain on battery. 4. Battery resistance too high. 5. Battery disconnected while driving. 6. See Monitor menu >> Battery: Capacitor Voltage. 7. Blown B+ fuse or main contactor did not close. 	<p>Set: Capacitor bank voltage dropped below the Undervoltage limit with the FET bridge enabled.</p> <p>Clear: Bring capacitor voltage above the Undervoltage limit.</p>	The battery voltage is too low Check battery wires and connections; Check fuse state and main contact connections.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normal operation. Error shows that the batteries need recharging. Controller is performance limited at this voltage. 2. Battery parameters are misadjusted. 3. Non-controller system drain on battery. 4. Battery resistance too high. 5. Battery disconnected while driving. 6. See Monitor menu>> Battery: Capacitor Voltage. 7. Blown B+ fuse or main contactor did not close.
0024	Over-voltage Cutback	Over-voltage Cutback Reduced brake torque. Note: This error is declared only when the controller is running in regen."	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normal operation. Error shows that regen braking currents elevated the battery voltage during regen braking. Controller is performance limited at this voltage. 2. Battery parameters are misadjusted. 3. Battery resistance too high for given regen current. 4. Battery disconnected while regen braking. 5. See Monitor menu >> Battery: Capacitor Voltage. 	<p>Set: Capacitor bank voltage exceeded the Overvoltage limit with the FET bridge enabled.</p> <p>Clear: Bring capacitor voltage below the Overvoltage limit.</p>	Cycle KSI	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normal operation. Error shows that regen braking currents elevated the battery voltage during regen braking. Controller is performance limited at this voltage. 2. Battery parameters are misadjusted. 3. Battery resistance too high for given regen current. 4. Battery disconnected while regen braking. 5. See Monitor menu >> Battery: Capacitor Voltage.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0025	(+5V) Supply Failure	+5V Supply Failure None, unless an error action is programmed in VCL.	1. External load impedance on the +5V supply (pin 26) is too low. 2. See Monitor menu outputs: 3. Volts and Ext Supply Current.	Set: +5V supply (pin 26) outside the +5V±10% range. Clear: Bring voltage within range.	External load impedance is too low.	1. External load impedance on the +5V supply (pin 26) is too low. 2. See Monitor menu >> outputs: 3. Volts and Ext Supply Current.
0026	Digital Out 6 Open/ Short	Digital Out 6 Open/ Short Digital Output 6 driver will not turn on.	1. External load impedance on Digital Output 6 driver (pin19) is too low.	Set: Digital Output 6 (pin 19) current exceeded 15 mA. Clear: Remedy the overcurrent cause and use the VCL function Set_DigOut() to turn the driver on again.	External load impedance is too low.	1. External load impedance on Digital Output 6 driver (pin19) is too low.
0027	Digital Out 7 Open/ Short Digital	Digital Out 7 Open/ Short Digital Output 7 driver will not turn on.	1. External load impedance on Digital Output 7 driver (pin20) is too low.	Set: Digital Output 7 (pin 20) current exceeded 15 mA. Clear: Remedy the overcurrent cause and use the VCL function Set_DigOut() to turn the driver on again.	External load impedance is too low.	1. External load impedance on Digital Output 7 driver (pin20) is too low.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0028	Motor Temp Hot Cutback	Motor Temp Hot Cutback Reduced drive torque.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor temperature is at or above the programmed Temperature Hot setting, and the current is being cut back. 2. Motor Temperature Control Menu parameters are mis-tuned. 3. See Monitor menu >> Motor: Temperature and >> Inputs: Analog2. 4. If the application doesn't use a motor thermistor, Temp Compensation and Temp Cutback should be programmed Off. 	<p>Set: Motor temperature is at or above the Temperature Hot parameter setting.</p> <p>Clear: Bring the motor temperature within range.</p>	Stop vehicle and wait to cool down. If operating in a hot environment, wait until temperature cools down.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor temperature is at or above the programmed Temperature Hot setting, and the current is being cut back. 2. Motor Temperature Control Menu parameters are mis-tuned. 3. See Monitor menu >> Motor: Temperature and >> Inputs: Analog2. 4. If the application doesn't use a motor thermistor, Temp Compensation and Temp Cutback should be programmed Off.
0029	Motor Temp Sensor Error	Motor Temp Sensor Error Max Speed reduced (LOS Limited Operating Strategy), and motor temperature cutback disabled.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor thermistor is not connected properly. 2. If the application doesn't use a motor thermistor, Motor Temp Sensor Enable should be programmed Off. 3. See Monitor menu >> Motor: Temperature and >> Inputs: Analog2. 	<p>Set: Motor thermistor input (pin8) is at the voltage rail (0 or 10V).</p> <p>Clear: Bring the motor thermistor input voltage within range.</p>	Motor thermistor is not connected properly or motor temp sensor failure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor thermistor is not connected properly. 2. If the application doesn't use a motor thermistor, Motor Temp Sensor Enable should be programmed Off. 3. See Monitor menu >> Motor: Temperature and >> Inputs: Analog2.
0030	+12V Supply High Failure		12V power supply exceeds 16V and lasts for 3s	Cycle KSI	no	no

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0031	Main Open/Short	Main Open/Short Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring. 	<p>Set: Main contactor driver (pin 6) is either open or shorted. This error can be set only when Main Enable = On.</p> <p>Clear: Correct open or short, and cycle driver</p>	Open or short on driver load.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring.
0032	EM-Brake Open/Short	EMBrake Open/Short Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; FullBrake.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring. 	<p>Set: Electromagnetic brake driver (pin 5) is either open or shorted. This fault can be set only when EM Brake Type > 0.</p> <p>Clear: Correct open or short, and cycle driver.</p>	Open or short on driver load.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring.
0033	Coil3 Driver Open/Short	Coil3 Driver Open/Short Shutdown Driver3.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring. 	<p>Set: Driver 3 (pin 4) is either open or shorted.</p> <p>Clear: Correct open or short, and cycle driver.</p>	Open or short on driver load.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring.
0034	Coil4 Driver Open/Short	Coil4 Driver Open/Short Shutdown Driver 4.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring. 	<p>Set: Driver 4 (pin 3) is either open or shorted.</p> <p>Clear: Correct open or short, and cycle driver.</p>	Open or short on driver load.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0035	PD Open/Short	PD Open/Short Shutdown PD.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring. 	Set: Proportional driver (pin 2) is either open or shorted. Clear: Correct open or short, and cycle driver.	Open or short on driver load.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Open or short on driver load. 2. Dirty connector pins. 3. Bad crimps or faulty wiring.
0036	Encoder Error	Encoder Error Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor encoder failure. 2. Bad crimps or faulty wiring. 3. See Monitor menu >> Motor: Motor RPM. 	Set: Motor encoder phase failure detected. Clear: Cycle KSI.	Motor encoder failure. Bad crimps or faulty wiring.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor encoder failure. 2. Bad crimps or faulty wiring. 3. See Monitor menu >> Motor: Motor RPM.
0037	Motor Open	Motor Open Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle. Full Brake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor phase is open. 2. Bad crimps or faulty wiring. 	Set: Motor phase U, V, or W detected open. Clear: Cycle KSI.	Check motor phase Bad crimps or faulty wiring.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor phase is open. 2. Bad crimps or faulty wiring.
0038	Main Contactor Welded	Main Contactor Welded Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main contactor tips are welded closed. 2. Motor phase U or V is disconnected or open. 3. An alternate voltage path (such as an external pre-charge resistor) is providing a current to the capacitor bank (B+ connection terminal). 	Set: Just prior to the main contactor closing, the capacitor bank voltage (B+ connection terminal) was loaded for a short time and the voltage did not discharge. Clear: Cycle KSI	Main contactor failure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main contactor tips are welded closed. 2. Motor phase U or V is disconnected or open. 3. An alternate voltage path (such as an external pre-charge resistor) is providing a current to the capacitor bank (B+ connection terminal).

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0039	Main Contactor Did Not Close	Main Contactor Did Not Close Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main contactor did not close. 2. Main contactor tips are oxidized, burned, or not making good contact. 3. External load on capacitor bank (B+ connection terminal) that prevents capacitor bank from charging. 4. Blown B+ fuse. 	Set: With the main contactor commanded closed, the capacitor bank voltage (B+ connection terminal) did not charge to B+. Clear: Cycle KSI.	Main contactor failure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Main contactor did not close. 2. Main contactor tips are oxidized, burned, or not making good contact. 3. External load on capacitor bank (B+ connection terminal) that prevents capacitor bank from charging. 4. Blown B+ fuse.
0040	Hand-Brake Error	Vehicle not move	The handbrake signal and the throttle signal are valid at the same time	Release throttle signal or hand-brake signal	Check wiring	Check wiring
0041	Throttle Wiper High	Throttle Wiper High Shutdown-Throttle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Monitor menu >> Inputs: Throttle Pot. 2. Throttle pot wiper voltage too high. 	Set: Throttle pot wiper (pin16) voltage is higher than the high error threshold. Clear: Bring throttle pot wiper voltage below the error threshold.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Throttle failure. 2. Check the connections of Throttle. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Monitor menu >> Inputs: Throttle Pot. 2. Throttle pot wiper voltage too high. 3. Bring throttle pot wiper voltage below the error threshold.
0042	Throttle Wiper Low	Throttle Wiper Low Shutdown-Throttle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Monitor menu >> Inputs: Throttle Pot. 2. Throttle pot wiper voltage too low. 	Set: Throttle pot wiper (pin16) voltage is lower than the low error threshold. Clear: Bring throttle pot wiper voltage above the error threshold.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Throttle failure. 2. Check the connections of Throttle. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See Monitor menu >> Inputs: Throttle Pot. 2. Throttle pot wiper voltage too low. 3. Bring throttle pot wiper voltage above the error threshold.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0043	Pot2 Wiper High	Pot2 Wiper High Full Brake.	1. See Monitor menu >> Inputs: Pot2 Raw. 2. Pot2 wiper voltage too high.	Set: Pot2 wiper (pin 17) voltage is higher than the high error threshold. Clear: Bring Pot2 wiper voltage below the error threshold.	1. Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2. Check the connections of Electric Putter.	1. See Monitor menu >> Inputs: Pot2 Raw. 2. Pot2 wiper voltage too high. 3. Bring Pot2 wiper voltage below the error threshold.
0044	Pot2 Wiper Low	Pot2 Wiper Low Full Brake.	1. See Monitor menu >> Inputs: Pot2 Raw. 2. Pot2 wiper voltage too low.	Set: Pot2 wiper (pin 17) voltage is lower than the low error threshold. Clear: Bring Pot2 wiper voltage above the error threshold.	1. Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2. Check the connections of Electric Putter.	1. See Monitor menu >> Inputs: Pot2 Raw. 2. Pot2 wiper voltage too low. 3. Bring Pot2 wiper voltage above the error threshold.
0045	Pot Low Overcurrent	Pot Low Overcurrent Throttle; Full Brake.	1. See Monitor menu >> Outputs: Pot Low. 2. Combined pot resistance connected to pot low is too low.	Set: Pot low (pin 18) current exceeds 10mA. Clear: Clear pot low overcurrent condition and cycle KSI.	1. Electric Putter (Electric height adjustment module) sensor failure; 2. Check the connections of Electric Putter.	1. See Monitor menu >> Outputs: Pot Low. 2. Combined pot resistance connected to pot low is too low.
0046	EEPROM Failure	EEPROM Failure Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM Brake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. Failure to write to EEPROM memory. This can be caused by EEPROM memory writes initiated by VCL, by the CAN bus, by adjusting parameters with the programmer, or by loading new software into the controller.	Set: Controller operating system tried to write to EEPROM memory and failed. Clear: Download the correct software (OS) and matching parameter default settings into the controller and cycle KSI.	Cycle KSI.	Download the correct software (OS) and matching parameter default settings into the controller and cycle KSI.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0047	HPD/Sequencing Error	HPD/Sequencing Error Shutdown-Throttle.	<ol style="list-style-type: none"> 1. KSI, interlock, direction, and throttle inputs applied in incorrect sequence. 2. Faulty wiring, crimps, or switches at KSI, interlock, direction, or throttle inputs. 3. See Monitor menu >> Inputs. 	Set: HPD (High Pedal Disable) or sequencing error caused by incorrect sequence of KSI, interlock, direction, and throttle inputs. Clear: Reapply inputs in correct sequence.	Reapply input s in correct sequence.	<ol style="list-style-type: none"> 1. KSI, interlock, direction, and throttle inputs applied in incorrect sequence. 2. Faulty wiring, crimps, or switches at KSI, interlock, direction, or throttle inputs. 3. See Monitor menu >> Inputs.
0048	Emer Rev HPD	Emer Rev HPD Shutdown Throttle; Shutdown EMBrake.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Emergency Reverse operation has concluded, but the throttle, forward and reverse inputs, and interlock have not been returned to neutral. 	Set: At the conclusion of Emergency Reverse, the error was set because various inputs were not returned to neutral. Clear: If EMR_Interlock = On, clear the interlock, throttle, and direction inputs. If EMR_Interlock = Off, clear the throttle and direction inputs.	Reapply input s in correct sequence.	At the conclusion of Emergency Reverse, the error was set because various inputs were not returned to neutral. If EMR_Interlock = On, clear the interlock, throttle, and direction inputs. If EMR_Interlock = Off, clear the throttle and direction inputs.
0049	Parameter Change Error	Parameter Change Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake. Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> 1. This is a safety error caused by a change in certain parameter settings so that the vehicle will not operate until KSI is cycled. 2. For example , if a user changes the Throttle Type this error will appear and require cycling KSI before the vehicle can operate. 	Set: Adjustment of a parameter setting that requires cycling of KSI. Clear: Cycle KSI.	Cycle KSI.	This is a safety error caused by a change in certain parameter settings so that the vehicle will not operate until KSI is cycled.
0051	MOS V Temp Sensor Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	MOSFET V Temperature Sensor Error	Cycle KSI	no	no

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0052	RC Thermal Protection	Controller current limit operation	The controller has been overloaded for longer than the allowable time	Self-recovery	stop vehicle and wait for Self-recovery	stop vehicle and wait for Self-recovery
0053	Master HPD Fault	Master HPD Fault Shut-downEM-Brake; Shutdown-Throttle;	1. KSI, park switches and throttle inputs applied in incorrect sequence. 2. Faulty wiring, crimps, or switches at KSI, park switches and throttle inputs.	Set: HPD or sequencing fault caused by incorrect sequence of KSI, park switches and throttle inputs. Clear: Reapply inputs in correct sequence.	Reapply inputs in correct sequence.	1. KSI, park switches ,PTO switch and throttle inputs applied in incorrect sequence. 2. Faulty wiring, crimps, or switches at KSI, park switches and throttle inputs.
0054	Battery BMS Fault	Shut down Mower; Low Speed Mode;	Details for the BMS Fault part.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1. Check the battery voltage ; 2. Restart vehicle; 3. Replace battery and contact dealer.	1. Check the battery voltage; 2. Restart vehicle; 3. Replace battery and contact dealer
0055	BMS PDO Fault	No Action	Time between CAN PDO messages (between Master controller and BMS) received exceeded the PDO Timeout Period.Check the communication wires from BMS	Set: Battery's CAN wire disconnected; Clear:Check the communication wires from BMS.	Cycle KSI	Time between CAN PDO messages (between controller and BMS) received exceeded the PDO Timeout Period.Check the communication wires from BMS
0056	The battery cell voltage is low	low speed travel mode	The battery cell capacity is low; The capacity of the battery pack decreases and lower than other batteries	low speed travel until charging	Replace the battery pack	Charging
0057	BCH Temper Sensor Error	Cut off braking resistor control	BCH Temper Sensor Error	Cycle KSI	no	no
0058	MOS U Temp Sensor Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	MOS U Temp Sensor Error	Cycle KSI	no	no

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0059	MOS W Temp Sensor Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	MOS W Temp Sensor Error	Cycle KSI	no	no
0060	Board Over Temperature	Cut off the motor drive Cut off throttle response	The temperature of the control board exceeds 100°C	Cycle KSI	no	no
0061	Motor Under Load Alarm, Limp Homde mode	Cut off throttle response	Motor load is lower than the set value, and Limp Homde mode	Self-recovery	check GPS and BMS can bus	check GPS and BMS can bus
0062	Motor Over SpeedAlarm	Cut off throttle response	Motor speed exceeds the set value	Self-recovery	no	no
0063	CAN Communication Alarm	Vehicle enters low speed mode	In the VCU control mode, if the CAN communication error exceeds 300ms, it means that the control command is received.	Self-recovery	Check the battery box	Check the battery box
0064	W Current Sensor	Cut off the motor drive Cut off throttle response	W phase current sensor error	Cycle KSI	no	no
0065	V Current Sensor	Cut off the motor drive Cut off throttle response	V phase current sensor error	Cycle KSI	no	no
0066	U Current Sensor	Cut off the motor drive Cut off throttle response	U phase current sensor error	Cycle KSI	no	no
0067	Gear Error	Cut off throttle response	D/R gear is valid at the same time	Cycle KSI	Check the wiring harness; correct the error	Check the wiring harness; correct the error

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0068	VCL Run Time Error	VCL Run Time Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EM-Brake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. VCL code encountered a runtime VCL error. 2. See Monitor menu >> Controller: VCL Error Module and VCL Error. This error can then be compared to the runtime VCL module ID and error code definitions found in the specific OS system information file.	Set: Runtime VCL code error condition. Clear: Edit VCL application software to fix this error condition; flash the new compiled software and matching parameter defaults; cycle KSI.	Edit VCL application software to fix this error condition; flash the new compiled software and matching parameter defaults; cycle KSI.	Edit VCL application software to fix this error condition; flash the new compiled software and matching parameter defaults; cycle KSI.
0069	External Supply Out of Range	External Supply Out of Range None, unless an error action is programmed in VCL.	1. External load on the 5V and 12V supplies draws either too much or too little current. 2. Error Checking Menu parameters Ext Supply Max and Ext Supply Min are mistuned. 3. See Monitor menu >> Outputs: Ext Supply Current.	Set: The external supply current (combined current used by the 5V supply [pin 26] and 12V supply [pin 25]) is either greater than the upper current threshold or lower than the lower current threshold. The two thresholds are defined by the External Supply Max and External Supply Min parameter settings. Clear: Bring the external supply current within range.	Bring the external supply current within range.	1. External load on the 5V and 12V supplies draws either too much or too little current. 2. Error Checking Menu parameters Ext Supply Max and Ext Supply Min are mistuned. 3. See Monitor menu >> Outputs: Ext Supply Current.
0070	Charging Interlock Error	Cut off throttle response	When charging, there is a throttle signal	Release throttle signal or charge signal	Release throttle signal or charge signal	Release throttle signal or charge signal

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0071	OS General	OS General Shutdown Motor; Shutdown Main Contact; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	Internal controller error.	Set: Internal controller error detected. Clear: Cycle KSI.	Cycle KSI.	Cycle KSI.
0072	PDO Timeout	PDO Timeout Shutdown Throttle; CAN NMT State set to Pre- operational.	Time between CAN PDO messages received exceeded the PDO Timeout Period.	Set: Time between CAN PDO messages received exceeded the PDO Timeout Period. Clear: Cycle KSI or receive CAN NMT message.	Cycle KSI or receive CAN NMT message.	Cycle KSI or receive CAN NMT message.
0073	Stall Detected	Stall Detected Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Control Mode changed to LOS (Limited Operating Strategy).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stalled motor. 2. Motor encoder failure. 3. Bad crimps or faulty wiring. 4. Problems with power supply for the motor encoder. 5. See Monitor menu >> Motor: Motor RPM. 	Set: No motor encoder movement detected. Clear: Either cycle KSI, or detect valid motor encoder signals while operating in LOS mode and return Throttle Command = 0 and Motor RPM= 0.	Stalled motor. Motor encoder failure	Either cycle KSI, or detect valid motor encoder signals while operating in LOS mode and return Throttle Command = 0 and Motor RPM = 0.
0074	Under TemperatureCut-back	Cut off throttle response	The MCU is derated at low temperature	Self-recovery		

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0075	Motor Fly Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	1. The phase sequence of the motor is connected incorrectly. 2. The encoder cable is connected incorrectly. 3. The initial angle of the resolver position is wrong	Cycle KSI	Check motor three-phase wiring harness and encoder wiring harness; Cycle KSI	Check motor three-phase wiring harness and encoder wiring harness; - Cycle KSI
0076	Motor Over Speed Error	Cut off the motor drive	The motor speed exceeds the set value (default 1.2 times of the maximum motor speed)	Cycle KSI	no	no
0077	Supervisor Error	Supervisor Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. The Supervisor has detected a mismatch in redundant readings. 2. Internal damage to Supervisor microprocessor. 3. Switch inputs allowed to be within upper and lower thresholds for over over 100 milliseconds.	Set: Mismatched redundant readings; damaged Supervisor; illegal switch inputs. Clear: Check for noise or voltage drift in all switch inputs; check connections; - cycle KSI.	Check for noise or voltage drift in all switch inputs; check connections; cycle KSI.	Check for noise or voltage drift in all switch inputs; check connections; - cycle KSI.
0078	Supervisor Incompatible	Supervisor Incompatible Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. The main OS is not compatible with the Supervisor OS.	Set: Incompatible software. Clear: Load properly matched OS code or update the Supervisor code; cycle KSI.	Load properly matched OS code or update the Supervisor code; cycle KSI.	Load properly matched OS code or update the Supervisor code; cycle KSI.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0079	Heat-sink Over Temp Error	Cut off the motor drive Cut off throttle response	The temperature of the Heat-sink exceeds the over-temperature setting value (default 65°C for water cooling and 85°C for air cooling)	Cycle KSI	Stop the vehicle and wait for the temperature to decrease;- Cycle KSI	Stop the vehicle and wait for the temperature to decrease;- Cycle KSI
0080	The vehicle is in a power restricted state	low speed travel mode	Battery SOC low or Battery low temperature	Need to be charged or wating	Need to be charged or wating	Need to be charged or wating
0081	Safety Lock Lost	The interlock cable is disconnected	Safety lock lost	Check the security interlock cables	Check the wiring harness	Check the wiring harness
0082	CoverOpen Fault	The interlock cable is disconnected	1. The wiring cover is opened 2. The micro switch at the wiring cover is disconnected	Cover the wiring cover and Cycle KSI	Check the wiring harness	Check the wiring harness
0083	Motor Identification Fault	Motor parameter error	The motor parameters are set incorrectly	Cycle KSI	no	no
0087	Motor Characterization Error	Motor Characterization Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	1. Motor characterization failed during characterization process. See Monitor menu >> Controller: Motor Characterization Error for cause: 0=none 1=encoder signal seen, but step size not determined; set Encoder Step Size manually 2=motor temp sensor error 3=motor temp hot cutback error 4= controller overtemp cutback error 5=controller undertemp cutback error 6=undervoltage cutback error 7=severe overvoltage error 8=encoder signal not seen, or one or both channels missing 9=motor parameters out of characterization range.	Set: Motor characterization failed during the motor or characterization process. Clear: Correct error; cycle KSI.	Correct error; cycle KSI.	Correct error; cycle KSI.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0088	Encoder Pulse Error	Encoder Pulse Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. Encoder Steps parameter does not match the actual motor encoder.	Set: Motor lost IFO control and accelerated without throttle command. Clear: Ensure the Encoder Steps parameter matches the actual encoder; cycle KSI.	Ensure the Encoder Steps parameter matches the actual encoder; cycle KSI.	Ensure the Encoder Steps parameter matches the actual encoder; cycle KSI.
0089	Motor Type Error	Motor Type Error Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	1. The Motor_Type parameter value is out of range.	Set: Motor_Type parameter is set to an illegal value. Clear: Set Motor_Type to correct value and cycle KSI.	Set Motor_Type to correct value and cycle KSI.	Set Motor_Type to correct value and cycle KSI.
0091	VCL/OS Mismatch	VCL/OS Mismatch Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Shutdown Interlock; Shutdown Driver1; Shutdown Driver2; Shutdown Driver3; Shutdown Driver4; Shutdown PD; Full Brake; Shutdown Pump.	1. The VCL software in the controller does not match the OS software in the controller.	Set: VCL and OS software do not match; when KSI cycles, a check is made to verify that they match and an error is issued when they do not. Clear: Download the correct VCL and OS software into the controller.	Download the correct VCL and OS software into the controller.	Download the correct VCL and OS software into the controller.
0092	EM Brake Failed to Set	EM Brake Failed to Set Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Position Hold is engaged when Interlock=On.	1. Vehicle movement sensed after the EM Brake has been commanded to set. 2. EM Brake will not hold the motor from rotating.	Set: After the EM Brake was commanded to set and time has elapsed to allow the brake to fully engage, vehicle movement has been sensed. Clear: Activate the throttle.	Activate the throttle.	Activate the throttle.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
0093	Encoder LOS (Limited Operating Strategy)	Encoder LOS (Limited Operating Strategy) Enter LOS control mode.	<ol style="list-style-type: none"> Limited Operating Strategy (LOS) control mode has been activated, as a result of either an Encoder Error (Code 36) or a Stall Detect Error (Code 73). Motor encoder failure. Bad crimps or faulty wiring. Vehicle is stalled. 	<p>Set: Encoder Error (Code 36) or Stall Detect Error (Code 73) was activated, and Brake or Interlock has been applied to activate LOS control mode, allowing limited motor control.</p> <p>Clear: Cycle KSI or, if LOS mode was activated by the Stall Error, clear by ensuring encoder senses proper operation, Motor RPM = 0, and Throttle Command = 0.</p>	Cycle KSI or, if LOS mode was activated by the Stall Error, clear by ensuring encoder senses proper operation, Motor RPM = 0, and Throttle Command = 0.	Cycle KSI or, if LOS mode was activated by the Stall Error, clear by ensuring encoder senses proper operation, Motor RPM = 0, and Throttle Command = 0.
0094	EMR Rev Timeout	EMR Rev Timeout ShutdownEM-Brake; Shutdown-Throttle.	<ol style="list-style-type: none"> Emergency Reverse was activated and concluded because the EMR Timeout timer has expired. The emergency reverse input is stuck On. 	<p>Set: Emergency Reverse was activated and ran until the EMR Timeout timer expired.</p> <p>Clear: Turn the emergency reverse input Off.</p>	Turn the emergency reverse input Off.	Turn the emergency reverse input Off.
0095	DO High Volt Protection		Braking resistor or fan control output port is shorted to high voltage	Detection of wiring		
0098	Illegal Model Number	Illegal Model Number Shutdown Motor; Shutdown Main Contactor; Shutdown EMBrake; Shutdown Throttle; Full Brake; Shutdown Pump.	<ol style="list-style-type: none"> Model_Number variable contains illegal value. For 1234E/36E/38E models, a value other than 1234, 1236, 1238, or 1298 is illegal. For 1232E models, a value other than 1232 is illegal. Software and hardware do not match. Controller defective. 	<p>Set: Illegal Model_Number variable; when KSI cycles, a check is made to confirm a legal Model_Number, and an error is issued if one is not found.</p> <p>Clear: Download appropriate software for your controller model.</p>	Download appropriate software for your controller model.	Download appropriate software for your controller model.

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
1100	Battery Over-Temp Alarm Error	Battery Alarm Error Shut down Mower; Low Speed Mode;	Battery temperature is at or above the programmed High Alarming Temperature setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
1200	Battery Under-Temp Alarm Error	Battery Alarm Error Shut down Mower; Low Speed Mode;	Battery temperature is at or below the programmed Low Alarming Temperature setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
1300	Battery Over-Temp Alarm Error	Battery Alarm Error Shut down Mower; Low Speed Mode;	The difference value between the highest temperature and the lowest temperature is at or above the programmed setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
1400	Battery Cell voltage is high	no	The highest cell voltage is above the programmed Over Voltage setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range."	1. Cycle KSI. 2. Replace battery and contact dealer."	1. Check the battery with the PC software; 2. Restart vehicle; 3. Replace battery and contact dealer;
1500	Battery Cell voltage is low	Battery Alarm Fault <i>Low Speed Mode;</i>	The lowest cell voltage is at or below the programmed Under Voltage setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1. Cycle KSI. 2. Replace battery and contact dealer."	1. Need to be charged 2. Check the battery with the PC software; 3. Replace battery and contact dealer;
1600	Battery Serious Insulation Alarm Error	Battery Alarm Error Shut down Mower; Low Speed Mode;	Serious insulation alarm.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;

ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
1700	Battery Over-Current Alarm Error	Battery Alarm Error Shut down Mower; Low Speed Mode;	The BUS current is over the programmed alarm setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2100	Battery Over-Temp Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContacter;	Battery temperature is at or above the programmed High Stopped Temperature setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2200	Battery Under-Temp Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContacter;	Battery temperature is at or below the programmed Low Stopped Temperature setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2300	Battery Over-Temp Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContacter;	The difference value between the highest temperature and the lowest temperature is at or above the programmed stopped setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2400	Battery Cell Over-Temp Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContacter;	The highest cell voltage is at or above the programmed Stopped Over Voltage setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2500	Battery Cell Over-Temp Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContacter;	The lowest cell voltage is at or below the programmed Stopped Under Voltage setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;

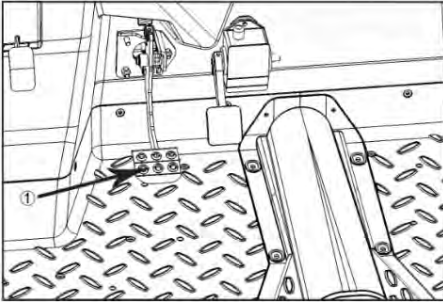
ERROR CODE

Code	Error	Effect of error	Possible cause	Set/Clear conditions	Operator Fix	Technical Fix
2600	Battery Serious Insulation Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContact;	Bad crimps or faulty wiring; Wires broken, and connect to the Vehicle.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2700	Battery OverCurrent Stop Error	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContact;	The BUS current is over the programmed stop setting.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;
2800	Hardware Error.	Battery Stop Error Shut down Throttle; Shut down MainContact;	Hardware Error.	Set: Set the value out of the programmed setting range. Clear: Bring the value within range.	1.Cycle KSI. 2.Replace battery and contact dealer.	1.Check the battery with the PC software; 2.Restart vehicle; 3.Replace battery and contact dealer;

FEATURES AND CONTROLS

Checking the brake pedal.

Brake Pedal



- ①. Brake pedal

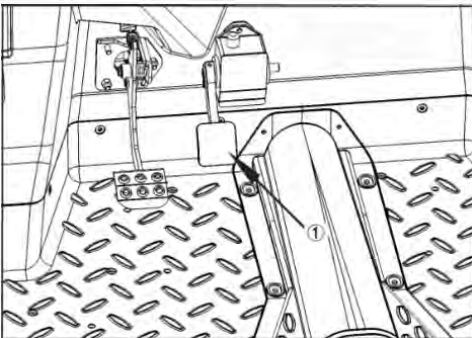
The brake pedal is the left pedal on the foot board. Depress the pedal to slow or stop the vehicle.

▲ WARNING

To avoid personal injury:

- If the operator suddenly brakes, an accident may occur due to loss of control or the shifting forward of heavy loads.
- When driving on icy, wet or loose surface, make sure the vehicle is correctly loaded to avoid skidding or loss of steering

Accelerator Pedal



- ①. Accelerator pedal

FEATURES AND CONTROLS

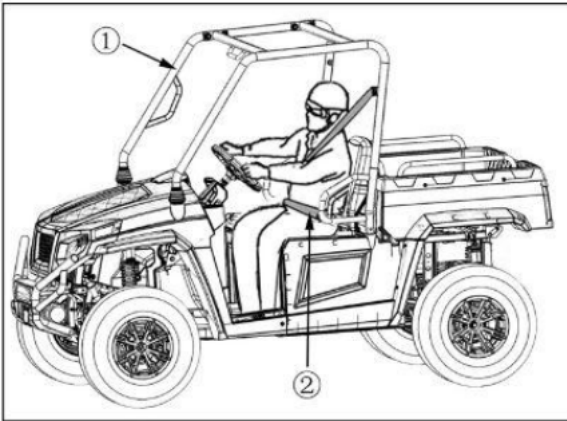
The accelerator pedal will function only when the key is ON and the direction selector switch is set to either forward or reverse. To begin moving or to increase vehicle speed, gradually push the accelerator pedal toward the floor. Holding the accelerator pedal down continuously will accelerate the vehicle to the maximum speed.

To slow the vehicle, release the accelerator pedal.

Electric motor braking provides braking when the pedal is released. For additional speed control or to stop the vehicle, apply the service brakes.

Roll-Over Protective Structure

Understand completely and learn to use the safety devices (roll-over protective structure, seat belts), and never change original safety devices. If safety devices are damaged, consult your local dealer for replacement. Always use seat belts.



- ①. Roll-over protective structure
- ②. Seat belts

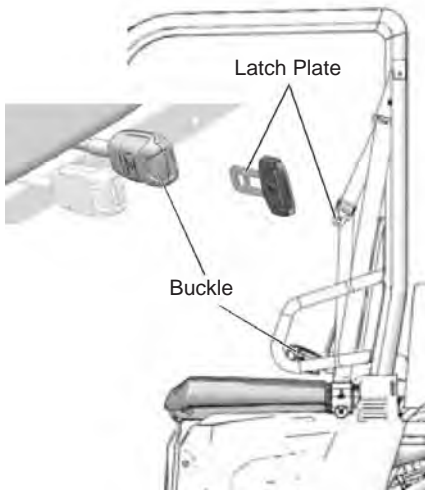
FEATURES AND CONTROLS

Seat Belts

This GREENWORKS vehicle is equipped with three- point lap and diagonal seat belts for the operator and passenger. Always make sure the seat belts are secured for all riders before operating. The center of the seat is NOT equipped with a seat belt. Never allow a passenger to ride between the operator and passenger seats.

Falling from a moving vehicle could result in serious injury or death. Always fasten your seat belt securely before operating or riding in the vehicle. To wear the seat belt properly, follow this procedure:

1. For 3-point belts, pull the seat belt latch downward and across your chest toward the buckle at the inner edge of the seat. The belt should fit snugly across your hips and diagonally across your chest. Make sure the belt is not twisted.
2. Push the latch plate into the buckle until it clicks.
3. Release the strap, it will self tighten.
4. To release the seat belt, press the square red button in the buckle's center.



Seat Belt Inspection

▲ WARNING

If the seat belts are not secured, the UTV can only be operated at low speed!

Inspect all seat belts for proper operation before each use of the vehicle.

1. Push the latch plate into the buckle until it clicks. The latch plate must slide smoothly into the buckle. A click indicates that it's securely latched.
2. Push the red release latch in the middle of the buckle to make sure it releases freely.
3. Pull each seat belt completely out and inspect the full length for any damage, including cuts, wear, fraying or stiffness. If any damage is found, or if the seat belt does not operate properly, have the seat belt system checked and/or replaced by an authorized GREENWORKS dealer.
4. To clean dirt or debris from the seat belts, sponge the straps with mild soap and water. Do not use bleach, dye or household detergents.

OPERATION

⚠ WARNING

Failure to operate the vehicle properly can result in a collision, loss of control, accident or rollover, which may result in serious injury or death. Read and understand all safety warnings outlined in the safety section of this owner's manual.

Pre-Ride Inspection

Failure to inspect and verify that the vehicle is in safe operating condition before operating increases the risk of an accident. Always inspect the vehicle before each use to make sure it's in safe operating condition.

Item	Remarks
Brake system/pedal travel	Ensure proper operation
Brake fluid	Ensure proper level
Steering	Ensure free operation
Tires	Inspect condition and pressure
Tires	Checking tire inflation pressure
Indicator lights/switches	Ensure operation
Seat belts	Check length of belt for damage, check latches for proper operation
Latches (hood/tailgate/seat)	Ensure all latches are secure
Batteries	Ensure full charges, clean terminals

OPERATION

Driving Procedure

1. Disconnect the charging cable (if connected).
2. Wear a helmet, eye protection, gloves, long-sleeve shirt, long pants and over-the-ankle boots.
3. Sit in the driver's seat and fasten the seat belt.
4. Apply the brakes.
5. Make sure the operation lever is in the "N" position. Turn the key to the ON position. Wait about a second for the contactor to close before continuing.
6. Move the direction selector to forward or reverse.
7. Move the drive mode switch to the desired setting.
8. Check your surroundings and determine your path of travel.
9. Keeping both hands on the steering wheel, release the



- brake pedal and gradually push the accelerator toward the floor to begin driving.
10. Drive slowly. Practice maneuvering and using the accelerator and brakes on level surfaces.
 11. Do not carry a passenger until you have at least two hours of driving experience with this vehicle. Never carry more than one passenger in this vehicle. Never allow a passenger to ride in the cargo box.
 12. To stop the vehicle, release the accelerator pedal completely and brake to a complete stop.
 13. Set the park brake.
 14. Turn the key off.

▲ WARNING

A rolling vehicle can cause serious injury. Always set the park brake when leaving the vehicle unattended.

OPERATION

Driving On Slippery Surfaces

⚠ WARNING

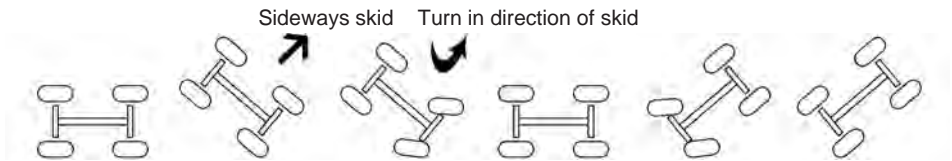
Skidding or sliding can cause loss of control or rollover (if tires regain traction unexpectedly). When operating on slippery surfaces such as ice or loose gravel, reduce speed and use extra caution to reduce the chance of skidding or sliding out of control. Do not operate on excessively slippery surfaces.

Whenever riding on slippery surfaces such as wet trails or loose gravel, or during freezing weather, follow these precautions:

1. Do not operate on excessively rough, slippery or loose terrain.
2. Slow down before entering slippery areas.
3. Maintain a high level of alertness, reading the trail and avoiding quick, sharp turns, which can cause skids
4. Engage all-wheel drive before wheels begin to lose traction.

NOTE: Severe damage to the drive train may occur if the AWD is engaged while the wheels are spinning. Always allow the wheels to stop spinning before engaging AWD.

5. Correct a skid by turning the steering wheel in the direction of the skid. Never apply the brakes during a skid.



OPERATION

Driving Uphill

Whenever traveling uphill, follow these precautions:

1. Always travel straight uphill.
2. Avoid excessively steep hills.
3. Keep both feet on the floor.
4. Always check the terrain carefully before ascending any hill. Never climb hills with excessively slippery or loose surfaces.
5. Proceed at a steady rate of speed.
6. Never go over the crest of a hill at high speed. An obstacle, a sharp drop, or another vehicle or person could be on the other side of the hill.
7. If the vehicle stalls while climbing a hill, apply the brakes. Turn the key off and on, then change the drive mode to low mode. Place the direction selector switch in reverse and slowly allow the vehicle to roll straight downhill while applying light brake pressure to control speed.



Driving on a Sidehill (Sidehilling)

Driving on a sidehill is not recommended. Improper procedure could cause loss of control or rollover. Avoid crossing the side of any hill unless absolutely necessary.

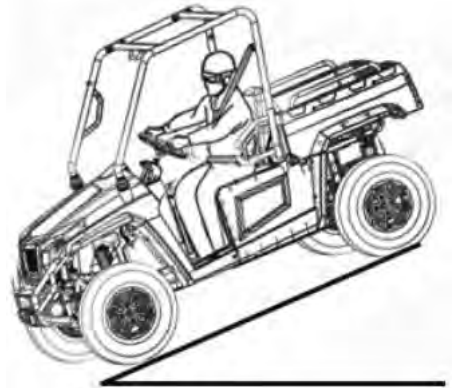
If crossing a sidehill is unavoidable, follow these precautions:

1. Slow down.
2. Exercise extreme caution.
3. Avoid crossing the side of a steep hill.

Driving Downhill

When driving downhill, follow these precautions:

1. Avoid excessively steep hills.
2. Always descend a hill with the direction selector switch on forward. Never descend a hill with the switch on neutral.
3. Drive straight downhill. Avoid descending a hill at an angle, which would cause the vehicle to lean sharply to one side. Travel straight downhill when possible.
4. Slow down.
5. Apply the brakes slightly to aid in slowing.



OPERATION

Driving Through Water

Your GREENWORKS vehicle can operate through water up to a maximum recommended depth lower than the floorboards (not higher than 10 inch).

⚠ WARNING

Serious damage can occur to the electrical system and batteries if the vehicle is operated in water deeper than the floorboards.

Follow these procedures when operating through water:

1. Determine water depths and current before entering water.
2. Choose a crossing where both banks have gradual inclines.
3. Proceed slowly, avoiding rocks and obstacles.
4. Avoid operating through deep or fast-flowing water.
5. After leaving water, always dry the brakes by applying light pressure to the pedal repeatedly until braking action is normal.

Driving Over Obstacles

Follow these precautions when operating over obstacles:

1. Always check for obstacles before operating in a new area.
2. Look ahead and learn to read the terrain. Be constantly alert for hazards such as logs, rocks and low hanging branches.
3. Travel slowly and use extra caution when operating on unfamiliar terrain. Not all obstacles are immediately visible.
4. Move the drive mode switch to low mode if needed.
5. Avoid operating over large obstacles such as large rocks and fallen trees. If unavoidable, use extreme caution and operate slowly.
6. Always have all passengers dismount and move away from the vehicle before operating over an obstacle that could cause a rollover.



OPERATION

Driving in Reverse

Follow these precautions when operating in reverse:

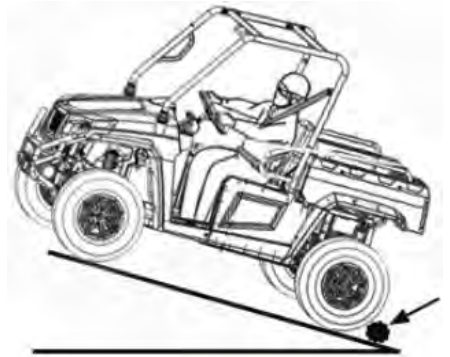
1. Always check for obstacles or people behind the vehicle. Always inspect left and right fields of vision before backing.
2. Always avoid backing downhill.
3. Up slowly.
4. Apply the brakes lightly for stopping.
5. Avoid turning at sharp angles.
6. Never accelerate suddenly.



Parking on an Incline

Avoid parking on an incline if possible. If it's unavoidable, follow these precautions:

1. Apply the brakes.
2. Set the park brake.
3. Turn the key off.
4. Block the rear wheels on the downhill side.



Parking the Vehicle

1. Apply the brakes. Stop the vehicle on a level surface.
2. When parking inside a garage or other structure, be sure that the structure is well ventilated and that the vehicle is not close to any source of flame or sparks, including any appliance with pilot lights.
3. Set the park brake.
4. Turn the key off. Remove the key to prevent unauthorized use.

OPERATION

Hauling Cargo

Hauling cargo improperly can alter vehicle handling and may cause loss of control or brake instability, which can result in serious injury or death. Always follow these precautions when hauling cargo:

NEVER EXCEED THE MAXIMUM WEIGHT CAPACITY OF THE VEHICLE.

When determining the weight you are adding to the vehicle, include the weight of the operator, passenger, accessories, loads in the rack or box and the load on the trailer tongue. The combined weight of these items must not exceed the maximum weight capacity.

REDUCE SPEED AND ALLOW GREATER DISTANCES FOR BRAKING WHEN HAULING CARGO.

Always load the cargo box with the load as far forward and as low as possible.

When operating over rough or hilly terrain, reduce speed and cargo to maintain stable driving conditions.

Always operate the vehicle with extreme care when hauling or towing loads. Slow down and drive in the lowest gear available.

SECURE ALL LOADS BEFORE OPERATING.

Unsecured loads can create unstable operating conditions, which could result in loss of control of the vehicle.

OPERATE ONLY WITH STABLE AND SAFELY ARRANGED LOADS.

When handling off-centered loads that cannot be centered, securely fasten the load and operate with extra caution. Always attach the tow load to the hitch point designated for your vehicle.

HEAVY LOADS CAN CAUSE BRAKING AND CONTROL PROBLEMS.

Use extreme caution when applying brakes with a loaded vehicle. Avoid terrain or situations that may require backing downhill.

USE EXTREME CAUTION.

When operating with loads that extend over the rack sides. Stability and maneuverability may be adversely affected, causing a rollover.

DO NOT TRAVEL FASTER THAN THE RECOMMENDED SPEEDS.

Vehicle should never exceed 10 MPH (16 km/h) while towing a load on a level grass surface. Vehicle speed should never exceed 5 MPH (8 km/h) when towing loads in rough terrain, while cornering, or while ascending or descending a hill.

The vehicle has been designed to carry or tow specific capacities. Always read and understand the load distribution warnings listed on the warning labels. Move the drive mode switch to low mode if needed.

The total load (operator, passenger, accessories, cargo and weight on hitch) must not exceed the maximum weight capacity of the vehicle. Never exceed the following capacities.

Maximum Capacities (Level Ground)	Cargo Box
1000 lbs.(455 kg)	550lbs.(250kg)

OPERATION

⚠ WARNING

Driving with passengers in the cargo box can result in severe injury or death. Never allow passengers to ride in the cargo box. A passengers must always ride in the cab with seat belt fastened securely.



OPERATION

Towing Loads

Towing improperly can alter vehicle handling and may cause loss of control or brake instability. Always follow these precautions when towing:

1. Never load more than 110 lbs. (50 kg) tongue weight on the towing bracket.
2. Do not operate the vehicle faster than 10 MPH (16 km/h) when towing. Towing a trailer increases braking distance.
3. Do not tow more than the recommended weight for the vehicle. See the towing capacity chart below and the specifications charts.
4. Attach a trailer to the trailer hitch bracket only. Do not attach a trailer to any other location or you may lose control of the vehicle.
5. Never tow a trailer on a grade steeper than 15°.

Total Towed Load Weight (Level Ground)	Total Towed Load Weight (15° grade)	Total Hitch Vertical Weight	Maximum Towing Speed
1250 lbs.(567 kg)	550lbs.(250kg)	110 lbs.(50 kg)	10 MPH(16 kph)

Towing the Vehicle

NOTE: When towing the vehicle, the key MUST be in the OFF position or severe motor damage will occur.

Follow these procedures when towing the vehicle:

1. Turn the key off.
2. Always follow these precautions when towing this vehicle:
 - Do not operate faster than 10 MPH (16 km/h).
 - Do not tow on public streets.
 - Do not allow passengers in the towed vehicle.
 - Avoid abrupt starts and stops.
 - Avoid sharp turns and abrupt steering maneuvers.
 - Avoid towing on a hill.

OPERATION

HOW TO RAISE THE CARGO BED

CAUTION!

To avoid personal injury:

When servicing under raised bed, make sure safety support is properly mounted.

Raising and Lowering the Cargo Bed

To raise the cargo bed

Ensure the bed is empty and that the area behind the vehicle is clean as items can slide down the bed and fall out of it.

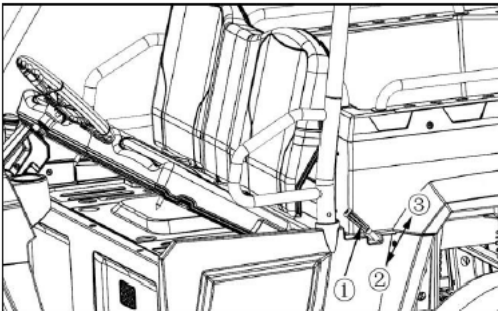
- Pull up the cargo bed handle. And stand clear of the bed as it rotates upward.

To lower the cargo bed

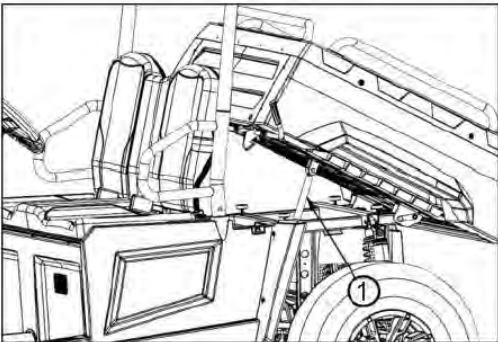
- Press down the cargo bed hard to make the gas spring contract until it is locked

Only grab and pull on the tube on the sides of the bed. Do not grab anywhere else, because the bed can pinch or crash items under the bed and in the area behind the seats.

NOTE: Pull up the cargo bed handle to raise the cargo bed with the gas spring elasticity.



- ①. Cargo bed handle
- ②. UP
- ③. DOWN



- ①. Gas spring

OPERATION

Transporting the vehicle

When transporting the vehicle for a long distance or on public streets, always use a trailer with an approved load rating greater than the vehicle weight of 1700 lbs. (830 kg) plus any installed accessories or cargo.

Follow these guidelines when transporting the vehicle:

1. Set the park brake.
2. Remove the key to prevent loss.
3. Secure the seat, hood and tailgate latches. Ensure that the seats are attached correctly and are not loose.

WARNING

Cargo and other loose vehicle parts may fly off while transporting this vehicle. Secure or remove all cargo, and inspect the unit for loose parts prior to transport.

4. Always tie the frame of the vehicle to the transporting unit securely with suitable straps.
5. If using an open trailer, remove the windshield (if equipped).
6. Never allow passengers on a trailer or in a trailered vehicle.
7. Reduce speed and drive with caution.

OPERATION

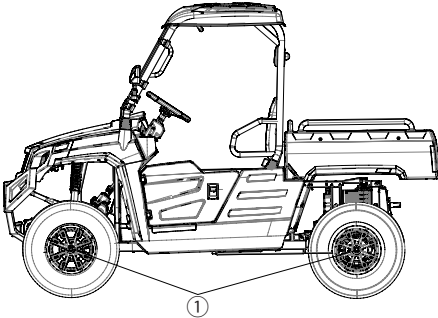
Checking wheel bolt torque

CAUTION

To avoid personal injury

- Never operate vehicle with a loose wheel bolts.
- Any time these bolts are loosened they should be retightened to the specified torque.
- Check all bolts frequently and keep them tight.

Check wheel bolts regularly especially when new if they are loose tighten them as follows:



- ① Torque wheel bolts to 257N.m (348 ft/lbs)



- ①. Torque wheel nuts to 60-72N.m (81-98 ft/lbs)

OPERATION

Batteries

Battery operating temperature

If the internal temperature of the battery is lower than -4°F (-20°C), the vehicle will not work.

When the vehicle is not in use, park it and connect car to the battery charger (turn the key to the OFF position).

When the battery temperature is between 41°F ~ 129°F (5°C ~ 54°C), it can be charged normally.

For safety, charging and preserving heat can only be carried out for 2 charging cycles at a time. If you need to preserve heat, you need to disconnect the charger AC input and connect it again.

If the vehicle is parked in cold weather without a charger connected, the battery temperature may drop below -4°F (-20°C).

If this happens, charge the vehicle before use to increase the battery temperature. When the ambient temperature is relatively low and far away from the charging facility, the discharge heating function can be used.

When the battery is discharged and heated, turn the key to the ON state. When the battery temperature is less than 50°F (10°C), the battery heater will be automatically activated at this time, and the battery will discharge and heat to 59°F (15°C) and then stop.

Note: using the discharge heating function will consume the battery capacity. When the SOC is lower than 20%, this method is not recommended.

Operation and Charging Performance		
Condition	Battery Temperature	Description
Battery heating strategy for discharge	$T_{\min} \leq 50^{\circ}\text{F}$	Activate discharge heating strategy; Once $T_{\min} \geq 59^{\circ}\text{F}$, stop heating
	$T_{\min} > 50^{\circ}\text{F}$	Do not activate discharge heating strategy
Battery heating strategy for charging	$T_{\min} < 41^{\circ}\text{F}$	Only activate heating strategy
	$T_{\min} \geq 41^{\circ}\text{F}$ & $T_{\max} < 77^{\circ}\text{F}$	Activate charging heating strategy
	$T_{\max} \geq 77^{\circ}\text{F}$	Only activate charging strategy
Temperature Maintenance	$T_{\min} < 50^{\circ}\text{F}$	When the battery is fully charged and the SOC reaches 100%, it will enter the heat preservation state
	$T_{\min} \geq 77^{\circ}\text{F}$	The heat preservation state stops (the first heat preservation state ends)
	$T_{\min} < 50^{\circ}\text{F}$	When $T_{\min} < 50^{\circ}\text{F}$, the battery is fully charged and the SOC reaches 100%, and then it enters the heat preservation state again
	$T_{\min} \geq 77^{\circ}\text{F}$	The heat preservation state stops again (the second heat preservation state ends), and the two heat preservation cycles are over.

Sleep mode

When the vehicle is at a standstill, and there is no signal from the accelerator pedal and the brake pedal of the vehicle:

The SOC is less than 30%, or the lowest cell voltage is less than 3.15V, or the heating relay is disconnected (the battery box is not discharging and heating)

The vehicle now enters the sleep mode. 30 minutes after the vehicle enters the sleep mode, the vehicle is powered off.

If any of the above conditions are not met, the vehicle will exit sleep mode and the timer is reset.

OPERATION

Limp-Home Mode

1. SOC protection: when the battery SOC is lower than 30%, the vehicle will slow down, and the maximum speed will be reduced to 10mph when SOC reaches 15%;
2. When the first-level fault of the battery pack is triggered, the speed is limited to 10mph;
3. When the temperature of the battery pack is less than or equal to 0°C, the speed is limited to 10mph.

MAINTENANCE

Periodic Maintenance Chart

Careful periodic maintenance will help keep your vehicle in the safest, most reliable condition. Inspection, adjustment and lubrication of important components are explained in the periodic maintenance chart.

Inspect, clean, lubricate, adjust and replace parts as necessary. When inspection reveals the need for replacement parts, use genuine GREENWORKS parts available from your GREENWORKS dealer.

Tip: Service and adjustments are important for proper vehicle operation. If you're not familiar with safe service and adjustment procedures, have a qualified dealer perform these operations.

Vehicles subjected to heavy or severe use patterns must be inspected and serviced more frequently.

Severe Use Definition

- Frequent immersion in mud, water or sand
- Majority high RPM use
- Prolonged low speed, heavy load operation

MAINTENANCE

Periodic Maintenance Chart

Perform all services at whichever maintenance interval is reached first.

Item	Maintenance Interval (whichever comes first)	Remarks
Headlamp/tail lamp	Daily	Check operation; apply dielectric grease if replacing
Brake pad wear	Monthly	Inspect periodically
Front gear case oil	1 M	Perform a break-in oil level check
Main gear case oil (Transaxle)	1 M	Perform a break-in oil level check
General lubrication	3 M	Lubricate all fittings, pivots, cables, etc.
Steering	6 M	Lubricate
Front Suspension	6 M	Lubricate
Rear Suspension	6 M	Lubricate
Front gear case oil	12 M	Perform a break-in oil level check
Main gear case oil (Transaxle)	12 M	Perform a break-in oil level check
Wiring	12 M	Inspect for wear, routing, security; apply dielectric grease to connectors subjected to water, mud, etc.
Front wheel bearings	12 M	Inspect; replace as needed
Brake fluid	24 M	Change every two years
Toe adjustment	-	Inspect periodically; adjust when parts are replaced
Headlight aim	-	Adjust as needed

Lubrication Recommendations

Check and lubricate all components at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart, or more often under severe use, such as wet or dusty conditions.

Items not listed in the chart should be lubricated at the general lubrication interval.

Item	Lube
Brake Fluid	DOT 3 Only
Main Gear case Oil (Transaxle)	SAE80 API GL-4 Hypoid gear oil
Front Gear case Oil	SAE80 API GL-5 Hypoid gear oil

MAINTENANCE

Gear cases

Gear case Specification Chart

Gear case	Lubricant	Capacity	Capacity Fill Plug Torque	Drain Plug Torque
Main Gearcase (Transaxle)	ATV Angle Drive Fluid	30.4 oz. (900 ml)	14 ft. Lbs. (19.4 Nm)	14 ft. Lbs. (19.4 Nm)
Front Gearcase	Demand Drive Fluid	5.1 oz. (150 ml)	8-10 ft. lbs. (11- 13.6 Nm)	11 ft. lbs. (15 Nm)

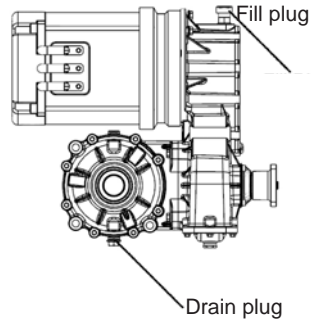
Main Gearcase (Transaxle)

Always check and change the main gearcase oil at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart. Maintain the oil level even with the bottom thread of the fill plug hole. Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

Oil Check

The fill plug is located at the right rear of the vehicle.

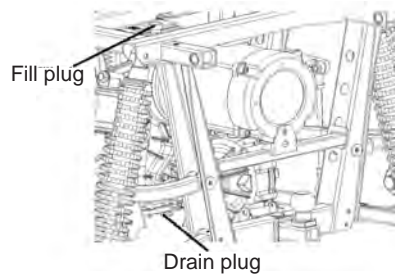
1. Position the vehicle on a level surface.
2. Remove the fill plug.
3. Check the oil level.
4. Add the recommended oil as needed.
5. Reinstall the fill plug. Torque to specification.



Oil Change

The drain plug is located on the lower right side of the main gearcase, near the fill plug. Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

1. Remove the fill plug.
2. Place a drain pan under the drain plug. Remove the drain plug. Allow the oil to drain completely.
3. Wipe the magnetic end of the drain plug clean to remove accumulated metallic filings.
4. Reinstall the drain plug. Torque to specification.
5. Add the recommended oil as needed. Do not overfill.
6. Reinstall the fill plug. Torque to specification.
7. Check for leaks. Dispose of used oil properly.



MAINTENANCE

Gear cases

Front Gear case

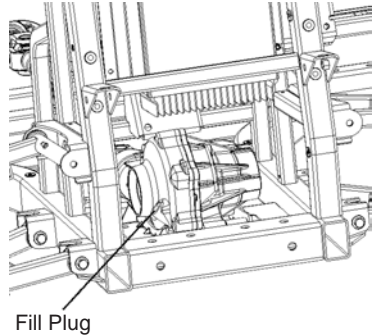
Always check and change the front gear case oil at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart. Maintain the oil level even with the bottom thread of the fill plug hole.

Refer to the Gearcase Specifications Chart for recommended lubricants, capacities and torque specifications.

Oil Check

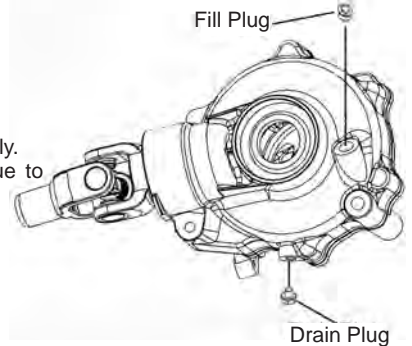
The front gear case fill plug is located on the left side of the front gear case.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. Remove the fill plug. Check the oil level.
3. Add the recommended oil as needed.
4. Reinstall the fill plug. Torque to specification.



Oil Change

1. Support the vehicle securely with a jack stand.
2. Remove the front tire on the driver's side.
3. Remove the fill plug.
4. Place a drain pan under the drain plug.
5. Remove the drain plug. Allow the oil to drain completely.
6. Clean the drain plug. Reinstall the drain plug. Torque to specification.
7. Add the recommended oil.
8. Reinstall the fill plug. Torque to specification.
9. Check for leaks.
10. Discard used oil properly.



MAINTENANCE

Brakes

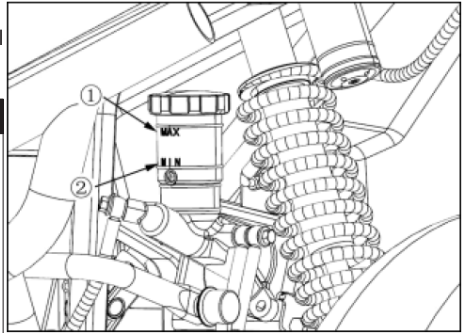
The front and rear brakes are hydraulic disc brakes. Press down on the brake pedal to engage the brakes.

Brake Fluid

Inspect the brake system routinely. Inspect the level of the brake fluid before each operation.

⚠ WARNING

After opening a bottle of brake fluid, always discard any unused portion. Never store or use a partial bottle. Brake fluid is hygroscopic, meaning it rapidly absorbs moisture from the air. The moisture causes the boiling temperature of the brake fluid to drop, which can lead to early brake fade and the possibility of accident or severe injury.

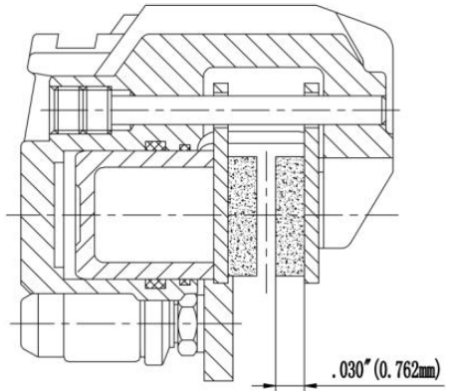


Change the brake fluid every two years and any time the fluid becomes contaminated, the fluid level is below the minimum, or if the type and brand of the fluid in the reservoir are unknown.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. View the brake fluid level at the reservoir in the driver's side wheel well. The level should be between the upper (MAX) and lower (MIN) level lines.
3. If the fluid level is lower than the upper level line, add brake fluid to the upper (MAX) line.
4. Apply the brake forcefully for a few seconds and check for fluid leakage around the fittings.

Brake Inspection

1. Check the brake system for fluid leaks.
2. Check the brake pedal for excessive travel or a spongy feel.
3. Check the friction pads for wear, damage and looseness.
4. Check brake discs for signs of cracks, excessive corrosion, warping or other damage. Clean any grease using an approved brake cleaner or alcohol.
5. Inspect the brake disc spline and pad wear surface for excessive wear. Change pads when worn to .030" (0.762mm).



MAINTENANCE

Steering Wheel Inspection

Check the steering wheel for specified free play and smooth operation at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart.

1. Position the vehicle on a level surface.
2. Lightly turn the steering wheel left and right. There should be 0.8"-1.0" (20-25 mm) of free play at the outer rim of the steering wheel.
3. If there is excessive free play or strange noises, or the steering feels rough or "catchy," have the steering system inspected by an authorized GREENWORKS dealer.

Front and Rear Shock Adjustment

The shock absorber assemblies contain highly pressurized nitrogen gas; read and understand the following information before handling the shock absorber assemblies.

- Do not tamper with or attempt to open the cylinder assemblies.
- Do not subject the shock absorber assemblies to an open flame or other high heat source. This may cause the unit to explode due to excessive gas pressure.
- Do not deform or damage the cylinders in any way. Cylinder damage will result in poor damping performance.
- Do not dispose of a damaged or wornout shock absorber assembly yourself. Take the shock absorber assembly to a GREENWORKS dealer for any service.

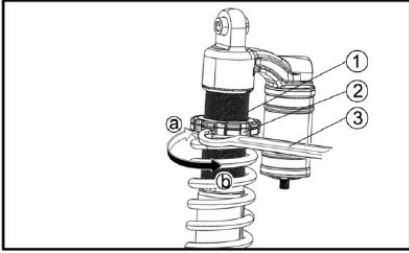
The spring preload, rebound damping and compression damping forces of the front and rear shock absorber assemblies can be adjusted to suit the operating conditions.

NOTE: Never turn an adjusting mechanism beyond the minimum and maximum settings.

Spring preload

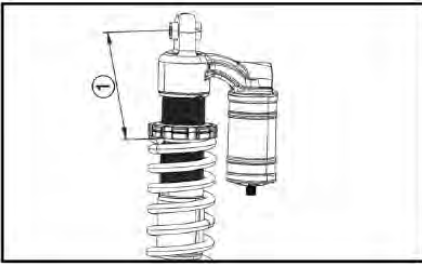
1. Loosen the locknut.
2. Turn the spring preload adjusting nut in direction (a) to increase the spring preload and thereby harden the suspension, and in direction (b) to decrease the spring preload and thereby soften the suspension.

MAINTENANCE



- ① Locknut
- ② Spring preload adjusting nut
- ③ Special wrench

- A special wrench can be obtained at a GREENWORKS dealer to make this adjustment.
- The spring preload setting is determined by measuring distance A, shown in the illustration. The shorter the distance A is, the lower the spring preload will be with each complete turn of the adjusting nut. The longer the distance A is, the higher the spring preload will be with each complete turn of the adjusting nut.



- ① Distance A

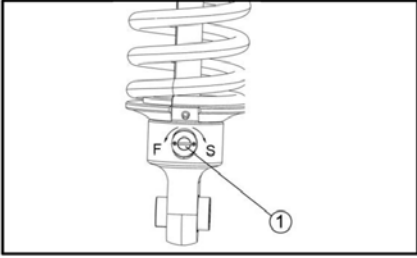
1. Tighten the locknut.

NOTE: Always tighten the locknut against the adjusting nut, and then tighten it to the specified torque.

Rebound damping force

Turn the rebound damping force adjusting screw in direction S to increase the rebound damping force and thereby harden the damping, and in direction F to decrease the rebound damping force and thereby soften the damping.

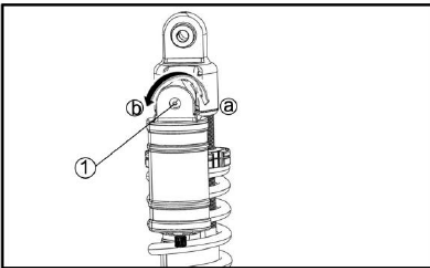
MAINTENANCE



①. Rebound damping force adjusting screw

Compression damping force

Turn the compression damping force adjusting screw (use 3.0 allen wrench) in direction Ⓐ to increase the compression damping force and thereby harden the damping, and in direction Ⓑ to decrease the compression damping force and thereby soften the damping.



①. Compression damping force adjusting screw

- Suspension components become hot during operation. Never touch the compression damping force adjusting screw, the rebound damping force adjusting screw or the oil reservoir with your bare hand or skin until suspension components have cooled.
- Always adjust the shock absorber assemblies on the left and right side to the same setting. Uneven adjustment can cause poor handling and loss of stability, which could lead to an accident.

MAINTENANCE

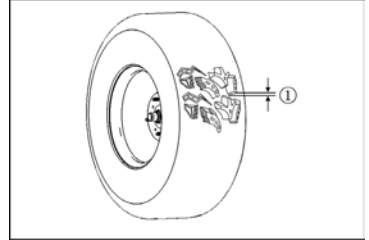
Tires

▲ WARNING

Operating your vehicle with worn tires, improperly inflated tires, non-standard tires or improperly installed tires will affect vehicle handling and could cause an accident resulting in serious injury or death. Always follow all tire maintenance procedures as outlined in this manual and on the labels on the vehicle. Always use GREENWORKS -approved size and type of tires for this vehicle when replacing tires.

Tire Tread Depth

Always replace the tires when the tread depth is worn to the minimum allowable depth.



3mm(0.12in)

Checking tire inflation pressure

Though the tire pressure is factory-set to the prescribed level, it naturally drops slowly in the course of time, thus check it every day and inflate as necessary.

TIRE SIZES	INFLATION PRESSURE
Front: 28x9-14	100 kPa (14psi)
Rear: 28x11-14	100 kPa (14psi)

Inspect the lug nuts occasionally for tightness, and if they've been loosened for maintenance service. Do not lubricate the stud or the lug nut.

Wheel Removal

1. Apply the brakes. Set the park brake. Turn the key off.
2. Loosen the wheel nuts slightly.
3. Elevate the side of the vehicle by placing a suitable stand under the frame.
4. Remove the wheel nuts. Remove the wheel.

Wheel Installation

1. Set the park brake. Place the wheel in the correct position on the wheel hub. Be sure the valve stem is toward the outside and rotation arrows on the tire point toward forward rotation.

▲ WARNING

Improperly installed wheels can adversely affect tire wear and vehicle handling, which can result in serious injury or death. Always ensure that all nuts are torqued to specification. Do not service axle nuts that have a cotter pin installed. See your GREENWORKS dealer.

2. Attach the wheel nuts.
3. Carefully lower the vehicle to the ground.
4. Torque the wheel nuts to specification.

MAINTENANCE

Batteries

Battery Charging

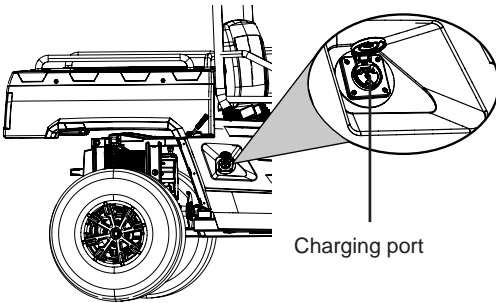
A Greenworks Commercial-approved battery charger is provided with the Greenworks Commercial Vehicle. There is also an individual charger manual. Save its instructions — this manual contains important safety and operating instructions for the battery charger provided with this machine. Do not attempt to charge batteries with a charger not designed for use with this product.

⚠ WARNING

DANGER! HIGH VOLTAGE!

1. Turn the ignition power switch to the “OFF” position, remove the key and make sure the machine comes to a complete stop.
2. Lift the dust cap from the battery charging port on the vehicle and plug charger into the port.

NOTE: Plug will only fit one way into the port. Make sure it is properly aligned before inserting.



3. Plug other end of charger into 100- to 240-volt household GFCI protected outlet that is rated at 15 amps or lower.
4. Allow 10-12 hours for a full battery charge if the battery is completely discharged. Remove the charger from the charge port after 15 hours whether or not the green light comes on. Do not allow charger to charge more than 15 hours.
5. Disconnect charger cord from wall outlet.
6. Cover the battery charging port with the dust cap and begin operating vehicle. More details of charger are referred to in the charger manual. Read and understand all its safety warnings and instructions. Failure to follow them may result in electrical shock, fire and/or serious injury.

MAINTENANCE

⚠ WARNING

Always wear safety glasses and protective clothing near the battery. Use insulated tools.

⚠ WARNING

Only Greenworks Commercial dealer or authorized service center can disconnect the battery.

- Lithium Modules do not develop a memory and need not be fully discharged before recharging.
- Batteries left uncharged will slowly discharge. Before initial use each spring season, be sure batteries have a full charge before operation.
- If charger is not left plugged in, the batteries should be fully charged every 30 days to maintain battery life. Never allow charger to charge more than 15 hours.
- When charging, be sure charger cooling fan inlet and outlet are not blocked.

⚠ WARNING

When servicing, use only identical Greenworks replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.

⚠ WARNING

It is not recommended to use compressed dry air as cleaning method of the charger. If cleaning with compressed dry air is the only method available, always wear safety goggles or safety glasses with side shields. If the environment is dusty, also wear a dust mask.

Your Greenworks Commercial vehicle is powered by a lithium module which, when maintained properly, will provide years of useful life. For proper care, adhere to the following instructions:

- Always charge batteries after each use, regardless of how little used.

⚠ WARNING

Charge only with a Greenworks Commercial approved charger. Do not use battery chargers other than those recommended by Greenworks Commercial Equipment. Incorrect battery charging will void warranty and can lead to equipment damage, serious injury or death.

- Check that battery cables are securely tightened to batteries each time you service the battery.
- Keep grass, dirt and debris from collecting near battery terminals.
- Batteries are not to remain in a discharged state or damage to the batteries will occur.
- Charge batteries indoors in a well-ventilated and dry location away from sparks or flames. Never expose charger to rain, vapor or liquid.
- Charge only lithium batteries provided by Greenworks.
- Do not touch uninsulated portion of charger (terminal pins) or of output connector.
- Do not use with defective cords and wires. Replace defective cords and wires immediately.

MAINTENANCE

Cleaning and Storage

Washing the Vehicle

Keeping your GREENWORKS vehicle clean will not only improve its appearance but it can also extend the life of various components.

NOTE: High water pressure may damage components. GREENWORKS recommends washing the vehicle by hand or with a garden hose, using mild soap.

NOTE: Certain products, including insect repellents and chemicals, will damage plastic surfaces. Do not allow these types of products to contact the vehicle.

The best and safest way to clean your GREENWORKS vehicle is with a garden hose and a pail of mild soap and water.

1. Use a professional-type washing cloth, cleaning the upper body first and the lower parts last.
2. Rinse with clean water frequently.
3. Dry surfaces with a chamois to prevent water spots.

Washing Tips

- Avoid the use of harsh cleaners, which can scratch the finish.
- Do not use a power washer to clean the vehicle.
- Do not use medium to heavy duty compounds on the finish.
- Always use clean cloths and pads for cleaning and polishing. Old or reused cloths and pads may contain dirt particles that will scratch the finish.
- Avoid directing water toward electrical components, including batteries, wiring and switches.

Washing the Vehicle

If a high pressure water system is used for cleaning (not recommended), exercise extreme caution. The water may damage components and could remove paint and labels. Avoid directing the water stream at the following items:

- Wheel bearings
- Main gear case seals
- Brakes
- Cab and body panels
- Labels and decals
- Switches and controls
- Electrical components and wiring

If an informational or graphic label becomes illegible or comes off, contact your GREENWORKS dealer to purchase a replacement. Replacement safety labels are provided by GREENWORKS at no charge.

Grease all zerk fittings immediately after washing.

MAINTENANCE

Cleaning and Storage

Polishing the Vehicle

GREENWORKS recommends the use of common household aerosol furniture polish for polishing the finish on your GREENWORKS vehicle. Follow the instructions on the container.

Polishing Tips

- Avoid the use of products intended for painted metal parts, including many automotive products, some of which can scratch the finish of your vehicle.
- Always use clean cloths and pads for cleaning and polishing. Old or reused cloths and pads may contain dirt particles that will scratch the finish.

Chrome Wheel Care (if equipped)

Proper maintenance will protect chrome wheels from corrosion, preserve wheel life and ensure a “like new” appearance for many years. Chrome wheels exposed to road salt (or salt in the air in coastal areas) are more susceptible to corrosion if not properly cleaned. Clean chrome wheels more often if they’re exposed to salt or other corrosive elements.

1. Wash chrome wheels frequently. Use a mild detergent. Never use abrasive cleaners on plated or painted surfaces.
2. Rinse well with clear water. Soap, detergents, salt, dirt, mud and other elements can cause corrosion.
3. Polish the clean chrome wheels periodically. Use an automotive grade chrome polish.
4. Routinely and liberally apply a weather resistant wax to each polished chrome wheel. Choose a product suitable for chrome finishes. Read and follow the product labels and instructions.

Cleaning and Storage

Storage Tips

Clean the Exterior

Make any necessary repairs and clean the vehicle as recommended.

Inspect and Lubricate

Inspect all cables and lubricate all areas of the vehicle as recommended in the Periodic Maintenance Chart.

Fluid Levels

Inspect the fluid levels. Add or change fluids as recommended in the Periodic Maintenance Chart.

- Front and rear gearcase fluid (if equipped)
- Main gearcase fluid
- Brake fluid (change every two years and any time the fluid looks dark or contaminated)

MAINTENANCE

Storing the Vehicle

Any time the vehicle will be parked for more than a few hours, follow the recommended storage procedures:

1. Make any necessary repairs and clean the vehicle.
2. Store the vehicle out of the sun in a cool, dry place.
3. Be sure the storage area is well ventilated.
4. Turn the key off.
5. Do not set the park brake.
6. Verify that tire pressure is at specification.
7. Block the wheels to prevent rolling.
8. Fully charge the batteries.

NOTE: Do not use plastic or coated materials to cover the vehicle. They do not allow enough ventilation to prevent condensation, and may promote corrosion and oxidation.

If the vehicle is stored indoors or in the courtyard, it is better release the parking brake. For if the parking brake is engaged for long time, it will be damaged. You can put a brick or wood under the wheel to fix the vehicle.

Removal from Storage

1. Inspect all battery connections.
2. Verify that batteries are fully charged.
3. Verify that tire pressure is at specification.
4. Perform the pre-ride inspection.
5. Inspect and verify the tightness of the bolts, nuts and other fasteners.
6. Lubricate at the intervals outlined in the Periodic Maintenance Chart.

ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL

The following toxic and corrosive materials are in the batteries used in this vehicle battery pack:
Lithium-Ion, a toxic material.



⚠ WARNING

All toxic materials must be disposed of in a specified manner to prevent contamination of the environment. Before disposing of damaged or worn out Lithium-Ion battery packs, contact your local waste disposal agency, or the local Environmental Protection Agency for information and specific instructions. Take the batteries to a local recycling and/or disposal centre, certified for lithium-ion disposal.

⚠ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Dispose of it and replace with a new battery pack. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT!** To avoid injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the battery's terminals with heavy-duty adhesive tape.
- **DO NOT** attempt to remove or destroy any of the battery pack components.
- **DO NOT** attempt to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. **DO NOT** get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- **DO NOT** place these batteries in your regular household trash.
- **DO NOT** incinerate.
- **DO NOT** place them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

SPECIFICATION TABLE

Motor type			AC induction motor
Motor peak			31HP
Power battery pack voltage			DC76.8 V 16.128Kw/H
Controller			TERCEL-TEVD1
Max.speed			30 MPH (48.3 km/h)
Range (in Max Range mode on flat ground)			75 miles (120 km) (may vary with driving conditions, e.g., low temperature, high speed, full load.)
Charger			110-220 volt AC input; 86.4-volt DC output (max)
Charge time			10-12 hours (dependent on depth of discharge)
Main gearcase			Direct drive with low-noise gears
Wheels, Drive system			4,Rear 2WD or 4WDv
Front Differential lock			Electric control: switch
Multi-mode switch			L/M/H (Low/Max Range/High)
Brakes	Front/Rear		Hydraulic disc brake
	Auto hold		Axis brake, pedal-braking
Steering			EPS
Suspension	Front		Independent, Dual A-arm type
	Rear		Independent, Dual A-arm type
Dimensions	Length		mm(in.) 3000 (118.1)
	Wide		mm(in.) 1600 (63)
	Height		mm(in.) 2050 (80.7)
	Front tread centers		mm(in.) 1300 (51.18)
	Rear tread centers		mm(in.) 1285 (50.59)
	Wheelbase		mm(in.) 1950 (75.77)
	Ground Clearance	front axle	mm(in.) 355 (13.98)
		rear axle	mm(in.) 355 (13.98)
Turning diameter		m (ft) 7.65 (25.1)	
Max. rolling weight (Towing Capacity)		kg (lbs.) 567 (1250)	
Payload capacity		kg (lbs.) 454 (1000)	
Weight		kg (lbs.) 795(1752.7)	

SPECIFICATION TABLE

Cargo bed	Width	mm (in.)	1170 (46.06)
	Length	mm (in.)	900 (35.43)
	Depth	mm (in.)	280 (11)
	Volume	m ³ (cu. ft.)	0.29 (10.24)
	Bed height (unloaded)	mm (in.)	810 (31.89)
	Cargo bed capacity	kg (lbs.)	250 (550)
Tire	Front	28x 9-14 4PR 14psi (100kPa)	
	Rear	28x11-14 4PR 14psi (100kPa)	

greenworks

COMMERCIAL

Véhicule utilitaire

7414002/7413902 (CU800SB/CU800SC)



www.greenworkstools.com/82v-Commercial/

www.shopgreenworksgear.com/

Manuel du propriétaire

LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS : 1-855-470-4267

Félicitations pour votre achat du véhicule VTU 800. Ce manuel du propriétaire/de l'utilisateur vous fournit des informations sur l'utilisation sécuritaire, le mode d'emploi, la maintenance et l'entretien. Le fait de bien comprendre ce manuel et d'en suivre toutes les instructions vous permettra d'acquérir les connaissances nécessaires pour conduire votre véhicule en toute sécurité et de façon agréable.

Pour toute question concernant le véhicule CU400W, veuillez composer le 1-855-470-4267.

MESSAGES IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

- **LISEZ CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET DANS SON INTÉGRALITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE VÉHICULE. ASSUREZ-VOUS DE BIEN COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
- **PORTEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT ET DE MISE EN GARDE FIGURANT SUR LE VÉHICULE.**
- **N'UTILISEZ JAMAIS LE VÉHICULE SANS AVOIR REÇU UNE FORMATION OU DES INSTRUCTIONS APPROPRIÉES.**
- **CE VÉHICULE NE DOIT PAS ÊTRE CONDUIT PAR DES PERSONNES ÂGÉES DE MOINS DE 16 ANS.**

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous de lire, de bien comprendre et de suivre toutes les instructions et les précautions de sécurité de ce manuel se trouvant sur les étiquettes du produit.

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

INTRODUCTION

Introduction	4
Informations importantes du manuel.....	4
Numéros d'identification du véhicule.....	6
Sécurité	7
Équipement pour une conduite sécuritaire.....	7
Sécurité de l'opérateur.....	8
Fonctions et commandes	12
Emplacement des composants.....	12
Interrupteur.....	13
Compteur.....	14
Panneau indicateur.....	16
Console.....	17
Commande de sélection de direction.....	19
Code d'erreur.....	21
Vérification de la pédale de frein.....	53
Ceinture de sécurité.....	55
Opération	56
Inspection avant conduite.....	56
Procédure de conduite.....	57
Conduite sur des surfaces glissantes.....	58
Conduite en pente ascendante.....	59
Conduite en pente descendante.....	59
Traversée de plans d'eau.....	60
Conduite avec obstacles.....	60
Conduite en marche arrière.....	61
Stationnement dans une pente.....	61
Transport de charge.....	62
Remorquage de charge.....	64
Comment soulever le plateau de chargement.....	65
Vérification du couple des boulons de roue.....	67
Piles.....	68
Entretien	69
Tableau d'entretien périodique.....	69
Boîtes d'engrenage.....	71
Boîte d'engrenage avant.....	72
Liquide de frein.....	73
Inspection du volant.....	74
Réglage des amortisseurs avant et arrière.....	74
Pneus.....	77
Batteries.....	78
Nettoyage et entreposage.....	80
Élimination des batteries sans danger pour l'environnement	83
Tableau des caractéristiques	84

INTRODUCTION

INFORMATIONS IMPORTANTES DU MANUEL

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Les informations particulièrement importantes se distinguent dans ce manuel par les notations suivantes :



Le symbole d'alerte de sécurité signifie **ATTENTION ! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !**



Le non-respect des **AVERTISSEMENT** peut entraîner des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur de la machine, le passager ou la personne qui inspecte ou répare la machine.

CAUTION:

ATTENTION indique les précautions particulières à prendre pour éviter d'endommager le véhicule.

REMARQUE :

Une **REMARQUE** fournit des informations clés pour rendre les procédures plus faciles.

INTRODUCTION

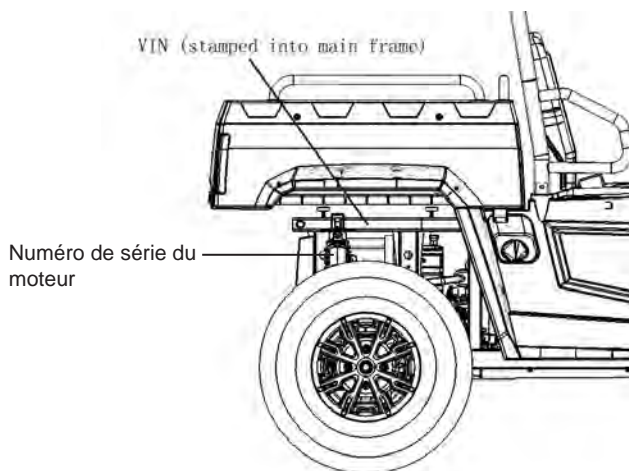
Le non-respect des avertissements se trouvant dans ce manuel peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le véhicule n'est pas un jouet et son utilisation peut être dangereuse. Ce véhicule se comporte différemment des autres véhicules, comme les voitures, les camions ou les autres véhicules hors route. Une collision ou un renversement peut se produire rapidement, même lors de manœuvres de routine comme les virages, la conduite sur des collines ou sur des obstacles, si vous ne prenez pas les précautions nécessaires.

- Lisez ce manuel du propriétaire. Familiarisez-vous avec tous les avertissements de sécurité, les précautions et les procédures d'utilisation avant d'utiliser le véhicule. Conservez ce manuel doit rester dans le véhicule.
- Ce véhicule est destiné **UNIQUEMENT** aux **VÉHICULES ADULTES**. Vous **DEVEZ** être âgé d'au moins 16 ans et détenir un permis de conduire valide pour conduire ce véhicule.
- Aucune personne âgée de moins de 12 ans ne peut embarquer à bord de ce véhicule en tant que passager. Tous les passagers doivent pouvoir s'asseoir dos au siège, les deux pieds à plat sur le plancher et les deux mains sur le volant (pour le conducteur) ou sur une poignée de main pour le passager.
- Ne permettez jamais à un invité de conduire ce véhicule à moins qu'il n'ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit.
- Portez toujours un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long et des bottes couvrant la cheville.
- N'utilisez jamais ce véhicule sous l'influence de drogues et de l'alcool, car ces conditions affectent le jugement et réduisent le temps de réaction de l'opérateur.

INTRODUCTION

Numéros d'identification du véhicule

Inscrivez les numéros d'identification de votre véhicule dans les espaces prévus à cette fin. Retirez la clé de rechange et rangez-la dans un endroit sûr.



Numéro de modèle du véhicule : _____

NIV du châssis : _____

Numéro de série du moteur (sur le côté du moteur) : _____

Numéro de série du véhicule : _____

SÉCURITÉ

Équipement pour une conduite sécuritaire

Le conducteur et tous les passagers doivent porter en tout temps un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long, des bottes couvrant les chevilles, et une ceinture de sécurité. L'équipement de protection réduit les risques de blessures.

Casque

Le port du casque peut prévenir un traumatisme crânien grave. Lorsque vous conduisez ce véhicule GREENWORKS, portez toujours un casque qui respecte ou dépasse les normes de sécurité établies.

Les casques homologués aux États-Unis et au Canada portent une étiquette du ministère des Transports des États-Unis (DOT).

Les casques homologués en Europe, en Asie et en Océanie portent l'étiquette ECE 22.05. La marque ECE comprend un cercle entourant la lettre E, suivi du numéro distinctif du pays qui a accordé l'homologation. Le numéro d'homologation et le numéro de série seront également indiqués sur l'étiquette.

Protection des yeux

Ne comptez pas sur des lunettes ou des lunettes de soleil pour vous protéger les yeux. Lorsque vous conduisez ce véhicule GREENWORKS, portez toujours des lunettes de protection ou utilisez un masque facial incassable. GREENWORKS recommande de porter un équipement de protection individuelle (ÉPI) approuvé portant des sceaux comme VESC 8, V-8, Z87.1, ou CE. Assurez-vous que les lunettes de protection sont propres.

Gants

Portez des gants pour votre confort et pour vous protéger du soleil, du froid et d'autres éléments.

Bottes

Portez des bottes robustes au-dessus des chevilles pour vous soutenir et vous protéger. Ne conduisez jamais un véhicule GREENWORKS pieds nus ou avec des sandales.

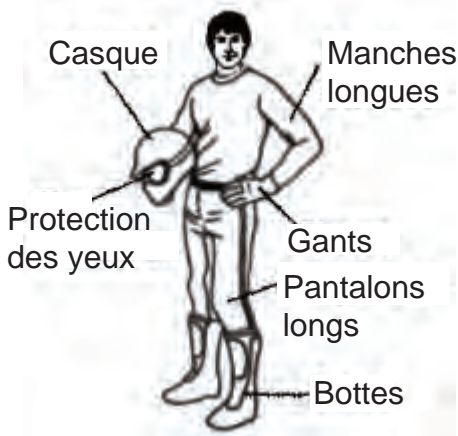
Vêtements

Portez des manches longues et des pantalons longs pour protéger vos bras et vos jambes.

Étiquettes de sécurité et emplacements

Des étiquettes d'avertissement ont été apposées sur le véhicule pour votre protection. Lisez et suivez attentivement les instructions des étiquettes apposées sur le véhicule.

Si une étiquette devient illisible ou se détache, contactez votre concessionnaire GREENWORKS pour vous procurer une étiquette de remplacement. Les étiquettes de sécurité de remplacement sont fournies gratuitement par GREENWORKS.



SÉCURITÉ

Sécurité de l'opérateur

Le non-respect de ces instructions et des procédures décrites plus en détail dans votre manuel du propriétaire peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Lisez attentivement ce manuel et toutes les étiquettes. Suivez les procédures d'opération décrites.
- Ne permettez jamais à une personne âgée de moins de 16 ans de conduire ce véhicule et ne permettez jamais à une personne sans permis de conduire valide de conduire ce véhicule.
- Ne transportez pas un passager avant d'avoir au moins deux heures d'expérience de conduite avec ce véhicule.
- Aucune personne âgée de moins de 12 ans ne peut embarquer à bord de ce véhicule en tant que passager.
- Tous les passagers doivent pouvoir s'asseoir dos au siège, les deux pieds à plat sur le plancher et les deux mains sur le volant (pour le conducteur) ou sur une poignée de main pour le passager.
- Le conducteur et tous les passagers doivent porter en tout temps un casque, des lunettes de protection, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long, des bottes couvrant les chevilles, et une ceinture de sécurité.
- Gardez les mains et les pieds à l'intérieur du véhicule en tout temps. Gardez en tout temps les deux mains sur le volant et les deux pieds sur le plancher du véhicule pendant le fonctionnement.
- Ne permettez jamais à un invité de conduire ce véhicule à moins qu'il n'ait lu ce manuel et toutes les étiquettes du produit.
- Pour réduire le risque de renversement, soyez particulièrement prudent lorsque vous rencontrez des obstacles et des pentes ainsi que lorsque vous freinez dans les pentes ou les virages.
- Ce véhicule est destiné à un usage hors route seulement. Ne jamais circuler sur la voie publique (sauf en cas d'utilisation hors route). Évitez toujours les surfaces pavées.
- Ne consommez jamais d'alcool ou de drogues avant ou pendant la conduite de ce véhicule.
- Ne jamais opérer à des vitesses excessives. Roulez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité, aux conditions d'utilisation, et à votre expérience.
- N'essayez jamais de faire un saut ou de faire d'autres cascades.
- Inspectez toujours le véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Suivez toujours les procédures d'inspection décrites dans ce manuel.
- Roulez toujours lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Soyez attentif aux changements de terrain.
- Ne jamais travailler sur un terrain trop accidenté, glissant ou instable.
- Suivez toujours les procédures appropriées avant d'effectuer un virage. Exercez-vous à prendre des virages à basse vitesse avant de tenter de prendre des virages à des vitesses plus élevées. Ne jamais prendre des virages à des vitesses excessives.
- Faites toujours vérifier ce véhicule par un concessionnaire agréé GREENWORKS s'il a été impliqué dans un accident.
- Ne conduisez jamais ce véhicule sur des pentes trop raides pour le véhicule ou pour vos capacités. Pratiquez-vous sur de plus petites pentes avant d'emprunter de plus grandes pentes.
- Ne permettez jamais à des personnes non autorisées de réparer ce VTU. Cela peut affecter les performances du véhicule et causer des blessures.
- Ne portez pas de vêtements amples pendant l'utilisation, car ceux-ci pourraient être happés par les pièces mobiles du véhicule et provoquer des blessures graves.
- Suivez toujours les procédures appropriées pour monter les pentes décrites dans ce manuel. Vérifiez soigneusement le terrain avant de tenter de gravir une pente. Ne montez jamais des pentes dont la surface est excessivement glissante ou instable. Ne franchissez jamais le sommet d'une pente à grande vitesse.
- Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce manuel pour les descentes et les freinages sur des pentes. Vérifiez soigneusement le terrain avant de descendre une pente. Ne descendez jamais une pente à grande vitesse. Évitez de la descendre en biais, ce qui ferait pencher le véhicule d'un côté. Descendez la pente en ligne droite si possible.
- Toujours vérifier s'il y a des obstacles avant de vous engager dans une nouvelle zone. N'essayez jamais d'utiliser le véhicule pour franchir de gros obstacles comme de grosses pierres ou des arbres tombés. Toujours suivre les procédures appropriées décrites dans ce manuel lorsque vous franchissez des obstacles.
- Faites toujours attention à ne pas déraiper ou glisser. Sur des surfaces glissantes comme la glace, roulez lentement et faites preuve de prudence pour réduire les risques de dérapage ou de perte de contrôle.
- Ne conduisez jamais votre véhicule dans un plan d'eau dont le courant est rapide ou dans une

SÉCURITÉ

eau plus profonde que celle spécifiée dans ce manuel. Les freins mouillés peuvent avoir une capacité d'arrêt réduite. Testez vos freins après avoir quitté l'eau. Si nécessaire, serrez-les légèrement plusieurs fois pour laisser sécher les plaquettes par friction.

- Assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'obstacles ou de personnes derrière votre véhicule lorsque vous faites marche arrière. Évitez de tourner en marche arrière dans des angles trop prononcés.
- Utilisez toujours des pneus de la taille et du type appropriés spécifiés dans ce manuel. Toujours maintenir une pression de gonflage appropriée comme indiqué sur les étiquettes de sécurité.
- Ne modifiez jamais ce véhicule par une installation ou une utilisation inadéquate d'accessoires non approuvés par GREENWORKS.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge indiquée pour ce véhicule. La cargaison doit être correctement répartie et solidement attachée. Réduisez la vitesse et suivez les instructions de ce manuel pour le transport de charges ou le tirage d'une remorque. Prévoyez une plus grande distance pour le freinage.
- Serrez toujours le frein de stationnement et retirez la clé lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

Défaut d'inspection avant la mise en service

- Le fait de ne pas inspecter et de ne pas vérifier que le véhicule est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser augmente le risque d'accident. Effectuez toujours l'inspection avant chaque utilisation de votre véhicule pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.
- Toujours suivre toutes les procédures et tous les calendriers d'inspection et d'entretien décrits dans ce manuel du propriétaire.

Opération du véhicule avec une charge

Le poids de la cargaison et des passagers a une incidence sur le fonctionnement du véhicule. Pour votre sécurité et celle des autres, examinez attentivement la manière dont votre véhicule est chargé et comment vous pouvez conduire celui-ci en toute sécurité. Suivez les instructions de ce manuel pour le chargement, la pression des pneus, le choix des rapports et la vitesse.

- **Ne pas dépasser la capacité de charge du véhicule.** La capacité de poids maximal du véhicule est indiquée dans la section des spécifications de ce manuel ainsi que sur une étiquette apposée sur le véhicule. Lorsque le poids des passagers est plus élevé, le poids de la charge peut devoir être réduit en conséquence.
- Les pressions de pneus recommandées sont indiquées dans la section des spécifications de ce manuel et sur l'étiquette du véhicule.

Suivez toujours ces directives :

Soyez prudent, ralentissez et vérifiez la pression des pneus dans les 5 conditions suivantes :

- Les passagers et la charge dépassent la moitié de la capacité de charge maximale.
- Conduite en terrain accidenté
- Franchissement d'obstacles
- Ascension d'une pente
- Remorquage d'une charge

Opération d'un véhicule endommagé

La conduite d'un véhicule endommagé peut entraîner un accident. Après un renversement ou un accident, demandez à un concessionnaire qualifié d'inspecter l'ensemble du véhicule à la recherche de dommages éventuels, y compris (mais sans s'y limiter) aux ceintures de sécurité, aux dispositifs de protection en cas de renversement, aux freins, à l'accélérateur, au système de direction et au circuit électrique.

Utilisation à des vitesses excessives

La conduite de ce véhicule à des vitesses excessives augmente le risque de perte de contrôle pour le conducteur. Conduisez toujours à une vitesse adaptée au terrain, à la visibilité et aux conditions d'utilisation, à vos compétences et à votre expérience, ainsi qu'à celles de vos passagers.

Conduite sur chaussée

Les pneus de ce véhicule sont conçus pour une utilisation hors route seulement et non pour la chaussée. L'utilisation de ce véhicule sur des surfaces pavées (y compris les trottoirs, les sentiers, les terrains de stationnement et les allées) peut nuire à la maniabilité du véhicule et peut augmen-

SÉCURITÉ

ter le risque de perte de contrôle et d'accident ou de renversement. Évitez de conduire le véhicule sur la chaussée. Si c'est inévitable, roulez lentement, parcourez de courtes distances et évitez les virages ou les arrêts brusques.

Conduite sur la voie publique

La conduite de ce véhicule sur les voies publiques, les routes ou les autoroutes pourrait entraîner une collision avec un autre véhicule. Ne conduisez jamais ce véhicule sur une voie publique, une route ou une autoroute, y compris les chemins de terre et de gravier (à moins que celles-ci ne soient désignées comme pistes hors routes). Dans certaines régions, il est illégal de conduire ce véhicule sur les voies publiques, les routes et les autoroutes.

Effectuer un virage incorrect

Un mauvais virage peut entraîner une perte de traction, une perte de contrôle, un accident ou un renversement. Suivez toujours les procédures appropriées pour effectuer un virage comme décrit dans ce manuel du propriétaire. Ne jamais prendre des virages brusquement ou dans un angle trop serré. Ne jamais prendre des virages à de grandes vitesses. Exercez-vous à prendre des virages à basse vitesse avant de tenter de prendre des virages à des vitesses plus élevées.

Sauts et cascades

Les tentatives d'effectuer des cabrés (« wheelies »), des sauts et d'autres cascades augmentent le risque d'accident ou de renversement. N'essayez jamais de faire un cabré, un saut, ou d'autres types de cascades. Évitez la conduite pour épater.

Conduite en terrain non familier

Le fait de ne pas faire preuve d'une prudence supplémentaire lors de l'utilisation sur un terrain inconnu peut entraîner un accident ou un renversement. Un terrain inconnu peut receler des pierres cachées, des bosses ou des trous qui pourraient causer une perte de contrôle ou un renversement. Roulez lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Soyez toujours attentif aux changements de conditions de terrain.

Conduite en terrain glissant

Le fait de ne pas faire preuve d'une prudence supplémentaire lors de l'utilisation sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou instable peut entraîner une perte de traction, une perte de contrôle, un accident ou un renversement. Ne pas utiliser sur des surfaces excessivement glissantes. Ralentissez toujours et soyez encore plus prudent lorsque vous travaillez sur des surfaces glissantes.

Le dérapage ou le glissement dû à une perte de traction peuvent entraîner une perte de contrôle ou un renversement (si les pneus reprennent de l'adhérence de façon inattendue). Suivez toujours les procédures appropriées pour conduire sur des surfaces glissantes, comme décrites dans ce manuel du propriétaire.

Mauvaise ascension d'une pente

L'ascension incorrecte d'une pente peut entraîner une perte de contrôle ou le renversement du véhicule. Suivez toujours les procédures appropriées décrites dans ce manuel pour monter les pentes.

Descente incorrecte des pentes

Une mauvaise descente de pente peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement. Suivez toujours les procédures appropriées pour descendre les pentes, comme décrites dans le manuel du propriétaire.

Calage lors de l'ascension d'une pente

Le fait de caler ou de rouler vers l'arrière en montant une pente peut causer un renversement. Maintenez toujours une vitesse constante lorsque vous montez une pente.

SÉCURITÉ

Si toute la vitesse de marche avant est perdue :

- Serrez les freins.
- Passez en marche arrière et laissez le véhicule rouler lentement en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.

Si le véhicule commence à rouler seul en descente :

- N'appuyez jamais sur l'accélérateur.
- Serrez les freins progressivement jusqu'à ce que le véhicule soit complètement à l'arrêt.
- Passez en marche arrière et laissez le véhicule rouler lentement en ligne droite en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.

Mauvais entretien des pneus

La conduite de ce véhicule avec des pneus inadéquats ou avec une pression de gonflage inadéquate ou inégale peut entraîner une perte de contrôle ou un accident. Utilisez toujours des pneus de la taille et du type appropriés spécifiés pour votre véhicule. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée, comme décrit dans le manuel du propriétaire et sur les étiquettes de sécurité.

Conduite sur des plans d'eau gelés

Des blessures graves ou la mort peuvent survenir si le véhicule ou le conducteur tombe à travers la glace. Ne conduisez jamais le véhicule sur un plan d'eau gelé à moins d'avoir d'abord vérifié que la glace est suffisamment épaisse pour supporter le poids et la force de déplacement du véhicule, de vous et de vos passagers, ainsi que de votre chargement, ainsi que de tout autre véhicule de votre groupe.

Vérifiez toujours auprès des autorités locales et des résidents pour confirmer l'état et l'épaisseur de la glace sur l'ensemble de votre parcours. Les conducteurs de véhicules assument tous les risques associés à l'état de la glace sur les plans d'eau gelés.

Utilisation non autorisée du véhicule

Le fait de laisser les clés dans le véhicule peut entraîner l'utilisation non autorisée du véhicule par une personne âgée de moins de 16 ans, sans permis de conduire ou sans formation adéquate. Cela pourrait entraîner un accident ou un renversement du véhicule. Retirez toujours la clé lorsque le véhicule n'est pas utilisé.

Systèmes d'entraînement et chaleur

Le moteur et le régulateur sont très chauds pendant et après l'utilisation du véhicule. Les composants chauds peuvent causer des brûlures et des incendies. Ne touchez pas les composants chauds du système d'entraînement. Tenez toujours les matériaux combustibles éloignés du système d'entraînement. Soyez prudent lorsque vous vous déplacez dans l'herbe haute, surtout l'herbe sèche. Inspectez toujours les zones proches du système d'entraînement après avoir traversé de l'herbe haute, des mauvaises herbes, des broussailles et d'autres plantes couvre-sol hautes. Enlevez rapidement l'herbe ou les débris accrochés au véhicule.

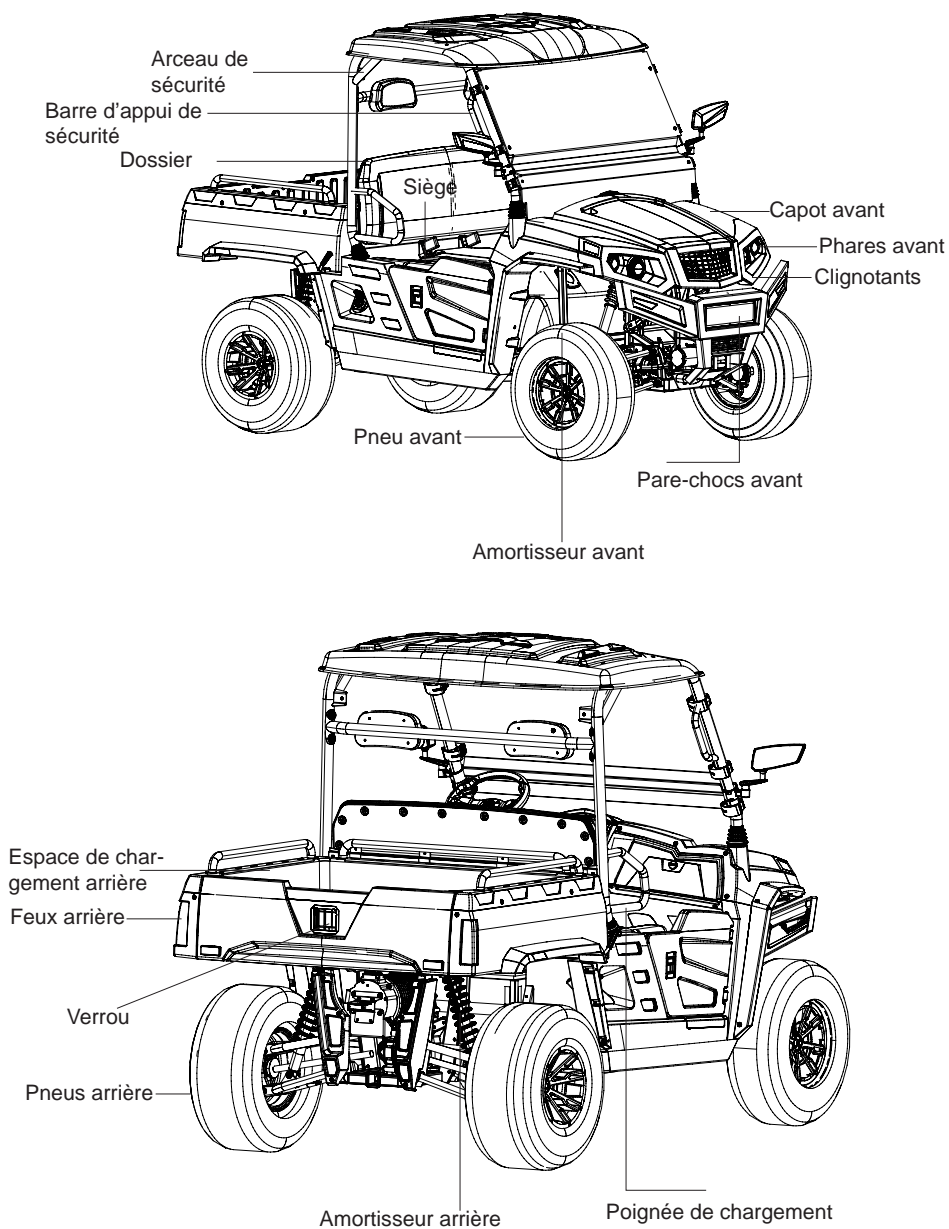
Précautions à prendre lors de l'entretien

AVERTISSEMENT

- Ne travaillez pas à l'intérieur ou à proximité du compartiment des batteries ou sur tout autre composant électrique du véhicule pendant la charge des batteries.
- Toujours suivre toutes les consignes de sécurité figurant dans la section entretien de ce manuel du propriétaire, ainsi que les consignes suivantes :
 - Assurez-vous que le véhicule est immobilisé correctement avant d'entreprendre tout entretien.
 - Toujours bloquer le châssis de manière sécuritaire avant de travailler sous le véhicule.
 - Éteindre la clé de contact et la retirer du véhicule.

FONCTIONS ET COMMANDES

Emplacement des composants

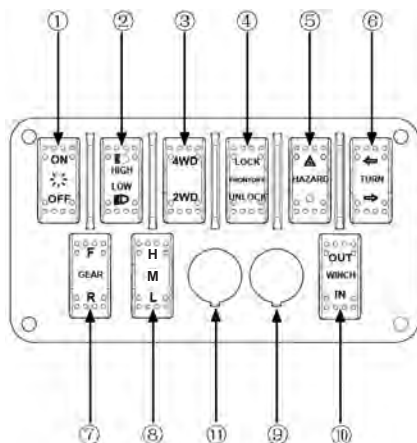


FONCTIONS ET COMMANDES

■ INTERRUPTEUR

Description des commutateurs

- ①. Commutateur des phares
- ②. Commutateur des feux de route/de croisement
- ③. Commutateur 2/4 roues motrices
- ④. Interrupteur différentiel d'essieu avant
- ⑤. Interrupteur d'éclairage de secours
- ⑥. Commutateur des clignotants gauche/droit
- ⑦. Commutateur de sélection de la direction
- ⑧. Commutateur du mode de conduite
- ⑨. Entrée des accessoires
- ⑩. Interrupteur du treuil
- ⑪. Port USB



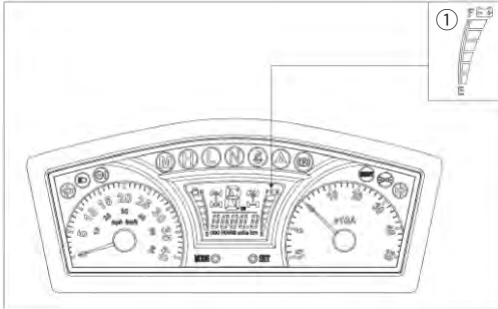
FONCTIONS ET COMMANDES

■ COMPTEUR

Le compteur d'énergie de batterie indique le courant, l'énergie restante.

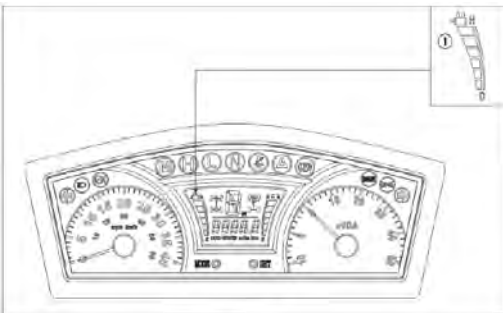
Indicateur de l'état de charge

Lorsque l'état de charge est inférieur à 30 %, l'indicateur clignote pour rappeler à l'utilisateur de procéder rapidement à la charge.



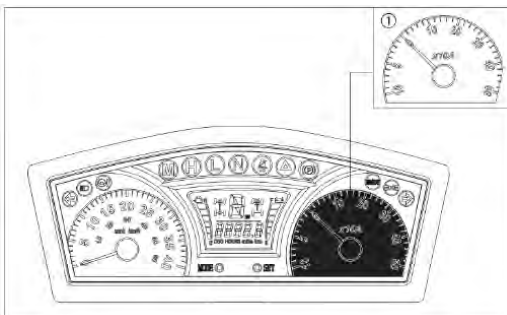
① Indicateur d'énergie de batterie

L'indicateur de température du moteur indique les valeurs de température à l'intérieur du moteur.



① Indicateur de température du moteur

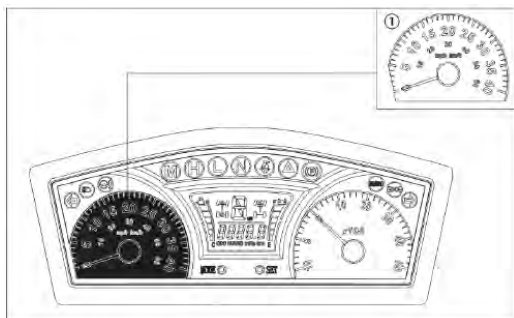
Le compteur de courant indique les valeurs de courant du moteur en marche.



① Lecture du courant moteur

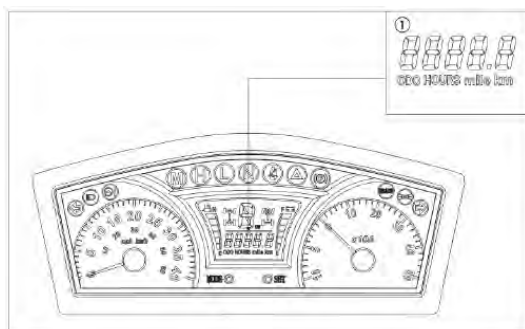
FONCTIONS ET COMMANDES

Le compteur de vitesse indique la vitesse de déplacement.



- ①. Indicateur de vitesse

Le compteur d'heures indique en cinq chiffres les heures d'utilisation du véhicule — le dernier chiffre indique 1/10 d'heure.

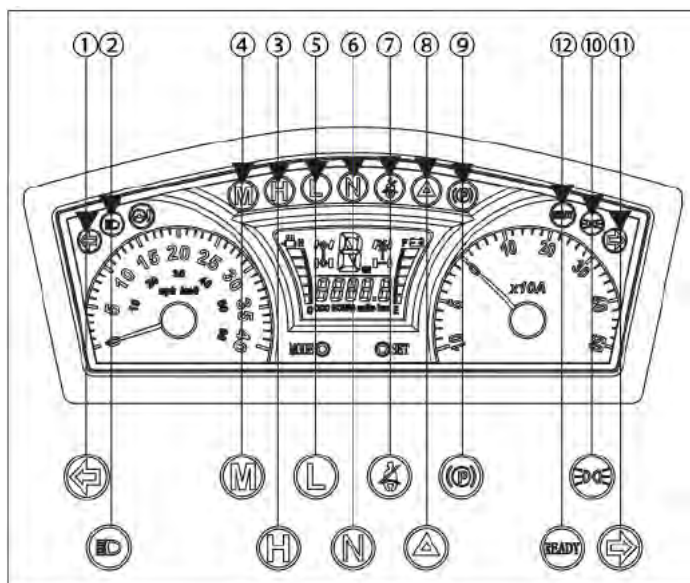


- ①. Compteur des heures

REMARQUE : ce compteur indique également le kilométrage cumulé et les codes de panne du système d'entraînement électrique.

FONCTIONS ET COMMANDES

■ INDICATEUR



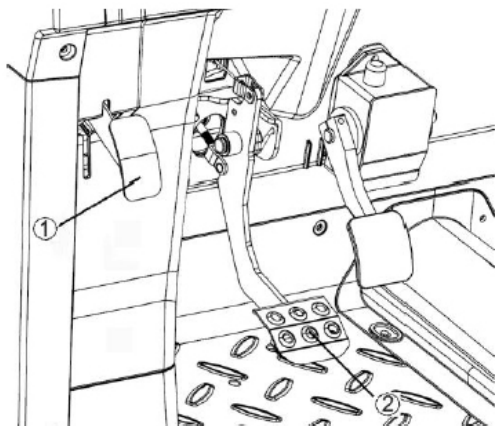
- ①. Clignotant gauche
- ②. Indicateur de faisceau
- ③. Indicateur de mode haute vitesse
- ④. Indicateur de mode d'économie
- ⑤. Indicateur de mode de montée
- ⑥. Indicateur de mode neutre
- ⑦. Indicateur de ceinture de sécurité
- ⑧. Indicateur d'urgence
- ⑨. Feux de stationnement mécaniques
- ⑩. Indicateur de position
- ⑪. Clignotant droit
- ⑫. Indicateur Prêt

FONCTIONS ET COMMANDES

■ CONSOLE

Déverrouillage du stationnement

1. Mettez l'interrupteur de direction à la position « N ». Pour desserrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein.



- ①. Frein de stationnement
- ②. Pédale de frein

2. Évitez d'arrêter le véhicule dans une pente. Si vous vous arrêtez sur une pente, assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt avant de sortir.

démarrateur à clé

Mettez l'interrupteur à clé en position ON, effectuez les opérations de démarrage et conduisez le véhicule. Lorsque vous quittez le véhicule, placez l'interrupteur à clé en position OFF et retirez la clé.

REMARQUE : Mettez l'interrupteur à clé en position OFF et retirez la clé avant de charger le véhicule.

FONCTIONS ET COMMANDES

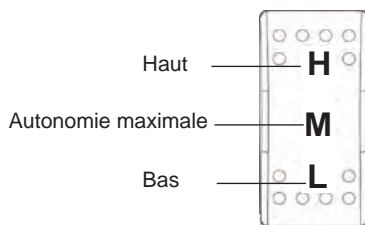
■ CONSOLE

Sélecteur de mode de transmission

MISE EN GARDE ! La modification de la position du sélecteur de mode de transmission pendant la conduite peut entraîner une augmentation ou une diminution automatique de la vitesse sans changement de la pression de la pédale d'accélérateur. Appuyez sur le haut de l'interrupteur pour sélectionner le mode élevé. Utilisez le mode élevé pour la plupart des conditions de randonnée. Le véhicule fonctionnera à des vitesses allant jusqu'à 30 mi/h (48 km/h).

Appuyez sur le bas du sélecteur pour sélectionner le mode bas. Le mode bas est recommandé pour un fonctionnement à court terme dans des conditions de charge extrêmes. Utilisez le mode bas lorsque vous remorquez, tirez des charges ou manœuvrez au-dessus d'obstacles. La vitesse sera limitée à un maximum de 10 mi/h (16 km/h) et le freinage régénératif augmentera pour améliorer le contrôle en terrain agressif. Ramenez le sélecteur de mode en mode élevé pour un fonctionnement normal.

Déplacez le sélecteur en position centrale pour sélectionner le mode d'autonomie maximale. Utilisez ce mode pour faire fonctionner le véhicule sur une plus grande distance ou sur une plus longue période. Ce mode limite à la fois la vitesse et le couple pour obtenir une autonomie maximale.



Mode	Vitesse maximale	Couple (pourcentage du couple maximal)	Décélération (freinage régénératif)	Application
Haut	30 mi/h (48,3 km/h)	70%	Minimum	Conduite sur sentiers
Autonomie max.	20 mi/h (32,2 km/h)	50 %	Minimum	Dans la mesure du possible, jusqu'à l'autonomie maximale de l'ensemble de batteries
Bas	10 mi/h (16,1 km/h)	100%	Maximum	Remorquer, tirer des charges, conduire sur des pentes raides ou sur des terrains agressifs

FONCTIONS ET COMMANDES

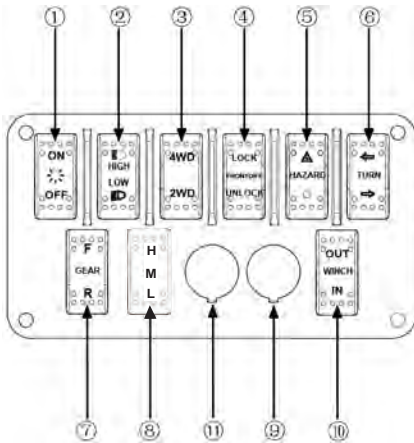
Console

Commande de sélection de direction

Lorsque le sélecteur de direction est en position centrale, le véhicule est en marche. Le véhicule ne bougera pas si la pédale d'accélération est enfoncée.

Appuyez sur le haut de la commande pour choisir le mode de fonctionnement vers l'avant. Appuyez sur le bas de la commande pour choisir l'opération inverse. Si l'interrupteur change de position alors que la pédale d'accélérateur est enfoncée, le véhicule ne se déplacera pas dans la nouvelle direction jusqu'à ce que la pédale soit relâchée, puis à nouveau enfoncée.

Truc : Le témoin de dysfonctionnement s'allume après l'inversion du sens de marche si vous ne relâchez pas la pédale d'accélérateur après avoir changé la commande de position.



Description des commutateurs

- ①. Commutateur des phares
- ②. Commutateur des feux de route/de croisement
- ③. Commutateur 2/4 roues motrices
- ④. Interrupteur différentiel d'essieu avant
- ⑤. Interrupteur d'éclairage de secours
- ⑥. Commutateur des clignotants gauche/droit
- ⑦. Commutateur de sélection de la direction
- ⑧. Commutateur du mode de conduite
- ⑨. Entrée des accessoires
- ⑩. Interrupteur du treuil
- ⑪. Port USB

Fonctions des interrupteurs

Fonctionnement 2RM/4RM de l'interrupteur et fonctionnement de l'interrupteur différentiel de l'essieu avant :

Lorsque l'interrupteur 2RM/4RM est réglé sur la position 2RM, le véhicule conserve l'état 2RM ; dans ce cas, l'interrupteur différentiel de l'essieu avant ne fonctionne pas.

Lorsque l'interrupteur 2RM/4RM est réglé sur la position 4RM, le véhicule conserve l'état 4RM. À ce moment, si l'interrupteur de différentiel de l'essieu avant est réglé sur la position de déverrouillage du différentiel de l'essieu avant, le différentiel avant a son différentiel déverrouillé : les deux roues avant fonctionnent alors normalement, le différentiel arrière du véhicule reste déverrouillé, et les deux roues arrière fonctionnent normalement.

FONCTIONS ET COMMANDES

Interrupteur des phares

- Mettez le démarreur à clé à la position « On » et l'interrupteur de l'éclairage de tête en position « ON ». En mettant l'interrupteur des phares en position « ON », les feux suivants s'allument simultanément.
 1. Feux arrière (feux arrière du véhicule)
 2. Voyant de la jauge de température du liquide de refroidissement
 3. Voyant du compteur de vitesse
 4. Feux de position avant gauche et droit
- Basculez l'interrupteur des phares sur la position « OFF » pour éteindre le phare.

Interrupteur d'éclairage de secours

[si le véhicule en est équipé]

Appuyez sur la moitié supérieure de l'interrupteur d'éclairage de secours : le voyant clignotera en même temps que l'indicateur sur le tableau de bord. Appuyez sur la moitié inférieure de l'interrupteur d'éclairage de secours pour éteindre l'éclairage.

REMARQUE : L'interrupteur d'éclairage de secours fonctionne lorsque l'interrupteur à clé est en position « ON ». Veillez à ne pas laisser l'interrupteur « ON », ce qui pourrait provoquer la décharge de la batterie.

Interrupteur des clignotants de signalisation

[si le véhicule en est équipé]

Pour indiquer un virage à droite, appuyez sur la moitié inférieure de l'interrupteur à bascule. Pour indiquer un virage à gauche, appuyez sur la moitié supérieure de l'interrupteur à bascule. Lorsque le signal gauche ou droit est activé, le voyant clignote et l'autre demeure allumé. Le témoin lumineux du tableau de bord clignote également pour indiquer la direction du virage.

REMARQUE : l'interrupteur des clignotants ne fonctionne que lorsque l'interrupteur à clé est en position « ON ». Si l'interrupteur de l'éclairage de secours est enfoncé sur la position « ON » quand le clignotant la signalisation est activé, l'autre clignotant demeurera allumé.

CODE D'ERREUR

REMARQUE: si le code d'erreur affiche « 1654 », cela indique une combinaison de 2 codes d'erreur : « 1600 » + « 0054 ».

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Condi-tions dé-clenche-ment/ correction	Répara-tion par l'opérateur	Solution technique
0002	Erreur de tension élevée KSI	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Erreur de tension élevée KSI	Effectuez le cycle KSI.	Définis-sez les paramètres du contrôleur.	Confirmez les spécifi-cations de la batterie ou les paramètres du contrôleur.
0003	Défaut d'étal-onnage ADC	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	1. Court-circuit U/V/W ou court-circuit au châssis. 2. Le capteur de courant du microcontrôleur fait défaut ou le microcontrôleur fait défaut. 3. Mauvais faisceau de câblage du capteur de courant.	Effectuez le cycle KSI.	Remplacez le moteur ou le contrôleur	Vérifiez le moteur ou le contrôleur
0004	Défaut du pilote BCH	Interruption du contrôle de la résistance de freinage	Défaut du pilote BCH	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0005	Calage du moteur	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	1. Calage du moteur 2. L'ordre des phases du moteur est incorrect. 3. Le câble de l'enco-deur est mal branché.	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0006	Alarme de surcharge du moteur	Alarme de surcharge du moteur	Charge du moteur supérieure à la valeur définie	Au-todépan-nage	non	non
0007	Défaut de tension KSI	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	La tension de l'inter-rupteur à clé KSI est inférieure à la valeur définie (réglage par défaut à 30 V).	Effectuez le cycle KSI	Remplace-ment du contrôleur du moteur	Vérifier le faisceau de câble / la batterie / le contrôleur
0008	Défaut de différence de tempéra-ture UVW	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	La différence de température triphasée du MOSTEC UVW dépasse la valeur définie (la valeur par défaut est de 35 °C).	Effectuez le cycle KSI.	non	non

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0009	Défaut de la palette de frein	Interruption de la réponse de l'accélérateur	Le signal de frein et le signal d'accélérateur sont valides simultanément.	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de frein à main.	non	Vérifiez le câblage
0010	Défaut de surchauffe du moteur	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	La température du moteur dépasse la valeur de réglage de la surchauffe (150 °C par défaut).	Effectuez le cycle KSI	non	Arrêtez et attendez que le moteur refroidisse.
0011	Défaut de correspondance de l'accélérateur	Interruption de la réponse de l'accélérateur	La pédale de l'accélérateur ne correspond pas.	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de frein à main	Vérifiez la pédale de l'accélérateur.	Vérifiez la pédale de l'accélérateur.
0012	Surintensité de courant du contrôleur	Surintensité du contrôleur Arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage complet; arrêt de la pompe.	1. Court-circuit externe des connexions du moteur de phase U, V ou W. 2. Les paramètres du moteur sont mal réglés. 3. Contrôleur défectueux 4. Problème de bruit du codeur de vitesse.	Déclenchement : Le courant de la phase a dépassé la limite de courant. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Si le véhicule est soumis à de fortes charges, réduisez la charge avec un entraînement à vitesse plus basse. Effectuez le cycle KSI.	1. Inspectez les fils et les branchements du moteur de traction pour repérer un court-circuit. En cas de court-circuit, remplacez le moteur de traction et les fils. 2. Remplacez le contrôleur.
0013	Défaillance du capteur de courant	Défaut du capteur de courant Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage complet; arrêt de la pompe.	1. Fuite vers le châssis du véhicule à partir de la phase U, V ou W (court-circuit dans le stator du moteur). 2. Contrôleur défectueux.	Déclenchement : Le courant de la phase a dépassé la limite de courant. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Effectuez le cycle KSI.	1. Inspectez les fils et les branchements du moteur de traction pour repérer un court-circuit. En cas de court-circuit, remplacez le moteur de traction et les fils. 2. Remplacez le contrôleur.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0014	Échec de la précharge	Échec de la précharge Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage complet; arrêt de la pompe.	1. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur. 2. Une charge externe sur la batterie du condensateur (borne de connexion B+) empêche la recharge de la batterie du condensateur.	Déclenchement : La précharge n'a pas réussi à charger la batterie du condensateur à la tension KSI. Correction : Effectuez le cycle de verrouillage ou utilisez la fonction VCL Enable_ Precharge.	Effectuez le cycle KSI.	Vérifiez les branchements des fils au commutateur à clé.
0015	Sous-température sévère du contrôleur	Sous-température importante du contrôleur arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Voir le menu du moniteur >> Contrôleur : Température. 2. Le contrôleur fonctionne dans un environnement extrême.	Déclenchement : Température du radiateur inférieure à -40 °C. Correction : Faites augmenter la température du radiateur à plus de -40 °C et effectuez le cycle de verrouillage ou KSI.	Placez l'appareil dans un environnement chaud et laissez la machine et la batterie se réchauffer.	Faites augmenter la température du radiateur à plus de -40 °C et effectuez le cycle de verrouillage ou KSI.
0016	Sur-chauffe sévère du contrôleur	Surtempérature importante du contrôleur Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage complet; arrêt de la pompe.	1. Voir le menu du moniteur >> Contrôleur : Température 2. Le contrôleur fonctionne dans un environnement extrême. 3. Charge excessive sur le véhicule. 4. Mauvais montage du contrôleur.	Déclenchement : Température du radiateur supérieure à +95 °C Correction : Abaissez la température du radiateur sous 95°C et effectuez le cycle de verrouillage ou KSI.	Arrêtez le véhicule et laissez revenir à la température ambiante. Si l'appareil fonctionne dans un environnement chaud, attendez que la température refroidisse.	Abaissez la température du radiateur sous 95°C et effectuez le cycle de verrouillage ou KSI.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0017	Importante sous-tension	Sous-tension importante Couple d'entraînement réduit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 2. Le système non contrôleur décharge la batterie. 3. Le KSI a été déconnecté pendant la conduite. 4. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension de l'interrupteur à clé. 5. Fusible B+ grillé ou fusible KSI brisé. 	<p>Déclenchement : Lorsque la tension baisse sous le niveau de baisse de tension pendant 2 secondes.</p> <p>Correction : Abaissez la tension du condensateur sous la limite de surtension extrême, puis effectuez le cycle KSI.</p>	Vérifiez les fils et les connexions de la batterie; vérifiez l'état du fusible et les bornes de contact principales.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez les paramètres de la batterie. 2. Vérifiez les connexions; 3. Vérifiez le fusible KSI ou B+.
0018	Importante surtension	Surtension importante arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur. 2. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 3. La résistance de la batterie est trop élevée pour un courant de régénération donné. 4. La batterie a été déconnectée pendant le freinage régénératif. 	<p>Déclenchement : La tension de la batterie du condensateur excède la limite de surtension importante en ayant le pont FET activé.</p> <p>Correction : Abaissez la tension du condensateur sous la limite de surtension extrême, puis effectuez le cycle KSI.</p>	Effectuez le cycle KSI.	Abaissez la tension du condensateur sous la limite de surtension extrême, puis effectuez le cycle KSI.
0019	Défaut du capteur de tension de liaison à CC	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut d'échantillonnage du capteur de tension de liaison à CC	Effectuez le cycle KSI.	non	non

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0020	Court-circuit du moteur	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	1. L'isolation du moteur est mauvaise. 2. Le micro-contrôleur est défectueux.	Effectuez le cycle KSI.	Vérifiez le moteur.	Vérifiez le moteur.
0021	+12V Défaillance basse alimentation	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	L'alimentation 12 V est inférieure à 9,5 V pendant 3 secondes	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0022	Coupe surchauffe du contrôleur	Coupe surchauffe du contrôleur Réduction du couple d'entraînement et de freinage.	1. Voir le menu du moniteur >> Contrôleur : Température. 2. Les performances du contrôleur sont limitées à cette température. 3. Le contrôleur fonctionne dans un environnement extrême. 4. Charge excessive sur le véhicule. 5. Mauvais montage du contrôleur.	Déclenchement : Température du radiateur excède 85°C Correction : Abaissez la température du radiateur sous les 85 °C.	Arrêtez le véhicule et attendez que les contrôleurs refroidissent. Si l'appareil fonctionne dans un environnement chaud, attendez que la température refroidisse.	Abaissez la température du radiateur sous les 85 °C.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0023	Coupe sous-tension	Coupe sous-tension Couple d'entraînement réduit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonctionnement normal. La défaillance indique que les batteries doivent être rechargées. Les performances du contrôleur sont limitées à cette tension. 2. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 3. Le système non contrôleur décharge la batterie. 4. La résistance de la batterie est trop élevée. 5. La batterie a été déconnectée pendant la conduite. 6. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur. 7. Le fusible B+ a sauté ou le contacteur principal ne s'est pas fermé. 	<p>Déclenchement : La tension de la batterie du condensateur a chuté sous la limite de sous-tension en ayant le pont FET activé.</p> <p>Correction : Ramenez la tension du condensateur au-dessus de la limite de sous-tension.</p>	<p>La tension de la batterie est trop faible. Vérifiez les fils et les connexions de la batterie; vérifiez l'état du fusible et les bornes de contact principales.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonctionnement normal. La défaillance indique que les batteries doivent être rechargées. Les performances du contrôleur sont limitées à cette tension. 2. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 3. Le système non contrôleur décharge la batterie. 4. La résistance de la batterie est trop élevée. 5. La batterie a été déconnectée pendant la conduite. 6. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur. 7. Le fusible B+ a sauté ou le contacteur principal ne s'est pas fermé.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0024	Coupe surtension	Coupe surtension Capacité de freinage réduite. Remarque : Ce défaut est déclaré uniquement lorsque le contrôleur fonctionne en mode régénération.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonctionnement normal. La défaillance montre que les courants de freinage régénératif ont élevé la tension de la batterie pendant le freinage régénératif. Les performances du contrôleur sont limitées à cette tension. 2. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 3. La résistance de la batterie est trop élevée pour un courant de régénération donné. 4. La batterie a été déconnectée pendant le freinage régénératif. 5. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur. 	<p>Déclenchement : La tension de la batterie du condensateur excède la limite de surtension en ayant le pont FET activé.</p> <p>Correction : Ramenez la tension du condensateur en dessous de la limite de surtension.</p>	Effectuez le cycle KSI.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fonctionnement normal. La défaillance montre que les courants de freinage régénératif ont élevé la tension de la batterie pendant le freinage régénératif. Les performances du contrôleur sont limitées à cette tension. 2. Les paramètres de la batterie sont mal réglés. 3. La résistance de la batterie est trop élevée pour un courant de régénération donné. 4. La batterie a été déconnectée pendant le freinage régénératif. 5. Voir le menu du moniteur >> Batterie : Tension du condensateur.
0025	(+5 V) Défaillance alimentation	Panne d'alimentation +5 V Aucun, sauf si une mesure à prendre est programmée dans VCL.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'impédance de charge externe sur l'alimentation +5V (broche 26) est trop faible. 2. Voir le menu du moniteur > Sorties : 3. Tension et Courant d'alimentation externe. 	<p>Déclenchement : Alimentation +5 V (broche 26) en dehors de la plage +5 V \pm 10 %.</p> <p>Correction : Faites en sorte que la tension soit comprise dans la plage.</p>	L'impédance de charge externe est trop faible.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'impédance de charge externe sur l'alimentation +5V (broche 26) est trop faible. 2. Voir le menu du moniteur >> Sorties : 3. Tension et Courant d'alimentation externe.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0026	Sortie numérique 6 ouverte/ court-circuit	Sortie numérique 6 ouverte/ court-circuit Le pilote de la sortie numérique 6 ne s'allume pas.	1. L'impédance de charge externe du circuit de la sortie numérique 6 (broche 19) est trop faible.	Déclenchement : Le courant de la sortie numérique 6 (broche 19) a dépassé 15 mA. Correction : Remédiez à la cause de la surintensité et utilisez la fonction VCL Set_DigOut() pour réactiver le pilote.	L'impédance de charge externe est trop faible.	1. L'impédance de charge externe du circuit de la sortie numérique 6 (broche 19) est trop faible.
0027	Sortie numérique 7 ouverte/ court-circuit Numérique	Sortie numérique 7 ouverte/ court-circuit Le pilote de la sortie numérique 7 ne s'allume pas.	1. L'impédance de charge externe du circuit de la sortie numérique 7 (broche 20) est trop faible.	Déclenchement : Le courant de la sortie numérique 7 (broche 20) a dépassé 15 mA. Correction : Remédiez à la cause de la surintensité et utilisez la fonction VCL Set_DigOut() pour réactiver le pilote.	L'impédance de charge externe est trop faible.	1. L'impédance de charge externe du circuit de la sortie numérique 7 (broche 20) est trop faible.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenche-ment/cor-rection	Réparation par l'opéra-teur	Solution tech-nique
0028	Coupe pour temp.; mo-tour chaud Couple d'entraîne-ment réduit.	Coupe pour temp.; mo-tour chaud Couple d'entraîne-ment réduit.	<p>1. La tempé-rature du moteur est égale ou supérieure à la température pro-grammée pour le réglage « chaud » et le courant est coupé.</p> <p>2. Les paramètres du menu de contrôle de la température du moteur sont mal réglés.</p> <p>3. Voir le menu du moniteur >> Mo-tour : Température et >> Entrées : Analogue2.</p> <p>4. Si l'application n'utilise pas de thermistance mo-tour, la compensa-tion et la réduction de la température doivent être dés-activées.</p>	<p>Déclenche-ment : La température du moteur est égale ou supérieure au réglage du paramètre Température élevée.</p> <p>Correction : Faites en sorte que la température du moteur soit com-prise dans la plage.</p>	<p>Arrêtez le véhicule et laissez refroidir. Si l'appareil fonctionne dans un environne-ment chaud, attendez que la température refroidisse.</p>	<p>1. La tempé-rature du moteur est égale ou supérieure à la température programmée pour le réglage « chaud » et le courant est coupé.</p> <p>2. Les paramètres du menu de contrôle de la température du moteur sont mal réglés.</p> <p>3. Voir le menu du moniteur >> Moteur : Température et >> Entrées : Analogue2.</p> <p>4. Si l'application n'utilise pas de thermistance moteur, la compensation et la réduction de la température doivent être désactivées.</p>
0029	Défail-lance sonde temp moteur	Défaut de la sonde de température du moteur Vitesse maximale réduite (straté-gie de fonctionne-ment limitée, ou LOS) et ré-duction de la tempé-rature du moteur désactivée.	<p>1. La thermistance du moteur n'est pas connectée correctement.</p> <p>2. Si l'application n'utilise pas de thermistance moteur, l'activa-tion de la sonde de température moteur doit être réglée à « Off ».</p> <p>3. Voir le menu du moniteur >> Mo-tour : Température et >> Entrées : Analogue2.</p>	<p>Déclenche-ment : L'en-trée de la thermistance du moteur (broche 8) est sur le rail de tension (0 ou 10 V).</p> <p>Correction : Faites en sorte que la tension d'en-trée de la thermistance du moteur soit com-prise dans la plage.</p>	<p>La thermistance du moteur n'est pas connectée correctement ou la sonde de température du moteur est dé-fectueuse</p>	<p>1. La thermistance du moteur n'est pas connectée correctement.</p> <p>2. Si l'application n'utilise pas de thermistance moteur, l'activa-tion de la sonde de température moteur doit être réglée à « Off ».</p> <p>3. Voir le menu du moniteur >> Moteur : Température et >> Entrées : Analogue2.</p>

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0030	+12V Défaillance alimentation élevée		L'alimentation 12 V dépasse 16 V pendant 3 s	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0031	Principal ouvert/ court-circuit	Contacteur principal ouvert/ court-circuit arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.	Déclenchement : Le pilote du contacteur principal (broche 6) est ouvert ou court-circuité. Ce défaut ne peut être défini que lorsque Permettre le principal est activé. Correction : Corrigez l'ouverture ou le court-circuit, et effectuez un cycle sur le pilote.	Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.
0032	Frein de secours ouvert/ court-circuit	Frein électromagnétique ouvert/ court-circuit arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.	Déclenchement : Le circuit de sortie du frein électromagnétique (broche 5) est ouvert ou court-circuité. Ce défaut peut apparaître uniquement lorsque le type de frein électromagnétique > 0 Correction : Corrigez l'ouverture ou le court-circuit et effectuez un cycle du pilote.	Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.
0033	Circuit de sortie bobine3 ouvert/ court-circuit	Pilote bobine 3 ouvert/ court-circuit Arrêt du pilote 3.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.	Déclenchement : Le pilote 3 (broche 4) est ouvert ou court-circuité. Correction : Corrigez l'ouverture ou le court-circuit et effectuez un cycle du pilote.	Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit.	1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0034	Circuit de sortie bobine4 ouvert/court-circuit	Pilote bobine 4 ouvert/court-circuit Arrêt du pilote 4.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux. 	<p>Déclenchement : Le pilote 4 (broche 3) est ouvert ou court-circuité.</p> <p>Correction : Corrigez l'ouverture ou le court-circuit et effectuez un cycle du pilote.</p>	Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.
0035	PD ouvert/court-circuit	PD ouvert/court-circuit arrêt du PD.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux. 	<p>Déclenchement : Le pilote proportionnel, ou PD (broche 2), est ouvert ou court-circuité.</p> <p>Correction : Corrigez l'ouverture ou le court-circuit et effectuez un cycle du pilote.</p>	Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Charge du circuit de sortie ouvert ou court-circuit. 2. Broches du connecteur sales. 3. Sertissage ou câblage défectueux.
0036	Défaillance d'encodeur	Défaut d'encodeur arrêt de frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Défaillance d'encodeur du moteur. 2. Sertissage ou câblage défectueux. 3. Voir le menu du moniteur >> Moteur : tr/min du moteur. 	<p>Déclenchement : Défaut de la phase de l'encodeur du moteur.</p> <p>Correction : Effectuez le cycle KSI.</p>	Défaillance d'encodeur du moteur. Sertissage ou câblage défectueux.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Défaillance d'encodeur du moteur. 2. Sertissage ou câblage défectueux. 3. Voir le menu du moniteur >> Moteur : tr/min du moteur.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0037	Moteur ouvert	Moteur ouvert arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur. freinage maximal, arrêt de la pompe.	1. Phase du moteur ouverte. 2. Sertissage ou câblage défectueux.	Déclenchement : La phase U, V ou W du moteur est ouverte. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Vérifier la phase du moteur; mauvais sertissages ou câblage défectueux.	1. Phase du moteur ouverte. 2. Sertissage ou câblage défectueux.
0038	Contacteur principal soudé	Contacteur principal soudé arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Les embouts des contacteurs principaux sont soudés et fermés. 2. La phase U ou V du moteur est déconnectée ou ouverte. 3. Un circuit de tension alternatif (tel qu'une résistance de précharge externe) fournit un courant à la batterie du condensateur (borne de connexion B+).	Déclenchement : Juste avant la fermeture du contacteur principal, la tension de la batterie du condensateur (borne de connexion B+) a été chargée pendant une courte période et la tension ne s'est pas déchargée. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Défaillance du contacteur principal	1. Les embouts des contacteurs principaux sont soudés et fermés. 2. La phase U ou V du moteur est déconnectée ou ouverte. 3. Un circuit de tension alternatif (tel qu'une résistance de précharge externe) fournit un courant à la batterie du condensateur (borne de connexion B+).

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0039	Le contacteur principal ne s'est pas fermé	Contacteur principal pas fermé arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le contacteur principal ne s'est pas fermé. 2. Les embouts des contacteurs principaux sont oxydés, brûlés ou n'établissent pas un bon contact. 3. Une charge externe sur la batterie du condensateur (borne de connexion B+) empêche la recharge de la batterie du condensateur. 4. Fusible B+ grillé. 	<p>Déclenchement : Le contacteur principal étant fermé, la tension de la batterie du condensateur (borne de connexion B+) ne s'est pas chargée vers B+.</p> <p>Correction : Effectuez le cycle KSI.</p>	Défaillance du contacteur principal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le contacteur principal ne s'est pas fermé. 2. Les embouts des contacteurs principaux sont oxydés, brûlés ou n'établissent pas un bon contact. 3. Une charge externe sur la batterie du condensateur (borne de connexion B+) empêche la recharge de la batterie du condensateur. 4. Fusible B+ grillé.
0040	Défaut de frein à main	Le véhicule ne bouge pas.	Le signal de frein à main et le signal d'accélérateur sont valides simultanément.	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de frein à main.	Vérifiez le câblage	Vérifiez le câblage
0041	Curseur de l'accélérateur élevé	Curseur de l'accélérateur élevé arrêt de l'accélérateur.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Potentiomètre (Pot) de l'accélérateur. 2. La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur est trop élevée. 	<p>Déclenchement : La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur (broche 16) est supérieure au seuil de défaillance.</p> <p>Correction : Ramenez la tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur sous le seuil de défaillance.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Échec de l'accélérateur. 2. Vérifiez les connexions de l'accélérateur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Potentiomètre (Pot) de l'accélérateur. 2. La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur est trop élevée. 3. Ramenez la tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur sous le seuil de défaillance.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0042	Curseur de l'accélérateur faible	Curseur de l'accélérateur faible arrêt de l'accélérateur.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Potentiomètre (Pot) de l'accélérateur. 2. La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur est trop faible.	Déclenchement : La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur (broche 16) est inférieure au seuil de défaillance. Correction : Amenez la tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur au-dessus du seuil de défaillance.	1. Échec de l'accélérateur. 2. Vérifiez les connexions de l'accélérateur.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Potentiomètre (Pot) de l'accélérateur. 2. La tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur est trop faible. 3. Amenez la tension du curseur du potentiomètre de l'accélérateur au-dessus du seuil de défaillance.
0043	Curseur Pot2 élevé	Curseur du potentiomètre 2 élevé freinage maximal.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Pot2 brut. 2. La tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) est trop élevée.	Déclenchement : La tension du curseur du potentiomètre 2 (broche 17) est supérieure au seuil de défaillance. Correction : Ramenez la tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) sous le seuil de défaillance.	1. Défaut du capteur du putter électrique (module de réglage de la hauteur électrique); 2. Vérifiez les connexions du putter électrique.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Pot2 brut. 2. La tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) est trop élevée. 3. Ramenez la tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) sous le seuil de défaillance.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0044	Curseur Pot2 bas	Curseur du potentiomètre 2 faible freinage maximal.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Pot2 brut. 2. La tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) est trop faible.	Déclenchement : La tension du curseur du potentiomètre 2 (broche 17) est inférieure au seuil de défaillance. Correction : Ramenez la tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) au-dessus du seuil de défaillance.	1. Défaut du capteur du putter électrique (module de réglage de la hauteur électrique); 2.Vérifiez les connexions du putter électrique.	1. Voir le menu du moniteur >> Entrées : Pot2 brut. 2. La tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) est trop faible. 3. Ramenez la tension du curseur du potentiomètre 2 (Pot2) au-dessus du seuil de défaillance.
0045	Pot bas surtension	Surintensité du potentiomètre faible arrêt de l'accélérateur; freinage maximal	1. Voir le menu du moniteur >> Sorties : Pot faible. 2. La résistance combinée du potentiomètre lié au potentiomètre est trop faible.	Déclenchement : Le courant du potentiomètre (broche 18) a dépassé 10 mA. Correction : Réglez le problème de surintensité du potentiomètre faible et effectuez un cycle KSI.	1. Défaut du capteur du putter électrique (module de réglage de la hauteur électrique); 2.Vérifiez les connexions du putter électrique.	1. Voir le menu du moniteur >> Sorties : Pot faible. 2. La résistance combinée du potentiomètre lié au potentiomètre est trop faible.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0046	Défaillance EEPROM	Défaut de la mémoire EEPROM arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Défaut d'écriture dans la mémoire EEPROM. Cela peut être causé par des écritures dans la mémoire EEPROM initiées par VCL, par le bus CAN, par la modification de paramètres avec le programmeur ou par l'introduction d'un nouveau logiciel dans le contrôleur.	Déclenchement : Le système d'exploitation du contrôleur a essayé d'écrire dans la mémoire EEPROM et a échoué. Correction : Téléchargez le bon logiciel (système d'exploitation) et les paramètres par défaut correspondants dans le contrôleur et effectuez le cycle KSI.	Effectuez le cycle KSI.	Téléchargez le bon logiciel (système d'exploitation) et les paramètres par défaut correspondants dans le contrôleur et effectuez le cycle KSI.
0047	Défaillance HPD/ Séquencement	Défaut HPD/ séquencement arrêt de l'accélérateur.	1. La séquence des entrées KSI, de verrouillage, de direction et de l'accélérateur est erronée. 2. Câblage, sertissages ou commutateurs erronés des entrées KSI, de verrouillage, de direction ou de l'accélérateur. 3. Voir le menu du moniteur >> Entrées.	Déclenchement : Défaut de HPD (désactivation de la pédale haute) ou de séquencement causé par une séquence incorrecte des entrées KSI, de verrouillage, de direction et de l'accélérateur. Correction : Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.	Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.	1. La séquence des entrées KSI, de verrouillage, de direction et de l'accélérateur est erronée. 2. Câblage, sertissages ou commutateurs erronés des entrées KSI, de verrouillage, de direction ou de l'accélérateur. 3. Voir le menu du moniteur >> Entrées."

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0048	HPD marche arrière d'urgence	HPD de marche arrière d'urgence arrêté de l'accélérateur; arrêt du frein électromagnétique.	1. L'opération de marche arrière d'urgence est terminée, mais l'accélérateur, les entrées avant et arrière et le verrouillage n'ont pas été remis au point mort.	Déclenchement : Une défaillance est survenue à la fin de la marche arrière d'urgence, parce que diverses entrées n'ont pas été ramenées au point mort. Correction : Si « EMR_Interlock » est en position « On », révoquez les entrées de verrouillage, d'accélérateur et de direction. Si « EMR_Interlock » est en position « Off », révoquez les entrées d'accélérateur et de direction.	Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.	Une défaillance est survenue à la fin de la marche arrière d'urgence, parce que diverses entrées n'ont pas été ramenées au point mort. Si « EMR_Interlock » est en position « On », révoquez les entrées de verrouillage, d'accélérateur et de direction. Si « EMR_Interlock » est en position « Off », révoquez les entrées d'accélérateur et de direction."
0049	Défaillance de changement de paramètres	Défaut de changement des paramètres arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal. Arrêt de la pompe.	1. Il s'agit d'une défaillance de sécurité causée par une modification de certains paramètres de manière à ce que le véhicule ne fonctionne pas tant que le cycle KSI n'a pas été effectué. 2. Par exemple, si un utilisateur change le type d'accélérateur, ce défaut apparaîtra et nécessitera qu'un cycle KSI soit effectué avant que le véhicule puisse fonctionner.	Déclenchement : Réglage d'un paramètre qui requiert un cycle KSI. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Effectuez le cycle KSI.	Il s'agit d'une défaillance de sécurité causée par une modification de certains paramètres de manière à ce que le véhicule ne fonctionne pas tant que le cycle KSI n'a pas été effectué.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenche-ment/correc-tion	Répara-tion par l'opéra-teur	Solution tech-nique
0051	Défaut de la sonde de tempéra-ture MOS V	Interruption de l'entraîne-ment moteur Interruption de la réponse de l'accéléra-teur	Défaut de la sonde de température MOSTEC	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0052	Protec-tion ther-mique RC	Limitation du fonctionne-ment du courant du contrôleur	Le contrôleur a été surchargé plus longtemps que le temps autorisé.	Autodépan-nage	Arrêtez le véhicule et attendez que l'au-todépan-nage se fasse.	Arrêtez le véhicule et attendez que l'autodépannage se fasse.
0053	Défail-lance du HPD maître	Défaillance du HPD maître arrêt du frein électromag-nétique; arrêt de l'accéléra-teur;	1. La séquence des entrées KSI, des commu-tateurs de stationnement et de l'accéléra-teur est erronée. 2. Câblage, sertissages ou commutateurs erronés des entrées KSI, des commu-tateurs de stationnement, du commu-tateur de prise de force et de l'accéléra-teur.	Déclenche-ment : Défaut de HPD ou de séquençement causé par une séquence incorrecte des entrées KSI, des commu-tateurs de stationnement et de l'ac-célérateur. Correction : Réappliquez les entrées dans la bonne séquence.	Réappli-quez les entrées dans la bonne séquence.	1. La séquence des entrées KSI, des commu-tateurs de stationnement, du commutateur de prise de force et de l'accélérateur est erronée. 2. Câblage, sertissages ou commutateurs erronés des entrées KSI, des commutateurs de stationnement, du commutateur de prise de force et de l'accéléra-teur.
0054	Défail-lance SGB/ Batterie	arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse;	Détails du dé-faut du SGB.	Déclenche-ment : Réglage de la valeur en dehors de la plage de réglage pro-grammée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Vérifiez la tension de la bat-terie ; 2. Redémar-rez le véhicule ; 3. Rem-placez la batterie et contactez le conces-sionnaire.	1. Vérifiez la tension de la batterie ; 2. Redémarrez le véhicule ; 3. Remplacez la batterie et contactez le con-cessionnaire

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0055	Défaillance du PDO du SGB	Aucune action	Le temps entre les messages CAN PDO (entre le contrôleur maître et le SGB) reçus a dépassé le délai d'attente du PDO. Vérifiez les fils de communication du SGB	Déclenchement : Le fil CAN de la batterie est déconnecté; Correction : vérifiez les fils de communication du SGB.	Effectuez le cycle KSI	Le temps entre les messages CAN PDO (entre le contrôleur et le SGB) reçus a dépassé le délai d'attente du PDO. Vérifiez les fils de communication du SGB.
0056	La tension de l'élément de batterie est faible.	Mode basse vitesse	La capacité des éléments de la batterie est faible; la capacité de la batterie diminue et est inférieure à celle des autres batteries	Mode basse vitesse jusqu'à la prochaine charge	Remplacez la batterie	Mise en charge
0057	Défaut de la sonde de température BCH	Interruption du contrôle de la résistance de freinage	Défaut de la sonde de température BCH	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0058	Défaut de la sonde de température MOS U	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut de la sonde de température MOS U	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0059	Défaut de la sonde de température MOS W	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut de la sonde de température MOS W	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0060	Surchauffe de la carte	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	La température de la carte de contrôle dépasse 100 °C	Effectuez le cycle KSI.	non	non

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0061	Alarme charge moteur trop basse, mode secours	Interruption de la réponse de l'accélérateur	La charge du moteur est inférieure à la valeur définie et le mode secours est activé	Autodépannage	Vérifiez le GPS et le bus CAN SGB	Vérifiez le GPS et le bus CAN SGB
0062	Alarme de survitesse du moteur	Interruption de la réponse de l'accélérateur	La vitesse du moteur dépasse la valeur définie	Autodépannage	non	non
0063	Alarme de communication CAN	Le véhicule passe en mode basse vitesse	En mode de contrôle VCU, si le défaut de communication CAN dépasse 300 ms, cela signifie que la commande de contrôle est reçue.	Autodépannage	Vérifiez le boîtier de la batterie.	Vérifiez le boîtier de la batterie.
0064	Capteur de courant W	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut du capteur de courant de la phase W	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0065	Capteur de courant V	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut du capteur de courant de la phase V	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0066	Capteur de courant U	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	Défaut du capteur de courant de la phase U	Effectuez le cycle KSI.	non	non
0067	Défaut de l'engin	Interruption de la réponse de l'accélérateur	L'engin D/R est valide simultanément.	Effectuez le cycle KSI.	Vérifiez le faisceau de câbles et corrigez le défaut.	Vérifiez le faisceau de câbles et corrigez le défaut.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0068	Erreur d'exécution VCL	Erreur d'exécution VCL Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Le code VCL a rencontré une erreur d'exécution VCL. 2. Voir le menu du moniteur >> Contrôleur : Module d'erreur VCL et erreur VCL. Cette erreur peut ensuite être comparée à l'ID du module d'exécution VCL et aux définitions des codes d'erreurs trouvées dans le fichier d'informations système du système d'exploitation spécifique.	Déclenchement : Condition d'erreur du code d'exécution VCL. Correction : Modifiez le logiciel d'application VCL pour corriger cette condition d'erreur; flashez le nouveau logiciel compilé et les paramètres par défaut correspondants; effectuez le cycle KSI.	Modifiez le logiciel d'application VCL pour corriger cette condition d'erreur; flashez le nouveau logiciel compilé et les paramètres par défaut correspondants; effectuez le cycle KSI.	Modifiez le logiciel d'application VCL pour corriger cette condition d'erreur; flashez le nouveau logiciel compilé et les paramètres par défaut correspondants; effectuez le cycle KSI.
0069	Alimentation externe hors de portée	Alimentation externe hors de portée Aucun, sauf si une mesure à prendre est programmée dans VCL.	1. La charge externe des alimentations 5 V et 12 V consomme trop ou pas assez de courant. 2. Déterminez les défaillances. Les paramètres du menu Courant d'alimentation max. et Courant d'alimentation min. sont mal réglés. 3. Voir le menu du moniteur >> Sorties : Courant d'alimentation externe.	Déclenchement : Le courant d'alimentation externe (courant combiné utilisé par l'alimentation 5 V [broche 26] et l'alimentation 12 V [broche 25]) est soit supérieur au seuil de courant supérieur, soit inférieur au seuil de courant inférieur. Les deux seuils sont définis par les réglages des paramètres Alimentation externe max. et Alimentation externe min. Correction : Amenez le courant d'alimentation externe dans la plage.	Amenez le courant d'alimentation externe dans la plage.	1. La charge externe des alimentations 5 V et 12 V consomme trop ou pas assez de courant. 2. Déterminez les défaillances. Les paramètres du menu Courant d'alimentation max. et Courant d'alimentation min. sont mal réglés. 3. Voir le menu du moniteur >> Sorties : Courant d'alimentation externe.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0070	Défaut du verrouillage de la charge	Interruption de la réponse de l'accélérateur	Signal d'accélérateur lors de la charge	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de charge.	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de charge.	Désactivez le signal d'accélérateur ou le signal de charge.
0071	Système d'exploitation général	SE général Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal; arrêt de la pompe.	Défaut du contrôleur interne.	Déclenchement : Défaut du contrôleur interne détecté. Correction : Effectuez le cycle KSI.	Effectuez le cycle KSI.	Effectuez le cycle KSI.
0072	Délai d'attente PDO	Délai d'attente PDO arrêt de l'accélérateur état CAN NMT défini à préopératoire.	Le temps entre les messages CAN PDO reçus a dépassé le délai d'attente du PDO.	Déclenchement : Le temps entre les messages CAN PDO reçus a dépassé le délai d'attente du PDO. Correction : Effectuez le cycle KSI ou recevez un message CAN NMT.	Effectuez le cycle KSI ou recevez un message CAN NMT.	Effectuez le cycle KSI ou recevez un message CAN NMT.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0073	Blocage détecté	Calage détecté arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; mode de contrôle changé à LOS (stratégie de fonctionnement limité).	<ol style="list-style-type: none"> 1. Moteur bloqué. 2. Défaillance d'encodeur du moteur. 3. Sertissage ou câblage défectueux. 4. Problèmes d'alimentation électrique de l'encodeur du moteur. 5. Voir le menu du moniteur >> Moteur : tr/min du moteur. 	<p>Déclenchement : Aucun mouvement d'encodeur de moteur détecté.</p> <p>Correction : Effectuez le cycle KSI ou détectez les signaux valides de l'encodeur du moteur en mode LOS et réglez la commande d'accélérateur à 0 et le régime moteur à 0.</p>	Moteur bloqué. Défaillance de l'encodeur du moteur	Effectuez le cycle KSI ou détectez les signaux valides de l'encodeur du moteur en mode LOS et réglez la commande d'accélérateur à 0 et le régime moteur à 0.
0074	Coupe basse température	Interruption de la réponse de l'accélérateur	Le micro-contrôleur est dégonflé à basse température.	Autodépannage		
0075	Défaut moteur	Interruption de l'entraînement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'ordre des phases du moteur est incorrect. 2. Le câble de l'encodeur est mal branché. 3. L'angle initial de la position du résolveur est erroné. 	Effectuez le cycle KSI.	Vérifiez le faisceau de câblage triphasé du moteur et le faisceau de câblage de l'encodeur; effectuez un cycle KSI	Vérifiez le faisceau de câblage triphasé du moteur et le faisceau de câblage de l'encodeur; effectuez un cycle KSI
0076	Défaut de survitesse du moteur	Réduisez l'entraînement du moteur	La vitesse du moteur dépasse la valeur définie (par défaut 1,2 fois la vitesse maximale du moteur).	Effectuez le cycle KSI.	non	non

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenche-ment/correc-tion	Répara-tion par l'opéra-teur	Solution technique
0077	Défail-lance supervi-seur	Défaut du su-perviseur arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromag-nétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal, arrêt de la pompe.	1. Le superviseur a détecté une disparité dans les lectures redon-dantes. 2. Dommages internes au mi-croprocesseur du superviseur. 3. Autorisez les entrées de com-mutateur à être dans les seuils supérieur et inférieur pendant plus de 100 milli-secondes.	Déclenche-ment : Disparité dans les lectures redondantes; superviseur endommagé; entrées de commutateur illégales. Correction : Vérifiez la présence de bruit ou d'un dérivé de tension dans toutes les entrées de commutation; vérifiez les branchements; effectuez le cycle KSI.	Vérifiez la présence de bruit ou d'un dérivé de tension dans toutes les entrées de com-mutation; vérifiez les branchements; effectuez le cycle KSI.	Vérifiez la présence de bruit ou d'un dérivé de tension dans toutes les entrées de com-mutation; vérifiez les branchements; effectuez le cycle KSI.
0078	Super-visor incom-patible	Superviseur incompatible arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromag-nétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Le SE d'exploitation principal n'est pas compatible avec le SE du superviseur.	Déclenche-ment : Logiciel incompatible. Correction : Chargez le code du système d'exploitation correctement adapté ou mettez à jour le code du superviseur, effectuez le cycle KSI.	Chargez le code du système d'exploita-tion cor-rectement adapté ou mettez à jour le code du super-visor, effectuez le cycle KSI.	Chargez le code du système d'exploita-tion cor-rectement adapté ou mettez à jour le code du super-visor, effectuez le cycle KSI.
0079	Défaut de sur-chauffe du dis-sipateur ther-mique	Interruption de l'en-trainement moteur Interruption de la réponse de l'accélérateur	La température du dissipateur thermique dé-passe la valeur de réglage de surchauffe (65 °C par défaut pour le refroidissement par eau et 85 °C pour le refroidissement par air)	Effectuez le cycle KSI.	Arrêtez le véhicule et atten-dez que la tempéra-ture baisse; effectuez un cycle KSI	Arrêtez le véhicule et attendez que la tempéra-ture baisse; effectuez un cycle KSI

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0080	La puissance du véhicule est limitée	Mode basse vitesse	Batterie SOC faible ou température de batterie basse	Recharge ou augmentation de puissance nécessaire	Recharge ou augmentation de puissance nécessaire	Recharge ou augmentation de puissance nécessaire
0081	Verrou de sécurité perdu	Le câble de verrouillage est déconnecté	Verrou de sécurité perdu	Vérifiez les câbles du système de verrouillage	Vérifiez le faisceau de câble	Vérifiez le faisceau de câble
0082	Défaut de couvercle ouvert	Le câble de verrouillage est déconnecté	1. Le couvercle d'accès au câblage est ouvert 2. Le micro-interrupteur sur le couvercle d'accès au câblage est déconnecté"	Remettez le couvercle et effectuez un cycle KSI	Vérifiez le faisceau de câble	Vérifiez le faisceau de câble
0083	Défaut d'identification du moteur	Erreur des paramètres du moteur	Les paramètres du moteur sont mal définis	Effectuez le cycle KSI	non	non
0087	Défaillance, caractérisation du moteur	Défaut de caractérisation du moteur arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. Échec de la caractérisation du moteur pendant le processus de caractérisation. Voir le menu du moniteur >> Contrôleur : Causes de l'erreur de caractérisation du moteur : 0=aucun 1=signal d'encodeur vu, mais dimensions non déterminées; définir manuellement les dimensions de l'encodeur 2=défaut de la sonde de température du moteur 3=coupe pour temp.; moteur chaud 4=coupe pour temp.; contrôleur chaud 5=coupe basse température du contrôleur 6=coupe sous-tension 7=coupe surtension 8=signal d'encodeur non vu, ou un ou les deux canaux sont manquants 9=paramètres moteur en dehors de la plage de caractérisation.	Déclenchement : La caractérisation du moteur a échoué pendant le processus de caractérisation. Correction : Corrigez la défaillance, effectuez le cycle KSI.	Corrigez la défaillance, effectuez le cycle KSI.	Corrigez la défaillance, effectuez le cycle KSI.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0088	Erreur d'encodeur de pulsation	Erreur d'impulsion du codeur Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage total, arrêt de la pompe.	1. Le paramètre Dimensions de l'encodeur ne correspond pas à l'encodeur moteur réel.	Déclenchement : Le moteur a perdu le contrôle IFO et a accéléré sans commande d'accélération. Correction : Assurez-vous que le paramètre Encoder Steps correspond à l'encodeur actuel, effectuez le cycle KSI.	Assurez-vous que le paramètre Encoder Steps correspond à l'encodeur actuel, effectuez le cycle KSI.	Assurez-vous que le paramètre Encoder Steps correspond à l'encodeur actuel, effectuez le cycle KSI.
0089	Défaillance de type de moteur	Défaut du type de moteur arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. La valeur du paramètre Motor_Type n'est pas comprise dans la plage.	Déclenchement : Le paramètre Motor_Type est défini à une valeur non autorisée. Correction : Réglez Motor_Type à la bonne valeur et effectuez le cycle KSI.	Réglez Motor_Type à la bonne valeur et effectuez le cycle KSI.	Réglez Motor_Type à la bonne valeur et effectuez le cycle KSI.
0091	Disparité VCL/système d'exploitation	Incompatibilité VCL/SE Arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; arrêt du système de verrouillage; arrêt du pilote 1; arrêt du pilote 2; arrêt du pilote 3; arrêt du pilote 4; arrêt du PD; freinage maximal, arrêt de la pompe.	1. Le logiciel VCL du contrôleur ne correspond pas au logiciel du système d'exploitation (SE) du contrôleur.	Déclenchement : Le logiciel VCL et le SL ne correspondent pas; lorsqu'un cycle KSI est effectué, un contrôle est réalisé pour vérifier qu'ils correspondent et un défaut est émis si ce n'est pas le cas. Correction : Téléchargez les logiciels VCL et le système d'exploitation appropriés dans le contrôleur.	Téléchargez les logiciels VCL et le système d'exploitation appropriés dans le contrôleur.	Téléchargez les logiciels VCL et le système d'exploitation appropriés dans le contrôleur.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0092	Le frein électromagnétique ne s'est pas déclenché	Le frein électromagnétique ne s'est pas enclenché après l'arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; Le maintien de position est engagé lorsque le système de verrouillage est activé.	1. Mouvement du véhicule détecté après que la commande d'activation du frein électromagnétique ait été effectuée. 2. Le frein électromagnétique n'empêchera pas le moteur de tourner.	Déclenchement : Un mouvement du véhicule a été détecté après que vous ayez activé l'enclenchement du frein électromagnétique et qu'un délai se soit écoulé pour permettre au frein de se serrer complètement. Correction : Activez l'accélérateur.	Activez l'accélérateur.	Activez l'accélérateur.
0093	Encodeur en mode LOS (Limited Operating Strategy)	Codeur LOS (stratégie de fonctionnement limité) Le mode de commande LOS s'active.	1. Le mode de commande de la stratégie de fonctionnement limité (LOS) a été activé, à la suite d'un défaut d'encodeur (code 36) ou d'un défaut de détection de calage (code 73). 2. Défaillance d'encodeur du moteur. 3. Sertissage ou câblage défectueux. 4. Le véhicule a calé.	Déclenchement : Un défaut d'encodeur (code 36) ou un défaut de détection de calage (code 73) a été activé, et un frein ou un verrouillage a été appliqué pour activer le mode de commande LOS, permettant un contrôle limité du moteur. Correction : Effectuez le cycle KSI ou, si le mode LOS a été activé par une défaillance de blocage, effacez l'erreur en vous assurant que l'encodeur détecte le bon fonctionnement, Motor RPM = 0, et Throttle Command = 0.	Effectuez le cycle KSI ou, si le mode LOS a été activé par une défaillance de blocage, effacez l'erreur en vous assurant que l'encodeur détecte le bon fonctionnement, Motor RPM = 0, et Throttle Command = 0.	Effectuez le cycle KSI ou, si le mode LOS a été activé par une défaillance de blocage, effacez l'erreur en vous assurant que l'encodeur détecte le bon fonctionnement, Motor RPM = 0, et Throttle Command = 0.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
0094	Arrêt marche arrière d'urgence	Délai d'attente de la marche arrière d'urgence arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur.	1. La marche arrière d'urgence a été activée et a pris fin parce que le délai d'attente a expiré. 2. L'entrée de la marche arrière d'urgence est coincée à « On » (activée).	Déclenchement : La marche arrière d'urgence a été activée et a été en fonctionnement jusqu'à l'expiration du délai d'attente. Correction : Réglez l'entrée de marche arrière d'urgence sur Off.	Réglez l'entrée de marche arrière d'urgence sur Off.	Réglez l'entrée de marche arrière d'urgence sur Off.
0095	DO Protection contre la haute tension		La résistance de freinage ou le port de sortie de commande du ventilateur est court-circuité à haute tension.	Détection de câblages		
0098	Numéro de modèle illégal	Numéro de modèle illégal arrêt du moteur; arrêt du contacteur principal; arrêt du frein électromagnétique; arrêt de l'accélérateur; freinage maximal; arrêt de la pompe.	1. La variable Model_Number contient une valeur illégale. Pour les modèles 1234E/36E/38E, une valeur autre que 1234, 1236, 1238 ou 1298 est illégale. Pour les modèles 1232E, une valeur autre que 1232 est illégale. 2. Les numéros de logiciel et de matériel ne correspondent pas. 3. Contrôleur défectueux.	Déclenchement : Variable Model_Number illégale; lorsque le cycle KSI est effectué, une vérification est faite pour confirmer un Model_Number légal, et une erreur est émise si aucun n'est trouvé. Correction : Téléchargez le logiciel approprié pour le modèle de contrôleur.	Téléchargez le logiciel approprié pour le modèle de contrôleur.	Téléchargez le logiciel approprié pour le modèle de contrôleur.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
1100	Défaillance, alarme de surchauffe de la batterie	Défaut, alarme de la batterie arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse.	La température de la batterie est égale ou supérieure au réglage de température élevée programmé.	"Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
1200	Défaillance, alarme de sous-temp de batterie	Défaut, alarme de la batterie arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse.	La température de la batterie est égale ou inférieure au réglage de basse température programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
1300	Défaillance, alarme de surchauffe de la batterie	Défaut, alarme de la batterie arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse.	La valeur de différence entre la température la plus élevée et la température la plus basse est égale ou supérieure au réglage programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
1400	La tension des cellules de batterie est trop élevée	non	La tension de l'élément la plus élevée est supérieure à la valeur de surtension programmée.	Déclenchement : Réglage de la valeur en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Réglez la valeur dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC ; 2. Redémarrez le véhicule ; 3. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire ;

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
1500	La tension des cellules de batterie est trop basse	Défaut, alarme de la batterie Mode basse vitesse;	La tension de l'élément la plus basse est égale ou inférieure à la valeur de sous-tension programmée.	Déclenchement : Réglage de la valeur en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire.	1. Recharge nécessaire 2. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC ; 3. Remplacez la batterie et contactez le concessionnaire ;
1600	Défaillance importante, alarme d'isolation de batterie	Défaut, alarme de la batterie arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse.	Alarme d'isolation importante.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
1700	Défaillance, alarme de surtension de batterie	Défaut, alarme de la batterie arrêt de la tondeuse; mode basse vitesse.	Le courant BUS est supérieur au réglage d'alarme programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2100	Défaillance d'arrêt de batterie pour surchauffe	Défaut d'arrêt de la batterie arrêt de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	La température de la batterie est égale ou supérieure au réglage de température élevée (d'arrêt) programmé.	Déclenchement : la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2200	Défaillance d'arrêt de batterie pour élément sous-temp	Défaut d'arrêt de la batterie arrêt de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	La température de la batterie est égale ou inférieure au réglage de basse température (d'arrêt) programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.

CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/ correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
2300	Défaillance d'arrêt de batterie pour surchauffe	Défaut d'arrêt de la batterie arrêté de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	La valeur de différence entre la température la plus élevée et la température la plus basse est égale ou supérieure au réglage d'arrêt programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2400	Défaillance d'arrêt de l'élément batterie pour surchauffe	Défaut d'arrêt de la batterie arrêté de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	La tension de l'élément la plus élevée est égale ou supérieure à la valeur de surtension (d'arrêt) programmée.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2500	Défaillance d'arrêt de l'élément batterie pour surchauffe	Défaut d'arrêt de la batterie arrêté de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	La tension de l'élément la plus basse est égale ou inférieure à la valeur de sous-tension (d'arrêt) programmée.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2600	Défaillance importante d'isolation, arrêt de la batterie	Défaut d'arrêt de la batterie arrêté de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	Mauvais sertissages ou câblage défectueux ; Fils cassés ou mal branchés au véhicule.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.

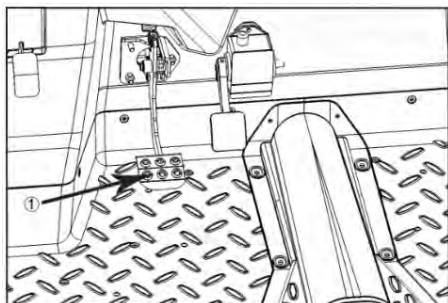
CODE D'ERREUR

Code	Erreur	Effet du erreur	Cause possible	Conditions déclenchement/correction	Réparation par l'opérateur	Solution technique
2700	Défaillance d'arrêt pour surtension de batterie	Défaut d'arrêt de la batterie arrêt de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	Le courant BUS est supérieur au réglage d'arrêt programmé.	Déclenchement: la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.
2800	Défaillance matérielle.	Défaut d'arrêt de la batterie arrêt de l'accélérateur; arrêt du contacteur principal	Défaillance matérielle.	Déclenchement : la valeur est en dehors de la plage de réglage programmée. Correction : Faites en sorte que la valeur soit comprise dans la plage.	1. Effectuez le cycle KSI. 2. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.	1. Vérifiez la batterie avec le logiciel pour PC. 2. Redémarrez le véhicule. 3. Remplacez la batterie et contactez votre détaillant.

FONCTIONS ET COMMANDES

Vérification de la pédale de frein.

Pédale de frein



①. Pédale de frein

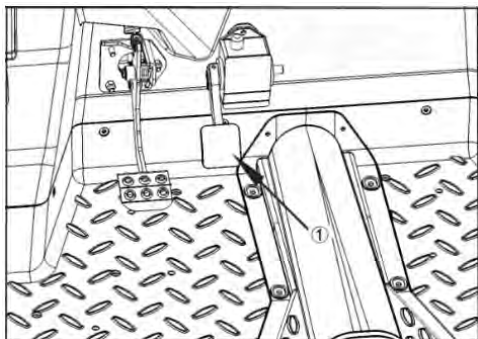
La pédale de frein est la pédale gauche sur le repose-pieds. Appuyez sur la pédale pour ralentir ou arrêtez le véhicule.

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles :

- Si l'opérateur freine brusquement, un accident peut se produire en raison d'une perte de contrôle ou du déplacement vers l'avant de charges lourdes.
- Lorsque vous conduisez sur une surface glacée, mouillée ou non adhérente, assurez-vous que le véhicule est correctement chargé pour éviter de déraper ou de perdre le contrôle.

Pédale d'accélérateur



①. Pédale d'accélérateur

FONCTIONS ET COMMANDES

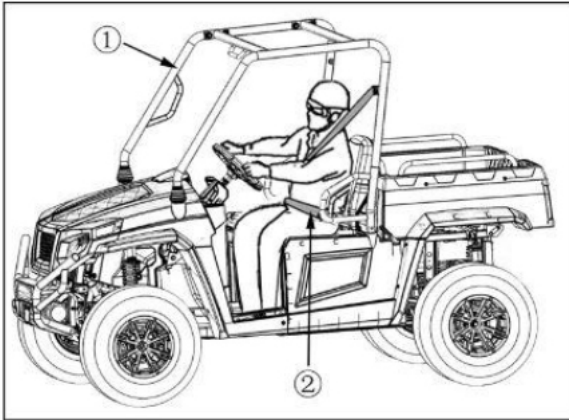
La pédale d'accélérateur ne fonctionne que lorsque la clé est tournée à ON et que le sélecteur de direction est réglé sur marche avant ou arrière. Pour commencer à vous déplacer ou pour augmenter la vitesse du véhicule, poussez graduellement la pédale d'accélérateur au plancher. Le maintien de la pédale d'accélération enfoncée en continu accélérera le véhicule à sa vitesse maximale.

Pour ralentir le véhicule, relâchez la pédale d'accélérateur.

Le freinage par moteur électrique assure le freinage lorsque la pédale est relâchée. Pour un contrôle supplémentaire de la vitesse ou pour arrêter le véhicule, serrez les freins de service.

Structure de protection contre les renversements

Prenez connaissance et apprenez à utiliser les dispositifs de sécurité (structure de protection en cas de renversement, ceintures de sécurité). Ne jamais changer les dispositifs de sécurité d'origine. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés, consultez votre concessionnaire local pour le remplacement. Toujours utiliser la ceinture de sécurité.



- ①. Structure de protection contre les renversements
- ②. Ceinture de sécurité

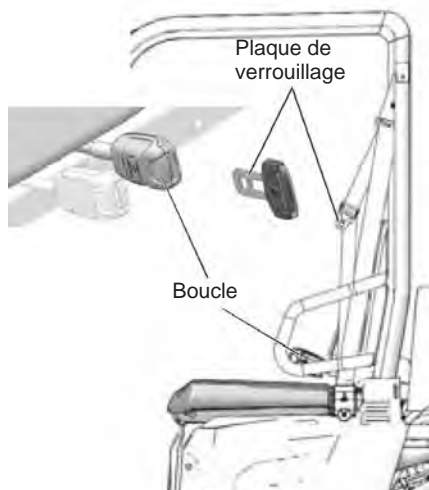
FONCTIONS ET COMMANDES

Ceintures de sécurité

Ce véhicule GREENWORKS est équipé de ceintures de sécurité à trois points d'ancrage et diagonales pour l'opérateur et le passager. Toujours s'assurer que les ceintures de sécurité sont bouclées pour tous les conducteurs avant d'utiliser le véhicule. Le centre du siège n'est PAS équipé d'une ceinture de sécurité. Ne laissez jamais un passager se placer entre le siège du conducteur et celui du passager.

La chute d'un véhicule en mouvement peut entraîner des blessures graves ou la mort. Attachez toujours bien votre ceinture de sécurité avant d'utiliser ou de rouler dans le véhicule. Pour porter correctement la ceinture de sécurité, suivez cette procédure :

1. S'il s'agit de ceintures à 3 points d'ancrage, tirez le loquet de la ceinture de sécurité vers le bas et placez en diagonale sur votre poitrine en direction de la boucle sur le bord intérieur du siège. La ceinture doit être bien ajustée sur les hanches et en diagonale sur la poitrine. Assurez-vous que la ceinture n'est pas tordue.
2. Poussez la plaque du loquet dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Relâchez la ceinture, elle se resserrera d'elle-même.
4. Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton carré rouge au centre de la boucle.



Inspection de la ceinture de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées, le VTU ne peut être utilisé qu'à basse vitesse !

Inspectez toutes les ceintures de sécurité pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement avant chaque utilisation du véhicule.

1. Poussez la plaque du loquet dans la boucle jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. La plaque du loquet doit glisser doucement dans la boucle. Un clic indique qu'elle est solidement verrouillée.
2. Poussez le loquet de déverrouillage rouge au milieu de la boucle pour vous assurer qu'il se déverrouille librement.
3. Retirez complètement chaque ceinture de sécurité et inspectez toute la longueur pour détecter tout dommage, y compris les coupures, l'usure, l'effilochage ou la rigidité. Si vous constatez des dommages ou si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas correctement, faites vérifier et/ou remplacer le système de ceinture de sécurité par un concessionnaire GREENWORKS agréé.
4. Pour nettoyer la saleté ou les débris des ceintures de sécurité, épongez les sangles avec du savon doux et de l'eau. N'utilisez pas d'eau de Javel, de teinture ou de détergents ménagers.

OPÉRATION

⚠ AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte du véhicule peut entraîner une collision, une perte de contrôle, un accident ou un renversement, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Lisez et prenez connaissance de tous les avertissements de sécurité décrits dans la section sécurité de ce manuel du propriétaire.

Inspection avant conduite

Le fait de ne pas inspecter et de ne pas vérifier que le véhicule est en bon état de fonctionnement avant de l'utiliser augmente le risque d'accident. Inspectez toujours le véhicule avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement.

Article	Remarques
Système de freinage/course de la pédale	Assurez-vous du bon fonctionnement
Liquide de frein	Veillez à ce que le niveau soit adéquat
Volant	Garantir une opération sans problème
Pneus	Inspectez la pression de gonflage des pneus
Pneus	Vérifiez la pression de gonflage des pneus
Témoins lumineux/interrupteurs	Assurez le fonctionnement
Ceintures de sécurité	Vérifiez la longueur de la courroie pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée, vérifiez le bon fonctionnement des loquets
Loquets (capot, hayon, siège)	Assurez-vous que tous les loquets sont bien en place
Batteries	Veillez à ce que toutes les charges soient complètes, et les bornes propres

OPÉRATION

Procédure de conduite

1. Débranchez le câble de charge (s'il est branché).
2. Portez un casque, une protection oculaire, des gants, une chemise à manches longues, un pantalon long et des bottes couvrant la cheville.
3. Asseyez-vous dans le siège du conducteur et bouclez la ceinture de sécurité.
4. Serrez les freins.
5. S'assurer que le levier de commande est en position « N ». Tournez la clé en position ON. Attendez environ une seconde que le contacteur se ferme avant de continuer.
6. Déplacez le sélecteur de direction vers l'avant ou vers l'arrière.
7. Placez le sélecteur de mode de transmission sur la position souhaitée.
8. Examinez ce qui vous entoure et planifiez votre parcours.
9. En gardant les deux mains sur le volant, relâchez la pédale de frein et poussez graduellement l'accélérateur vers le sol pour commencer à conduire.
10. Conduisez lentement. Entraînez-vous à manœuvrer et à utiliser l'accélérateur et les freins sur des surfaces planes.
11. Ne transportez pas un passager avant d'avoir au moins deux heures d'expérience de conduite avec ce véhicule. Ne transportez jamais plus d'un passager dans ce véhicule. Ne permettez jamais à un passager de monter dans la boîte de cargaison.
12. Pour arrêter le véhicule, relâchez complètement la pédale d'accélération et freinez jusqu'à l'arrêt complet.
13. Serrez le frein de stationnement.
14. Tournez la clé et éteignez le moteur.



▲ AVERTISSEMENT

Un véhicule en mouvement peut causer des blessures graves. Serrez toujours le frein de stationnement lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

OPÉRATION

Conduite sur des surfaces glissantes

▲ AVERTISSEMENT

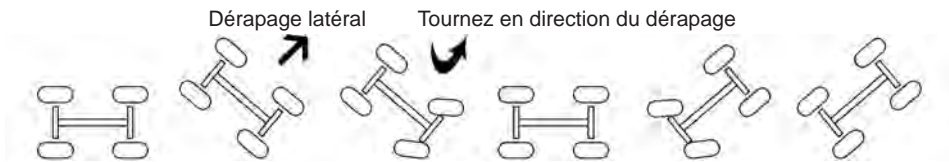
Le dérapage ou le glissement peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement (si les pneus reprennent de l'adhérence de façon inattendue). Sur les surfaces glissantes comme la glace ou le gravier instable, roulez lentement et faites preuve de prudence pour réduire les risques de dérapage ou de perte de contrôle. Ne pas utiliser sur des surfaces excessivement glissantes.

Lorsque vous roulez sur des surfaces glissantes comme des sentiers mouillés ou du gravier instable, ou par temps de gel, suivez ces précautions :

1. Ne jamais travailler sur un terrain excessivement accidenté, glissant ou instable.
2. Ralentissez avant d'entrer dans les zones glissantes.
3. Maintenez un haut niveau de vigilance, inspectez la piste et évitez les virages rapides et serrés, qui peuvent causer des dérapages.
4. Enclenchez la transmission intégrale avant que les roues ne commencent à perdre de l'adhérence.

REMARQUE : La transmission peut être gravement endommagée si la traction intégrale est enclenchée alors que les roues tournent. Laissez toujours les roues s'arrêter de tourner avant d'enclencher la traction intégrale.

5. Corrigez un dérapage en tournant le volant dans la direction du dérapage. Ne jamais serrer les freins pendant un dérapage.

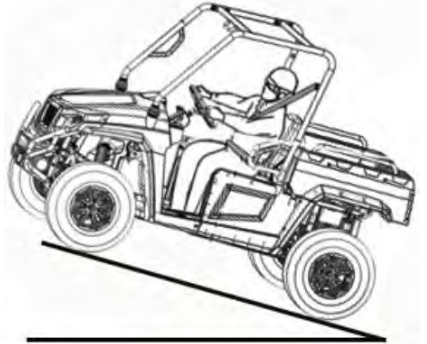


OPÉRATION

Conduite en pente ascendante

Lorsque vous montez une pente, suivez ces précautions :

1. Roulez toujours droit en montée.
2. Évitez les pentes trop abruptes.
3. Gardez les deux pieds au plancher.
4. Vérifiez soigneusement le terrain avant de monter une pente quelconque. Ne grimpez jamais des pentes dont les surfaces sont excessivement glissantes ou lâches.
5. Avancez à une vitesse constante.
6. Ne franchissez jamais la crête d'une pente à grande vitesse. Un obstacle, une chute abrupte ou un autre véhicule ou une autre personne pourrait se trouver de l'autre côté de la pente.
7. Si le véhicule s'arrête en montant une pente, serrez les freins. Éteignez et rallumez le moteur avec la clé, puis changez le mode de transmission en mode bas. Placez le sélecteur de direction en marche arrière et laissez lentement le véhicule rouler tout droit en descente tout en appliquant une légère pression sur les freins pour contrôler la vitesse.



Conduite à flanc de pente

La conduite à flanc de pente n'est pas recommandée. Une mauvaise descente d'une pente peut entraîner une perte de contrôle ou un renversement. Évitez de traverser le flanc d'une pente à moins que ce ne soit absolument nécessaire.

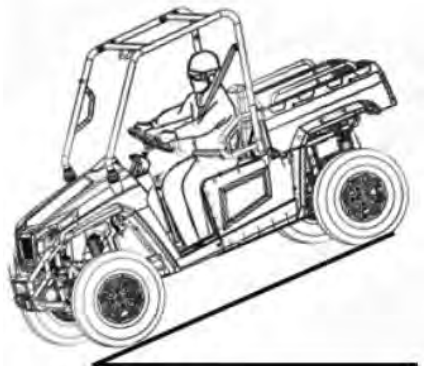
S'il est inévitable de traverser à flanc de côte, suivez ces précautions :

1. Ralentissez un peu.
2. Faites preuve d'une extrême prudence.
3. Évitez de traverser le flanc d'une pente escarpée.

Conduite en descente

Lorsque vous descendez une pente, suivez ces précautions :

1. Évitez les pentes trop abruptes.
2. Descendez toujours une pente avec le sélecteur de direction en marche avant. Ne descendez jamais une pente avec le sélecteur en mode neutre.
3. Descendez tout droit vers le bas. Évitez de descendre une pente en biais, ce qui ferait pencher le véhicule d'un côté. Dans la mesure du possible, descendez la pente en ligne droite.
4. Ralentissez un peu.
5. Serrez légèrement les freins pour faciliter le ralentissement.



OPÉRATION

Traversée des plans d'eau

Votre véhicule GREENWORKS peut circuler dans l'eau jusqu'à une profondeur maximale recommandée inférieure à celle du plancher (pas plus de 10" (25 cm)).

⚠ AVERTISSEMENT

Le système électrique et les batteries peuvent être gravement endommagés si le véhicule est utilisé dans une eau plus profonde que le plancher.



Suivez ces procédures lorsque vous conduisez dans l'eau :

1. Déterminez la profondeur de l'eau et le courant avant d'entrer dans l'eau.
2. Choisissez un croisement où les deux rives ont des pentes graduelles.
3. Avancez lentement, en évitant les rochers et les obstacles.
4. Évitez de conduire dans de l'eau profonde ou à courant rapide.
5. Après avoir quitté l'eau, toujours sécher les freins en appuyant légèrement sur la pédale à plusieurs reprises jusqu'à ce que le freinage soit normal.

Conduite sur des obstacles

Respectez ces précautions lors du franchissement d'obstacles :

1. Toujours vérifier s'il y a des obstacles avant de vous engager dans une nouvelle zone.
2. Regardez devant vous et apprenez à lire le terrain. Soyez constamment à l'affût des dangers comme les billots de bois, les pierres et les branches basses.
3. Roulez lentement et soyez particulièrement prudent lorsque vous roulez sur un terrain inconnu. Tous les obstacles ne sont pas immédiatement visibles.
4. Si nécessaire, placez le sélecteur de mode de transmission en mode bas.
5. Évitez de franchir de gros obstacles comme de grosses pierres et des arbres couchés sur le sol. Si cela est inévitable, faites preuve d'une extrême prudence et agissez lentement.
6. Demandez toujours à tous les passagers de descendre et de s'éloigner du véhicule avant de franchir un obstacle qui pourrait causer un retournement.



OPÉRATION

Conduite en marche arrière

Respectez ces précautions lors de la conduite en marche arrière :

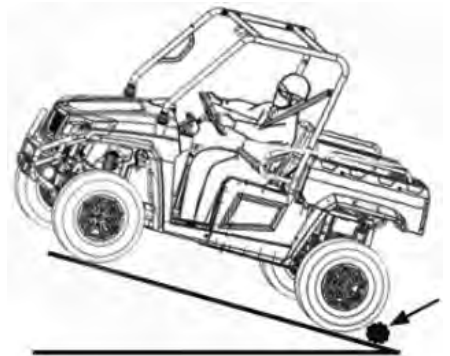
1. Vérifiez toujours s'il y a des obstacles ou des personnes derrière le véhicule. Inspectez toujours les champs de vision gauche et droit avant de reculer.
2. Évitez toujours de reculer dans les pentes descentes.
3. Augmenter lentement.
4. Serrez légèrement les freins pour vous arrêter.
5. Évitez de tourner dans des angles trop prononcés.
6. N'accélérez jamais brusquement.



Stationnement dans une pente

Évitez si possible de stationner sur une pente. Si cela est nécessaire, suivez ces précautions :

1. Serrez les freins.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Tournez la clé et éteignez le moteur.
4. Bloquez les roues arrière côté descente.



Stationnement du Véhicule

1. Serrez les freins. Arrêtez le véhicule sur une surface plane.
2. Lorsque vous stationnez à l'intérieur d'un garage ou d'une autre structure, assurez-vous que la structure est bien ventilée et que le véhicule n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles, y compris d'un appareil muni de veilleuses.
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Tournez la clé et éteignez le moteur. Retirez la clé pour éviter toute utilisation non autorisée.

OPÉRATION

Transport de charge

Le transport inapproprié de marchandises peut modifier la tenue de route du véhicule et entraîner une perte de contrôle ou une instabilité des freins, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Respectez toujours ces précautions lorsque vous transportez des charges :

NE DÉPASSEZ JAMAIS LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DU VÉHICULE.

Lorsque vous déterminez le poids que vous ajoutez au véhicule, incluez le poids de l'opérateur, du passager, des accessoires, des charges dans le support ou de la boîte et de la charge sur l'attelage de la remorque. Le poids combiné de ces articles ne doit pas dépasser la capacité de poids maximale.

RÉDUIRE LA VITESSE ET PRÉVOIR DE PLUS GRANDES DISTANCES DE FREINAGE LORS DU TRANSPORT DE CHARGES.

Chargez toujours la boîte avec la charge aussi loin que possible vers l'avant et aussi bas que possible.

Lorsque vous roulez sur des terrains accidentés ou vallonnés, réduisez la vitesse et la charge pour maintenir des conditions de conduite stables.

Conduisez toujours le véhicule avec la plus grande prudence lorsque vous transportez ou remorquez des charges. Ralentissez et conduisez à la vitesse la plus basse possible.

SÉCURISER TOUTES LES CHARGES AVANT LA MISE EN SERVICE.

Les charges non arrimées peuvent créer des conditions de conduites instables, ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.

N'OPÉRER QU'AVEC DES CHARGES STABLES ET DISPOSÉES DE MANIÈRE SÛRE.

Lorsque vous manipulez des charges décentrées qui ne peuvent pas être centrées, fixez solidement la charge et faites preuve d'une prudence supplémentaire. Fixez toujours la charge de remorquage au point d'attelage prévu pour votre véhicule.

DE LOURDES CHARGES PEUVENT CAUSER DES PROBLÈMES DE FREINAGE ET DE CONTRÔLE.

Soyez extrêmement prudent lorsque vous serrez les freins d'un véhicule chargé. Évitez les terrains ou les situations qui peuvent nécessiter une descente en marche arrière.

FAITES PREUVE D'UNE EXTRÊME PRUDENCE.

Lors de l'utilisation avec des charges qui s'étendent sur les côtés de la plate-forme. La stabilité et la maniabilité peuvent en être affectées, ce qui peut entraîner un renversement.

NE PAS ROULER PLUS VITE QUE LES VITESSES RECOMMANDÉES.

Le véhicule ne doit jamais dépasser 10 mi/h (16 km/h) lorsqu'il tire une charge sur une surface gazonnée plane. La vitesse du véhicule ne doit jamais dépasser 5 mi/h (8 km/h) lorsque vous tirez des charges sur un terrain accidenté, en virage, en montée ou en descente.

Le véhicule a été conçu pour transporter ou tirer des capacités spécifiques. Toujours lire et comprendre les avertissements concernant la répartition de la charge figurant sur les étiquettes d'avertissement. Si nécessaire, placez le sélecteur de mode de transmission en mode bas.

La charge totale (opérateur, passager, accessoires, chargement et poids sur l'attelage) ne doit pas dépasser la capacité de charge maximale du véhicule. Ne jamais dépasser les capacités suivantes.

Capacités maximales (au niveau du sol)	Boîte de chargement
1 000 lb (455 kg)	550 lb (250 kg)

OPÉRATION

⚠ AVERTISSEMENT

La conduite avec des passagers dans la boîte de chargement peut entraîner des blessures graves ou la mort. Ne permettez jamais aux passagers de monter dans la boîte de chargement. Les passagers doivent toujours se trouver dans la cabine avec la ceinture de sécurité attachée solidement.



OPÉRATION

Remorquage de charge

Un remorquage incorrect peut modifier la tenue de route du véhicule et entraîner une perte de contrôle ou une instabilité des freins. Respectez toujours ces précautions lorsque vous tirez des charges :

1. Ne jamais charger plus de 110 lb. (50 kg) sur la barre d'attelage.
2. Ne conduisez pas le véhicule à une vitesse supérieure à 10 mi/h (16 km/h) pendant le remorquage. Le remorquage d'une remorque augmente la distance de freinage.
3. Ne remorquez pas plus que le poids recommandé pour le véhicule. Voir le tableau de capacité de remorquage ci-dessous et les tableaux de spécifications.
4. Fixez une remorque au support du crochet de remorque seulement. N'attachez pas la remorque à un autre endroit où vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.
5. Ne jamais remorquer une remorque sur une pente de plus de 15°.

Poids total de la charge remorquée (sol plat)	Poids total de la charge tractée (pente de 15°)	Poids vertical total de l'attelage	Vitesse de remorquage maximale
1 250 lb (567 kg)	550 lb (250 kg)	110 lb (50 kg)	10 mi/h (16 km/h)

Remorquage du Véhicule

REMARQUE : Lors du remorquage du véhicule, la clé DOIT être en position OFF, sinon le moteur risque d'être gravement endommagé.

Suivez ces procédures lors du remorquage du véhicule :

1. Tournez la clé et éteignez le moteur.
2. Respectez toujours ces précautions lorsque vous remorquez ce véhicule :
 - Ne roulez pas à une vitesse supérieure à 10 mi/h (16 km/h).
 - Ne pas remorquer sur la voie publique.
 - Ne permettez pas aux passagers de monter dans le véhicule remorqué.
 - Évitez les démarrages et les arrêts brusques.
 - Évitez les virages serrés et les manœuvres brusques de conduite.
 - Évitez de tirer une charge sur une pente.

OPÉRATION

COMMENT SOULEVER LE PLATEAU DE CHARGEMENT

MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures corporelles :

Lors de l'entretien, et quand le plateau est surélevé, assurez-vous que le support de sécurité est correctement monté.

Montée et descente du plateau de chargement

Pour soulever le plateau de chargement :

Assurez-vous que le lit est vide et que la zone derrière le véhicule est propre, car les objets peuvent glisser et tomber du lit.

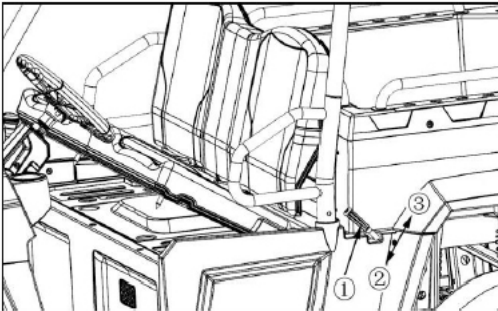
- Tirez la poignée du plateau de chargement vers le haut. Et restez à l'écart du lit pendant qu'il tourne vers le haut.

Pour abaisser le plateau de chargement :

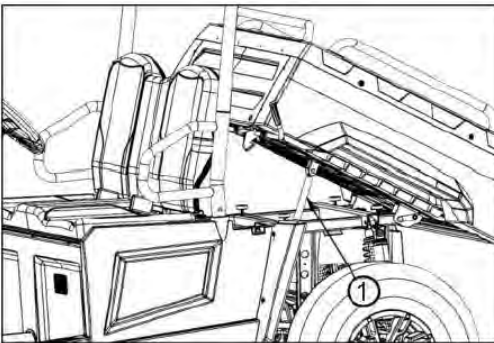
- Appuyez fortement sur le plateau de chargement pour que le ressort à gaz se contracte jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.

Ne saisissez et ne tirez sur le tube que sur les côtés du lit. Ne l'attrapez nulle part ailleurs, car le lit peut pincer ou écraser des objets sous le lit et dans la zone derrière les sièges.

REMARQUE : Tirez la poignée du plateau de chargement vers le haut pour soulever le plateau de chargement avec l'élasticité du ressort à gaz.



- ①. Poignée du plateau de chargement
- ②. Vers le haut
- ③. Vers le bas



- ①. Ressort pneumatique

OPÉRATION

Transport du véhicule

Lorsque vous transportez le véhicule sur une longue distance ou sur la voie publique, utilisez toujours une remorque dont la charge nominale approuvée est supérieure au poids du véhicule, soit 1 700 lb. (830 kg) plus tous les accessoires installés ou la cargaison.

Suivez ces directives lors du transport du véhicule :

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Retirez la clé pour éviter de la perdre.
3. Fixez le siège, le capot et les verrous du hayon. Assurez-vous que les sièges sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas desserrés.

▲ AVERTISSEMENT

La charge et d'autres pièces détachées du véhicule peuvent s'envoler pendant le transport de ce véhicule. Fixez ou enlevez toute la charge et inspectez l'appareil pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces détachées avant le transport.

4. Attachez toujours solidement le châssis du véhicule à l'unité de transport à l'aide de sangles appropriées.
5. Si vous utilisez une remorque ouverte, enlevez le pare-brise (si le véhicule en est équipé).
6. Ne laissez jamais de passagers à bord d'une remorque ou d'un véhicule remorqué.
7. Réduire la vitesse et conduire avec prudence.

OPÉRATION

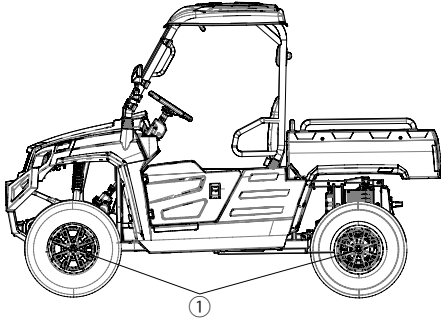
Vérification du couple des boulons de roue

MISE EN GARDE

Pour éviter les blessures corporelles

- Ne jamais utiliser un véhicule dont les boulons de roue sont desserrés.
- Chaque fois que ces boulons sont desserrés, ils doivent être resserrés au couple spécifié.
- Vérifiez fréquemment tous les boulons et maintenez-les serrés.

Vérifiez régulièrement les boulons de roue, surtout s'ils sont neufs, s'ils sont desserrés, et serrez-les comme suit :



- ① Serrer les boulons de roue au couple de 257 Nm.



- ①. Serrer les boulons de roue au couple de 60-72 Nm.

OPÉRATION

Piles

Température de fonctionnement de la batterie

Si la température interne de la batterie est inférieure à -4°F (-20°C), le véhicule ne fonctionnera pas.

Lorsque la voiture n'est pas utilisée, gardez la voiture et connectez la voiture au chargeur de batterie (tournez la clé en position OFF).

Lorsque la température de la batterie se situe entre 41°F ~ 129°F (5°C ~ 54°C), elle peut être chargée normalement.

Pour des raisons de sécurité, la charge et la conservation de la chaleur ne peuvent être effectuées que pour 2 cycles de charge à la fois. Si vous devez conserver la chaleur, vous devez déconnecter l'entrée CA du chargeur et la reconnecter.

Si le véhicule est garé par temps froid sans chargeur connecté, la température de la batterie peut descendre en dessous de -4°F (-20°C).

Si cela se produit, chargez le véhicule avant utilisation pour augmenter la température de la batterie. Lorsque la température ambiante est relativement basse et éloignée de l'installation de charge, la fonction de chauffage de décharge peut être utilisée.

Lorsque la batterie est déchargée et chauffée, tournez la clé sur ON. Lorsque la température de la batterie est inférieure à 50°F (10°C), le chauffage de la batterie sera automatiquement activé à ce moment, et la batterie se déchargera et chauffera à 59°F (15°C) puis s'arrêtera.

Remarque : l'utilisation de la fonction de chauffage à décharge consommera la capacité de la batterie. Lorsque le SOC est inférieur à 20 %, cette méthode n'est pas recommandée.

Fonctionnement et performances de charge		
Condition	Température de la batterie	Description
Stratégie de chauffage de la batterie pour décharge	$T_{\min} \leq 10^{\circ}\text{C}$	Activer la stratégie de chauffage de décharge ; Une fois $T_{\min} \geq 15^{\circ}\text{C}$, arrêtez de chauffer
	$T_{\min} > 10^{\circ}\text{C}$	Ne pas activer la stratégie de chauffage de décharge
Stratégie de chauffage de la batterie pour la charge	$T_{\min} < 5^{\circ}\text{C}$	Only activate heating strategy
	$T_{\min} \geq 5^{\circ}\text{C}$ & $T_{\max} < 25^{\circ}\text{C}$	Activer la stratégie de chauffage en charge
	$T_{\max} \geq 25^{\circ}\text{C}$	Activer uniquement la stratégie de charge
Maintien de la température	$T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$	Lorsque la batterie est complètement chargée et que le SOC atteint 100%, elle entrera dans l'état de conservation de la chaleur
	$T_{\min} \geq 25^{\circ}\text{C}$	L'état de conservation de la chaleur s'arrête (le premier état de conservation de la chaleur se termine)
	$T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$	Lorsque $T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$, la batterie est complètement chargée et le SOC atteint 100%, puis il entre à nouveau dans l'état de conservation de la chaleur
	$T_{\min} \geq 25^{\circ}\text{C}$	L'état de conservation de la chaleur s'arrête à nouveau (le deuxième état de conservation de la chaleur se termine) et les deux cycles de conservation de la chaleur sont terminés.

Modo de sueño

Cuando el vehículo está parado y no hay señal del pedal del acelerador y del pedal del freno del vehículo:

El SOC es inferior al 30%, o el voltaje de celda más bajo es inferior a 3,15 V, o el relé de calefacción está desconectado (la caja de la batería no se descarga ni se calienta)

OPÉRATION

El vehículo entra ahora en el modo de suspensión. 30 minutos después de que el vehículo ingrese al modo de suspensión, el vehículo se apaga.

Si alguna de las condiciones anteriores no se cumple, el vehículo saldrá del modo de suspensión y el temporizador se restablecerá.

Modo Limp-Home

1. Protección SOC: cuando el SOC de la batería es inferior al 30 %, el vehículo disminuirá la velocidad y la velocidad máxima se reducirá a 10 mph cuando el SOC alcance el 15 %;
2. Cuando se activa la falla de primer nivel del paquete de baterías, la velocidad se limita a 10 mph;
3. Cuando la temperatura de la batería es inferior o igual a 0 °C, la velocidad se limita a 10 mph.

ENTRETIEN

Tableau d'entretien périodique

Un entretien périodique soigneux aidera à maintenir votre véhicule dans les conditions les plus sûres et les plus fiables. L'inspection, le réglage et la lubrification des composants importants sont expliqués dans le tableau d'entretien périodique.

Inspecter, nettoyer, lubrifier, ajuster et remplacer les pièces au besoin. Lorsque l'inspection révèle le besoin de pièces de rechange, utilisez des pièces d'origine GREENWORKS disponibles chez votre concessionnaire GREENWORKS.

Truc : L'entretien et les ajustements sont importants pour le bon fonctionnement du véhicule. Si vous n'êtes pas familier avec les procédures d'entretien et de réglage sûres, faites effectuer ces opérations par un concessionnaire qualifié.

Les véhicules soumis à un usage intensif ou intensif doivent être inspectés et entretenus plus fréquemment.

Définition de l'utilisation intensive

- Immersion fréquente dans la boue, l'eau ou le sable
- Utilisation majoritairement à haut régime.
- Fonctionnement prolongé à faible vitesse et à charge lourde

ENTRETIEN

Tableau d'entretien périodique

Effectuez tous les services au premier intervalle d'entretien atteint.

Article	Intervalle d'entretien (selon la première éventualité)	Remarques
Phare avant/feu arrière	Quotidien	Vérifiez le fonctionnement; appliquez de la graisse diélectrique en cas de remplacement
Usure des plaquettes de frein	Mensuel	Inspectez périodiquement
Huile de boîte d'engrenage avant	1 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	1 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Lubrification générale	3 mois	Lubrifiez tous les raccords, pivots, câbles, etc.
Volant	6 mois	Lubrifiez
Suspension avant	6 mois	Lubrifiez
Suspension arrière	6 mois	Lubrifiez
Huile de boîte d'engrenage avant	12 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	12 mois	Effectuez un contrôle du niveau d'huile de rodage
Câblage	12 mois	Vérifiez l'usure, le routage, la sécurité; appliquez de la graisse diélectrique sur les connecteurs soumis à l'eau, à la boue, etc.
Roulements de roue avant	12 mois	Inspectez; remplacez au besoin
Liquide de frein	24 mois	Changement tous les deux ans
Réglage du train avant	-	Inspectez périodiquement; ajustez lorsque les pièces sont remplacées
Visée des phares	-	Ajuster au besoin

Recommandations de lubrification

Vérifiez et lubrifiez tous les composants aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique, ou plus souvent en cas d'utilisation intensive, par exemple dans des conditions humides ou poussiéreuses.

Les éléments qui ne figurent pas dans le tableau doivent être lubrifiés à l'intervalle de graissage général.

Article	Lubrifiant
Liquide de frein	Liquide de frein DOT 4
Huile de boîte d'engrenage principale (boîte-pont)	SAE80 API GL-4 Huile hypoïde pour engrenages
Huile de boîte d'engrenage avant	SAE80 API GL-5 Huile hypoïde pour engrenages

ENTRETIEN

Boîtes d'engrenage

Tableau des spécifications des carters de transmission

Cartier de transmission	Lubrifiant	Capacité	Capacité Couple du bouchon de remplissage	Couple de serrage du bouchon de vidange
Cartier de transmission principal (boîte-pont)	Fluide pour entraînement angulaire de VTT	900 ml (30,4 oz)	14 pi. lb. (19,4 Nm)	14 pi. lb. (19,4 Nm)
Cartier de transmission avant	Fluide d'entraînement à la demande	5,1 oz (150 ml)	8-10 pi. lb. (11-13,6 Nm)	11 pi. lb. (15 Nm)

Cartier de transmission principal (boîte-pont)

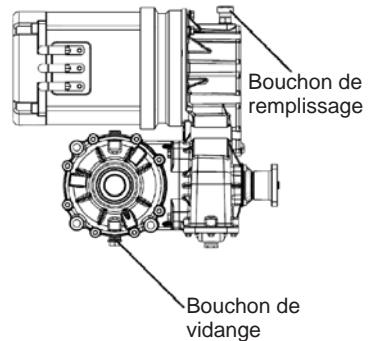
Toujours vérifiez et changez l'huile du cartier de transmission principal aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Maintenir le niveau d'huile au même niveau que le filetage inférieur du trou du bouchon de remplissage.

Consultez le tableau des spécifications du cartier de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

Vérification d'huile

Le bouchon de remplissage se trouve à l'arrière, du côté droit du véhicule.

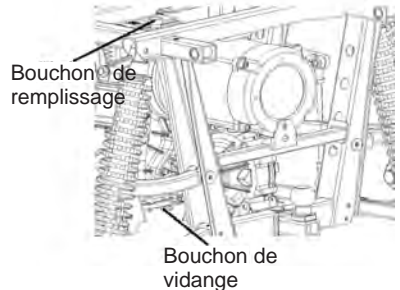
1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon de remplissage.
3. Vérifiez le niveau d'huile.
4. Ajoutez l'huile recommandée au besoin.
5. Réinstallez le bouchon de remplissage. Couple de serrage selon spécification.



Vidange d'huile

Le bouchon de vidange se trouve sur le côté inférieur droit du cartier d'engrenage principal, près du bouchon de remplissage. Consultez le tableau des spécifications du cartier de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

1. Retirez le bouchon de remplissage.
2. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange. Retirez le bouchon de vidange. Laisser l'huile s'écouler complètement.
3. Essuyez l'extrémité magnétique du bouchon de vidange pour enlever les limailles métalliques accumulées.
4. Réinstallez le bouchon de vidange. Couple de serrage selon spécification.
5. Ajoutez l'huile recommandée au besoin. Ne pas trop remplir.
6. Réinstallez le bouchon de remplissage. Couple de serrage selon spécification.
7. Vérifiez s'il y a des fuites. Mettez l'huile usagée au rebut de façon appropriée.



ENTRETIEN

Boîtes d'engrenage

Boîte d'engrenage avant

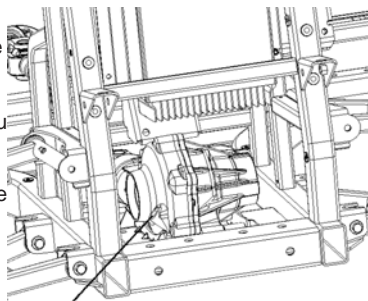
Toujours vérifier et changer l'huile de la boîte d'engrenage avant aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique. Maintenir le niveau d'huile au même niveau que le filetage inférieur du trou du bouchon de remplissage.

Consultez le tableau des spécifications du carter de transmission pour connaître les lubrifiants, les capacités et les spécifications de couple recommandés.

Vérification d'huile

Le bouchon de remplissage de la boîte d'engrenage avant se trouve sur le côté gauche de celle-ci.

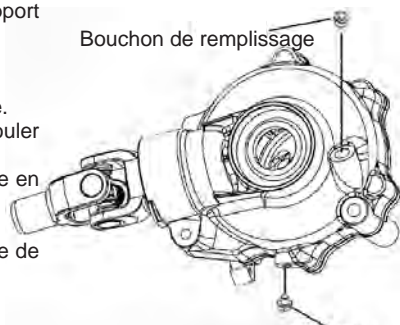
1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Retirez le bouchon de remplissage. Vérifiez le niveau d'huile.
3. Ajoutez l'huile recommandée au besoin.
4. Remettez le bouchon de remplissage en place. Couple de serrage selon spécification.



Bouchon de remplissage

Vidange d'huile

1. Soulevez le véhicule en toute sécurité à l'aide d'un support de cric.
2. Retirez le pneu avant du côté conducteur.
3. Retirez le bouchon de remplissage.
4. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange.
5. Retirez le bouchon de vidange. Laissez l'huile s'écouler complètement.
6. Nettoyez la vis de vidange. Remettez la vis de vidange en place. Couple de serrage selon spécification.
7. Ajoutez l'huile recommandée.
8. Remettez le bouchon de remplissage en place. Couple de serrage selon spécification.
9. Vérifiez s'il y a des fuites.
10. Jetez l'huile usagée correctement.



Bouchon de remplissage

Bouchon de vidange

ENTRETIEN

Freins

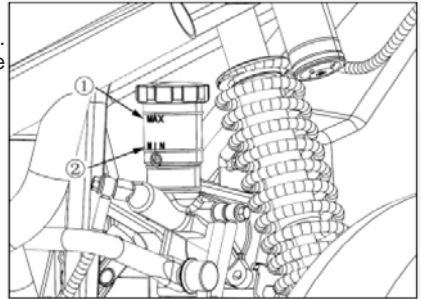
Les freins avant et arrière sont des freins hydrauliques à disque. Appuyez sur la pédale de frein pour serrer les freins.

Liquide de frein

Inspectez régulièrement le système de freinage. Inspectez le niveau du liquide de frein avant chaque opération.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir ouvert une bouteille de liquide de frein, jetez toujours toute portion inutilisée. Ne jamais entreposer ou utiliser une bouteille partielle. Le liquide de frein est hygroscopique, ce qui signifie qu'il absorbe rapidement l'humidité de l'air. L'humidité fait chuter la température d'ébullition du liquide de frein, ce qui peut entraîner une usure précoce des freins et un risque d'accident ou de blessure grave.

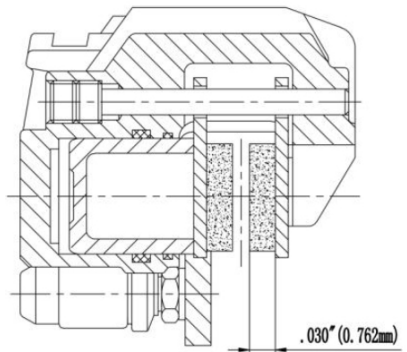


Changez le liquide de frein tous les deux ans et chaque fois que le liquide est contaminé, que le niveau du liquide est inférieur au minimum, ou si le type et la marque du liquide dans le réservoir sont inconnus.

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Vérifiez le niveau du liquide de frein dans le réservoir situé dans le passage de roue du côté du conducteur. Le niveau doit se trouver entre les lignes de niveau supérieur (MAX) et inférieur (MIN).
3. Si le niveau de liquide est inférieur à la ligne de niveau supérieur, ajoutez du liquide de frein à la ligne supérieure (MAX).
4. Serrez le frein avec force pendant quelques secondes et vérifiez s'il y a des fuites de liquide autour des raccords.

Inspection des freins

1. Vérifiez l'étanchéité du système de freinage.
2. Vérifiez que la pédale de frein ne se déplace pas trop ou qu'elle n'est pas spongieuse.
3. Vérifiez l'usure, les dommages et le desserrage des plaquettes de frottement.
4. Vérifiez si les disques de frein présentent des signes de fissures, de corrosion excessive, de gauchissement ou d'autres dommages. Nettoyez toute graisse à l'aide d'un nettoyant pour freins ou d'alcool approuvé.
5. Inspectez la cannelure du disque de frein et la surface d'usure des plaquettes afin de détecter une usure excessive. Changez les plaquettes lorsqu'elles sont portées à 0,030 po (0,762 mm).



ENTRETIEN

Inspection du volant

Vérifiez le jeu et le bon fonctionnement du volant aux intervalles indiqués dans le tableau d'entretien périodique.

1. Placez le véhicule sur une surface plane.
2. Tournez légèrement le volant à gauche et à droite. Il doit y avoir un jeu libre de 0,8-1,0 po (20-25 mm) sur la jante extérieure du volant.
3. En cas de jeu excessif ou de bruits étranges, ou si la direction semble rugueuse ou « accrocheuse », faites contrôler le système de direction par un concessionnaire agréé GREENWORKS.

Ajustement des amortisseurs avant et arrière

Ces ensembles d'amortisseurs contiennent de l'azote sous haute pression. Lisez et prenez connaissance des informations suivantes avant de manipuler les ensembles d'amortisseurs.

- Ne pas manipuler ou tenter d'ouvrir les assemblages de vérins.
- Ne pas soumettre les amortisseurs à une flamme nue ou à une autre source de chaleur élevée. Cela pourrait faire exploser l'appareil en raison d'une pression de gaz excessive.
- Ne déformez ou n'endommagez en aucune façon les cylindres. L'endommagement du cylindre entraînera une mauvaise performance d'amortissement.
- Ne jetez pas vous-même un amortisseur endommagé ou usé. Apportez l'ensemble d'amortisseur chez un concessionnaire GREENWORKS pour tout entretien.

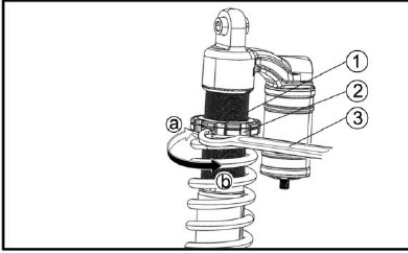
Les forces de précharge, de détente et de compression des amortisseurs avant et arrière peuvent être ajustées en fonction des conditions de fonctionnement.

REMARQUE : Ne tournez jamais un mécanisme de réglage au-delà des réglages minimum et maximum.

Précharge du ressort

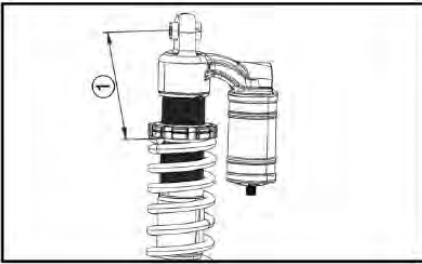
1. Desserrez le contre-écrou.
2. Tournez l'écrou de réglage de la précharge du ressort dans la direction **Ⓐ** pour augmenter la précharge du ressort et ainsi durcir la suspension, et dans la direction **Ⓑ** pour diminuer la précharge du ressort et ainsi adoucir la suspension.

ENTRETIEN



- ①. Contre-écrou
- ②. Écrou de réglage de la précharge du ressort
- ③. Clé spéciale

- Une clé spéciale peut être obtenue chez un concessionnaire GREENWORKS pour effectuer ce réglage.
- Le réglage de la précharge du ressort est déterminé par la distance de mesure A, indiquée sur l'illustration. Plus la distance A est courte, plus la précharge du ressort sera faible à chaque tour complet de l'écrou de réglage. Plus la distance A est longue, plus la précharge du ressort sera élevée à chaque tour complet de l'écrou de réglage.



- ①. Distance A

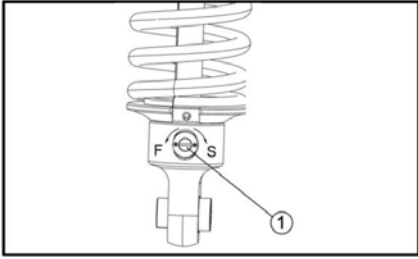
1. Serrer le contre-écrou.

REMARQUE : Toujours serrer le contre-écrou contre l'écrou de réglage, puis le serrer au couple spécifié.

Force d'amortissement en détente

Tourner la vis de réglage de la force d'amortissement de détente en direction S pour augmenter la force d'amortissement de détente et ainsi durcir l'amortissement, et en direction F pour diminuer la force d'amortissement de détente et ainsi adoucir l'amortissement.

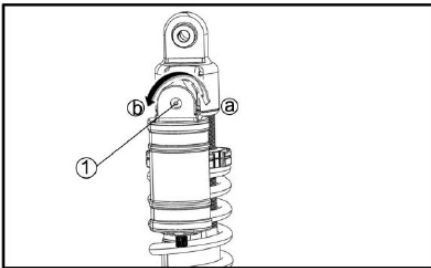
ENTRETIEN



①. Vis de réglage de la force d'amortissement en détente

Force d'amortissement en compression

Tourner la vis de réglage de la force d'amortissement en compression (utiliser une clé Allen 3.0) dans la direction **a** pour augmenter la force d'amortissement en compression et ainsi renforcer l'amortissement, et dans la direction **b** pour diminuer la force d'amortissement en compression et ainsi atténuer l'amortissement.



①. Vis de réglage de la force d'amortissement en compression

- Les composants de la suspension deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher la vis de réglage de la force d'amortissement en compression, la vis de réglage de la force d'amortissement en détente ou le réservoir d'huile à main nue ou à peau nue jusqu'à ce que les composants de la suspension soient refroidis.
- Réglez toujours les amortisseurs à gauche et à droite sur le même réglage. Un réglage inégal peut entraîner une mauvaise manipulation et une perte de stabilité, ce qui peut entraîner un accident.

ENTRETIEN

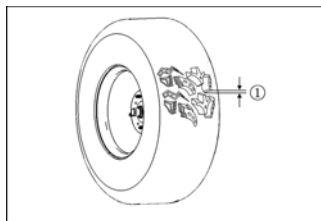
Pneus

▲ AVERTISSEMENT

L'utilisation de votre véhicule avec des pneus usés, des pneus mal gonflés, des pneus non standard ou des pneus mal installés affectera la maniabilité du véhicule et pourrait causer un accident entraînant des blessures graves ou la mort. Suivez toujours toutes les procédures d'entretien des pneus décrites dans ce manuel et sur les étiquettes du véhicule. Utilisez toujours des pneus GREENWORKS de dimensions et de types approuvés par GREENWORKS pour ce véhicule lors du remplacement des pneus.

Profondeur de la bande de roulement du pneu

Remplacez toujours les pneus lorsque la profondeur de filetage est usée au minimum autorisé.



3 mm (0,12")

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Bien que la pression des pneus soit réglée en usine au niveau prescrit, elle diminue naturellement lentement au fil du temps, ce qui permet de la contrôler chaque jour et de la gonfler si nécessaire.

TAILLE DES PNEUS	PRESSION DE GONFLAGE
Avant : 28x9-14	100 kPa (14 psi)
Arrière : 28x11-14	100 kPa (14 psi)

Inspectez les écrous de roue de temps à autre pour vous assurer qu'ils sont bien serrés. S'ils ont été desserrés, prévoyez un service d'entretien. Ne pas lubrifier le goujon ou l'écrou de roue.

Démontage de roue

1. Serrez les freins. Serrez le frein de stationnement. Tournez la clé et éteignez le moteur.
2. Desserrez légèrement les écrous de roue.
3. Surélevez le côté du véhicule en plaçant un support approprié sous le cadre.
4. Retirez les écrous de roue. Retirez la roue.

Installation des roues

1. Serrez le frein de stationnement. Placez la roue dans la bonne position sur le moyeu de roue. Assurez-vous que la tige de valve est vers l'extérieur et que les flèches de rotation sur la pointe du pneu sont orientées vers l'avant.

▲ AVERTISSEMENT

Des roues mal installées peuvent nuire à l'usure des pneus et à la maniabilité du véhicule, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Toujours s'assurer que tous les écrous sont serrés selon les spécifications. Ne pas entretenir les écrous d'essieu pour lesquels une goupille fendue est installée. Consultez votre concessionnaire GREENWORKS.

2. Fixez les écrous de roue.
3. Abaissez prudemment le véhicule au sol.
4. Serrez les écrous de roue selon les spécifications.

ENTRETIEN

Batteries

Chargement de la batterie

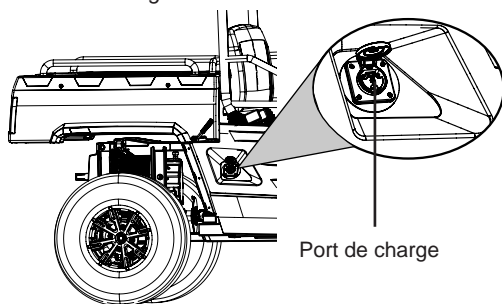
Un chargeur de batterie approuvé par Greenworks Commercial est fourni avec le véhicule commercial Greenworks. Il y a aussi un manuel de chargeur individuel. Conservez ces instructions — ce manuel contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes pour le chargeur de batterie fourni avec ce véhicule. N'essayez pas de charger les batteries avec un chargeur qui n'est pas conçu pour être utilisé avec ce produit.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER ! HAUTE TENSION !

1. Mettez le contacteur d'allumage en position « OFF », retirez la clé et assurez-vous que le véhicule s'arrête complètement.
2. Soulevez le capuchon anti-poussière du port de chargement de la batterie sur le véhicule et branchez le chargeur dans le port.

REMARQUE : La fiche ne s'insère que d'une seule façon dans le port. Assurez-vous qu'il est correctement aligné avant de l'insérer.



3. Branchez l'autre extrémité du chargeur dans une prise résidentielle de 100 à 240 volts protégée par un disjoncteur de fuite à la terre de 15 ampères ou moins.
4. Prévoyez de 10 à 12 heures pour une charge complète de la batterie si celle-ci est complètement déchargée. Retirez le chargeur du port de charge après 10 à 15 heures, que le voyant vert s'allume ou non. Ne laissez pas le chargeur se charger plus de 15 heures.
5. Débranchez le cordon du chargeur de la prise murale.
6. Couvrez le port de chargement de la batterie avec le capuchon anti-poussière et commencez à vous servir du véhicule. Pour plus de détails sur le chargeur, reportez-vous au manuel du chargeur. Lisez et prenez connaissance de tous les avertissements et de toutes les instructions de sécurité. Le non-respect de ces consignes peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

ENTRETIEN

Piles

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité et des vêtements de protection près de la batterie. Utilisez des outils isolés.

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un concessionnaire Greenworks commercial ou un centre de service autorisé peut débrancher la batterie.

- Les modules au lithium ne développent pas de mémoire et n'ont pas besoin d'être complètement déchargés avant d'être rechargés.
- Les batteries non chargées se déchargent lentement. Avant la première utilisation au printemps de chaque saison, assurez-vous que les batteries sont complètement chargées avant de les utiliser.
- Si le chargeur n'est pas branché, les batteries doivent être complètement rechargées tous les 30 jours pour maintenir leur autonomie. Ne laissez jamais le chargeur se charger plus de 15 heures.
- Lors de la charge, assurez-vous que l'entrée et la sortie du ventilateur de refroidissement du chargeur ne sont pas bloquées.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez que des pièces de rechange Greenworks identiques lors de l'entretien. L'utilisation d'autres pièces peut créer un danger ou endommager le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Il n'est pas recommandé d'utiliser de l'air sec comprimé comme méthode de nettoyage du chargeur. Si le nettoyage à l'air comprimé sec est la seule méthode disponible, toujours porter des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Si l'environnement est poussiéreux, portez également un masque anti-poussière.

Votre véhicule utilitaire Greenworks est alimenté par un module au lithium qui, lorsqu'il est entretenu correctement, vous assure des années de vie utile. Pour un entretien approprié, respectez les instructions suivantes :

- Chargez toujours les batteries après chaque utilisation, même si elles sont peu utilisées.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne chargez qu'avec un chargeur agréé par Greenworks Commercial. N'utilisez pas de chargeurs de batterie autres que ceux recommandés par Greenworks Commercial Equipment. Une charge incorrecte de la batterie annulera la garantie et peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Vérifiez que les câbles de la batterie sont bien serrés sur les batteries chaque fois que vous effectuez l'entretien de la batterie.
- Empêchez l'herbe, la saleté et les débris de s'accumuler près des bornes de la batterie.
- Les batteries ne doivent pas rester déchargées, sinon elles risquent d'être endommagées.
- Chargez les batteries à l'intérieur dans un endroit bien ventilé et sec, loin des étincelles et des flammes. N'exposez jamais le chargeur à la pluie, aux vapeurs ou aux liquides.
- Chargez uniquement les batteries au lithium fournies par Greenworks.
- Ne touchez pas la partie non isolée du chargeur (broches de connexion) ou du connecteur de sortie.
- Ne pas utiliser avec des cordons et des fils défectueux. Remplacez immédiatement les cordons et les fils défectueux.

ENTRETIEN

Nettoyage et remisage

Lavage du véhicule

Gardez votre véhicule GREENWORKS propre améliorera non seulement son apparence, mais il peut aussi prolonger la durée de vie de ses divers composants.

REMARQUE : Une pression d'eau élevée peut endommager les composants. GREENWORKS recommande de laver le véhicule à la main ou avec un boyau d'arrosage, avec un savon doux.

REMARQUE : Certains produits, y compris les insectifuges et les produits chimiques, peuvent endommager les surfaces en plastique. Ne laissez pas ces types de produits entrer en contact avec le véhicule.

La meilleure façon de nettoyer votre véhicule GREENWORKS est d'utiliser un boyau d'arrosage et un seau d'eau et un savon doux.

1. Utilisez un chiffon de type professionnel, en nettoyant d'abord le haut de la carrosserie et ensuite les parties du bas.
2. Rincez fréquemment à l'eau claire.
3. Séchez les surfaces avec une peau de chamois pour éviter les taches d'eau.

Conseils de lavage

- Évitez d'utiliser des nettoyeurs agressifs, qui pourraient égratigner le fini.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le véhicule.
- N'utilisez pas de composés pour travaux moyens à lourds sur le fini.
- Utilisez toujours des chiffons et des tampons propres pour le nettoyage et le polissage. Les chiffons et tampons usagés ou réutilisés peuvent contenir des particules de saleté qui égratigneront le fini.
- Évitez de diriger l'eau vers les composants électriques, y compris les batteries, le câblage et les interrupteurs.

Lavage du véhicule

Si un système d'eau à haute pression est utilisé pour le nettoyage (non recommandé), soyez extrêmement prudent. L'eau pourrait endommager les composants et pourrait enlever la peinture et les étiquettes. Évitez de diriger le jet d'eau vers les points suivants :

- Roulements de roue
- Joints d'étanchéité de la boîte d'engrenage principale
- Freins
- Cabine et panneaux de carrosserie
- Étiquettes et autocollants
- Interrupteurs et commandes
- Composants électriques et câblage

Si une étiquette informative ou graphique devient illisible ou se détache, contactez votre concessionnaire GREENWORKS pour en acheter une nouvelle. Les étiquettes de sécurité de remplacement sont fournies gratuitement par GREENWORKS.

Graissez tous les graisseurs zerk immédiatement après le lavage.

ENTRETIEN

Nettoyage et remisage

Polissage du véhicule

GREENWORKS recommande l'utilisation d'un produit de polissage en aérosol pour meubles ménagers pour polir la finition de votre véhicule GREENWORKS. Suivez les instructions sur le contenant.

Conseils de polissage

- Évitez d'utiliser des produits destinés aux pièces métalliques peintes, y compris de nombreux produits automobiles, dont certains peuvent rayer le fini de votre véhicule.
- Utilisez toujours des chiffons et des tampons propres pour le nettoyage et le polissage. Les chiffons et tampons usagés ou réutilisés peuvent contenir des particules de saleté qui égratigneront le fini.

Entretien des roues chromées (si le véhicule en est équipé)

Un entretien adéquat protégera les roues chromées de la corrosion, préservera leur durée de vie et leur donnera un aspect « comme neuf » pendant de nombreuses années. Les roues chromées exposées au sel de voirie (ou au sel dans l'air dans les zones côtières) sont plus sensibles à la corrosion si elles ne sont pas correctement nettoyées. Nettoyez les roues chromées plus souvent si elles sont exposées au sel ou à d'autres éléments corrosifs.

1. Lavez fréquemment les roues chromées. Utilisez un détergent doux. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs sur des surfaces plaquées ou peintes.
2. Bien rincer à l'eau claire. Le savon, les détergents, le sel, la saleté, la boue et autres éléments peuvent causer de la corrosion.
3. Polir périodiquement les jantes chromées propres. Utilisez un produit de polissage pour chrome de qualité automobile.
4. Appliquez régulièrement et généreusement une cire résistante aux intempéries sur chaque roue chromée polie. Choisissez un produit adapté aux finitions chromées. Lisez et suivez les étiquettes et les instructions du produit.

Nettoyage et remisage

Conseils d'entreposage

Nettoyez l'extérieur

Effectuez toutes les réparations nécessaires et nettoyez le véhicule comme recommandé.

Inspectez et lubrifiez

Inspectez tous les câbles et lubrifiez toutes les parties du véhicule comme recommandé dans le tableau d'entretien périodique.

Niveaux de liquide

Vérifiez les niveaux de liquide. Ajoutez ou changez les liquides comme recommandé dans le tableau d'entretien périodique.

- Fluide des carters de transmission avant et arrière (si le véhicule en est équipé)
- Fluide de carter de transmission principale
- Liquide de frein (changez tous les deux ans et chaque fois que le liquide semble sombre ou contaminé)

ENTRETIEN

Entreposage du véhicule

Chaque fois que le véhicule sera stationné pendant plus de quelques heures, suivez les procédures d'entreposage recommandées :

1. Effectuez toutes les réparations nécessaires et nettoyez le véhicule.
2. Rangez le véhicule à l'abri du soleil dans un endroit frais et sec.
3. Assurez-vous que l'aire d'entreposage est bien ventilée.
4. Tournez la clé et éteignez le moteur.
5. Ne serrez pas le frein de stationnement.
6. Vérifiez que la pression des pneus est conforme aux spécifications.
7. Bloquez les roues pour éviter que le véhicule ne roule.
8. Chargez complètement les batteries.

REMARQUE : N'utilisez pas de matériaux plastiques ou enrobés pour recouvrir le véhicule. Ils ne permettent pas une ventilation suffisante pour empêcher la condensation et peuvent favoriser la corrosion et l'oxydation.

Si le véhicule est rangé à l'intérieur ou dans la cour, il est préférable de desserrer le frein de stationnement. Car si le frein de stationnement est serré pendant une longue période, il sera endommagé. Vous pouvez mettre une brique ou du bois sous la roue pour fixer le véhicule.

Sortie de remisage

1. Inspectez toutes les connexions de la batterie.
2. Vérifiez que les batteries sont complètement chargées.
3. Vérifiez que la pression des pneus est conforme aux spécifications.
4. Effectuez l'inspection avant le départ.
5. Inspectez et vérifiez le serrage des boulons, écrous et autres fixations.
6. Lubrifiez aux intervalles indiqués au tableau d'entretien périodique.

ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS RISQUE POUR L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux toxiques et corrosifs suivants se trouvent dans les batteries utilisées dans ce bloc-batterie de véhicule : **Lithium-ion, une substance toxique.**



▲ AVERTISSEMENT

Toutes les matières toxiques doivent être éliminées d'une manière spécifique afin d'éviter la contamination dans l'environnement. Avant de vous débarrasser des batteries au lithium-ion endommagées ou usées, communiquez avec votre fournisseur de batteries au lithium-ion ou l'agence locale d'élimination des déchets. ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Mettez celle-ci au rebut et remplacez-la par un nouvel ensemble de batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !**

Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Recouvrez les pôles de la batterie avec du ruban adhésif épais.
- N'essayez PAS d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- N'essayez PAS d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. **NE** laissez PAS entrer la solution dans les yeux ou entrer en contact avec la peau et ne pas l'avaler.
- **NE** jetez PAS vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- **NE PAS** incinérer.
- **NE LES** mettez PAS dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

Type de moteur		Moteur asynchrone CA	
Crête moteur		31HP	
Tension de la batterie d'alimentation		DC76.8 V 16.128Kw/H	
Contrôleur		TERCEL-TEVD1	
Vitesse max.		30 mi/h (48,3 km/h)	
Autonomie (en mode autonomie max. sur terrain plat)		75 mi (120 km) (peut varier selon les conditions de conduite, p. ex. basse température, vitesse élevée, pleine charge)	
Chargeur embarqué		110-220 V CA entrée ; 86,4 V CC sortie (max)	
Temps de charge		10-12 heures (selon la profondeur de la décharge)	
Carter d'engrenage principal		Entraînement direct avec engrenages silencieux	
Roues, système de transmission		4, Arrière 2RM ou 4RMv	
Verrouillage du différentiel avant		Commande électrique : interrupteur	
Sélecteur multimode		L/ M/H (bas/autonomie max./haut)	
Freins	Avant/Arrière		Frein à disque hydraulique
	Maintien automatique		Frein d'axe, freinage à pédale
Volant		BAE	
Suspension	Avant		Indépendante, à double bras triangulaire
	Arrière		Indépendante, à double bras triangulaire
Dimensions	Longueur		mm (po) 3000 (118,1)
	Largeur		mm (po) 1600 (63)
	Hauteur		mm (po) 2050 (80,7)
	Entraxe de la bande de roulement avant		mm (po) 1300 (51,18)
	Entraxe de la bande de roulement arrière		mm (po) 1285 (50,59)
	Empattement		mm (po) 1950 (75,77)
	Garde au sol	essieu avant	mm (po) 355 (13,98)
		essieu arrière	mm (po) 355 (13,98)
Diamètre de braquage		m (pi) 7,65 (25,1)	

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES

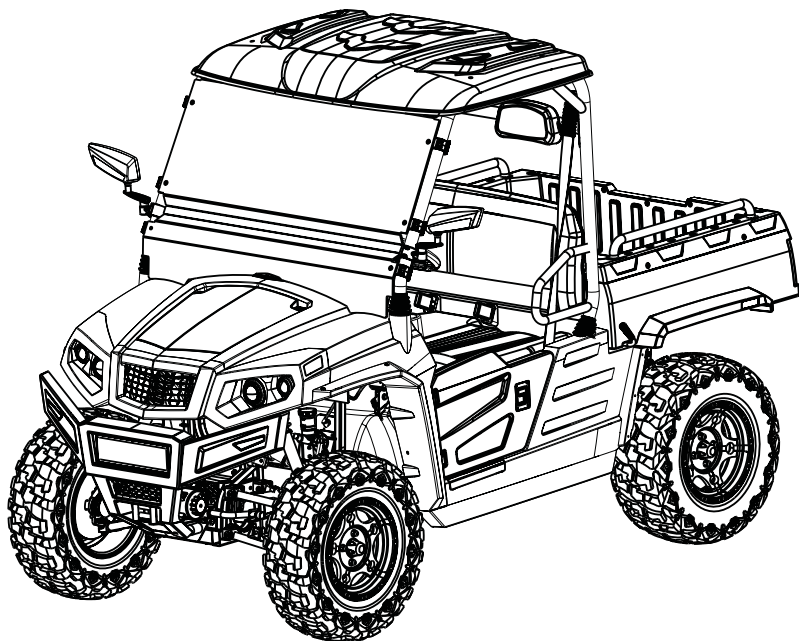
Poids max. roulant (capacité de remorquage)		kg (lb)	567 (1250)
Capacité de charge utile		kg (lb)	454 (1000)
Poids		kg (lb)	795 (1752,7)
Plateau de chargement	Largeur	mm (po)	1170 (46,06)
	Longueur	mm (po)	900 (35,43)
	Profondeur	mm (po)	280 (11)
	Volume	m3 (pi3)	0,29 (10,24)
	Hauteur du lit (non chargé)	mm (po)	810 (31,89)
	Capacité du lit de chargement	kg (lb)	250 (550)
Pneu	Avant		28x9-14 4PR 14 psi (100 kPa)
	Arrière		28x11-14 4PR 14 psi (100 kPa)

greenworks

COMMERCIAL

Vehículo utilitario

7414002/7413902 (CU800SB/CU800SC)



www.greenworkstools.com/82v-Commercial/

www.shopgreenworksgear.com/

Manual del propietario

LÍNEA DE ASISTENCIA GRATUITA: 1-855-470-4267

Enhorabuena por su compra del vehículo UTV 800. Este manual del propietario / operario le ofrece información sobre el manejo seguro, las instrucciones de funcionamiento, el mantenimiento y el cuidado. Si entiende este manual en su totalidad y sigue todas las instrucciones que se encuentran en el mismo, tendrá los conocimientos necesarios para manejar el vehículo de forma segura y agradable.

Si tiene alguna pregunta sobre este vehículo UTV 800, llame al 1-855-470-4267.

MENSAJES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE Y EN SU TOTALIDAD ANTES DE MANEJAR EL VEHÍCULO. ASEGÚRESE DE ENTENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES.
- PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN DEL VEHÍCULO.
- NUNCA MANEJE EL VEHÍCULO SIN UNA FORMACIÓN O INSTRUCCIÓN ADECUADA.
- LAS PERSONAS MENORES DE 16 AÑOS NO PUEDEN CONDUCIR ESTE VEHÍCULO.

▲ ADVERTENCIA

Debe leer, entender y seguir todas las instrucciones y las advertencias de seguridad de este manual y de todas las etiquetas colocadas en el producto.

El incumplimiento de las precauciones de seguridad podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

INTRODUCCIÓN

Introducción	5
Información importante sobre el manual.....	5
Números de identificación del vehículo.....	6
Seguridad	7
Equipos para montar con seguridad.....	7
Seguridad del operario	8
Funciones y controles	12
Ubicaciones de los componentes.....	12
Interruptores.....	13
Medidores	14
Indicadores	16
Consola	17
Interruptor selector de dirección.....	19
Códigos de error.....	21
Comprobación del pedal del freno.....	49
Cinturones de seguridad.....	51
Funcionamiento	52
Inspección antes de montar	52
Procedimiento de conducción	53
Conducción en superficies resbaladizas	54
Conducción en pendiente ascendente	55
Conducción en pendiente descendente	55
Conducción por agua.....	56
Conducción sobre obstáculos.....	56
Conducción marcha atrás	57
Estacionamiento en una pendiente	57
Transporte de carga	58
Remolcado de carga	60
Cómo elevar la plataforma de carga	61
Comprobación del par de los pernos de las ruedas.....	63
Pilas	64
Mantenimiento	65
Tabla de mantenimiento periódico	65
Cajas de engranajes	67
Caja de engranajes delantera	68
Líquido de frenos	69
Inspección del volante	70
Ajuste de los amortiguadores delantero y trasero	70
Neumáticos	73
Batería	74
Limpieza y almacenamiento	76
Eliminación de la batería segura para el medio ambiente	79
Tabla de especificaciones	80

INTRODUCCIÓN

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MANUAL

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

La información especialmente importante se distingue en este manual mediante las siguientes anotaciones:



El símbolo de alerta de seguridad significa **¡ATENCIÓN!**
¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!



Si no se siguen las instrucciones de **ADVERTENCIA**, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte del operario de la máquina, los transeúntes o una persona que inspeccione o repare la máquina.

CAUTION:

Una **PRECAUCIÓN** indica precauciones especiales que deben tomarse para evitar daños en la máquina.

NOTA:

Una **NOTA** proporciona información clave para que los procedimientos resulten más claros y fáciles.

INTRODUCCIÓN

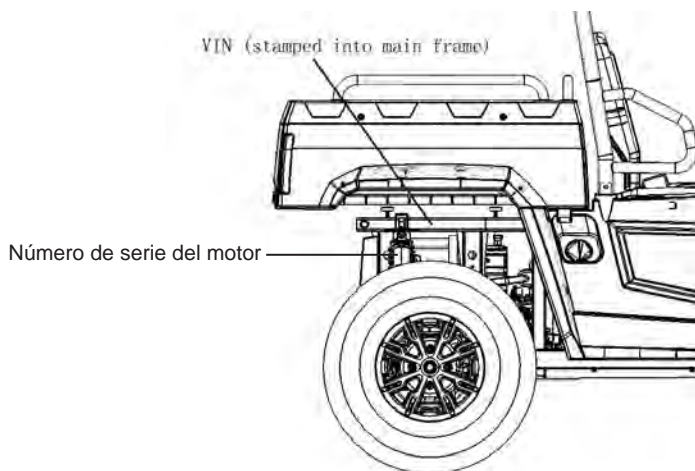
El incumplimiento de las advertencias de este manual puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Su vehículo no es un juguete y su manejo puede resultar peligroso. Este vehículo se conduce de forma diferente a otros vehículos, como coches, camiones u otros vehículos todoterreno. Una colisión o un vuelco puede producirse rápidamente, incluso durante maniobras de rutina como girar o conducir en pendientes o sobre obstáculos, si no toma las precauciones adecuadas.

- Lea este manual del propietario. Debe entender todas las advertencias de seguridad, las precauciones y los procedimientos de funcionamiento antes de conducir el vehículo. Conserve este manual con el vehículo.
- Este vehículo es un **VEHÍCULO ÚNICAMENTE PARA ADULTOS**. DEBE tener al menos 16 años y un carnet de conducir en vigor para conducir este vehículo.
- Ninguna persona menor de 12 años puede montar como pasajero en este vehículo. Todas las personas que monten deben poder sentarse con la espalda apoyada contra el asiento, con los pies apoyados en el suelo y las dos manos en el volante (si conduce) o en el asidero del pasajero.
- Nunca permita que un invitado maneje este vehículo a menos que haya leído este manual y todas las etiquetas del producto.
- Lleve siempre casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos y botas por encima del tobillo.
- Nunca maneje este vehículo bajo los efectos de drogas o alcohol, ya que estas condiciones afectan el juicio y reducen el tiempo de reacción del operario.

INTRODUCCIÓN

Números de identificación del vehículo

Registre los números de identificación de su vehículo en los espacios previstos para ello. Retire la llave de repuesto y guárdela en un lugar seguro.



Número de modelo del vehículo: _____

Chasis VIN: _____

Número de serie del motor (en el lateral del motor): _____

Número de serie del vehículo: _____

SEGURIDAD

Equipos para montar con seguridad

El conductor y todos los pasajeros deben llevar casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos, botas por encima del tobillo y cinturón de seguridad en todo momento. Los equipos de protección reducen la posibilidad de sufrir lesiones.

Casco

La utilización de un casco puede evitar lesiones graves en la cabeza. Cuando monte en este vehículo GREENWORKS, lleve siempre un casco que cumpla o supere los estándares de seguridad establecidos.

Los cascos aprobados en los EE.UU. y Canadá llevan una etiqueta del Departamento de Transporte (DOT) de los EE.UU.

Los cascos aprobados en Europa, Asia y Oceanía llevan la etiqueta ECE 22.05. La marca ECE consiste en un círculo alrededor de la letra E, seguido del número distintivo del país que ha otorgado la aprobación. El número de aprobación y el número de serie también aparecerán en la etiqueta.

Protección ocular

No dependa de la utilización de gafas o gafas de sol para la protección de sus ojos. Cuando monte en este vehículo GREENWORKS, lleve siempre gafas inastillables o utilice un protector facial inastillable para casco. GREENWORKS recomienda llevar equipos de protección personal (EPP) que cuenten con marcado como VESC 8, V-8, Z87.1, o CE.

Asegúrese de que la protección ocular se mantenga limpia.

Guantes

Lleve guantes para mayor comodidad y protección contra el sol, el clima frío y otros elementos.

Botas

Lleve botas resistentes por encima del tobillo que ofrezcan apoyo y protección. Nunca monte en un vehículo GREENWORKS con los pies descalzos o con sandalias.

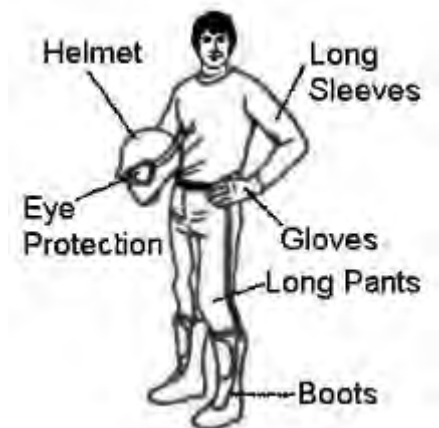
Indumentaria

Lleve manga larga y pantalones largos para proteger los brazos y las piernas.

Etiquetas de seguridad y ubicaciones

Se han colocado etiquetas de advertencia en el vehículo para su protección. Lea y siga detenidamente las instrucciones de las etiquetas del vehículo.

Si alguna etiqueta resulta ilegible o se desprende, contacte con su distribuidor GREENWORKS para obtener un repuesto. GREENWORKS proporciona etiquetas de seguridad de repuesto sin coste.



SEGURIDAD

Seguridad del operario

Pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte si no sigue estas instrucciones y procedimientos, los cuales se describen con más detalle en su manual del propietario.

- Lea detenidamente la totalidad de este manual y todas las etiquetas. Siga los procedimientos de funcionamiento descritos.
- Nunca permita que manejen este vehículo personas menores de 16 años o personas sin carnet de conducir en vigor.
- No lleve un pasajero hasta que tenga al menos dos horas de experiencia en la conducción de este vehículo.
- Ninguna persona menor de 12 años puede montar como pasajero en este vehículo.
- Todas las personas que monten deben poder sentarse con la espalda apoyada contra el asiento, con los pies apoyados en el suelo y las dos manos en el volante (si conduce) o en el asidero del pasajero.
- El conductor y todos los pasajeros deben llevar casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos, botas por encima del tobillo y cinturón de seguridad en todo momento.
- Mantenga siempre las manos y los pies dentro del vehículo en todo momento. Mantenga siempre ambas manos en el volante y ambos pies en las placas de suelo del vehículo durante el funcionamiento.
- Nunca permita que un invitado maneje este vehículo a menos que haya leído este manual y todas las etiquetas del producto.
- Para reducir el riesgo de vuelco, tenga especial cuidado cuando encuentre obstáculos y pendientes, también cuando frene en pendientes o al girar.
- Este vehículo es únicamente para uso fuera de la red de carreteras. Nunca conduzca en carreteras públicas (a menos que estén marcadas para uso fuera de la red de carreteras). Evite siempre las superficies asfaltadas.
- Nunca ingiera alcohol o drogas antes o durante el manejo de este vehículo.
- Nunca conduzca a velocidades excesivas. Desplácese siempre a una velocidad adecuada al terreno, la visibilidad y las condiciones de funcionamiento, y en función de su experiencia.
- Nunca intente dar saltos ni otras acrobacias.
- Inspeccione siempre el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguro. Siga siempre los procedimientos de inspección descritos en este manual.
- Desplácese siempre despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. Está alerta a cambios en el terreno.
- Nunca conduzca en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto.
- Siga siempre los procedimientos adecuados al girar. Practique el giro a velocidades lentas antes de intentar girar a velocidades más rápidas. Nunca gire a velocidades excesivas.
- El vehículo siempre deberá ser inspeccionado por un distribuidor GREENWORKS autorizado si ha estado implicado en un accidente.
- Nunca conduzca este vehículo en pendientes demasiado pronunciadas para el vehículo o para sus capacidades. Practique en pendientes reducidas antes de atreverse con pendientes más grandes.
- Nunca permita que personas no autorizadas reparen este UTV. Esto puede afectar al rendimiento del vehículo y provocar lesiones.
- No lleve prendas sueltas durante el manejo, ya que pueden quedar atrapadas en las piezas móviles del vehículo y podrían provocar lesiones graves.
- Siga siempre los procedimientos adecuados al subir pendientes, los cuales se describen en este manual. Compruebe el terreno cuidadosamente antes de intentar subir una pendiente. Nunca suba pendientes con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas. Nunca llegue a la cima de una pendiente a alta velocidad.
- Siga siempre los procedimientos adecuados descritos en este manual para desplazarse en pendientes descendentes y para frenar en pendientes. Compruebe el terreno cuidadosamente antes de descender una pendiente. Nunca se desplace en pendiente descendente a alta velocidad. Evite bajar una pendiente descendente en ángulo, ya que esto haría que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Desplácese pendiente abajo en línea recta siempre que sea posible.
- Compruebe siempre si hay obstáculos antes de conducir en una zona nueva. Nunca intente conducir sobre obstáculos grandes como rocas grandes o árboles caídos. Siga siempre los

SEGURIDAD

procedimientos adecuados descritos en este manual al conducir sobre obstáculos.

- Tenga siempre cuidado de posibles derrapes o deslizamientos. En superficies resbaladizas, como el hielo, desplácese lentamente y tenga cuidado para reducir la posibilidad de derrapar o deslizarse y perder el control.
- Nunca conduzca el vehículo en corrientes de agua o en agua a una profundidad mayor que la especificada en este manual. Los frenos mojados pueden haber reducido la capacidad de parada. Pruebe los frenos después de salir del agua. Si es necesario, aplíquelos ligeramente varias veces para dejar que la fricción seque las pastillas.
- Asegúrese siempre de que no haya obstáculos o personas detrás de su vehículo cuando se desplace marcha atrás. Cuando sea seguro continuar marcha atrás, muévase lentamente. Evite girar en ángulos cerrados marcha atrás.
- Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos adecuados que se especifican en este manual. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos como se especifica en las etiquetas de seguridad.
- Nunca modifique este vehículo mediante una instalación incorrecta o la utilización de accesorios no aprobados por GREENWORKS.
- Nunca supere la capacidad de carga indicada para este vehículo. La carga debe estar correctamente distribuida y bien fijada. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones de este manual para transportar carga o tirar de un remolque. Deje una distancia mayor para frenar.
- Aplique siempre el freno de estacionamiento y retire la llave cuando deje el vehículo desatendido.

Ausencia de inspección antes del funcionamiento

- El riesgo de accidentes aumenta en caso de no inspeccionar y verificar que el vehículo se encuentra en condiciones de funcionamiento seguro antes del funcionamiento. Realice siempre la inspección antes de montar justo antes de cada uso para asegurarse de que el vehículo esté en condiciones de funcionamiento seguro.
- Siga siempre todos los procedimientos de inspección y mantenimiento y los programas descritos en este manual del propietario.

Conducción con una carga en el vehículo

El peso de la carga y los pasajeros afecta a la conducción del vehículo. Por su seguridad y la seguridad de los demás, considere cuidadosamente cómo cargar el vehículo y cómo conducirlo de manera segura. Siga las instrucciones de este manual relativas a la carga, la presión de los neumáticos, la selección de marchas y la velocidad.

- **No supere las capacidades de peso del vehículo.** La capacidad máxima de peso del vehículo se encuentra en la sección de especificaciones de este manual y en una etiqueta colocada sobre el vehículo. Cuando se agrega más peso de pasajeros, es posible que el peso de la carga deba reducirse en consecuencia.
- Las presiones recomendadas para los neumáticos se indican en la sección de especificaciones de este manual y en una etiqueta colocada sobre el vehículo.

Siga siempre estas recomendaciones:

Tenga cuidado, ralentice y compruebe la presión de los neumáticos en las siguientes 5 condiciones:

- Los pasajeros o la carga superan la mitad de la capacidad máxima de peso
- Conducción en terreno accidentado
- Conducción sobre obstáculos
- Subida de una pendiente
- Remolcado

Conducción de un vehículo dañado

La conducción de un vehículo dañado puede dar lugar a un accidente. Después de un vuelco o accidente, haga que un distribuidor de servicio cualificado inspeccione toda la máquina en busca de posibles daños, incluidos (entre otros) los cinturones de seguridad, los dispositivos de protección antivuelco, los frenos, el acelerador, el sistema de dirección y el sistema eléctrico.

Conducción a velocidades excesivas

La conducción de este vehículo a velocidades excesivas aumenta el riesgo de pérdida de control

SEGURIDAD

del operario. Conduzca siempre a una velocidad adecuada al terreno, la visibilidad y las condiciones de funcionamiento, así como sus habilidades y experiencia y las habilidades y experiencia de sus pasajeros.

Conducción sobre asfalto

Los neumáticos de este vehículo se han diseñado únicamente para su uso fuera de la red de carreteras, no para uso sobre asfalto. La conducción de este vehículo en superficies asfaltadas (entre las que se incluyen aceras, caminos, zonas de estacionamiento y calzadas) puede afectar negativamente al manejo del vehículo y aumentar el riesgo de pérdida de control y de accidente o vuelco. Evite conducir el vehículo sobre asfalto. Si es inevitable, desplácese lentamente, recorra distancias cortas y evite giros o paradas repentinas.

Conducción en carreteras públicas

La conducción de este vehículo en calles públicas, carreteras o autovías podría provocar una colisión con otro vehículo. Nunca conduzca este vehículo en calles, carreteras o autovías públicas, incluidas las carreteras de tierra y grava (a menos que estén designadas para uso fuera de la carretera). En algunas zonas es ilegal conducir este vehículo en calles, carreteras y autovías públicas.

Giros inadecuados

Los giros inadecuados pueden provocar la pérdida de tracción, la pérdida de control, accidentes o vuelcos. Siga siempre los procedimientos adecuados al girar, los cuales se describen en este manual del propietario. Nunca gire de forma brusca o a ángulos cerrados. Nunca gire a velocidades elevadas. Practique el giro a velocidades lentas antes de intentar girar a velocidades más rápidas.

Saltos y acrobacias

Si intenta hacer caballitos, saltos y otras acrobacias, aumenta el riesgo de un accidente o vuelco. Nunca intente hacer caballitos, saltos ni otras acrobacias. Evite la conducción acrobática.

Conducción en terreno desconocido

En caso de no extremar las precauciones al conducir en un terreno desconocido, puede producirse un accidente o vuelco. Un terreno desconocido puede contener rocas ocultas, baches o agujeros que podrían provocar la pérdida de control o un vuelco. Desplácese despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. Esté siempre alerta a cambios en el terreno.

Conducción en terreno resbaladizo

En caso de no extremar las precauciones al conducir en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto, podría producirse una pérdida de tracción o control, un accidente o un vuelco. No conduzca en superficies excesivamente resbaladizas. Disminuya siempre la velocidad y tenga especial precaución cuando trabaje sobre superficies resbaladizas. En caso de derrape o deslizamiento debido a pérdida de tracción, puede producirse una pérdida de control o un vuelco (si los neumáticos recuperan tracción inesperadamente). Siga siempre los procedimientos adecuados al conducir en superficies resbaladizas, los cuales se describen en este manual del propietario.

Subida inadecuada en pendientes

Una subida inadecuada en pendientes puede producir la pérdida de control o el vuelco del vehículo. Siga siempre los procedimientos adecuados al subir pendientes, los cuales se describen en este manual del propietario.

Descenso inadecuado en pendientes

Un descenso inadecuado en pendientes podría producir la pérdida de control o el vuelco. Siga siempre los procedimientos adecuados al desplazarse pendiente abajo, los cuales se describen en el manual del propietario.

Calado al subir una pendiente

SEGURIDAD

Si el vehículo se cala o rueda hacia atrás mientras sube una pendiente, podría producirse un vuelco. Mantenga siempre una velocidad constante al subir una pendiente.

Si se pierde toda la velocidad de avance:

- Aplique los frenos.
- Cambie a marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.

Si empieza a rodar en una pendiente descendente:

- Nunca pise el acelerador.
- Aplique los frenos gradualmente hasta que el vehículo se haya parado por completo.
- Cambie a marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.

Mantenimiento inadecuado de los neumáticos

La conducción de este vehículo con neumáticos inadecuados o con una presión inadecuada o desigual de los neumáticos podría provocar la pérdida de control o un accidente. Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos especificados para su vehículo. Mantenga siempre la presión adecuada de los neumáticos que se describe en el manual del propietario y en las etiquetas de seguridad.

Conducción sobre masas de agua congelada

Pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte si el vehículo o el operario caen al hielo. Nunca conduzca el vehículo sobre una masa de agua congelada a menos que primero haya verificado que el hielo es lo suficientemente grueso para soportar el peso y la fuerza de movimiento del vehículo, su peso y el de sus pasajeros, sí como la carga, junto con cualquier otro vehículo de su grupo.

Consulte siempre con las autoridades locales y los residentes para confirmar las condiciones y el grosor del hielo en todo su recorrido. Los operarios del vehículo asumen todos los riesgos asociados con las condiciones del hielo sobre masas de agua congelada.

Uso no autorizado del vehículo

Si deja las llaves en el vehículo puede producirse el uso no autorizado del mismo por parte de una persona menor de 16 años, sin carnet de conducir o sin la formación adecuada. Esto podría dar lugar a un accidente o un vuelco. Retire siempre la llave cuando el vehículo no esté en uso.

Componentes calientes del sistema de transmisión

El motor y el controlador están muy calientes durante y después del uso del vehículo. Los componentes calientes pueden provocar quemaduras y un incendio. No toque los componentes calientes del sistema de transmisión. Mantenga siempre los materiales combustibles alejados del sistema de transmisión. Tenga cuidado cuando se desplace a través de hierba alta, especialmente hierba seca. Inspeccione siempre las zonas cercanas al sistema de transmisión después de conducir por hierba alta, malezas, arbustos y otras coberturas altas del suelo. Retire de inmediato cualquier hierba o residuos que se adhieran al vehículo.

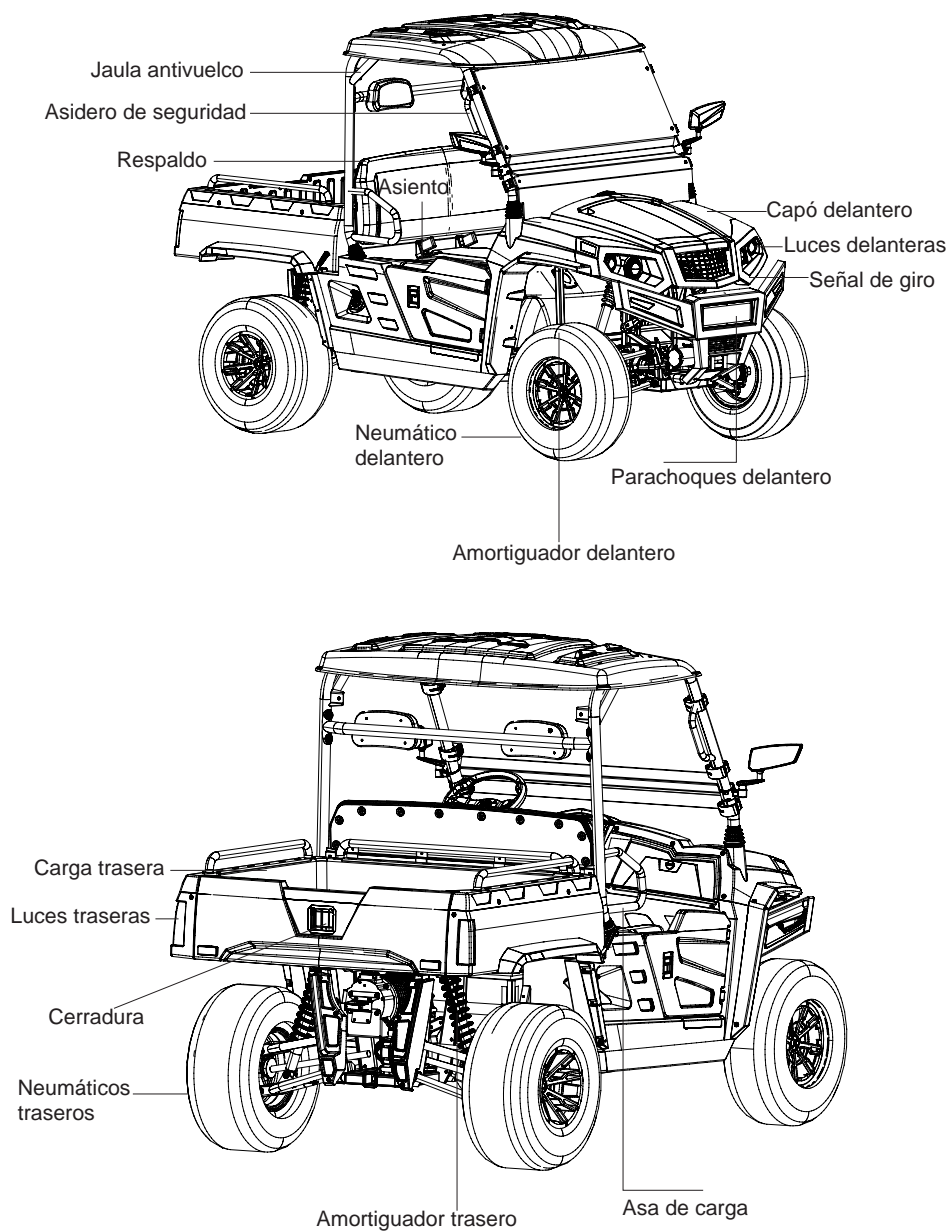
Precauciones durante el mantenimiento

ADVERTENCIA

- No trabaje dentro o cerca del compartimento de la batería ni sobre ningún otro componente eléctrico del vehículo mientras carga las baterías.
- Siga siempre todas las instrucciones de seguridad de la sección de mantenimiento de este manual del propietario, así como lo siguiente:
 - Asegúrese de que el vehículo esté correctamente inmovilizado antes de comenzar cualquier tarea de mantenimiento.
 - Bloquee siempre el chasis de forma segura antes de trabajar debajo del vehículo.
 - Gire la llave a la posición de apagado y retírela del vehículo.

FUNCIONES Y CONTROLES

Localización de los componentes

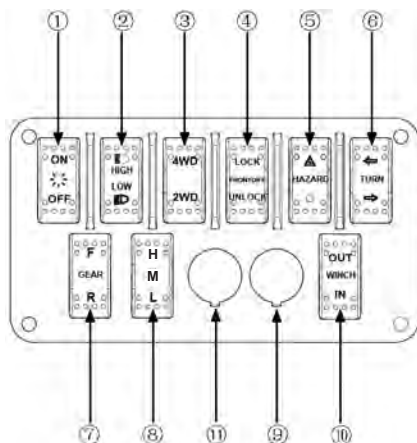


FUNCIONES Y CONTROLES

■ INTERRUPTORES

Descripciones de los interruptores

- ①. Interruptor de las luces delanteras
- ②. Interruptor de luces cortas/largas
- ③. Interruptor de tracción 2WD/4WD
- ④. Interruptor diferencial del eje delantero
- ⑤. Interruptor de luces de emergencia
- ⑥. Interruptor de señal de giro a izquierda/ derecha
- ⑦. Interruptor de marcha del selector de dirección
- ⑧. Interruptor de modo de conducción
- ⑨. Entrada para accesorios
- ⑩. Interruptor de cabrestante
- ⑪. Puerto USB



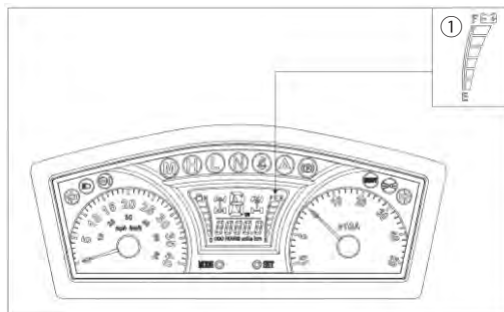
FUNCIONES Y CONTROLES

■ MEDIDORES

Medidor de carga de la batería, indica la carga restante actual.

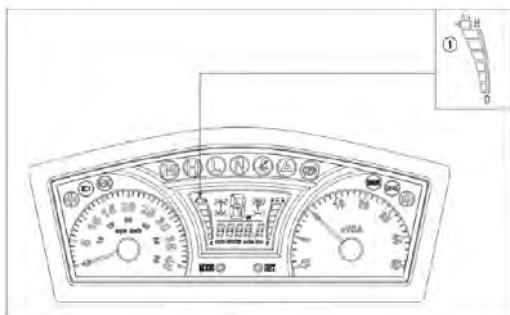
Indicador SOC

Cuando el estado de carga (SOC) sea inferior al 30%, el indicador parpadeará para recordar al usuario que cargue a tiempo.



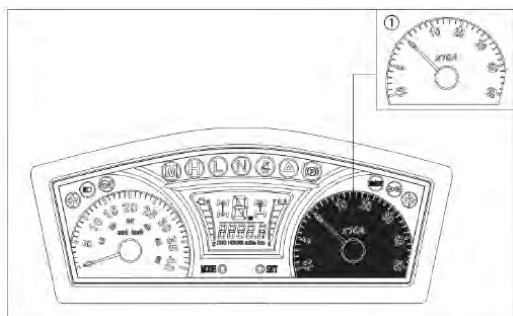
- ①. Indicador de carga de batería

Medidor de temperatura del motor, indica los valores de temperatura dentro del motor.



- ①. Indicador de temperatura del motor

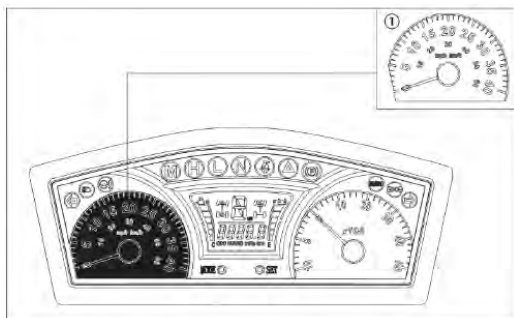
Medidor de corriente, indica los valores de corriente del motor en marcha.



- ①. Lectura de corriente del motor

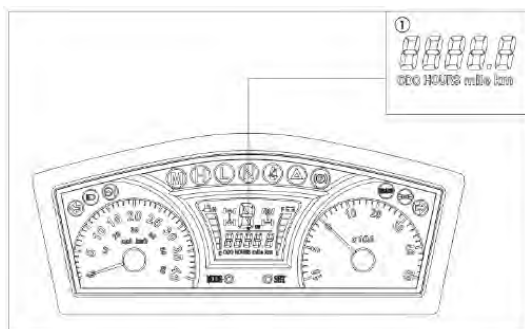
FUNCIONES Y CONTROLES

El velocímetro indica la velocidad de desplazamiento.



①. Velocímetro

El cuentahoras indica en cinco dígitos las horas que se ha utilizado el vehículo; el último dígito indica 1/10 de una hora.

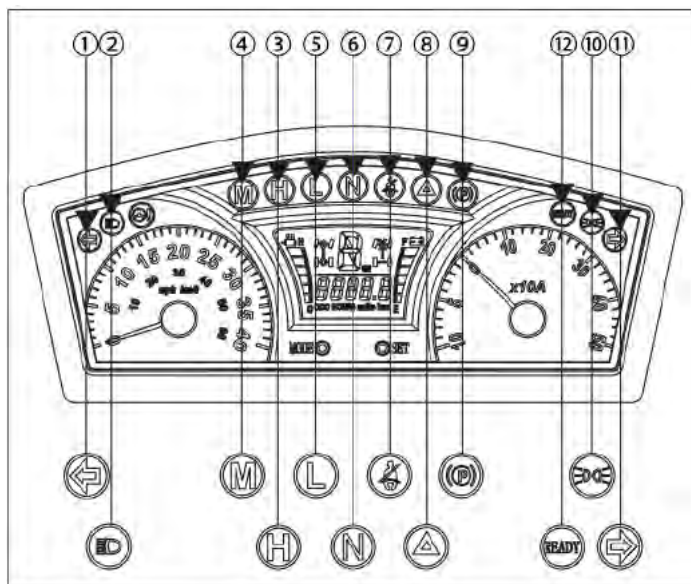


①. Cuentahoras

NOTA: este medidor también indica el millaje (kilometraje) acumulado y los códigos de fallo del sistema de transmisión eléctrica.

FUNCIONES Y CONTROLES

■ INDICADORES



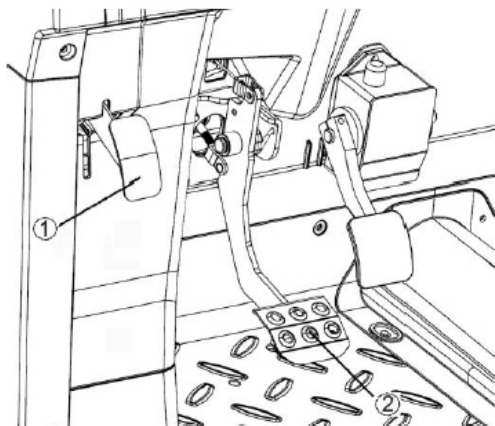
- ①. Indicador de giro a izquierda
- ②. Indicador de faros
- ③. Indicador de modo de velocidad alta
- ④. Indicador de modo de ahorro
- ⑤. Indicador de modo de ascenso
- ⑥. Indicador de modo de punto muerto
- ⑦. Indicador de cinturón de seguridad
- ⑧. Indicador de emergencia
- ⑨. Luces de estacionamiento mecánicas
- ⑩. Indicador de posición
- ⑪. Indicador de giro a derecha
- ⑫. Indicador "Listo"

FUNCIONES Y CONTROLES

■ CONSOLA

Liberación del freno de estacionamiento

1. Sitúe el interruptor de dirección en la posición "N". Para liberar el freno de estacionamiento, pise el pedal del freno.



- ①. Freno de estacionamiento
- ②. Pedal del freno

2. Evite detener el vehículo en una pendiente. Si se detiene en una pendiente, asegúrese de que el vehículo esté parado antes de salir.

llave de contacto

Sitúe la llave de contacto en la posición de encendido, realice las operaciones de puesta en marcha y conduzca el vehículo. Cuando abandone el vehículo, sitúe la llave de contacto en la posición de apagado y retírela.

NOTA: Sitúe la llave de contacto en la posición de apagado y retírela antes de la carga.

FUNCIONES Y CONTROLES

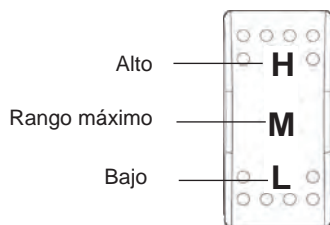
■ CONSOLA

Interruptor de modo de tracción

¡PRECAUCIÓN! Si cambia la posición del interruptor del modo de tracción mientras conduce, podría producirse una disminución o un aumento automático de la velocidad sin cambiar la presión del pedal del acelerador. Presione la parte superior del interruptor para seleccionar el modo alto. Utilice el modo alto para la mayoría de condiciones de tracción en terreno de montaña. El vehículo funcionará a velocidades de hasta 30 MPH (48 km/h).

Presione la parte inferior del interruptor para seleccionar el modo bajo. Se recomienda el modo bajo para el funcionamiento a corto plazo en condiciones de carga extrema. Utilice el modo bajo para remolcar, transportar cargas o maniobrar sobre obstáculos. La velocidad se limitará a un máximo de 10 MPH (16 km/h) y aumentará el frenado regenerativo para mejorar el control en terrenos agresivos. Lleve el interruptor de modo al modo alto para el funcionamiento normal.

Mueva el interruptor a la posición central para seleccionar el modo de rango máximo. Utilice este modo para conducir el vehículo en distancias mayores o durante un periodo de tiempo más largo. Este modo limita la velocidad y el par para obtener el máximo rango de tracción.



Modo	Velocidad máxima	Par (porcentaje de par máximo)	Deceleración (frenado regenerativo)	Aplicación
Alto	30 MPH (48,3 km/h)	70%	Mínima	Conducción en terreno de montaña
Rango máx.	20 MPH (32,2 km/h)	50%	Mínima	Siempre que sea posible, al máximo rango de tracción de la batería
Bajo	10 MPH (16,1 km/h)	100%	Máxima	Remolcado, transporte de cargas, conducción en pendientes empinadas o terrenos agresivos

FUNCIONES Y CONTROLES

Consola

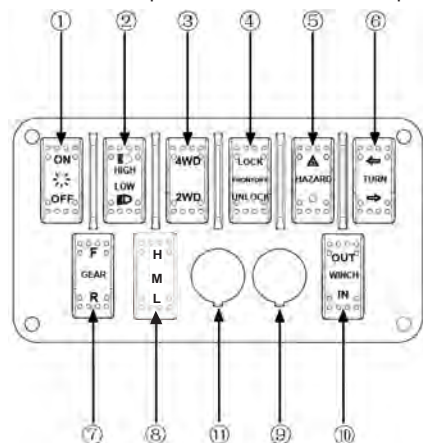
Interruptor selector de dirección

Cuando el selector de dirección está en la posición central, el vehículo está en marcha. El vehículo no se moverá si se pisa el pedal del acelerador.

Presione la parte superior del interruptor para seleccionar el funcionamiento marcha hacia delante.

Presione la parte inferior del interruptor para seleccionar el funcionamiento marcha atrás. Si se cambia el interruptor mientras se pisa el pedal del acelerador, el vehículo no se moverá en la nueva dirección hasta que se suelte el pedal y posteriormente se vuelva a pisar.

Sugerencia: La luz de fallo se encenderá después de invertir la dirección si no suelta el pedal del acelerador después de cambiar el interruptor.



Interruptores de luces

1. Interruptor de luces
2. Interruptor de luces largas
3. Interruptor de tracción a dos/cuatro ruedas
4. Interruptor diferencial del eje delantero
5. Interruptor de luces de emergencia
6. Interruptor de giro a izquierda y derecha
7. Interruptor de marcha de dirección
8. Interruptor de modo de dirección
9. Mechero
10. Interruptor de cabrestante
11. Puerto USB

Funciones de los interruptores

Funcionamiento del interruptor 2WD/4WD y funcionamiento del interruptor diferencial del eje delantero:

Cuando el interruptor 2WD/4WD está en la posición 2WD (tracción a 2 ruedas), el vehículo mantiene el estado 2WD; en este momento, el interruptor diferencial del eje delantero no funciona.

Cuando el interruptor 2WD/4WD está en la posición 4WD (tracción a 4 ruedas), el vehículo mantiene el estado 4WD; en este momento, si el interruptor diferencial del eje delantero se sitúa en la posición de desbloqueo del diferencial del eje delantero, se desbloquea el bloqueo del diferencial del diferencial delantero, las dos ruedas delanteras funcionan respectivamente. El diferencial del eje trasero en el vehículo se mantiene desbloqueado, las dos ruedas traseras siempre funcionan respectivamente.

FUNCIONES Y CONTROLES

Interruptor de luces delanteras

- Active la llave de contacto y mueva el interruptor de las luces delanteras a la posición de encendido. Al girar el interruptor de las luces delanteras a la posición de encendido, las siguientes lámparas se encenderán simultáneamente.
 1. Luces traseras (lámparas en la parte trasera del vehículo)
 2. Piloto del indicador de temperatura del refrigerante
 3. Luz del velocímetro
 4. Luces de posición delanteras izquierda y derecha
- Mueva el interruptor de las luces delanteras a la posición de apagado para apagar las luces delanteras.

Interruptor de luces de emergencia

[si está equipado]

Presione la mitad superior del interruptor de las luces de emergencia, la luz parpadeará junto con el indicador en el panel de instrumentos. Presione la mitad inferior del interruptor de las luces de emergencia para apagar la luz.

NOTA: El interruptor de las luces de emergencia funcionará cuando la llave de contacto esté en la posición de encendido. Tenga en cuenta que mantener el interruptor en la posición de encendido hace que la batería se agote.

Interruptor de luz de señal de giro

[si está equipado]

Para indicar un giro a la derecha, empuje la mitad inferior del interruptor de señal de giro.

Para indicar un giro a la izquierda, empuje la mitad superior del interruptor de señal de giro.

Cuando se activa la señal izquierda o derecha, la luz de giro indicada parpadeará y la otra permanecerá encendida.

La lámpara indicadora en el panel de instrumentos también parpadea indicando la dirección del giro.

NOTA: El interruptor de la luz de señal de giro solo funciona cuando la llave de contacto está en la posición de ENCENDIDO. Si se lleva el interruptor de las luces de emergencia a la posición de ENCENDIDO mientras la señal de giro está activada, la luz de giro indicada parpadeará y la otra permanecerá encendida.

CÓDIGOS DE ERROR

NOTA: SI APARECE EL CÓDIGO DE ERROR "1654", SIGNIFICA UNA COMBINACIÓN DE 2 CÓDIGOS DE ERROR: "1600"+"0054".

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0002	Error de tensión alta de llave de contacto	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Error de tensión alta de llave de contacto	Haga un ciclo de la llave de contacto	Defina los parámetros del controlador	Confirme las especificaciones de la batería o confirme los parámetros del controlador
0003	Fallo de calib de ADC	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	1. Cortocircuito U / V / W o cortocircuito al bastidor. 2. El sensor de corriente de la MCU falla o la MCU falla. 3. Defecto en el mazo de cableado del sensor de corriente.	Haga un ciclo de la llave de contacto	Sustituya el motor o el controlador	Compruebe el motor o el controlador
0004	Fallo del excitador de BCH	Se corta el control de resistencia del freno	Fallo del excitador de BCH	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0005	Calado del motor	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	1. Calado del motor 2. La secuencia de fase del motor se ha conectado incorrectamente. 3. El cable del codificador se ha conectado incorrectamente.	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0006	Alarma de sobrecarga del motor	Alarma de sobrecarga del motor	Carga del motor por encima del valor definido	Autorrecuperación	no	no
0007	Fallo de tensión de llave de contacto	"Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador"	La tensión de la llave de contacto (KSI) es inferior al valor definido (ajuste predeterminado 30V)	Haga un ciclo de la llave de contacto	Reemplazo del controlador de motor	Compruebe el arnés de cableado/ batería/controlador
0008	Fallo de dif de temperatura UVW	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	La diferencia de temperatura de las tres fases UVW del MOSFET supera el valor definido (la predeterminada es de 35°C)	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0009	Fallo del pedal de freno	Se corta la respuesta del acelerador	La señal del freno y la del acelerador son válidas al mismo tiempo.	Suelte la señal del acelerador o la señal del freno de mano	no	Compruebe el cableado
0010	Fallo de sobretemperatura del motor	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	La temperatura del motor supera el valor de ajuste de sobretemperatura (predeterminada 150°C)	Haga un ciclo de la llave de contacto	Ninguna	Pare y espere que el motor se enfríe
0011	Fallo de falta de coincidencia del acelerador	Se corta la respuesta del acelerador	Falta de coincidencia del pedal del acelerador	Suelte la señal del acelerador o la señal del freno de mano	Compruebe el pedal del acelerador	Compruebe el pedal del acelerador
0012	Sobrecorriente del controlador	Sobrecorriente del controlador Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Cortocircuito externo de las conexiones del motor de fase U, V o W. 2. Los parámetros del motor están mal ajustados. 3. Controlador defectuoso 4. Problemas de ruido del codificador de velocidad.	Definir: La corriente de fase ha superado la corriente Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Si la máquina está funcionando bajo una carga pesada, reduzca la carga con una conducción a menor velocidad. Haga un ciclo de la llave de contacto	1. Inspeccione los cables y las conexiones del motor de tracción ya que puede haber un cortocircuito. Si lo hubiera, sustituya los cables y el motor de tracción. 2. Sustituya el controlador
0013	Fallo del sensor de corriente	Fallo del sensor de corriente Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Fuga al bastidor del vehículo de fase U, V, o W (cortocircuito en estátor del motor). 2. Controlador defectuoso.	Definir: La corriente de fase ha superado la corriente Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Haga un ciclo de la llave de contacto	1. Inspeccione los cables y las conexiones del motor de tracción ya que puede haber un cortocircuito. Si lo hubiera, sustituya los cables y el motor de tracción. 2. Sustituya el controlador

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0014	Fallo de precarga	Fallo de precarga Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador. 2. Carga externa en el banco de condensadores (terminal de conexión B+) que impide que el banco de condensadores cargue.	Definir: Fallo de precarga al cargar el banco de condensadores a la tensión de la llave de contacto. Borrar: Haga un ciclo de la entrada del interbloqueo o use la función de VCL Habilitar_Precarga.	Haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe las conexiones al interruptor de llave.
0015	Infratemperatura grave del controlador	Infratemperatura grave del controlador Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Consulte el menú Monitor >> Controlador: Temperatura. 2. El controlador está funcionando en un entorno extremo.	Definir: Temperatura del disipador térmico por debajo de -40°C. Borrar: Lleve la temperatura del disipador térmico por encima de -40°C, y haga un ciclo del interbloqueo o la llave de contacto.	Lleve la unidad a un entorno templado y deje que la máquina y la batería se calienten.	Lleve la temperatura del disipador térmico por encima de -40°C, y haga un ciclo del interbloqueo o la llave de contacto.
0016	Sobretemperatura grave del controlador	Sobretemperatura grave del controlador Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Consulte el menú Monitor >> Controlador: Temperatura 2. El controlador está funcionando en un entorno extremo. 3. Carga excesiva en el vehículo. 4. Montaje incorrecto del controlador.	Definir: Temperatura del disipador térmico por encima de +95°C. Borrar: Lleve la temperatura del disipador térmico por debajo de +95°C, y haga un ciclo del interbloqueo o la llave de contacto.	Detenga el vehículo y deje que se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.	Lleve la temperatura del disipador térmico por debajo de +95°C, y haga un ciclo del interbloqueo o la llave de contacto.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0017	Infratensión grave	Infratensión grave Par de propulsión reducido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los parámetros del menú de la batería están mal ajustados. 2. Drenaje de sistema sin controlador en la batería. 3. Llave de contacto desconectada durante la conducción. 4. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión de llave de contacto. 5. Fusible B+ fundido o fusible de llave de contacto roto. 	<p>Definir: Cuando está por debajo de la tensión de caída durante 2 segundos.</p> <p>Borrar: Lleve la tensión del condensador por debajo del límite de sobretensión grave y haga un ciclo de la llave de contacto.</p>	Compruebe los cables y las conexiones de la batería; Compruebe el estado del fusible y las conexiones principales de contacto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe los parámetros de la batería. 2. Compruebe las conexiones; 3. Compruebe la llave de contacto o el fusible B+.
0018	Sobretensión grave	Sobretensión grave Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador. 2. Los parámetros del menú de la batería están mal ajustados. 3. Resistencia de la batería demasiado alta para la corriente regenerativa dada. 4. Batería desconectada durante el frenado regenerativo. 	<p>Definir: La tensión del banco de condensadores ha superado el límite de sobretensión grave con el puente FET habilitado.</p> <p>Borrar: Lleve la tensión del condensador por debajo del límite de sobretensión grave y haga un ciclo de la llave de contacto.</p>	Haga un ciclo de la llave de contacto	Lleve la tensión del condensador por debajo del límite de sobretensión grave y haga un ciclo de la llave de contacto.
0019	Fallo del sensor de tensión del enlace de CC	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo de muestreo del sensor de tensión del enlace de CC	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0020	Cortocircuito del motor	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	<ol style="list-style-type: none"> 1. El aislamiento del motor es deficiente. 2. Defecto de MCU. 	Haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe el motor	Compruebe el motor

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/ Borrar condi- ciones	Solución del oper- ario	Solución técnica
0021	Fallo de suministro bajo de +12V	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	El suministro de alimentación de 12V es inferior a 9,5V y dura 3s	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0022	Reducción por sobretemperatura del controlador	Reducción por sobretemperatura del controlador Propulsión y par de freno reducidos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte el menú Monitor >> Controlador: Temperatura. 2. El rendimiento del controlador está limitado a esta temperatura. 3. El controlador está funcionando en un entorno extremo. 4. Carga excesiva en el vehículo. 5. Montaje incorrecto del controlador. 	<p>Definir: La temperatura del disipador térmico ha superado los 85°C.</p> <p>Borrar: Lleve la temperatura del disipador térmico por debajo de 85°C.</p>	Detenga el vehículo y espere hasta que el controlador se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.	Lleve la temperatura del disipador térmico por debajo de 85°C.
0023	Reducción por infratensión	Reducción por infratensión Par de propulsión reducido	<ol style="list-style-type: none"> 1. Funcionamiento normal. El fallo muestra que es necesario recargar las baterías. El rendimiento del controlador está limitado a esta tensión. 2. Los parámetros de la batería están mal ajustados. 3. Drenaje de sistema sin controlador en la batería. 4. Resistencia de la batería demasiado alta. 5. Batería desconectada durante la conducción. 6. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador. 7. Fusible B+ fundido o contactor principal no cerrado. 	<p>Definir: La tensión del banco de condensadores ha caído por debajo del límite de infratensión con el puente FET habilitado.</p> <p>Borrar: Lleve la tensión del condensador por encima del límite de infratensión.</p>	La tensión de la batería es demasiado baja. Compruebe los cables y las conexiones de la batería; Compruebe el estado del fusible y las conexiones principales de contacto.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Funcionamiento normal. El fallo muestra que es necesario recargar las baterías. El rendimiento del controlador está limitado a esta tensión. 2. Los parámetros de la batería están mal ajustados. 3. Drenaje de sistema sin controlador en la batería. 4. Resistencia de la batería demasiado alta. 5. Batería desconectada durante la conducción. 6. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador. 7. Fusible B+ fundido o contactor principal no cerrado.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0024	Reducción por sobreten-sión	Reducción por sobreten-sión Par de freno reducido. Nota: Este fallo se declara solo cuando el controlador está funcionando en regenerativo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Funcionamiento normal. El fallo muestra que las corrientes de frenado regenerativo han elevado la tensión de la batería durante el frenado regenerativo. El rendimiento del controlador está limitado a esta tensión. 2. Los parámetros de la batería están mal ajustados. 3. Resistencia de la batería demasiado alta para la corriente regenerativa dada. 4. Batería desconectada durante el frenado regenerativo. 5. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador. 	<p>Definir: La tensión del banco de condensadores ha superado el límite de sobreten-sión con el puente FET habilitado.</p> <p>Borrar: Lleve la tensión del condensador por debajo del límite de sobreten-sión.</p>	Haga un ciclo de la llave de contacto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Funcionamiento normal. El fallo muestra que las corrientes de frenado regenerativo han elevado la tensión de la batería durante el frenado regenerativo. El rendimiento del controlador está limitado a esta tensión. 2. Los parámetros de la batería están mal ajustados. 3. Resistencia de la batería demasiado alta para la corriente regenerativa dada. 4. Batería desconectada durante el frenado regenerativo. 5. Consulte el menú Monitor >> Batería: Tensión del condensador.
0025	Fallo de suministro (+5V)	Fallo de suministro +5V Ninguno, a menos que se haya programado una acción de fallo en VCL.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La impedancia de carga externa en el suministro de +5V (patilla 26) es demasiado baja. 2. Consulte el menú Monitor >> Salidas: 3. Tensión y corriente de suministro ext. 	<p>Definir: Suministro de +5V (patilla 26) fuera del rango de +5V±10%.</p> <p>Borrar: Lleve la tensión dentro del rango.</p>	La impedancia de carga externa es demasiado baja.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La impedancia de carga externa en el suministro de +5V (patilla 26) es demasiado baja. 2. Consulte el menú Monitor >> Salidas: 3. Tensión y corriente de suministro ext.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0026	Salida digital 6 abierta/cortocircuitada	Salida digital 6 abierta/cortocircuitada El excitador de la salida digital 6 no se conecta.	1. La impedancia de carga externa en el excitador de la salida digital 6 (patilla 19) es demasiado baja.	Definir: La corriente de la salida digital 6 (patilla 19) ha superado los 15 mA. Borrar: Solucione la causa de la sobrecorriente y utilice la función de VCL Definir_SalDig() para volver a conectar el excitador.	La impedancia de carga externa es demasiado baja.	1. La impedancia de carga externa en el excitador de la salida digital 6 (patilla 19) es demasiado baja.
0027	Salida digital 7 abierta/cortocircuitada Digital	Salida digital 7 abierta/cortocircuitada El excitador de la salida digital 7 no se conecta.	1. La impedancia de carga externa en el excitador de la salida digital 7 (patilla 20) es demasiado baja.	Definir: La corriente de la salida digital 7 (patilla 20) ha superado los 15 mA. Borrar: Solucione la causa de la sobrecorriente y utilice la función de VCL Definir_SalDig() para volver a conectar el excitador.	La impedancia de carga externa es demasiado baja.	1. La impedancia de carga externa en el excitador de la salida digital 7 (patilla 20) es demasiado baja.
0028	Reducción por temperatura caliente del motor	Reducción por temperatura caliente del motor Par de propulsión reducido.	1. La temperatura del motor está en o por encima del ajuste programado de temperatura caliente y la corriente se va a cortar. 2. Los parámetros del menú de control de temperatura del motor están mal ajustados. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: Temperatura y >> Entradas: Analógica 2. 4. Si la aplicación no utiliza un termistor del motor, la compensación de temperatura y la reducción de temperatura deben programarse como desactivadas.	Definir: La temperatura del motor es igual o superior al ajuste del parámetro Temperatura caliente. Borrar: Lleve la temperatura del motor dentro del rango.	Detenga el vehículo y espere hasta que se enfríe. Si trabaja en un entorno cálido, espere hasta que baje la temperatura.	1. La temperatura del motor está en o por encima del ajuste programado de temperatura caliente y la corriente se va a cortar. 2. Los parámetros del menú de control de temperatura del motor están mal ajustados. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: Temperatura y >> Entradas: Analógica 2. 4. Si la aplicación no utiliza un termistor del motor, la compensación de temperatura y la reducción de temperatura deben programarse como desactivadas.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0029	Fallo del sensor de temperatura del motor	Fallo del sensor de temperatura del motor Velocidad máxima reducida (Estrategia operativa limitada - LOS) y reducción de la temperatura del motor deshabilitada.	1. El termistor del motor no se ha conectado correctamente. 2. Si la aplicación no utiliza un termistor del motor, la habilitación del sensor de temperatura del motor debe programarse como desactivada. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: Temperatura y >> Entradas: Analógica 2.	Definir: La entrada del termistor del motor (patilla 8) está en el carril de tensión (0 o 10V). Borrar: Lleve la tensión de entrada del termistor del motor dentro del rango.	El termistor del motor no se ha conectado correctamente o fallo del sensor de temperatura del motor	1. El termistor del motor no se ha conectado correctamente. 2. Si la aplicación no utiliza un termistor del motor, la habilitación del sensor de temperatura del motor debe programarse como desactivada. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: Temperatura y >> Entradas: Analógica 2.
0030	Fallo de suministro alto de +12V		El suministro de alimentación de 12V es superior a 16V y dura 3s	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0031	Principal abierto/cortocircuitado	Principal abierto/cortocircuitado Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.	Definir: El excitador del contactor principal (patilla 6) está abierto o cortocircuitado. Este fallo puede definirse solo cuando Habilitar principal = Act. Borrar: Corrija el circuito abierto o cortocircuito y haga un ciclo del excitador	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.	1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0032	Freno EM abierto/cortocircuitado	Freno EM abierto/cortocircuitado Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 	Definir: Excitador de freno electromagnético (patilla 5) abierto o cortocircuitado. Este fallo puede definirse solo cuando Tipo de freno EM > 0. Borrar: Corrija el circuito abierto o cortocircuito y haga un ciclo del excitador.	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0033	Excitador de bobina 3 abierto/cortocircuitado	Excitador de bobina 3 abierto/cortocircuitado Apagado del excitador 3.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 	Definir: El excitador 3 (patilla 4) está abierto o cortocircuitado. Borrar: Corrija el circuito abierto o cortocircuito y haga un ciclo del excitador.	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0034	Excitador de bobina 4 abierto/cortocircuitado	Excitador de bobina 4 abierto/cortocircuitado Apagado del excitador 4.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 	Definir: El excitador 4 (patilla 3) está abierto o cortocircuitado. Borrar: Corrija el circuito abierto o cortocircuito y haga un ciclo del excitador.	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0035	PD abierto/cortocircuitado	PD abierto/cortocircuitado Apagado del PD.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 	Definir: Excitador proporcional (patilla 2) abierto o cortocircuitado. Borrar: Corrija el circuito abierto o cortocircuito y haga un ciclo del excitador.	Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Circuito abierto o cortocircuito en la carga del excitador. 2. Patillas sucias del conector. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0036	Fallo del codificador	Fallo del codificador Apagado del freno EM; Apagado del acelerador.	1. Fallo del codificador del motor. 2. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: RPM del motor.	Definir: Fallo de fase del codificador del motor detectado. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Fallo del codificador del motor. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.	1. Fallo del codificador del motor. 2. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 3. Consulte el menú Monitor >> Motor: RPM del motor.
0037	Motor abierto	Motor abierto Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Fase del motor abierta. 2. Engastes defectuosos o cableado defectuoso."	Definir: Fase del motor U, V, o W detectada abierta. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Compruebe la fase del motor. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.	1. Fase del motor abierta. 2. Engastes defectuosos o cableado defectuoso.
0038	Contactor principal soldado	Contactor principal soldado Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Las puntas del contactor principal se han soldado cerradas. 2. Fase del motor U o V desconectada o abierta. 3. Una ruta de tensión alterna (como una resistencia de precarga externa) está proporcionando una corriente al banco de condensadores (terminal de conexión B+).	Definir: Justo antes del cierre del contactor principal, la tensión del banco de condensadores (terminal de conexión B+) se cargó durante un breve periodo de tiempo y la tensión no se descargó. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto	Fallo del contactor principal	1. Las puntas del contactor principal se han soldado cerradas. 2. Fase del motor U o V desconectada o abierta. 3. Una ruta de tensión alterna (como una resistencia de precarga externa) está proporcionando una corriente al banco de condensadores (terminal de conexión B+).

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0039	Contactador principal no cerrado	Contactador principal no cerrado Apagado del motor; Apagado del contactador principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Contactador principal no cerrado. 2. Las puntas del contactador principal están oxidadas, quemadas o no hacen buen contacto. 3. Carga externa en el banco de condensadores (terminal de conexión B+) que impide que el banco de condensadores cargue. 4. Fusible B+ fundido.	Definir: Cuando se ha solicitado el cierre del contactador principal, la tensión del banco de condensadores (terminal de conexión B+) no se cargó a B+. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Fallo del contactador principal	1. Contactador principal no cerrado. 2. Las puntas del contactador principal están oxidadas, quemadas o no hacen buen contacto. 3. Carga externa en el banco de condensadores (terminal de conexión B+) que impide que el banco de condensadores cargue. 4. Fusible B+ fundido.
0040	Fallo del freno de mano	El vehículo no se mueve	La señal del freno de mano y la del acelerador son válidas al mismo tiempo	Suelte la señal del acelerador o la señal del freno de mano	Compruebe el cableado	Compruebe el cableado
0041	Contacto móvil acelerador alto	Contacto móvil acelerador alto Apagado del acelerador.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot del acelerador. 2. Tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador demasiado alta.	Definir: La tensión del contacto móvil del potenciómetro del acelerador (pantalla 16) es superior al umbral de fallo alto. Borrar: Lleve la tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador por debajo del umbral de fallo.	1. Fallo del acelerador. 2. Compruebe las conexiones del acelerador.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot del acelerador. 2. Tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador demasiado alta. 3. Lleve la tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador por debajo del umbral de fallo.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0042	Contacto móvil acelerador bajo	Contacto móvil acelerador bajo Apagado del acelerador.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot del acelerador. 2. Tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador demasiado baja.	Definir: La tensión del contacto móvil del potenciómetro del acelerador (patilla 16) es inferior al umbral de fallo bajo. Borrar: Lleve la tensión del contacto móvil del potenciómetro del acelerador por encima del umbral de fallo.	1.Fallo del acelerador. 2.Compruebe las conexiones del acelerador.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot del acelerador. 2. Tensión de contacto móvil del potenciómetro del acelerador demasiado baja. 3. Lleve la tensión del contacto móvil del potenciómetro del acelerador por encima del umbral de fallo.
0043	Contacto móvil pot2 alto	Contacto móvil pot2 alto Frenado total.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot2 bruto. 2. Tensión de contacto móvil de pot2 demasiado alta.	Definir: La tensión del contacto móvil del potenciómetro 2 (patilla 17) es superior al umbral de fallo alto. Borrar: Lleve la tensión del contacto móvil de pot2 por debajo del umbral de fallo.	1.Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura); 2.Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot2 bruto. 2. Tensión de contacto móvil de pot2 demasiado alta. 3. Lleve la tensión del contacto móvil de pot2 por debajo del umbral de fallo.
0044	Contacto móvil pot2 bajo	Contacto móvil pot2 bajo Frenado total.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot2 bruto. 2. Tensión de contacto móvil de pot2 demasiado baja.	Definir: La tensión del contacto móvil del potenciómetro 2 (patilla 17) es inferior al umbral de fallo bajo. Borrar: Lleve la tensión del contacto móvil de pot2 por encima del umbral de fallo.	1.Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura); 2.Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.	1. Consulte el menú Monitor >> Entradas: Pot2 bruto. 2. Tensión de contacto móvil de pot2 demasiado baja. 3. Lleve la tensión del contacto móvil de pot2 por encima del umbral de fallo.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0045	Sobrecorriente baja de pot baja de pot	Sobrecorriente baja de pot Apagado del acelerador, Frenado total.	1. Consulte el menú Monitor >> Salidas: Pot bajo. 2. La resistencia combinada del potenciómetro conectada al potenciómetro bajo es demasiado baja.	Definir: La corriente baja del potenciómetro (patilla 18) supera los 10mA. Borrar: Borre la condición de sobrecorriente baja de potenciómetro y haga un ciclo de la llave de contacto.	1.Fallo del sensor del actuador lineal eléctrico (Módulo de ajuste eléctrico de altura); 2.Compruebe las conexiones del actuador lineal eléctrico.	1. Consulte el menú Monitor >> Salidas: Pot bajo. 2. La resistencia combinada del potenciómetro conectada al potenciómetro bajo es demasiado baja.
0046	Fallo EE-PROM	Fallo EEPROM Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. Fallo al escribir en la memoria EEPROM. Esto puede deberse a escrituras en la memoria EEPROM iniciadas por VCL, por el bus CAN, por el ajuste de parámetros con el programador o por la carga de un nuevo software en el controlador.	Definir: El sistema operativo del controlador ha intentado escribir en la memoria EEPROM y ha fallado. Borrar: Descargue el software (OS) correcto y la correspondiente configuración predeterminada de parámetros y haga un ciclo de la llave de contacto.	Haga un ciclo de la llave de contacto.	Descargue el software (OS) correcto y la correspondiente configuración predeterminada de parámetros y haga un ciclo de la llave de contacto.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0047	Fallo de secuenciación/HPD	Fallo de secuenciación/HPD Apagado del acelerador.	1. Entradas de llave de contacto, interbloqueo, dirección y acelerador aplicadas en secuencia incorrecta. 2. Cableado, engastes o interruptores defectuosos en las entradas de llave de contacto, interbloqueo, dirección o acelerador. 3. Consulte el menú Monitor >> Entradas.	Definir: HPD (Deshabilitación pedal alto) o fallo de secuenciación debido a una secuencia incorrecta de las entradas de la llave de contacto, el interbloqueo, la dirección y el acelerador. Borrar: Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.	1. Entradas de llave de contacto, interbloqueo, dirección y acelerador aplicadas en secuencia incorrecta. 2. Cableado, engastes o interruptores defectuosos en las entradas de llave de contacto, interbloqueo, dirección o acelerador. 3. Consulte el menú Monitor >> Entradas.
0048	HPD marcha atrás emer.	HPD marcha atrás emer. Apagado del acelerador; Apagado del freno EM.	1. La operación de marcha atrás de emergencia ha concluido, pero el acelerador, las entradas de marcha hacia delante y atrás, y el interbloqueo no han regresado a punto muerto.	Definir: Al final de la marcha atrás de emergencia, se ha mostrado el fallo porque varias entradas no han vuelto a punto muerto. Borrar: Si Interbloqueo_EMR = Act., borre las entradas de interbloqueo, acelerador y dirección. Si Interbloqueo_EMR = Desact., borre las entradas de acelerador y dirección.	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.	Al final de la marcha atrás de emergencia, se ha mostrado el fallo porque varias entradas no han vuelto a punto muerto. Si Interbloqueo_EMR = Act., borre las entradas de interbloqueo, acelerador y dirección. Si Interbloqueo_EMR = Desact., borre las entradas de acelerador y dirección.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0049	Fallo de cambio de parámetros	Fallo de cambio de parámetros Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Este es un fallo de seguridad debido a un cambio en la configuración de ciertos parámetros, por lo que el vehículo no funcionará hasta que se haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Por ejemplo, si un usuario cambia el Tipo de acelerador, este fallo aparecerá y requerirá un ciclo de la llave de contacto antes de que el vehículo pueda funcionar.	Definir: Ajuste de un parámetro que exige un ciclo de la llave de contacto. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Haga un ciclo de la llave de contacto.	Este es un fallo de seguridad debido a un cambio en la configuración de ciertos parámetros, por lo que el vehículo no funcionará hasta que se haga un ciclo de la llave de contacto.
0051	Fallo del sensor de temperatura MOS V	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de temperatura MOSFET V	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0052	Protección térmica RC	Funcionamiento al límite de corriente del controlador	El controlador se ha sobrecargado durante más tiempo del permitido	Autorrecuperación	pare el vehículo y espere la autorrecuperación	pare el vehículo y espere la autorrecuperación
0053	Fallo HPD maestro	Fallo HPD maestro Apagado del freno EM; Apagado del acelerador;	1. Entradas de llave de contacto, interruptores de estacionamiento y acelerador aplicadas en secuencia incorrecta. 2. Cableado, engastes o interruptores defectuosos en las entradas de llave de contacto, interruptores de estacionamiento y acelerador.	Definir: HPD o fallo de secuenciación debido a una secuencia incorrecta de las entradas de la llave de contacto, los interruptores de estacionamiento y el acelerador. Borrar: Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.	Vuelva a aplicar las entradas en secuencia correcta.	1. Entradas de llave de contacto, interruptores de estacionamiento, interruptor PTO y acelerador aplicadas en secuencia incorrecta. 2. Cableado, engastes o interruptores defectuosos en las entradas de llave de contacto, interruptores de estacionamiento y acelerador.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0054	Fallo BMS de batería	Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	Detalles de la parte del Fallo BMS.	Definir: Defina el valor fuera del intervalo de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del intervalo.	1. Compruebe la tensión de la batería; 2. Vuelva a arrancar el vehículo; 3. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1. Compruebe la tensión de la batería; 2. Vuelva a arrancar el vehículo; 3. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor
0055	Fallo BMS PDO	Ninguna acción	El tiempo entre los mensajes CAN PDO (entre el controlador maestro y el BMS) recibidos ha superado el periodo de fin de tiempo PDO. Compruebe los cables de comunicación del BMS	Definir: Cable CAN de la batería desconectado; Borrar: Compruebe los cables de comunicación del BMS.	Haga un ciclo de la llave de contacto	El tiempo entre los mensajes CAN PDO (entre el controlador y el BMS) recibidos ha superado el periodo de fin de tiempo PDO. Compruebe los cables de comunicación del BMS
0056	La tensión de celda de la batería es baja	modo de desplazamiento a velocidad baja	La capacidad de celda de la batería es baja; La capacidad de la batería disminuye y es inferior a la de otras baterías	desplazamiento a velocidad baja hasta carga	Sustitución de la batería	Cargando
0057	Fallo del sensor de temperatura BCH	Se corta el control de resistencia de frenado	Fallo del sensor de temperatura BCH	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0058	Fallo del sensor de temperatura MOS U	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de temperatura MOS U	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0059	Fallo del sensor de temperatura MOS W	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de temperatura MOS W	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0060	Sobrettemperatura de placa	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	La temperatura de la placa de control supera los 100°C	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0061	Alarma de poca carga del motor, Modo de emergencia	Se corta la respuesta del acelerador	La carga del motor es inferior al valor definido y Modo de emergencia	Autorrecuperación	Compruebe el bus CAN del GPS y del BMS	Compruebe el bus CAN del GPS y del BMS
0062	Alarma de sobrevelocidad del motor	Se corta la respuesta del acelerador	Velocidad del motor supera el valor definido	Autorrecuperación	no	no
0063	Alarma de comunicación CAN	El vehículo pasa al modo de velocidad baja	En el modo de control VCU, si el fallo de comunicación CAN supera los 300ms, significa que se recibe el comando de control.	Autorrecuperación	Compruebe la caja de la batería	Compruebe la caja de la batería
0064	Sensor de corriente W	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de corriente de fase W	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0065	Sensor de corriente V	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de corriente de fase V	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0066	Sensor de corriente U	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	Fallo del sensor de corriente de fase U	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no
0067	Fallo de marcha	Se corta la respuesta del acelerador	La marcha D/R es válida al mismo tiempo	Haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe el mazo de cableado; corrija el fallo	Compruebe el mazo de cableado; corrija el fallo

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0068	Error tiempo de ejecución de VCL	Error tiempo de ejecución de VCL Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. El código VCL ha encontrado un error VCL en tiempo de ejecución. 2. Consulte el menú Monitor >> Controlador: Módulo de error de VCL y error de VCL. Este error puede compararse con el ID del módulo VCL en tiempo de ejecución y las definiciones de código de error que se encuentran en el archivo de información del sistema operativo específico.	Definir: Condición de error de código VCL en tiempo de ejecución. Borrar: Edite el software de la aplicación VCL para solucionar este estado de error; actualice el nuevo software compilado y los valores predeterminados de los parámetros correspondientes; haga un ciclo de la llave de contacto.	Edite el software de la aplicación VCL para solucionar este estado de error; actualice el nuevo software compilado y los valores predeterminados de los parámetros correspondientes; haga un ciclo de la llave de contacto.	Edite el software de la aplicación VCL para solucionar este estado de error; actualice el nuevo software compilado y los valores predeterminados de los parámetros correspondientes; haga un ciclo de la llave de contacto.
0069	Suministro externo fuera de rango	Suministro externo fuera de rango Ninguno, a menos que se haya programado una acción de fallo en VCL.	1. La carga externa en los suministros de 5V y 12V consume demasiada o muy poca corriente. 2. Los parámetros del menú de comprobación de fallos Suministro ext. máx. y Suministro ext. mín. están mal ajustados. 3. Consulte el menú Monitor >> Salidas: Corriente de suministro ext.	Definir: La corriente del suministro externo (corriente combinada utilizada por el suministro de 5V [patilla 26] y la alimentación de 12V [patilla 25]) es mayor que el umbral de corriente superior o menor que el umbral de corriente inferior. Los dos umbrales están definidos por los ajustes de los parámetros Suministro externo máx. y Suministro externo mín. Borrar: Lleve la corriente del suministro externo dentro del rango permitido.	Lleve la corriente del suministro externo dentro del rango permitido.	1. La carga externa en los suministros de 5V y 12V consume demasiada o muy poca corriente. 2. Los parámetros del menú de comprobación de fallos Suministro ext. máx. y Suministro ext. mín. están mal ajustados. 3. Consulte el menú Monitor >> Salidas: Corriente de suministro ext.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0070	Fallo de interbloqueo de carga	Se corta la respuesta del acelerador	Al cargar, hay una señal del acelerador	Soltar la señal del acelerador o la señal de carga	Soltar la señal del acelerador o la señal de carga	Soltar la señal del acelerador o la señal de carga
0071	General OS	General OS Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	Fallo interno del controlador.	Definir: Detectado fallo interno del controlador. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto.	Haga un ciclo de la llave de contacto.	Haga un ciclo de la llave de contacto.
0072	Fin de tiempo PDO	Fin de tiempo PDO Apagado del acelerador; Estado NMT CAN definido a Preoperativo.	El tiempo entre los mensajes CAN PDO recibidos ha superado el periodo de fin de tiempo PDO.	Definir: El tiempo entre los mensajes CAN PDO recibidos ha superado el periodo de fin de tiempo PDO. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto o reciba el mensaje CAN NMT.	Haga un ciclo de la llave de contacto o reciba el mensaje CAN NMT.	Haga un ciclo de la llave de contacto o reciba el mensaje CAN NMT.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0073	Calado detectado	Calado detectado Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Modo de control cambiado a LOS (Estrategia operativa limitada).	1. Motor calado. 2. Fallo del codificador del motor. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 4. Problemas con el suministro de alimentación para el codificador del motor. 5. Consulte el menú Monitor >> Motor: RPM del motor.	"Definir: No se ha detectado movimiento del motor. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto o detecte señales válidas del codificador del motor mientras funciona en modo LOS y devuelva el comando del acelerador = 0 y RPM del motor = 0.	Motor calado. Fallo del codificador del motor	Haga un ciclo de la llave de contacto o detecte señales válidas del codificador del motor mientras funciona en modo LOS y devuelva el comando del acelerador = 0 y RPM del motor = 0.
0074	Reducción de infratemperatura	Se corta la respuesta del acelerador	La MCU se reduce a temperatura baja	Autorrecuperación		
0075	Fallo de vuelo de motor	Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador	1. La secuencia de fase del motor se ha conectado incorrectamente. 2. El cable del codificador se ha conectado incorrectamente. 3. El ángulo inicial de la posición del resolver es incorrecto	Haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe el mazo de cableado trifásico del motor y el mazo de cableado del codificador; Haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe el mazo de cableado trifásico del motor y el mazo de cableado del codificador; Haga un ciclo de la llave de contacto
0076	Fallo de sobrevelocidad del motor	Se corta la propulsión del motor	La velocidad del motor supera el valor definido (predeterminado 1,2 veces la velocidad máxima del motor)	Haga un ciclo de la llave de contacto	no	no

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0077	Fallo de supervisor	Fallo de supervisor Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. El supervisor ha detectado una falta de coincidencia en las lecturas redundantes. 2. Daño interno en el microprocesador del supervisor. 3. Entradas de conmutación permitidas dentro de los umbrales superior e inferior durante más de 100 milisegundos.	Definir: Lecturas redundantes no coincidentes; supervisor dañado; entradas de conmutación no permitidas. Borrar: Compruebe si hay ruido o una derivación de tensión en todas las entradas de conmutación; compruebe las conexiones; haga un ciclo de la llave de contacto.	Compruebe si hay ruido o una derivación de tensión en todas las entradas de conmutación; compruebe las conexiones; haga un ciclo de la llave de contacto.	Compruebe si hay ruido o una derivación de tensión en todas las entradas de conmutación; compruebe las conexiones; haga un ciclo de la llave de contacto.
0078	Supervisor incompatible	Supervisor incompatible Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. El sistema operativo principal no es compatible con el sistema operativo del supervisor.	Definir: Software incompatible. Borrar: Cargue el código OS correspondiente adecuado o actualice el código del supervisor; haga un ciclo de la llave de contacto.	Cargue el código OS correspondiente adecuado o actualice el código del supervisor; haga un ciclo de la llave de contacto.	Cargue el código OS correspondiente adecuado o actualice el código del supervisor; haga un ciclo de la llave de contacto.
0079	Fallo de sobretemperatura del dissipador térmico	"Se corta la propulsión del motor Se corta la respuesta del acelerador"	La temperatura del dissipador térmico supera el valor de ajuste de sobretemperatura (predeterminado 65°C para refrigeración por agua y 85°C para refrigeración por aire)	Haga un ciclo de la llave de contacto	Pare el vehículo y espere a que disminuya la temperatura; Haga un ciclo de la llave de contacto	Pare el vehículo y espere a que disminuya la temperatura; Haga un ciclo de la llave de contacto

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0080	El vehículo se encuentra en un estado de energía restringido.	modo de desplazamiento a velocidad baja	Carga baja de la batería o temperatura baja de la batería	Es necesario cargarla o esperar	Es necesario cargarla o esperar	Es necesario cargarla o esperar
0081	Bloqueo de seguridad perdido	El cable de interbloqueo está desconectado	Bloqueo de seguridad perdido	Compruebe los cables del interbloqueo de seguridad	Compruebe el arnés de cableado	Compruebe el arnés de cableado
0082	Fallo de cubierta abierta	El cable de interbloqueo está desconectado	1. La cubierta del cableado está abierta 2. El microinterruptor de la cubierta del cableado está desconectado	Ponga la cubierta del cableado y haga un ciclo de la llave de contacto	Compruebe el arnés de cableado	Compruebe el arnés de cableado
0083	Fallo de identificación del motor	Error de parámetro del motor	Los parámetros del motor se han definido incorrectamente	Haga un ciclo de la llave de contacto	Ninguna	Ninguna
0087	Fallo de caracterización del motor	Fallo de caracterización del motor Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. Ha fallado la caracterización del motor durante el proceso de caracterización. Consulte el menú Monitor >> Controlador: Error de caracterización del motor por causa: 0=ninguna 1=señal del codificador vista, pero tamaño de paso no determinado; ajustar manualmente el tamaño de paso del codificador 2=fallo del sensor de temperatura del motor 3=fallo de reducción de temperatura caliente del motor 4=fallo de reducción de sobret temperatura del controlador 5=fallo de reducción de infratemperatura del controlador 6=fallo de reducción de infratensión 7=fallo de sobretensión grave 8=señal del codificador no vista, o falta uno o ambos canales 9=parámetros del motor fuera del rango de caracterización.	Definir: Ha fallado la caracterización del motor durante el proceso de caracterización del motor. Borrar: Corrija el fallo; haga un ciclo de la llave de contacto.	Corrija el fallo; haga un ciclo de la llave de contacto.	Corrija el fallo; haga un ciclo de la llave de contacto.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0088	Error de impulsos del codificador	Error de impulsos del codificador Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. El parámetro Pasos del codificador no coincide con el codificador real del motor.	Definir: El motor ha perdido el control IFO y ha acelerado sin el comando del acelerador. Borrar: Asegúrese de que el parámetro Pasos codificador coincide con el codificador real; haga un ciclo de la llave de contacto.	Asegúrese de que el parámetro Pasos codificador coincide con el codificador real; haga un ciclo de la llave de contacto.	Asegúrese de que el parámetro Pasos codificador coincide con el codificador real; haga un ciclo de la llave de contacto.
0089	Fallo de tipo de motor	Fallo de tipo de motor Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. El valor del parámetro Motor_Tipo está fuera de rango.	Definir: El parámetro Motor_Tipo se ha definido con un valor no permitido. Borrar: Defina Motor_Tipo al valor correcto y haga un ciclo de la llave de contacto.	Defina Motor_Tipo al valor correcto y haga un ciclo de la llave de contacto.	Defina Motor_Tipo al valor correcto y haga un ciclo de la llave de contacto.
0091	Falta de coincidencia VCL/OS	Falta de coincidencia VCL/OS Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Apagado del interbloqueo; Apagado del excitador 1; Apagado del excitador 2; Apagado del excitador 3; Apagado del excitador 4; Apagado del PD; Frenado total; Apagado de la bomba.	1. El software VCL del controlador no coincide con el software del sistema operativo del controlador.	Definir: El software VCL y del sistema operativo no coinciden; cuando se realiza un ciclo de la llave de contacto, se comprueba que coinciden y se emite un fallo cuando no es el caso. Borrar: Descargue el software VCL y OS correcto en el controlador.	Descargue el software VCL y OS correcto en el controlador.	Descargue el software VCL y OS correcto en el controlador.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0092	El freno EM no se ha aplicado	El freno EM no se ha aplicado Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; El mantenimiento de la posición se activa cuando Interbloqueo=Act.	1. Se detecta el movimiento del vehículo después de que se haya ordenado la activación del freno EM. 2. El Freno EM no impide que el motor gire.	Definir: Tras el comando de aplicación del freno EM y una vez transcurrido el tiempo para permitir que el freno se aplique por completo, se ha detectado movimiento del vehículo. Borrar: Active el acelerador.	Active el acelerador.	Active el acelerador.
0093	LOS (Estrategia operativa limitada) del codificador	LOS (Estrategia operativa limitada) del codificador Se accede al modo de control LOS.	1. Se ha activado el modo de control LOS (Estrategia operativa limitada), como resultado de un Fallo del codificador (Código 36) o una Fallo de detección de calado (Código 73). 2. Fallo del codificador del motor. 3. Engastes defectuosos o cableado defectuoso. 4. El vehículo se cala.	Definir: Se ha activado el Fallo del codificador (Código 36) o el Fallo de detección de calado (Código 73) y se ha aplicado el freno o el interbloqueo para activar el modo de control LOS, permitiendo un control limitado del motor. Borrar: Haga un ciclo de la llave de contacto o, si el modo LOS se ha activado por el Fallo de calado, borre asegurándose de que el codificador detecte el funcionamiento adecuado, Motor RPM = 0, y comando de aceleración = 0.	Haga un ciclo de la llave de contacto o, si el modo LOS se ha activado por el Fallo de calado, borre asegurándose de que el codificador detecte el funcionamiento adecuado, Motor RPM = 0, y comando de aceleración = 0.	Haga un ciclo de la llave de contacto o, si el modo LOS se ha activado por el Fallo de calado, borre asegurándose de que el codificador detecte el funcionamiento adecuado, Motor RPM = 0, y comando de aceleración = 0.

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
0094	Fin de tiempo marcha atrás emer.	Fin de tiempo marcha atrás emer. Apagado del freno EM; Apagado del acelerador.	1. La marcha atrás de emergencia se ha activado y ha concluido porque el temporizador de fin de tiempo de EMR ha finalizado. 2. La entrada de marcha atrás de emergencia se ha bloqueado en Act.	Definir: La marcha atrás de emergencia se ha activado y ha funcionado hasta que el temporizador de fin de tiempo de EMR ha finalizado. Borrar: Desactive la entrada de marcha atrás de emergencia.	Desactive la entrada de marcha atrás de emergencia.	Desactive la entrada de marcha atrás de emergencia.
0095	Protección de alta tensión DO		La resistencia de frenado o el puerto de salida de control del ventilador está en cortocircuito a alta tensión	Detección de cableado		
0098	Número de modelo no permitido	Número de modelo no permitido Apagado del motor; Apagado del contactor principal; Apagado del freno EM; Apagado del acelerador; Frenado total; Apagado de bomba.	1. La variable Modelo_Número contiene un valor no permitido. Para los modelos 1234E/36E/38E, un valor distinto a 1234, 1236, 1238, o 1298 no está permitido. Para los modelos 1232E, un valor distinto a 1232 no está permitido. 2. El software y el hardware no coinciden. 3. Controlador defectuoso.	Definir: Variable Modelo_Número no permitida; cuando se hace un ciclo de la llave de contacto, se realiza una comprobación para confirmar un Modelo_Número permitido, y se emite un fallo si no se encuentra uno. Borrar: Descargue el software adecuado para su modelo de controlador.	Descargue el software adecuado para su modelo de controlador.	Descargue el software adecuado para su modelo de controlador.
1100	Fallo de alarma de sobretemperatura de batería	Fallo de alarma de batería Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	La temperatura de la batería es igual o superior al ajuste programado Temperatura de alarma alta.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
1200	Fallo de alarma de infratemperatura de batería	Fallo de alarma de batería Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	La temperatura de la batería es igual o inferior al ajuste programado Temperatura de alarma baja.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
1300	Fallo de alarma de sobretemperatura de batería	Fallo de alarma de batería Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	El valor de diferencia entre la temperatura más alta y la más baja es igual o superior al ajuste programado.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
1400	La tensión de celda de la batería es alta	Ninguna	La tensión más alta de celda está por encima del ajuste programado Sobretensión.	Definir: Defina el valor fuera del intervalo de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del intervalo.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1. Compruebe la batería con el software del PC; 2. Vuelva a arrancar el vehículo; 3. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
1500	La tensión de celda de la batería es BAJA	Fallo de alarma de batería Modo de velocidad baja;	La tensión más baja de celda es igual o inferior al ajuste programado baja tensión.	Definir: Defina el valor fuera del intervalo de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del intervalo.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1. Es necesario cargarla 2. Compruebe la batería con el software del PC; 3. Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
1600	Fallo de alarma grave de aislamiento de batería	Fallo de alarma de batería Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	Alarma de aislamiento grave.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;

CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
1700	Fallo de alarma de sobrecorriente de batería	Fallo de alarma de batería Apagado del cortacésped; Modo de velocidad baja;	La corriente del BUS está por encima del ajuste de alarma programado.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2100	Fallo de parada de sobretemperatura de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	La temperatura de la batería es igual o superior al ajuste programado Temperatura de parada alta.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2200	Fallo de parada de infratemperatura de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	La temperatura de la batería es igual o inferior al ajuste programado Temperatura de parada baja.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2300	Fallo de parada de sobretemperatura de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	El valor de diferencia entre la temperatura más alta y la más baja es igual o superior al ajuste programado de parada.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;

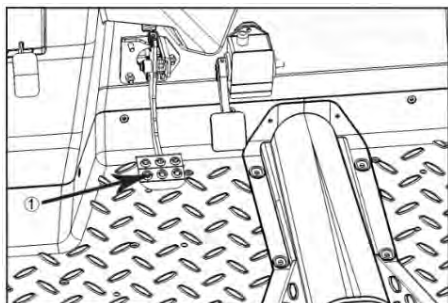
CÓDIGOS DE ERROR

Código	Error	Efecto del error	Posible causa	Definir/Borrar condiciones	Solución del operario	Solución técnica
2400	Fallo de parada de sobretemperatura de celda de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	La tensión más alta de celda es igual o superior al ajuste programado Sobretensión de parada.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2500	Fallo de parada de sobretemperatura de celda de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	La tensión más baja de celda es igual o inferior al ajuste programado Infratensión de parada.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2600	Fallo de parada grave de aislamiento de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	Engastes defectuosos o cableado defectuoso; Cables rotos y conectar al vehículo.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2700	Fallo de parada de sobrecorriente de batería	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	La corriente del BUS está por encima del ajuste programado de parada.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;
2800	Fallo de hardware.	Fallo de parada de batería Apagado del acelerador; Apagado del contactor principal;	Fallo de hardware.	Definir: Defina el valor fuera del rango de ajuste programado. Borrar: Lleve el valor dentro del rango.	1. Haga un ciclo de la llave de contacto. 2.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor.	1.Compruebe la batería con el software del PC; 2.Vuelva a arrancar el vehículo; 3.Sustituya la batería y contacte con el distribuidor;

FUNCIONES Y CONTROLES

Comprobación del pedal del freno.

Pedal del freno



①. Pedal del freno

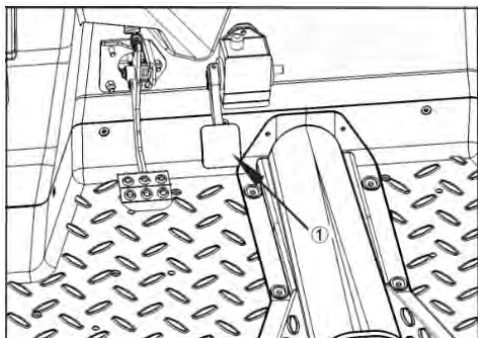
El pedal del freno es el pedal izquierdo en la plataforma inferior. Pise el pedal para reducir la velocidad o detener el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales:

- Si el operario frena bruscamente, puede producirse un accidente debido a la pérdida de control o el desplazamiento hacia delante de cargas pesadas.
- Cuando conduzca sobre una superficie helada, húmeda o suelta, asegúrese de que el vehículo esté cargado correctamente para evitar derrapes o la pérdida de dirección.

Pedal del acelerador



①. Pedal del acelerador

FUNCIONES Y CONTROLES

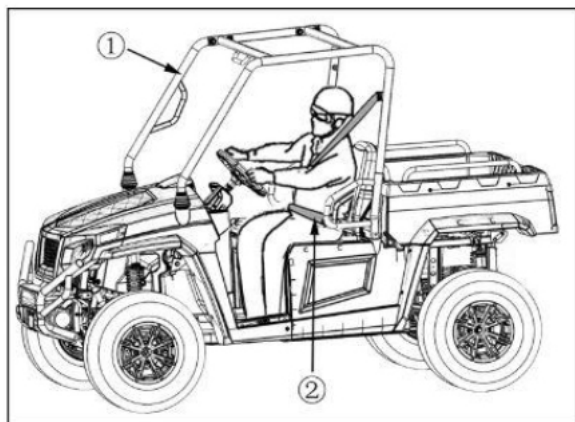
El pedal del acelerador funcionará solo cuando la llave esté en la posición de encendido y el interruptor selector de dirección esté marcha hacia delante o marcha atrás. Para empezar a moverse o para aumentar la velocidad del vehículo, presione gradualmente el pedal del acelerador hacia el suelo. Si mantiene presionado el pedal del acelerador continuamente, el vehículo acelerará a la velocidad máxima.

Para ralentizar el vehículo, suelte el pedal del acelerador.

El frenado del motor eléctrico proporciona frenado cuando se suelta el pedal. Para un control de velocidad adicional o para detener el vehículo, aplique los frenos de servicio.

Estructura de protección antivuelco

Debe entender en su totalidad y aprender a utilizar los dispositivos de seguridad (estructura de protección antivuelco, cinturones de seguridad) y nunca cambie los dispositivos de seguridad originales. Si los dispositivos de seguridad resultan dañados, consulte con su distribuidor local para que los sustituya. Utilice siempre los cinturones de seguridad.



- ①. Estructura de protección antivuelco
- ②. Cinturones de seguridad

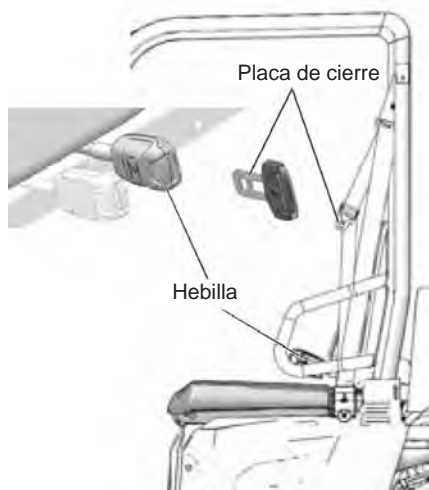
FUNCIONES Y CONTROLES

Cinturones de seguridad

Este vehículo GREENWORKS está equipado con cinturones de seguridad diagonales y de tres puntos para el operario y el pasajero. Asegúrese siempre de que los cinturones de seguridad de todas las personas que monten estén abrochados antes del funcionamiento. El centro del asiento NO está equipado con un cinturón de seguridad. Nunca permita que un pasajero viaje entre los asientos del operario y del pasajero.

Una caída de un vehículo en movimiento podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. Abroche siempre el cinturón de seguridad de manera segura antes de conducir o montar en el vehículo. Para llevar el cinturón de seguridad correctamente, siga este procedimiento:

1. Para los cinturones de 3 puntos, tire del cierre del cinturón de seguridad hacia abajo y a través de su pecho hacia la hebilla en el borde interior del asiento. El cinturón debe ajustarse cómodamente transversalmente a sus caderas y diagonalmente a su pecho. Asegúrese de no retorcer el cinturón.
2. Introduzca la placa de cierre en la hebilla hasta que haga clic.
3. Suelte el cinturón, se estirará solo.
4. Para soltar el cinturón de seguridad, pulse el botón rojo cuadrado en el centro de la hebilla.



Inspección del cinturón de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

¡Si los cinturones de seguridad no están abrochados, el UTV solo puede conducirse a velocidad baja!

Inspeccione todos los cinturones de seguridad para verificar que funcionen correctamente antes de cada uso del vehículo.

1. Introduzca la placa de cierre en la hebilla hasta que haga clic. La placa de cierre debe deslizarse suavemente en la hebilla. Un clic indica que está bien abrochado.
2. Presione el cierre de liberación rojo en el centro de la hebilla para asegurarse de que se suelte libremente.
3. Tire de cada cinturón de seguridad totalmente hacia fuera e inspeccione la longitud completa en busca de daños, incluidos cortes, desgaste, deshilachado o rigidez. Si encuentra algún daño, o si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, avise a un distribuidor autorizado de GREENWORKS para que compruebe o sustituya el sistema del cinturón de seguridad.
4. Para limpiar la suciedad o los residuos de los cinturones de seguridad, pase una esponja con jabón suave y agua. No utilice lejía, tinte o detergentes para el hogar.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA

Si el vehículo no se conduce correctamente, puede producirse una colisión, la pérdida de control, un accidente o un vuelco, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Debe leer y entender todas las advertencias de seguridad que se describen en la sección de seguridad de este manual del propietario.

Inspección antes de montar

El riesgo de accidentes aumenta en caso de no inspeccionar y verificar que el vehículo se encuentra en condiciones de funcionamiento seguro antes del funcionamiento. Inspeccione siempre el vehículo antes de cada uso para asegurarse de que esté en condiciones de funcionamiento seguro.

Elemento	Observaciones
Sistema de freno/recorrido del pedal	Garantice un funcionamiento adecuado
Líquido de frenos	Garantice un nivel adecuado
Dirección	Garantice un funcionamiento libre
Neumáticos	Inspeccione el estado y la presión
Neumáticos	Compruebe la presión de inflado de los neumáticos
Luces indicadoras/interruptores	Garantice el funcionamiento
Cinturones de seguridad	Compruebe si hay daños en toda la longitud del cinturón, compruebe si los cierres funcionan bien
Cierres (capó/puerta trasera/asiento)	Garantice que todos los cierres sean seguros
Baterías	Garantice cargas completas, terminales limpios

FUNCIONAMIENTO

Procedimiento de conducción

1. Desconecte el cable de carga (si está conectado).
2. Lleve casco, protección ocular, guantes, camisa de manga larga, pantalones largos y botas por encima del tobillo.
3. Siéntese en el asiento del conductor y abróchese el cinturón de seguridad.
4. Aplique los frenos.
5. Asegúrese de que la palanca de funcionamiento esté en la posición "N". Sitúe la llave de contacto en la posición de encendido. Espere aproximadamente un segundo para que el contactor se cierre antes de continuar.
6. Mueva el selector de dirección a marcha hacia delante



- o marcha atrás.
7. Mueva el interruptor de modo de tracción al ajuste deseado.
 8. Compruebe su entorno y determine su recorrido de desplazamiento.
 9. Mantenga ambas manos en el volante, suelte el pedal del freno y presione gradualmente el acelerador hacia el suelo para empezar a conducir.
 10. Conduzca lentamente. Practique maniobrando y utilizando el acelerador y los frenos sobre superficies niveladas.
 11. No lleve un pasajero hasta que tenga al menos dos horas de experiencia en la conducción de este vehículo. Nunca lleve más de un pasajero en este vehículo. Nunca permita que un pasajero viaje en la plataforma de carga.
 12. Para detener el vehículo, suelte completamente el pedal del acelerador y frene hasta detenerse por completo.
 13. Aplique el freno de estacionamiento.
 14. Gire la llave a la posición de apagado.

ADVERTENCIA

Un vehículo que rueda puede provocar lesiones graves. Aplique siempre el freno de estacionamiento cuando deje el vehículo desatendido.

FUNCIONAMIENTO

Conducción en superficies resbaladizas

⚠ ADVERTENCIA

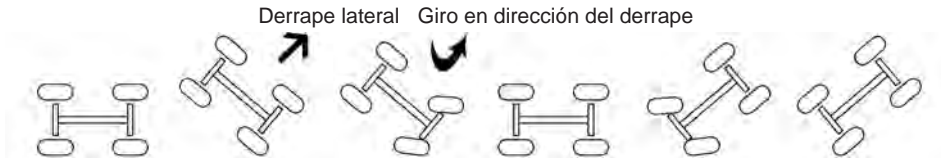
En caso de derrape o deslizamiento, puede producirse una pérdida de control o un vuelco (si los neumáticos recuperan tracción inesperadamente). Si conduce el vehículo en superficies resbaladizas, como hielo o gravilla suelta, ralentice y extreme las precauciones para reducir la posibilidad de derrapar o deslizarse y perder el control. No conduzca en superficies excesivamente resbaladizas.

Cuando conduzca sobre superficies resbaladizas, como terrenos húmedos o grava suelta, o cuando haya riesgo de heladas, siga estas precauciones:

1. No conduzca en un terreno excesivamente accidentado, resbaladizo o suelto.
2. Ralentice antes de entrar en zonas resbaladizas.
3. Mantenga un nivel elevado de alerta, observe el terreno y evite los giros rápidos y bruscos, que pueden provocar derrapes.
4. Active la tracción en todas las ruedas (AWD) antes de que las ruedas empiecen a perder tracción.

NOTA: Pueden producirse daños graves en el tren de transmisión si la AWD se activa mientras las ruedas giran. Siempre debe esperar a que las ruedas dejen de girar antes de activar la AWD.

5. Corrija un derrape girando el volante en la dirección del derrape. Nunca aplique el freno durante un derrape.

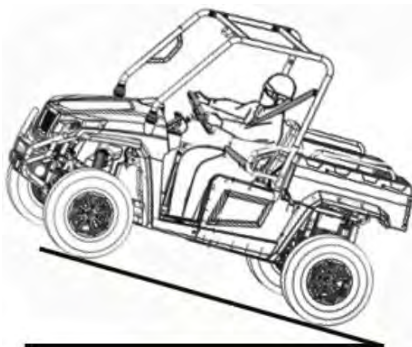


FUNCIONAMIENTO

Conducción en pendiente ascendente

Cuando se desplace en una pendiente ascendente, siga estas precauciones:

1. Desplácese siempre en línea recta en pendientes ascendentes.
2. Evite las pendientes excesivamente empinadas.
3. Mantenga ambos pies en el suelo.
4. Compruebe siempre el terreno cuidadosamente antes de ascender una pendiente. Nunca suba pendientes con superficies excesivamente resbaladizas o sueltas.
5. Avance a un ritmo constante de velocidad.
6. Nunca llegue a la cima de una pendiente a alta velocidad. Un obstáculo, un descenso pronunciado u otro vehículo o persona podría estar al otro lado de la cima.
7. Si el vehículo se cala mientras sube una pendiente, aplique los frenos. Haga un ciclo de la llave de contacto, posteriormente cambie el modo de tracción al modo bajo. Sitúe el interruptor selector de dirección en marcha atrás y lentamente permita que el vehículo ruede en línea recta hacia abajo mientras aplica una ligera presión de frenado para controlar la velocidad.



Conducción en una ladera

No se recomienda conducir en una ladera. Un procedimiento inadecuado podría producir la pérdida de control o el vuelco. Evite cruzar una ladera a menos que sea absolutamente necesario.

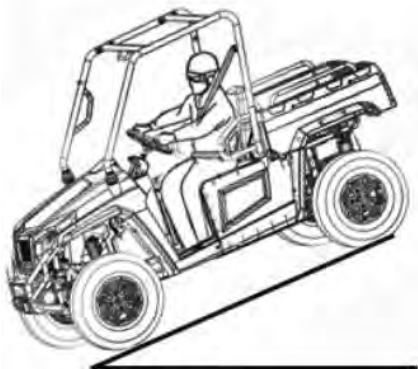
Si es inevitable el cruce de una ladera, siga estas precauciones:

1. Ralentice.
2. Extremar las precauciones.
3. Evite cruzar la ladera de una pendiente empinada.

Conducción en pendiente descendente

Cuando se desplace en una pendiente descendente, siga estas precauciones:

1. Evite las pendientes excesivamente empinadas.
2. Descienda siempre una pendiente con el interruptor selector de dirección en marcha hacia delante. Nunca baje una pendiente con el interruptor en punto muerto.
3. Desplácese pendiente abajo en línea recta. Evite el descenso de una pendiente en ángulo, ya que esto haría que el vehículo se incline bruscamente hacia un lado. Desplácese pendiente abajo en línea recta siempre que sea posible.
4. Ralentice.
5. Aplique los frenos ligeramente para ayudar a ralentizar.



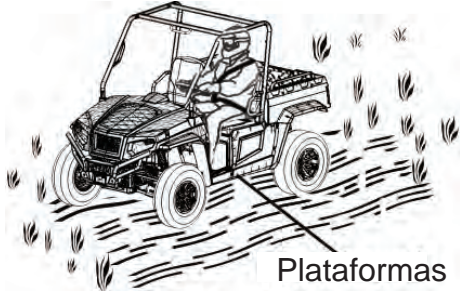
FUNCIONAMIENTO

Conducción por agua

Su vehículo GREENWORKS puede funcionar en el agua hasta una profundidad máxima recomendada más baja que las plataformas del suelo (no más de 10" (25 cm).

⚠ ADVERTENCIA

Pueden producirse daños graves en el sistema eléctrico y en las baterías si el vehículo se conduce por aguas más profundas que las plataformas del suelo.



Plataformas del suelo

Siga estos procedimientos cuando conduzca por agua:

1. Determine las profundidades y la corriente del agua antes de entrar al agua.
2. Elija un cruce donde ambos márgenes tengan inclinaciones graduales.
3. Proceda lentamente, evitando las rocas y los obstáculos.
4. Evite la conducción en agua profunda o de flujo rápido.
5. Después de salir del agua, seque siempre los frenos pisando ligeramente el pedal varias veces hasta que la acción de frenado sea normal.

Conducción sobre obstáculos

Siga estas precauciones al conducir el vehículo sobre obstáculos:

1. Compruebe siempre si hay obstáculos antes de conducir en una zona nueva.
2. Mire hacia delante y aprenda a leer el terreno. Esté constantemente alerta a los peligros como troncos, rocas y ramas bajas.
3. Desplácese despacio y tenga mucho cuidado al conducir en terrenos desconocidos. No todos los obstáculos son inmediatamente visibles.
4. Mueva el interruptor de modo de tracción al modo bajo si es necesario.
5. Evite conducir sobre obstáculos grandes como rocas grandes y árboles caídos. Si es inevitable, tenga mucho cuidado y conduzca lentamente.
6. Haga siempre que todos los pasajeros desmonten y se alejen del vehículo antes de conducir sobre un obstáculo que podría provocar un vuelco.



FUNCIONAMIENTO

Conducción marcha atrás

Siga estas precauciones al conducir marcha atrás:

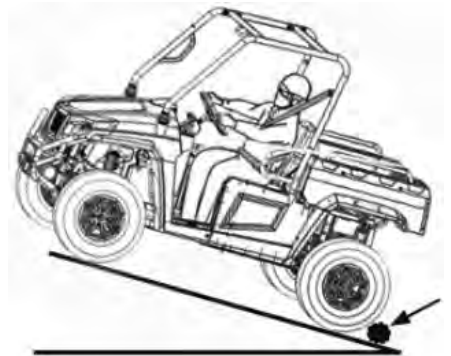
1. Compruebe siempre si hay obstáculos o personas detrás del vehículo. Inspeccione siempre los campos de visión izquierdo y derecho antes de dar marcha atrás.
2. Evite siempre dar marcha atrás en una pendiente descendente.
3. Hacia arriba lentamente.
4. Aplique los frenos ligeramente para detenerse.
5. Evite girar en ángulos cerrados.
6. Nunca acelere bruscamente.



Estacionamiento en una pendiente

Evite estacionar en pendiente si es posible. Si es inevitable, siga estas precauciones:

1. Aplique los frenos.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Gire la llave a la posición de apagado.
4. Bloquee las ruedas traseras en el lado en pendiente descendente.



Estacionamiento del Vehículo

1. Aplique los frenos. Detenga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Cuando estacione dentro de un garaje u otra estructura, asegúrese de que la estructura esté bien ventilada y que el vehículo no esté cerca de ninguna fuente de llamas o chispas, incluido cualquier aparato con pilotos.
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Gire la llave a la posición de apagado. Retire la llave para evitar un uso no autorizado.

FUNCIONAMIENTO

Transporte de carga

El transporte inadecuado de la carga puede alterar la conducción del vehículo y puede provocar la pérdida de control o inestabilidad de los frenos, lo que puede dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Siga siempre estas precauciones al transportar carga:

NUNCA SUPERE LA CAPACIDAD DE PESO MÁXIMA DE ESTE VEHÍCULO.

Al determinar el peso que está agregando al vehículo, incluya el peso del operario, el pasajero, los accesorios, las cargas en el bastidor o la plataforma y la carga en el enganche del remolque. El peso combinado de estos elementos no debe superar la capacidad máxima de peso.

REDUZCA LA VELOCIDAD Y PERMITA DISTANCIAS MÁS LARGAS PARA EL FRENADO AL TRANSPORTAR CARGA.

Cargue siempre la plataforma de carga con la plataforma lo más adelantada y lo más baja posible.

Cuando conduzca en terrenos accidentados o montañosos, reduzca la velocidad y la carga para mantener la estabilidad de las condiciones de conducción.

Conduzca siempre el vehículo con sumo cuidado al transportar o remolcar cargas. Reduzca la velocidad y conduzca en la marcha más baja disponible.

FIJE TODAS LAS CARGAS ANTES DEL USO.

Las cargas no fijadas pueden crear condiciones de funcionamiento inestables, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo.

CONDUZCA SOLO CON CARGAS ESTABLES Y BIEN COLOCADAS.

Cuando manipule cargas descentradas que no puedan centrarse, fije bien la carga y conduzca con suma precaución. Conecte siempre la carga a remolcar al punto de enganche designado para su vehículo.

LAS CARGAS PESADAS PUEDEN PROVOCAR PROBLEMAS DE FRENADO Y CONTROL.

Tenga mucho cuidado al aplicar los frenos con un vehículo cargado. Evite terrenos o situaciones que puedan requerir retroceder cuesta abajo.

EXTREME LAS PRECAUCIONES.

Cuando se conduce con cargas que se extienden sobre los laterales del bastidor. La estabilidad y la maniobrabilidad pueden verse afectadas negativamente, provocando un vuelco.

NO VIAJE MÁS RÁPIDO QUE LAS VELOCIDADES RECOMENDADAS.

El vehículo nunca debe superar 10 MPH (16 km/h) mientras se remolca una carga en una superficie de hierba a nivel. La velocidad del vehículo nunca debe superar 5 MPH (8 km/h) al remolcar cargas en terrenos accidentados, al tomar una curva, o al subir o bajar una pendiente.

El vehículo se ha diseñado para transportar o remolcar capacidades específicas. Debe leer y entender siempre las advertencias de distribución de carga que se indican en las etiquetas de advertencia. Mueva el interruptor de modo de tracción al modo bajo si es necesario.

La carga total (operario, pasajero, accesorios, carga y peso en el enganche) no debe superar la capacidad máxima de peso del vehículo. Nunca supere las siguientes capacidades.

Capacidades máximas (suelo nivelado)	Plataforma de carga
1000 lbs. (455 kg)	550lbs. (250kg)

FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con pasajeros en la plataforma de carga, pueden producirse lesiones graves o incluso la muerte. Nunca permita que vayan pasajeros en la plataforma de carga. Los pasajeros siempre deben viajar en la cabina con el cinturón de seguridad bien abrochado.



FUNCIONAMIENTO

Remolcado de cargas

El remolcado incorrecto puede alterar la conducción del vehículo y puede provocar la pérdida de control o inestabilidad de los frenos. Siga siempre estas precauciones al remolcar:

1. Nunca cargue un peso de enganche superior a 110 lbs. (50 kg) en el soporte de remolcado.
2. No conduzca a más de 10 MPH (16 km/h) cuando esté remolcando. Al llevar remolque aumenta la distancia de frenado.
3. No remolque más del peso recomendado para el vehículo. Consulte la siguiente tabla de capacidades de remolcado y las tablas de especificaciones.
4. Fije un remolque únicamente en el soporte del enganche de remolcado. No fije un remolque en ningún otro lugar o podría perder el control del vehículo.
5. Nunca lleve remolque en una pendiente superior al 15°.

Peso total de carga remolcada (suelo nivelado)	Peso total de carga remolcada (pendiente de 15°)	Peso total de enganche vertical	Velocidad máxima de remolcado
1250 lbs. (567 kg)	550lbs. (250kg)	110 lbs. (50 kg)	10 MPH (16 kph)

Remolcado del Vehículo

NOTA: Al remolcar el vehículo, la llave DEBE estar en la posición de APAGADO o se producirán daños graves en el motor.

Siga estos procedimientos al remolcar el vehículo:

1. Gire la llave a la posición de apagado.
2. Siga siempre estas precauciones al remolcar este vehículo:
 - No vaya a más de 10 MPH (16 km/h).
 - No remolque en calles públicas.
 - No permita que suban pasajeros en el vehículo remolcado.
 - Evite arranques y paradas bruscos.
 - Evite giros cerrados y maniobras de dirección bruscas.
 - Evite remolcar en pendiente.

FUNCIONAMIENTO

CÓMO ELEVAR LA PLATAFORMA DE CARGA

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales:

Cuando realice tareas de servicio debajo de la plataforma elevada, asegúrese de que el soporte de seguridad esté montado correctamente.

Elevación y descenso de la plataforma de carga

Para elevar la plataforma de carga:

Asegúrese de que la plataforma esté vacía y de que la zona detrás del vehículo esté limpia, ya que los objetos pueden deslizarse debajo de la plataforma y caer fuera de esta.

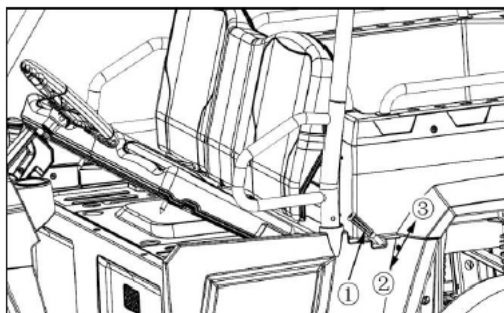
- Tire hacia arriba del asa de la plataforma de carga. Manténgase alejado de la plataforma mientras gira hacia arriba.

Para bajar la plataforma de carga:

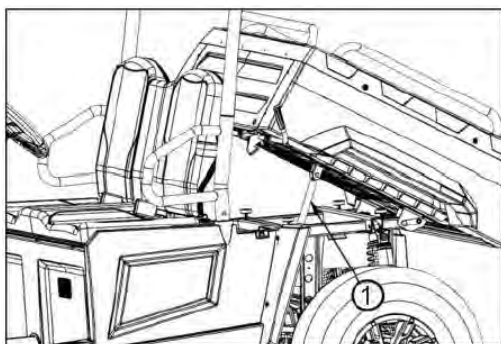
- Presione hacia abajo la plataforma de carga con fuerza para que el resorte de gas se contraiga hasta que quede bloqueado.

Solo agarre y tire del tubo a los laterales de la plataforma. No agarre por ningún otro sitio, ya que la plataforma puede pellizcar o aplastar los objetos debajo de la plataforma y en la zona detrás de los asientos.

NOTA: Tire hacia arriba del asa de la plataforma de carga para levantar esta con la elasticidad del resorte de gas.



- ①. Asa de la plataforma de carga
- ②. ARRIBA
- ③. ABAJO



- ①. Resorte de gas

FUNCIONAMIENTO

Transporte del vehículo

Al transportar el vehículo en distancias largas o en calles públicas, utilice siempre un remolque con una capacidad de carga aprobada superior al peso del vehículo de 1700 lbs. (830 kg) más cualquier accesorio instalado o carga.

Siga estas indicaciones al transportar el vehículo:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Retire la llave para evitar perderla.
3. Cierre bien los cierres del asiento, el capó y el portón trasero. Asegúrese de que los asientos estén bien fijados y no se suelten.

ADVERTENCIA

La carga y otras piezas sueltas del vehículo pueden salir volando mientras se transporta este vehículo. Fije o retire toda la carga e inspeccione la unidad en busca de piezas sueltas antes del transporte.

4. Sujete siempre el chasis del vehículo a la unidad transportadora de forma segura con correas adecuadas.
5. Si utiliza un remolque abierto, retire el parabrisas (si está equipado).
6. Nunca permita la presencia de pasajeros en un remolque o en un vehículo remolcado.
7. Reduzca la velocidad y conduzca con precaución.

FUNCIONAMIENTO

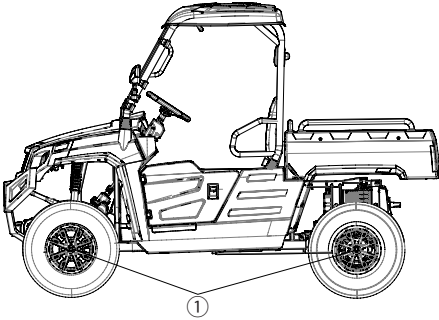
Comprobación del par de los pernos de las ruedas

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales

- Nunca maneje el vehículo con los pernos de las ruedas sueltos.
- Cada vez que se aflojen estos pernos, deben volverse a apretar al par especificado.
- Compruebe todos los pernos con frecuencia y manténgalos apretados.

Compruebe periódicamente los pernos de las ruedas, especialmente si son nuevos. Si están flojos, apriételos de la siguiente manera:



- ①. Apriete los pernos de la rueda a 257N.m (348 ft/lbs)



- ①. Apriete las tuercas de la rueda a 60-72N.m (81-98 ft/lbs)

FUNCIONAMIENTO

Pilas

Temperatura de funcionamiento de la batería

Si la temperatura interna de la batería es inferior a $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{C}$), el vehículo no funcionará. Cuando el automóvil no esté en uso, estacione el automóvil y conecte el automóvil al cargador de batería (gire la llave a la posición APAGADO).

Cuando la temperatura de la batería está entre $41\text{ }^{\circ}\text{F}$ ~ $129\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ~ $54\text{ }^{\circ}\text{C}$), se puede cargar normalmente.

Por seguridad, la carga y la conservación del calor solo se pueden realizar durante 2 ciclos de carga a la vez. Si necesita conservar el calor, debe desconectar la entrada de CA del cargador y volver a conectarlo.

Si el vehículo se estaciona en un clima frío sin un cargador conectado, la temperatura de la batería puede descender por debajo de $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Si esto sucede, cargue el vehículo antes de usarlo para aumentar la temperatura de la batería.

Cuando la temperatura ambiente es relativamente baja y está lejos de la instalación de carga, se puede utilizar la función de calentamiento por descarga.

Cuando la batería se descargue y se caliente, gire la llave al estado ENCENDIDO. Cuando la temperatura de la batería es inferior a $50\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($10\text{ }^{\circ}\text{C}$), el calentador de la batería se activará automáticamente en este momento, y la batería se descargará y calentará a $59\text{ }^{\circ}\text{F}$ ($15\text{ }^{\circ}\text{C}$) y luego se detendrá.

Nota: el uso de la función de calentamiento por descarga consumirá la capacidad de la batería.

Cuando el SOC es inferior al 20%, no se recomienda este método.

Rendimiento de operación y carga		
Condición	Temperatura de la batería	Descripción
Estrategia de calentamiento de la batería para descarga	$T_{\min} \leq 10^{\circ}\text{C}$	Activar la estrategia de calentamiento de descarga; Una vez que $T_{\min} \geq 15^{\circ}\text{C}$, deje de calentar
	$T_{\min} > 10^{\circ}\text{C}$	No activar la estrategia de calentamiento de descarga
Estrategia de calentamiento de la batería para la carga	$T_{\min} < 5^{\circ}\text{C}$	Activar solo la estrategia de calentamiento
	$T_{\min} \geq 5^{\circ}\text{C}$ & $T_{\max} < 25^{\circ}\text{C}$	Activar la estrategia de calentamiento de carga
	$T_{\max} \geq 25^{\circ}\text{C}$	Activar solo la estrategia de carga
Temperatura Mantenimiento	$T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$	Cuando la batería está completamente cargada y el SOC alcanza el 100%, entrará en el estado de conservación del calor
	$T_{\min} \geq 25^{\circ}\text{C}$	El estado de conservación del calor se detiene (finaliza el primer estado de conservación del calor)
	$T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$	Cuando $T_{\min} < 10^{\circ}\text{C}$, la batería está completamente cargada y el SOC alcanza el 100%, y luego entra de nuevo en el estado de conservación del calor
	$T_{\min} \geq 25^{\circ}\text{C}$	El estado de conservación del calor se detiene de nuevo (finaliza el segundo estado de conservación del calor) y los dos ciclos de conservación del calor terminan.

Modo de sueño

Cuando el vehículo está parado y no hay señal del pedal del acelerador y del pedal del freno del vehículo:

El SOC es inferior al 30%, o el voltaje de celda más bajo es inferior a 3,15 V, o el relé de calefacción está desconectado (la caja de la batería no se descarga ni se calienta)

FUNCIONAMIENTO

El vehículo entra ahora en el modo de suspensión. 30 minutos después de que el vehículo ingrese al modo de suspensión, el vehículo se apaga.

Si alguna de las condiciones anteriores no se cumple, el vehículo saldrá del modo de suspensión y el temporizador se restablecerá.

Modo Limp-Home

1. Protección SOC: cuando el SOC de la batería es inferior al 30 %, el vehículo disminuirá la velocidad y la velocidad máxima se reducirá a 10 mph cuando el SOC alcance el 15 %;
2. Cuando se activa la falla de primer nivel del paquete de baterías, la velocidad se limita a 10 mph;
3. Cuando la temperatura de la batería es inferior o igual a 0 °C, la velocidad se limita a 10 mph.

MANTENIMIENTO

Tabla de mantenimiento periódico

Un mantenimiento periódico y minucioso ayudará a mantener su vehículo en las condiciones más seguras y fiables. La inspección, el ajuste y la lubricación de los componentes importantes se explican en la tabla de mantenimiento periódico.

Inspeccione, limpie, lubrique, ajuste y sustituya las piezas según sea necesario. Cuando la inspección revele la necesidad de piezas de repuesto, utilice piezas originales de GREENWORKS disponibles a través de su distribuidor GREENWORKS.

Sugerencia: El servicio y los ajustes son importantes para el correcto funcionamiento del vehículo. Si no está familiarizado con procedimientos seguros de servicio y ajuste, haga que un distribuidor cualificado realice estas operaciones.

Los vehículos sometidos a uso pesado o extremo deben ser inspeccionados y revisados con mayor frecuencia.

Definición de uso extremo

- Inmersión frecuente en barro, agua o arena
- Uso de RPM mayormente alto
- Baja velocidad prolongada, funcionamiento con carga pesada

MANTENIMIENTO

Tabla de mantenimiento periódico

Realice todas las tareas de servicio en el intervalo de mantenimiento que se dé primero.

Elemento	Intervalo de mantenimiento (lo que se dé primero)	Observaciones
Luces delanteras / Luces traseras	Diario	Compruebe el funcionamiento; aplique grasa dieléctrica si sustituye
Desgaste de pastilla de freno	Mensual	Inspeccione periódicamente
Aceite de la caja de engranajes delantera	1 mes	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	1 mes	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Lubricación general	3 meses	Lubrique todos los racores, articulaciones, cables, etc.
Dirección	6 meses	Lubrique
Suspensión delantera	6 meses	Lubrique
Suspensión trasera	6 meses	Lubrique
Aceite de la caja de engranajes delantera	12 meses	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	12 meses	Realice una comprobación del nivel de aceite de rodaje
Cableado	12 meses	Inspeccione el desgaste, guiado, seguridad; aplique grasa dieléctrica a los conectores sometidos a agua, barro, etc.
Rodamientos de la rueda delantera	12 meses	Inspeccione; sustituya según sea necesario
Líquido de frenos	24 meses	Cambie cada dos años
Ajuste de la alineación de las ruedas	-	Inspeccione periódicamente; ajuste cuando se sustituyan piezas
Altura de luces delanteras	-	Ajuste según sea necesario

Recomendaciones de lubricación

Compruebe y lubrique todos los componentes en los intervalos que se detallan en la Tabla de mantenimiento periódico, o más a menudo en condiciones de uso extremo, como condiciones húmedas o con polvo.

Los elementos que no figuran en la tabla deben lubricarse en el intervalo de lubricación general.

Elemento	Lubricante
Líquido de frenos	Líquido de frenos DOT 4
Aceite de caja de engranajes principal (eje transversal)	Aceite para engranajes hipoidales SAE80 API GL-4
Aceite de la caja de engranajes delantera	Aceite para engranajes hipoidales SAE80 API GL-5

MANTENIMIENTO

Cajas de engranajes

Tabla de especificaciones de la caja de engranajes

Caja de engranajes	Lubricante	Capacidad	Capacidad Par de tapón de llenado	Par de tapón de drenaje
Caja de engranajes principal (eje transversal)	ATV Angle Drive Fluid	30,4 oz (900 ml)	14 ft. Lbs. (19,4 Nm)	14 ft. Lbs. (19,4 Nm)
Caja de engranajes delantera	Demand Drive Fluid	5,1 oz (150 ml)	8-10 ft. lbs. (11-13,6 Nm)	11 ft. lbs. (15 Nm)

Caja de engranajes principal (eje transversal)

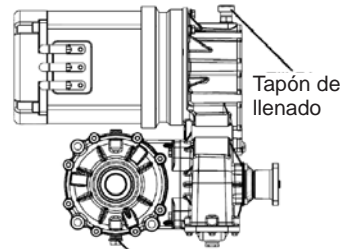
Compruebe siempre y cambie el aceite de la caja de engranajes principal en los intervalos descritos en la Tabla de mantenimiento periódico. Mantenga el nivel de aceite incluso con la rosca inferior del orificio del tapón de llenado.

Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes, las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

Comprobación de aceite

El tapón de llenado se encuentra en la parte trasera derecha del vehículo.

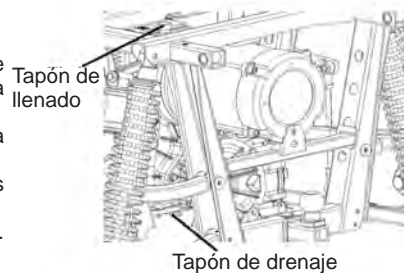
1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de llenado.
3. Compruebe el nivel del aceite.
4. Añada el aceite recomendado según sea necesario.
5. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.



Cambio de aceite

El tapón de drenaje se encuentra en la parte inferior derecha de la caja de engranajes principal, cerca del tapón de llenado. Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes, las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

1. Retire el tapón de llenado.
2. Coloque una bandeja de drenaje debajo del tapón de drenaje. Retire el tapón de drenaje. Deje que salga todo el aceite.
3. Limpie el extremo magnético del tapón de drenaje para eliminar las partículas metálicas acumuladas.
4. Reinstale el tapón de drenaje. Apriete según las especificaciones.
5. Añada el aceite recomendado según sea necesario. No llene en exceso.
6. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.
7. Compruebe que no haya fugas. Elimine el aceite usado de forma adecuada.



MANTENIMIENTO

Cajas de engranajes

Caja de engranajes delantera

Compruebe siempre y cambie el aceite de la caja de engranajes delantera en los intervalos descritos en la Tabla de mantenimiento periódico. Mantenga el nivel de aceite incluso con la rosca inferior del orificio del tapón de llenado.

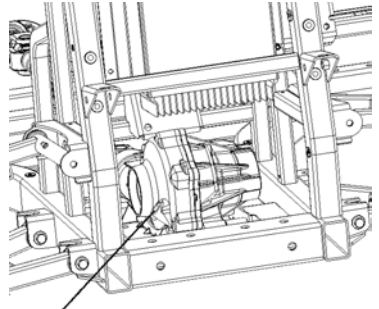
Consulte la Tabla de especificaciones de la caja de engranajes para conocer los lubricantes,

las capacidades y las especificaciones de par recomendados.

Comprobación de aceite

El tapón de llenado de la caja de engranajes delantera se encuentra en el lado izquierdo de la caja de engranajes delantera.

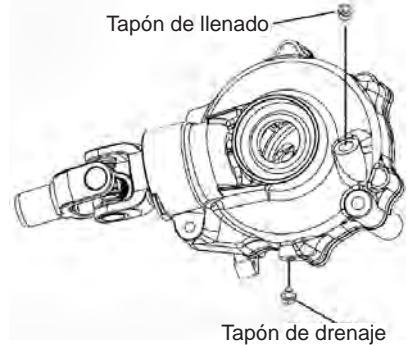
1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón de llenado. Compruebe el nivel del aceite.
3. Añada el aceite recomendado según sea necesario.
4. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.



Tapón de llenado

Cambio de aceite

1. Sujete el vehículo firmemente con un gato.
2. Retire el neumático delantero del lado del conductor.
3. Retire el tapón de llenado.
4. Coloque una bandeja de drenaje debajo del tapón de drenaje.
5. Retire el tapón de drenaje. Deje que salga todo el aceite.
6. Limpie el tapón de drenaje. Reinstale el tapón de drenaje. Apriete según las especificaciones.
7. Añada el aceite recomendado.
8. Reinstale el tapón de llenado. Apriete según las especificaciones.
9. Compruebe que no haya fugas.
10. Deseche el aceite usado adecuadamente.



Tapón de drenaje

MANTENIMIENTO

Frenos

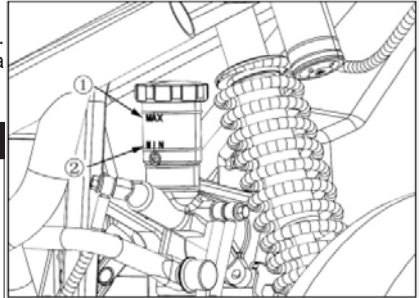
Los frenos delanteros y traseros son frenos hidráulicos de tipo de disco. Pise el pedal del freno para aplicar los frenos.

Líquido de frenos

Inspeccione el sistema de frenos de forma rutinaria. Inspeccione el nivel del líquido de frenos antes de cada uso.

⚠ ADVERTENCIA

Después de abrir una botella de líquido de frenos, deseche siempre la parte no utilizada. Nunca almacene o use una botella parcial. El líquido de frenos es higroscópico, lo que significa que absorbe rápidamente la humedad del aire. La humedad hace que la temperatura de ebullición del líquido de frenos disminuya, lo que puede provocar un desgaste prematuro del freno y la posibilidad de accidentes o lesiones graves.

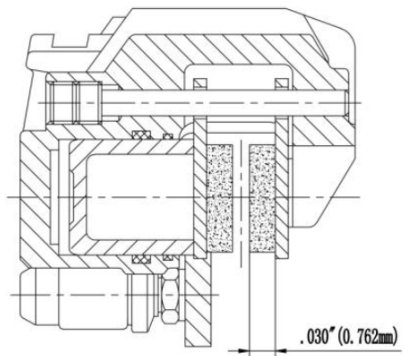


Cambie el líquido de frenos cada dos años y cada vez que el líquido se contamine, el nivel del líquido esté por debajo del mínimo, o si se desconoce el tipo y la marca del líquido en el depósito.

1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Observe el nivel del líquido de frenos en el depósito por el orificio de la rueda del lado del conductor. El nivel debe estar entre las líneas de nivel superior (MAX) e inferior (MIN).
3. Si el nivel de líquido es más bajo que la línea de nivel superior, agregue líquido de frenos hasta la línea superior (MAX).
4. Aplique el freno con fuerza durante unos segundos y compruebe si hay fugas de líquido alrededor de los racores.

Inspección de los frenos

1. Compruebe si el sistema de frenos presenta fugas de líquido.
2. Compruebe que el pedal del freno no se desplace demasiado o que tenga una sensación esponjosa.
3. Compruebe las pastillas de fricción para ver si están desgastadas, dañadas o flojas.
4. Compruebe los discos de freno para detectar señales de grietas, corrosión excesiva, deformaciones u otros daños. Limpie la grasa con un limpiador de frenos aprobado o alcohol.
5. Inspeccione la chaveta del disco de freno y la superficie de desgaste de las pastillas en busca de desgaste excesivo. Cambie las pastillas cuando se desgasten a 0,030" (0,762 mm).



MANTENIMIENTO

Inspección del volante

Compruebe el volante para observar la holgura especificada y el funcionamiento suave en los intervalos descritos en el cuadro de mantenimiento periódico.

1. Ponga el vehículo sobre una superficie nivelada.
2. Gire el volante ligeramente a la izquierda y a la derecha. Debe haber una holgura de 0,8"-1,0" (20-25 mm) en el aro exterior del volante.
3. Si hay una holgura excesiva o ruidos extraños, o la dirección se siente brusca o "agarrotada", un distribuidor autorizado GREENWORKS debe inspeccionar el sistema de dirección.

Ajuste de los amortiguadores delantero y trasero

Estos conjuntos de amortiguadores contienen gas nitrógeno altamente presurizado; debe leer y entender la siguiente información antes de manipular los conjuntos de los amortiguadores.

- No manipule ni intente abrir los conjuntos de los cilindros.
- No someta los conjuntos de los amortiguadores a una llama abierta u otra fuente de mucho calor. Esto puede hacer que la unidad explote debido a la presión excesiva del gas.
- No deforme ni dañe los cilindros en modo alguno. Lo daños en el cilindro generarán un rendimiento de amortiguación deficiente.
- No deseche usted mismo un conjunto de amortiguador dañado o desgastado. Lleve el conjunto del amortiguador a un distribuidor GREENWORKS para cualquier tarea de servicio.

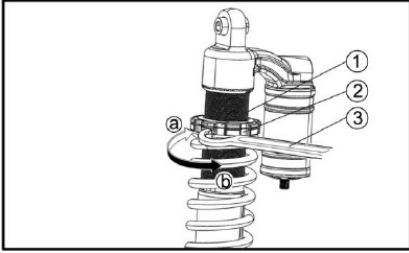
La precarga del resorte y las fuerzas de amortiguación de rebote y de amortiguación de compresión de los conjuntos de amortiguadores delantero y trasero pueden ajustarse para adaptarse a las condiciones de trabajo.

NOTA: Nunca gire un mecanismo de ajuste más allá de los ajustes mínimo y máximo.

Precarga a resorte

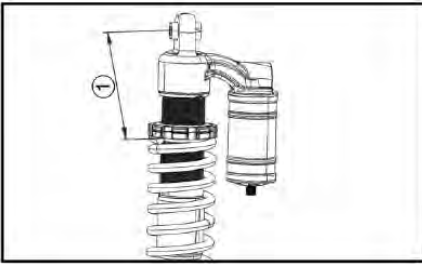
1. Afloje la contratuerca.
2. Gire la tuerca de ajuste de precarga del resorte en la dirección (a) para aumentar la precarga del resorte y así endurecer la suspensión, y en la dirección (b) para disminuir la precarga del resorte y así suavizar la suspensión.

MANTENIMIENTO



- ①. Contratuerca
- ②. Tuerca de ajuste con precarga a resorte
- ③. Llave especial

- Es posible obtener una llave especial a través de un distribuidor GREENWORKS para realizar este ajuste.
- El ajuste de precarga del resorte se determina midiendo la distancia A, que se muestra en la ilustración. Cuanto más corta sea la distancia A, menor será la precarga del muelle con cada vuelta completa de la tuerca de ajuste. Cuanto más larga sea la distancia A, mayor será la precarga del muelle con cada vuelta completa de la tuerca de ajuste.



- ①. Distancia A

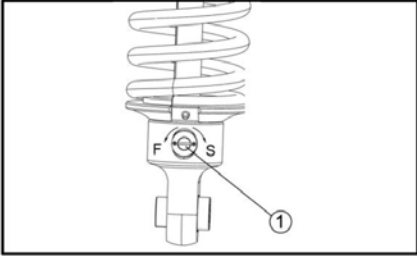
1. Apriete la contratuerca.

NOTA: Apriete siempre la contratuerca contra la tuerca de ajuste y a continuación apriétela al par especificado.

Fuerza de amortiguación de rebote

Gire el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de rebote en la dirección S para aumentar la fuerza de amortiguación de rebote y así endurecer la amortiguación, y en la dirección F para disminuir la fuerza de amortiguación de rebote y así suavizar la amortiguación.

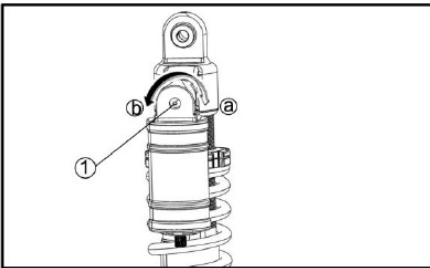
MANTENIMIENTO



- ①. Tornillo de ajuste de fuerza de amortiguación de rebote

Fuerza de amortiguación de compresión

Gire el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de compresión (con una llave Allen de 3.0) en la dirección **a** para aumentar la fuerza de amortiguación de compresión y así endurecer la amortiguación, y en la dirección **b** para disminuir la fuerza de amortiguación de compresión y así suavizar la amortiguación.



- ①. Tornillo de ajuste de fuerza de amortiguación de compresión

- Los componentes de la suspensión se calientan durante el funcionamiento. Nunca toque el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de compresión, el tornillo de ajuste de la fuerza de amortiguación de rebote o el depósito de aceite con la mano o la piel descubiertas hasta que los componentes de la suspensión se hayan enfriado.
- Ajuste siempre los conjuntos de los amortiguadores en el lado izquierdo y derecho al mismo ajuste. Un ajuste desigual puede generar un manejo deficiente y pérdida de estabilidad, lo que podría provocar un accidente.

MANTENIMIENTO

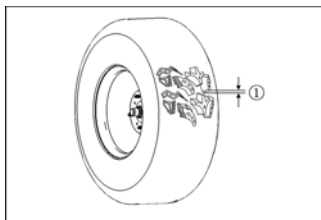
Neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

La conducción del vehículo con neumáticos desgastados, neumáticos inflados incorrectamente, neumáticos no estándar o neumáticos instalados incorrectamente afectará al manejo del vehículo y podría provocar un accidente que puede producir lesiones graves o incluso la muerte. Siga siempre todos los procedimientos de mantenimiento de los neumáticos que se describen en este manual y en las etiquetas del vehículo. Utilice siempre el tamaño y tipo de neumático aprobado por GREENWORKS para este vehículo cuando sustituya los neumáticos.

Profundidad de la banda de rodadura

Sustituya siempre los neumáticos cuando la profundidad de la banda de rodadura esté desgastada a la profundidad mínima permitida.



3mm (0,12in)

Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

Aunque la presión de los neumáticos se ajusta en fábrica al nivel recomendado, esta disminuye de forma natural lentamente con el transcurso del tiempo, así que compruébela todos los días e infle según sea necesario.

TAMAÑOS DE NEUMÁTICOS	PRESIÓN DE INFLADO
Delanteros: 28x9-14	100 kPa (14psi)
Traseros: 28x11-14	100 kPa (14psi)

Inspeccione ocasionalmente las tuercas con lengüeta para comprobar si están apretadas y si se han aflojado para tareas de servicio o mantenimiento. No lubrique el espárrago ni la tuerca con lengüeta.

Retirada de las ruedas

1. Aplique los frenos. Aplique el freno de estacionamiento. Gire la llave a la posición de apagado.
2. Afloje ligeramente las tuercas de la rueda.
3. Eleve el lateral del vehículo mediante la colocación de un soporte adecuado bajo el chasis.
4. Retire las tuercas de las ruedas. Retire la rueda.

Instalación de las ruedas

1. Aplique el freno de estacionamiento. Coloque la rueda en la posición correcta en el cubo de la rueda. Asegúrese de que el vástago de la válvula esté hacia el exterior y las flechas de rotación en el neumático apunten a la rotación hacia delante.

⚠ ADVERTENCIA

Las ruedas instaladas incorrectamente pueden afectar negativamente al desgaste de los neumáticos y al manejo del vehículo, lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Asegúrese siempre de que todas las tuercas estén apretadas según las especificaciones. No repare las tuercas del eje que tienen un pasador de chaveta instalado. Consulte con su distribuidor GREENWORKS.

2. Fije las tuercas de la rueda.
3. Baje el vehículo al suelo con cuidado.
4. Apriete las tuercas de la rueda según las especificaciones.

MANTENIMIENTO

Baterías

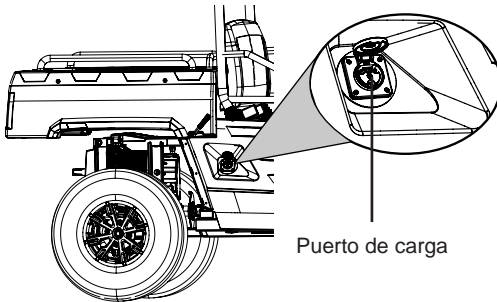
Carga de la batería

Con el vehículo Greenworks Commercial se proporciona un cargador de batería aprobado por Greenworks Commercial. También hay un manual del cargador individual. Guarde sus instrucciones: este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento para el cargador de baterías que se proporciona con esta máquina. No intente cargar las baterías con un cargador que no esté diseñado para su uso con este producto.

⚠ ADVERTENCIA

¡PELIGRO! ¡ALTA TENSIÓN!

1. Sitúe el interruptor de encendido en la posición de apagado, retire la llave y asegúrese de que la máquina se detenga por completo.
2. Levante el guardapolvo del puerto de carga de la batería en el vehículo y enchufe el cargador en el puerto.



NOTA: El enchufe solo encajará de una manera en el puerto. Asegúrese de que esté correctamente alineado antes de insertarlo.

3. Conecte el otro extremo del cargador a una toma protegida con GFCI (interruptor de circuito con descarga a tierra) de 100 a 240 V que tenga una capacidad nominal de 15 A o inferior.
4. Espere entre 10 y 12 horas para una carga completa de la batería si la batería está totalmente descargada. Retire el cargador del puerto de carga tras 10 a 15 horas, tanto si se enciende como si no el piloto verde. No permita que el cargador cargue más de 15 horas.
5. Desconecte el cable del cargador de la toma de pared.
6. Cubra el puerto de carga de la batería con el guardapolvo y empiece a manejar el vehículo. En el manual del cargador encontrará información adicional sobre el mismo. Debe leer y entender todas sus advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las mismas puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Lleve siempre gafas de seguridad e indumentaria de protección cerca de la batería. Utilice herramientas aisladas.

⚠ ADVERTENCIA

Únicamente un distribuidor de Greenworks Commercial o un centro de servicio autorizado puede desconectar la batería.

- Los módulos de litio no desarrollan una memoria y no es necesario descargarlos completamente antes de recargarlos.
- Las baterías dejadas sin cargar se descargarán lentamente. Antes del uso inicial cada temporada de primavera, asegúrese de que las baterías tengan una carga completa antes del funcionamiento.
- Si el cargador no se deja enchufado, las baterías deben cargarse por completo cada 30 días para mantener la vida útil de la batería. Nunca permita que el cargador cargue más de 15 horas.
- Al cargar, asegúrese de que la entrada y la salida del ventilador de enfriamiento del cargador no estén bloqueadas.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando realice tareas de servicio, utilice únicamente piezas de repuesto de Greenworks idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede generar un riesgo o producir daños en el producto.

⚠ ADVERTENCIA

No se recomienda utilizar aire seco comprimido como método de limpieza del cargador. Si la limpieza con aire seco comprimido es el único método disponible, lleve siempre gafas de seguridad con protección lateral. Si el entorno es polvoriento, lleve también una máscara antipolvo.

Su vehículo Greenworks Commercial recibe alimentación de un módulo de litio que, cuando se mantiene correctamente, proporcionará años de vida útil. Para un cuidado adecuado, respete las siguientes instrucciones:

- Cargue siempre las baterías después de cada uso, sin importar lo poco que se usen.

⚠ ADVERTENCIA

Cargue solo con un cargador aprobado por Greenworks Commercial. No utilice cargadores de batería que no sean los recomendados por Greenworks Commercial Equipment. La carga incorrecta de la batería anulará la garantía y puede provocar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte.

- Compruebe que los cables de la batería estén bien apretados a las baterías cada vez que las repare.
- Evite que la hierba, la suciedad y los residuos se acumulen cerca de los terminales de la batería.
- Las baterías no deben permanecer descargadas o se producirán daños en las mismas.
- Cargue las baterías en interior en un lugar bien ventilado y seco, lejos de chispas o llamas. Nunca exponga el cargador a la lluvia, al vapor o a líquidos.
- Cargue únicamente las baterías de litio suministradas por Greenworks.
- No toque la parte no aislada del cargador (patillas del terminal) o del conector de salida.
- No utilice con cables defectuosos. Sustituya los cables defectuosos inmediatamente.

MANTENIMIENTO

Limpieza y almacenamiento

Lavado del vehículo

El mantenimiento de la limpieza de su vehículo GREENWORKS no solo mejorará su aspecto, sino que también puede prolongar la vida útil de distintos componentes.

NOTA: La alta presión del agua puede dañar los componentes. GREENWORKS recomienda lavar el vehículo a mano o con una manguera de jardín, utilizando un jabón suave.

NOTA: Ciertos productos, incluidos los repelentes de insectos y ciertas sustancias químicas, dañarán las superficies de plástico. No permita que estos tipos de productos entren en contacto con el vehículo.

La forma mejor y más segura de limpiar su vehículo GREENWORKS es con una manguera de jardín y un cubo de jabón suave y agua.

1. Utilice un paño de limpieza de tipo profesional, limpie primero la parte superior del habitáculo y luego las partes inferiores.
2. Aclare frecuentemente con agua limpia.
3. Seque las superficies con un paño para evitar que queden rodales de agua.

Consejos de lavado

- Evite el uso de limpiadores fuertes, ya que pueden rayar el acabado.
- No utilice un limpiador eléctrico para limpiar el vehículo.
- No utilice compuestos de uso medio a pesado en el acabado.
- Utilice siempre paños y almohadillas limpios para limpiar y pulir. Los paños y almohadillas viejos o reutilizados pueden contener partículas de suciedad que rayarán el acabado.
- Evite dirigir el agua hacia los componentes eléctricos, incluidas las baterías, el cableado y los interruptores.

Lavado del vehículo

Si se utiliza un sistema de agua a alta presión para la limpieza (no recomendado), tenga mucho cuidado. El agua puede dañar los componentes y podría levantar la pintura y las etiquetas. Evite dirigir el chorro de agua a los siguientes elementos:

- Rodamientos de las ruedas
- Juntas de la caja de engranajes principal
- Frenos
- Cabina y paneles del habitáculo
- Etiquetas y adhesivos
- Interruptores y controles
- Componentes eléctricos y cableado

Si alguna etiqueta informativa o gráfica resulta ilegible o se desprende, contacte con su distribuidor GREENWORKS para obtener un repuesto. GREENWORKS proporciona etiquetas de seguridad de repuesto sin coste.

Engrase todos los racores Zerk inmediatamente tras el lavado.

MANTENIMIENTO

Limpieza y almacenamiento

Pulido del vehículo

GREENWORKS recomienda el uso de un abrillantador doméstico común para muebles en aerosol para pulir el acabado de su vehículo GREENWORKS. Siga las instrucciones del envase.

Consejos de pulido

- Evite el uso de productos destinados a piezas de metal pintadas, incluidos muchos productos de automoción, algunos de los cuales pueden rayar el acabado de su vehículo.
- Utilice siempre paños y almohadillas limpios para limpiar y pulir. Los paños y almohadillas viejos o reutilizados pueden contener partículas de suciedad que rayarán el acabado.

Cuidado de las ruedas cromadas (si están equipadas)

El mantenimiento adecuado protegerá las ruedas cromadas contra la corrosión, preservará la vida útil de las ruedas y garantizará un aspecto "como nuevo" durante muchos años. Las ruedas cromadas expuestas a la sal de la carretera (o la sal en el aire de las zonas costeras) son más susceptibles a la corrosión si no se limpian adecuadamente. Limpie las ruedas cromadas con más frecuencia si están expuestas a la sal u otros elementos corrosivos.

1. Lave las ruedas cromadas con frecuencia. Utilice un detergente suave. Nunca utilice limpiadores abrasivos sobre superficies pintadas o chapadas.
2. Aclare bien con agua limpia. El jabón, los detergentes, la sal, la suciedad, el barro y otros elementos pueden producir corrosión.
3. Pula periódicamente las ruedas cromadas limpias. Utilice un abrillantador para cromados apto para automoción.
4. Aplique de forma rutinaria y generosa una cera resistente a la intemperie a cada rueda cromada pulida. Elija un producto adecuado para acabados cromados. Debe leer y seguir las etiquetas del producto y las instrucciones.

Limpieza y almacenamiento

Consejos de almacenamiento

Limpieza del exterior

Realice las reparaciones que sean necesarias y limpie el vehículo como se recomienda.

Inspección y lubricación

Inspeccione todos los cables y lubrique todas las zonas del vehículo que se recomiendan en el cuadro de mantenimiento periódico.

Niveles de líquidos

Inspeccione los niveles de líquidos. Añada o cambie los líquidos como se recomienda en el cuadro de mantenimiento periódico.

- Líquido de la caja de engranajes delantera y trasera (si está equipada)
- Líquido de caja de engranajes principal
- Líquido de frenos (cambie cada dos años y cada vez que el líquido se vea oscuro o contaminado)

MANTENIMIENTO

Almacenamiento del vehículo

Siempre que el vehículo se estacione durante más de unas horas, siga los procedimientos de almacenamiento recomendados:

1. Realice las reparaciones que sean necesarias y limpie el vehículo.
2. Almacene el vehículo lejos de la luz solar en un lugar fresco y seco.
3. Asegúrese de que la zona de almacenamiento esté bien ventilada.
4. Gire la llave a la posición de apagado.
5. No aplique el freno de estacionamiento.
6. Verifique que la presión de los neumáticos esté dentro de las especificaciones.
7. Bloquee las ruedas para evitar que rueden.
8. Cargue totalmente las baterías.

NOTA: No utilice plástico ni materiales revestidos para cubrir el vehículo. Estos no permiten suficiente ventilación para evitar la condensación, y pueden fomentar la corrosión y la oxidación.

Si el vehículo se almacena en interiores o en un patio, es mejor liberar el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento está aplicado durante mucho tiempo, sufrirá daños. Puede colocar un ladrillo o un bloque de madera debajo de la rueda para inmovilizar el vehículo.

Retirada del almacenamiento

1. Inspeccione todas las conexiones de la batería.
2. Verifique que las baterías estén completamente cargadas.
3. Verifique que la presión de los neumáticos esté dentro de las especificaciones.
4. Realice la inspección antes de montar.
5. Inspeccione y verifique el apriete de los pernos, las tuercas y otros elementos de fijación.
6. Lubrique a los intervalos indicados en el cuadro de mantenimiento periódico.

ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE

Los siguientes materiales tóxicos y corrosivos se encuentran en las baterías utilizadas en la batería de este vehículo: **Ion de litio, un material tóxico.**



⚠ ADVERTENCIA

Todos los materiales tóxicos deben desecharse de manera específica para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de desechar baterías de ion de litio gastadas o dañadas, contacte con su agencia local de eliminación de desechos, o la agencia de protección medioambiental local, para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro de reciclaje o eliminación local, certificado para la eliminación de ion de litio.

⚠ ADVERTENCIA

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deseche la batería y sustitúyala por una nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO ponga estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO las deje en lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Tipo de motor		Motor de inducción CA	
Potencia máx. del motor		31HP	
Tensión de la batería		DC76.8 V 16.128Kw/H	
Controlador		TERCEL-TEVD1	
Velocidad máx.		30 MPH (48,3 km/h)	
Rango (en modo de Rango máximo en terreno plano)		75 millas (120 km) (puede variar según las condiciones de conducción, p. ej., baja temperatura, alta velocidad, carga completa).	
Cargador de a bordo		110-220 voltios entrada CA; 86.4-voltios salida CC (máx.)	
Tiempo de carga		10-12 horas (depende de la profundidad de descarga)	
Caja de engranajes principal		Transmisión directa con engranajes de bajo ruido	
Ruedas, Sistema de tracción		4, Trasera 2WD o 4WD	
Bloqueo de diferencial delantero		Control eléctrico: interruptor	
Interruptor multimodo		L/M/H (Bajo/Rango máx./Alto)	
Frenos	Delantero/trasero		Freno de disco hidráulico
	Freno de mano automático		Freno de eje, frenado a pedal
Dirección		EPS	
Suspensión	Delantero		Independiente, tipo de doble horquilla
	Trasero		Independiente, tipo de doble horquilla
Dimensiones	Longitud		mm (in.) 3000 (118,1)
	Anchura		mm (in.) 1600 (63)
	Altura		mm (in.) 2050 (80,7)
	Centros de banda de rodadura delantera		mm (in.) 1300 (51,18)
	Centros de banda de rodadura trasera		mm (in.) 1285 (50,59)
	Distancia entre ejes		mm (in.) 1950 (75,77)
	Distancia al suelo	eje delantero	mm (in.) 355 (13,98)
		eje trasero	mm (in.) 355 (13,98)
Diámetro de giro		m (ft) 7,65 (25,1)	
Peso rodado máx. (capacidad de remolcado)		kg (lbs.) 567 (1250)	

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Capacidad de carga útil		kg (lbs.)	454 (1000)
Peso		kg (lbs.)	795 (1752,7)
Plataforma de carga	Anchura	mm (in.)	1170 (46,06)
	Longitud	mm (in.)	900 (35,43)
	Profundidad	mm (in.)	280 (11)
	Volumen	m ³ (cu. ft.)	0,29 (10,24)
	Altura de plataforma (sin carga)	mm (in.)	810 (31,89)
	Capacidad de plataforma de carga	kg (lbs.)	250 (550)
Neumático	Delantero		28x 9-14 4PR 14psi (100kPa)
	Trasero		28x11-14 4PR 14psi (100kPa)

www.greenworkscommercial.com 

www.shopgreenworksgear.com 



greenworks
COMMERCIAL

Rev B1